الثلثاء ٢٢ تشرينُ الاول الكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ١٠ جمادي الأخرة ١٤٤٨ أهـ/ العند ١٩٢٩٣

اجتماعات ايلات «إلى أجل غير مسمى» والتفاوض مستمر بشكل غير رسمي

🗖 واشتطن، لندن – «الحياة»:

Melie

housiness we're first class

wolor-made holiday

3717 9662-660

مسى المستحدد المستحد المستحد المستحدد المستحدد

الى هذا دنيل على إل سودية تخطط لوسالم

. الخليواني ان نسب أنواجب الخبيرة بالم

. فكوف الكرهائب النوسي وتعول، أو انهياش

السلحة تووية وحا أسر حنوا عوالمان

أن كشيب في حواس والصفحة كنبري

حث في معبد واشنط لسياسة الشؤال

عِلَّ: وعَنْوَاتُهُ الْقُودُ الْعُسكريةِ الايرانيةِ الذِّ

يس منصاولات أيزار المصاول على أسلمانل

يكليف تطور تدراتها الناوية والكيمان والبرليا

ينتشي بينّي مائدة حديدة، مانه يجتركر مائاير والمرابع والمتعار وكمان بواز ستعمر

هع الكاثب صورة رعبة لجهود ابراز فهم

. بي يجسيب عن سنو را طرحه بنفسه عزادر وربعة كدنت الأسلحة المورية الوسبة أردية

فرة عسكرية فنيمية من دور سعير النمال ية] تكشف بالأبين الدولارات وكل أعادة بظالم

لُلُفُ أَنْ الْقُواتِ الآيراتِ لا تَسْتَضِي الْ تَصَارِ

ولايأت المتحدة. المنذا بعشرض مثل هذه الواها

(عن أسمر شير ؛ أذات فهي شجا الى الإهابيم

تحقِيراً حن أن تدين مفسسها في العملياد الارفاد

ستقوى هذا الكتيب تحقيقاً في جردة الرايا

لله الشجيها والاستلامي صعفت، وإن ابراز اللو

وقحية الشجصاعات الارتصابية الرمى اصبعداللم

معمليات مع انتهديد بمجب مساعدتها الأعجز

نسه أيضنا وابضاء كنت اقرا مقالا لهنريكب

يس تأيمز، بعنوان ايران والعراق لايفيلها

يرة. وهو خنص الى القول ان الادارة الليوارال

الصفال والشنارات عراءوع الضربة الاميركابه

أتعرققية شمال العراق اليجالب عرباسه

كيسلجر يرى أن الاشارات لم تقد في ليلة

مريدات عن حشود عسكرية وخطط ظؤ اللج احت عملية عسكرية. كان لها خلفية تبرر العواز

عن النفس، لا محاونة اخرى السيطرة والبيا

• يستضيف المنتدى العراقي في غاليري

الكوفة في لندن الشاعر عزيز السفاوياء

يتحدث عن تجربته ويلنّي عداً من نصاله

موعد النقار السابعة عز يسار الالنيز اللها

عادت "من الشاهرة أول من أمس الثالثة أ

أمال عتمان وريرة النامينات والشابد

الاجتماعية قادمة من النمسا بعد نادة

أستغرقت خسسة أبام افتتحد خلالها موه

عاد التكتور احمد شفيق الى القامة

من روما بعدما مثل مصرفي الزند غادماً من روما بعدما مثل مصرفي الزند

كبرمان روسيا الله

رزق لإلاف البولناييا

عدانسك (بولندا)-يلغ

مستاخط التطلب العالمي المؤلمة الكهروسيان على أول الإي

البسولنديين وتعر صناعه

مليون دولار سعوياً على الله

العهروسان لايجد فياذند

مشروعة تسمع له بلابد

بولندا اصلا ويقول الملا

انه يهرب من جيب كليبة

الروسي المجاود على سلط الروسي علية توجد منظلا

وان كتيات كبيرة سه سرال

مناجم بريمورسكوي هنا

ويقول منحنث بالمدالية

في مدينة غدانسك انه يذه

حوالي ١١ طنا من الكلالا

بولندا سنويا وتبسنل السلطان النير

ا وهي ضيطة العاد الكثيرعان الخام هذا العاد

ين دورو سويا من الله الكان الكيفي من المانيانية

تشرين الأور (كتوبر) الجاري

الإسر النتجة

الاوروبي للجراحة

<u>ض التقنيات</u>

ترشراها الأبعد

ته كالسيارات

يير الذاتي التي

الى سىا**ئ**ق. ل^{كن}

اللتطور باتجأه

ت الذكسية بدا

بجنساد الوطني

لتكثولوجية انه

وسسائل تفسادي

متظهر قريباً في

فت روهدا بعني

، سيارة يقودها

عرها فإن عجلة

امسلات النكسة فعيركية أنه في

م ترويد قــوافلُ سافسلات بهسده

ىئلزە. عين حـونسون

طقة وخيراتها

طَيْعٍ. وإن النطوب ترجيه ضربة قاصعة. لا قائمي من السرائيل. أو من الولايان الفعة ي **ض**مد اليّران والعراق، غير ان الهندعزه.

مُعظَّم هذه العمليات، كما يصر الولف

فأءوستستعطيا بعدعا

بدیة تکلف عشر در نبازیر

رة لتحريد عسبة السرار

اسرائيل تنطعان

g Jeddah

& package tours

🗷 تأجلت المسفاوضسات بين الفلسطيني والإسرائيليين الى أجل غير مسمى، وغادر المنسق الأسيركي بنيس روس إسرائيل مآ عزز أنباء عدم توصل الطرفين إلى تقدم ينكر. وأكد ورير الخارجية المصري عصرو موسى، في تصريح له أمس، انه ليس هناك تقدم حتى الأن في المفاوضات بشان وضع الخليل، وقال أن الجانب الفلسطيني ابلغ بصر كل تطورات الموقف الحالي.

وجاء اعلان روس قراره مغادرة المنطقية بعد ارجاء الفلسطينيين والإسرائيليين إلى اجل غير مسمى معاودة مفاوضاتهم الرسمية التي كانت مقررة أمس على أمل أن تؤدي الأتصبالات البَعبيدة عَن الإضواء إلى تخطي الخلافات.

وأكد الناطق بأسم الوفيد الإسترائيلي المفاوض مسباح أمس أن رئيس الوقد الفلستطيئي المفاوض منأنب عريقات ونظيره الإسرائيلي دان شومرون «قرراً في الساعـات الأولى من الصـــــاح مــواصلة المحادثات من دون الدهاب إلى اللات، وأوضحت الإذاعة الإسرائيلية أن المفاوضات لن

المدنية في ملف إعادة انتشار الجيش الإسرائيلي من الخَليلة. لكن مصادر رسمية إسرائيلية اشارتُ إلى أن المفاوضات ستستمر ،في مكان ما في وسط

وفيما أعلن روس أنه يغادر إلى الولايات المتحدة لاجراء مشاورات مع وزير الخارجية وارن كريستوفر، أعلن الأخير أن روس سيكون مستعداً للعودة في غضون أيام أو أسبوع أو تحو ذلك، بمجرد أن تكونّ لوجسوده فسائدة كسبسيرة،. وأوضيح الناطق باسم الخارجية نيكولاس بيرنز ان روس سيعود «قُريباً» إلى المنطقة للمشاركة في الصفاوضات، مكرراً ما أعلنه الوزير كريستوفر لدى اجتماعه مع وزير خارجية اوكرانيا أمس، ان المفاوضات بين الجانبين هي على الطريق الصنصيح، وأنها صققَّت باعْترأُفُّ الجَانبِينِ الفلسُطيني والإِسْرائيلي «تقدما».

وقال بيرنز إن الإدارة على ثقة مبان المفاوضات ستنجَّحَ فَي النَّهَايَة. وإنَّ عَوْدَة روسَ إلَى والْسُنَّطَنُ لا تعني أبداً فَسُل المفاوضِات، فقد كان متوقعاً أن يعود بين الحين والأخر، علماً بأنه أمضى ١٦ يُوماً هناك،. وزاد ان روس يعسود إلى واشنطن بناء على



AL HAYAT

متظاهرون أسرائيليون ضد زيارة شيراك حملوا لافئة تظهره بالكوفية الى جانب الرئيس السوري. وفي الاطار رئيس الوزراء الاسرائيلي مرحبا بشيراك. (رويتر)

🗖 حيفا - من رنده تقي الدين:

طبعةالقاهرة

🗷 دعيا الرئيس جياك شييراك في مستهل ريارته امس لاسرائيل، الى قيام دولة فلسطينية ر خارته امس لاسرائيل، الى فيام دوله فلسطينية باعتبارها «الضمان الوحيد» لامن الدولة العبرية. وشيد على اصداقة، فرنسا لاسترائيل التي دعاها الِّي الأنسحاب من الجولان وجنوب لبنان، مؤكداً استحالة فصل المسار اللبناني عن المسارات الأخرى في عملية السلام. وابدَّى اقتناعه بأن السوريينَ «أقدموا على خيار السلام، مع

ولوحظ أن زيارة الرئيس الفسرنسي الذي وصل الى اسرائيل أتياً من سورية، قُوبلتُّ بنوعً من الفتور سببه تصريحات رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانباهو ووزير خارجيته بيفيد ليفي الرافضة المشاركة الفُرنسية في رعاية عملية السيلام. ومن المقرر أن يلتقي شبيراك غيدأ الإربعاء الرئيس القلسطيني باسبر عرفات في مدينة رام الله على ان ينتقلاً منها الي معينة غَرَة حيث يلقي الرئيس الفرنسي كلمة أمام المجلس التشريعي الفلسطيني ويفتّت مع

الكردية إلى اتفاق.

لدعوتها.

🗖 بیشاور –

ڲ راوحت الجــــ

من أحمد موقق زيدان:

الباكستانية لترتيب وقف اطلاق

النَّار بِينَ حَرِكةَ ﴿طَالْبِانَ ۗ وَالْقُواتُ

التنابعية للجثرال أصمد شناه

مستعود مكانها، امس، وذلك

بسبب عقدتين رئيسيتين هما:

نزع السلاح في كابول وتبادل

الأسرى لدى الجانبين. وفيشل

وزير الداخلية الباكستاني نصير

الله بابر في حلحلة العقدتين على

وأفاد الناطق باسم وزارة الضارجية

التركية سرمت اتجانكي أن بلليترو سيلتقي

زعماء التركمان الذين يعيشون في شمالً

العراق ويبلغ عددهم حنوالي ربع مليون

وكشف مصدر رفيع المستوى في الحرب

الديموقراطي الكردستاني لـ «الحياة» أنّ

وقد الحزب الموجود فيَّ واشنطنَ حيثٌ

أجرى الأسبوع الماضي محادثات مع

بلليترو، تلقى دعوة من الحكومة الفرنسية

لزيارة باريس اليبوم واجبراء محادثات في

وزارة الخارجية. في الوقت ذاته اكد مصدر

ان طالباني سيجري اليوم في انقرة محادثات مع بلليترو تتناول الإوضاع في

شمال العراق، وسيلتقى أيضاً مسؤولينّ

اتراكياً في متقدمهم بالنَّبِيَّة رئيس الوزراء

وزيرة الضارجية تأنسو تشيلر تلبية

وبدا ان قسوات طالباني استعمادت

التتمة في الصفحة (٦)

وساطات اسلامية وباكستانية ودولية وتوقعات باحتدام المعارك

تبادل الأسرى ونزع السلاح في كابول

عقدتان تؤخران وقف النار

وظهرت في المقابل جهود

موازية ومنفصلة قادتها منظمتا

الموتمر الاسلامي والامم المتحدة

التي اعلن مسبسعسوتهما الى

افسقنانستان نوربرت شول انه

يصعب على دولة واحدة التوسط

لاحملال السسلام في افغانستان،

وذلك في اشتارة آلى الجهود

التي يقودها السفير ابراهيم البكر

أما وساطة المؤتمر الاسلامي

الباكستانية.

ي الاتحاد الوطني الكربستانى لـ «الحياة؛

سُوفر في الصيدليات الكبرى - زوروا معارضنا في السعوبية والامارات

الوكيل العام في الشرق الاوسط نسأتشستورال كينسج دوم

AL HAYAT TUESDAY 22, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12293

ضَعَنَ مَجْمُوعَةً شَرِكَاتَ الرَّحِيقِيِّ: السَّعُونِيَةِ ـ الرياضِ مــاتــف: ٧٠٨٨٠٧ ٢ ٤٧٦٢٨٠ ـ فــاكـس: ٧٢٩ ٤٧٤

جدة ت: ۱۰۰۱ ۲۲۲ ـ الــــــام، ت: ۸٤٢٥٥٠ الامارات دبي ـ هـــاتــــف: ۸۲۲۲۰۸ فـــاکــــس: ۸۲۲۲۸

وفي خطوة لاقتتة زار نائب وزير الصحصة الفرنْستَّى هيرفيه غيصار، الذي يرافق شيراك في جولته في المنطقة، «بيت الشَّيْرَقِّ» المقرَّ شببة الْرسمي للسَّلطة الفلسطيِّنية في القدس المحتلَّة. وكان الرئيس الفرنسي قرر عدم اصطحاب ورير خَارِجِيتَه هيرفيه بوشاريت الى اسرائيل بسبب اعتراضها على زيارته له ،بيت الشرق، وتوجبه الرئيس الفرنسي قبور وصبوله الى

مطار بن غوريون في تل ابيب الي القدس حيث أقام له الرئيس الأسرائيلي عبايزر وايرسان احتفًالاً في حديقة الورود قُربُ الكنيستُ. ونقلت وكالة «فرانس برس» عن شيراك قوله في الاحتفال انه اصديق لاسرائيل، يزورها افي وقت تجشار منطقتكم مرحلة صعبة، واعتبر دانه ينبغي مضاعفة الجهود لتحقيق السلام في اطار أحترام الحقوق المشروعة لكل طرف.

وشيد الرئيس الاسترائيلي على «الصِيداقة» بِين الشعبين قائلاً أن «فرنسا كانت دائماً صديقة لاسرائيل (...) لقد قاتلنا بأسلحة فرنسية (...) التتمة في الصفحة (٦)

قوات يمنية تطوق آل طعيمان

اختطاف ديبلوماسي فرنسي

الى قبيلة جهم في مأرب

■ قامت قوات مشتركة تابعية للأمن

والحيش في محافظة مأرب (١٣٠ كلم شيرق

العاصمة اليمنية صنعاء)، يتطويق منطقة

ال طعيمان في قبيلة جنهم، إثر قيام مجموعة مسلحة من ابناء هذه القبيلة

سبب ر_ باختطاف ديبلوماسي فرنسي يعمل في

السفارة الفرنسية في صنعاء. وفي هذا السياق اعتبر العقيد مطهر

المصري في تصريحات صحافية مساء

امس، ان عملية الأختطاف «نربعة يقوم بها

لِثِلَ هُوْ لاء الإشتخاص عبادة في منجباولة

لتحقيقَ مطالب خاصة، وليس الهدف هو

الرهبنة بذاته أو جنسبته القرنسبة،، وقال

انّ الْحَكُومَة اليّمنية ومطمئنة الى سلامة

الديبلوماسي الفرنسي وتأمين اطلاق

الا أن نائب وزير الداخليـة اليـمني، لم

فكانت الإبرز لأنها اقترحت وقفأ

غيير مشيروط لاطلاق ألنار يليبه

مسؤتمسر في حسدة. ولم تحسده

المنظمة سوعدا زمنيا حتى لا

تصطدم جهودها بعراقيل، لكنها

اشارت الى رغبة السعودية في اقناع المتحاربين بتشكيل حكومة

موسيعة تضمن الاستقرار في

وكبيل أحبصد، منساعيد زعييم

وطالبان، ان مسألة تبادل الأسرى

وفي تصريح الى «الحياة، قال

النتمة في الصفحة (٦)

افغانستان.

التثمة في الصفحة (٦)

يستبعد في تصريحاته ان يكون وراء عُمليةُ

سراحه من المختطفين.

🛘 صنعاء - من فيصل مكرم:

🗖 باريس - من ارليت خوري:

يعد للقاء زعماء التركمان وباريس تدخل على خط الوساطة بين الاكراد

السماح بأستقرار الوضّع في المنطقة منّ

أحل انهاء القتال، وحنز من أي تورط

عسكري من جمائب طهران أو بغداد في

القتال، موضحاً أن الولايات المتحدة

مستعتبره تطوراً سلبياً يمكن ان تترتب

عليه نتائج سلبية حداً ، واشار إلى أنه

بحيث مع بارزاني في اسببل منع التعدل

بلليترو قوله ان بارزاني بيبدو مستعدأ

للتـــوصِل إلى وقف النارِّ، وأنه بيريد

مستقبلاً حيداً لبلاده، مشيراً إلى أن

الأتصالات الأسيركسة مع طرقي النزاع

بلليترو كانت ، أيجابية ، وأن مزيداً من

المحابثات ستجرى بين حزبه والولايات

المتحدة. وقال المسؤول الأميركي اثر اللقاء

الذي دام أكثر من ثلاث ساعات: "مريد وقفاً

لاطلاق النار. استمران المعارك ليس مقيداً

لأحده. وأضباف أن «صواصلة المساعدة

واكتفى بارزاني بالقول إن محادثاته مع

ونسبت وكالة والإناضول، للأنباء إلى

العسكري من قبلُ بغدّاد وطهران،

■ تمكنت قسوات الاتحساد الوطني الكردستاني برعامة جلال طالبائي أمس من وقف تقدم قبوات الحبرب الديمبوقبراطي الكريستاني الذي يتزعمه مسعود بارزاني، باتجاه مبينة السليبانية في شمال العراق. وبدا ان قوات الحزب اخلت بلدة رانية نحت ضغط قصف مدفعي شديد، فيما كان مساعد وزير الخارجية الأميركي لشؤون الشرق الأدنى روبرت بللبترو يجري محادثات مع بارزاني في قاعدة عسكرية تركية.

ويلتقي بلليترو اليوم في أتقرة طالباني الذي سيتجري محادثات أيضاً مع نائبة بيس الوزراء وزيرة الخسارحسية تأا تشيلر تلبية لدعوتها، وبخلت فرنسا على خط الوساطة الأسيركية بين الصربين الكرديين ودعت وقداً من «الديموقراطي» إلى محادثات تجرى في باريس اليوم.

وقال بلليترو بعد لقائه بارزائي في قاعدة عسكرية تركية في بلدة سيلوبي القريبة من الحدود مع العراق إن بارزاني

طراز «مــيــراج - ١ ســي آر، وهي طائرة استطلاعية ستشارك في

مهمات الرقبابة والاستطلاع 🗷 بدأت الطائرات الفرنسية العاملة في إطار قوات التحالف الجويّ في جنوب العراق مهمات الاستطلاع والتصوين بعدما كان وذكر مصدر ديبلوماسي غربي

لـ «الحياة، في الرياض أنه وصلتّ إلى السحودية، نهاية الأسجوع الماضى، ثمانى طائرات عسكريةً فرنسينة، خمس منها من طراز دمسيسراج ~ ٢٠٠٠ وهي طائرة

الدولي الذي يراقب منطقة الحظر الأميركية والبريطانية.

مقاتلة تتولى حماية الطائرات

النتعة في الصفحة (٦)

الهراوي الى دمشق للقاء الأسد

للتحديد لبري بالتزكية

بلدية الجزائر و١٣ مسلحاً اسلامياً

🗖 قتل امس رئيس بلدية وسط

وتريد إن عدداً كسيراً، من المسلحين الاسلاميين قتلوا في اشتباك مع قوى الامن تبع المكمز الذي سقط فيه بوستة ومرافقوه. ونقلَّت وكالة مفرانس برس، عنِ مراسل لها أن ١٣ مسلحاً أسلامياً

🛘 الجزائر – «الحياة»:

مقتل رئيس

العاصمة الجزائرية السيد علي بوستة في اشتباك بين قوى الامن ومجموعة مسلحة. وتضاربت السعلومات في شنأن كيفية مقتَّلُه. أذ فنمًا قالت السلطات انه اصيب برصياص طائش عندما كان واقفأ فَى شرفة منزله في حي تليملي في وسَّط العاميمة، قَال شَهود عُيانُ ان مسلمين كمنوا له ولمرافقيه الامنيين في سيارتهم وأمطروهم

🗖 بيروت - «الحياة»:

🗷 بعقد المنجلس النيبابي

اللبناني المنتخب جلسته الأولي،

البجند لرئيسه نبيه بري ولابة

جديدة بالتركية، فيما رجحت

مصادر رسمية ان يتوجه رئيس

الجمهورية الياس الهراوي آلي

بمشق لعقد قمة مع الرئيس حافظ

الاسد من اجل تنسيق الموقف من

التطورات الاقليمية قبيل زيارة

الرئيس جاك شيراك لبيروت بعد

الأخرى، وثلاث طائرات أخرى من

وكنانت فرنسنا طلبت الشبهر الماضي من حليفتيها الولايات المستحدة وبريطانيا أن تشارك الاستطلاعية بُدلاً من قيصر مهماتها على حماية الطائرات التى تقوم بذلك فوق منطقه

الحطّر الجوي في جنوب العراق، حنوب خط العرض ٣٢. يذكر ان فرنسا كانت رفضت مشاركة طائراتها في أي مهمات

التتمة في الصغمة (٦)

اظهر موقفأ ابجابيا تجاه اقتراح اميركي

الانسانية والاستقرار في المنطقة لا يمكن الحكومة فضلت التصويت للرئيس السابق للمجلس

يتم بغالبية النواب الحاضرين - أي ٣١ صوتاً - وهو

وقال الخرافي في مؤتمر صحافي عقده مساء الأحد انه سيطلب من مجلس الاسة أعادة الاقتراع طبقاً للمستور واجراء اقتراع ثان على الرئاسة لآ يشترط الفالبية المطلقة، وأكد أنه ما لم يتحقق ذلك فإنه قد يرفع الأمر إلى المحكمة الدستورية للفصل

وتعرض عدد من الكثّاب في الصحف الكويتية أمس لهندا النزاع، ولام عند منهم السنعندون لأنه لم ببِنل جهداً للتحقُّق من الرأي القانوني في هذا الشأن وإصراره على استمرار عقد الجلسةُ تحت رئاسته

الكويت: مؤيدون ومعارضون

لطعن الخرافي برئاسة السعدون

🖪 فتحت الاعتراضات التي قدمها النائب جاسم

وطعن الخرافي بصحة فور السعدون الذي حصل على ٣٠ صوتاً من النواب مقابل ٢٩ للخرافي وبطاقة بيضاء واحدة، على أساس أن المادة ٩٢ من الدستور الكويتي تنص على أن الفوز في انتخابات الرئيس

الخرافي على اجراءات انتخباب أحسد السعدون رئيسياً لمنجلس الأمية (البيرلميان) الأبواب على مصراعيها لجدل قانوني واسع في الكويت سيعوق أعمال السجلس لفترة من الوقَّت أو يلقى بظلال من الشك حول شُرعية رئاسة السُعدونَ إلى حين حسم هذا النراع من جانب القضاء.

🗀 الكويت - من حمد الجاسر:

الاعسمسال وكشائب يدخل الندوة النيابية للمرة الأولى. ويتوقع الا يغسيب عن جلسسة اليسوم سسوى رئيس الحكومية السيابق النائب عــمـر كــرامي الذي اعلن تأبيــده ودعمه نبري، لكنه تمسك بموقفه المقاطع للجلسات في مرحلة

ويحضر رئيس الحكومة رفيق

الحريري الجلسة النيابية الاولى

بصفتيه كرئيس لحكومة لتصريف

ورجحت مصادر نيابية ان يتم التتمة في الصغمة (٦)

الداخلية تكشف تفاصيل ما نشرته «الحياة»

من محمد صلاح:

■ بخلت العلاقات المصرية --

وقال بيان الداخلية المصرية أن أجهزة الأمن رصبيت منذ بداية العام الجباري تشباطأ ومحباولات لعبيد من الشبيعية في متصبر، وتمكنت من اختراقهم، وحصلت

على معلومات مهمة عن اعضناء وأوضح البيان أن أجهزة التنظيم وكوادره وفروعه السرية

في خــمس مـحــافظات. وأضبأفّ

البيان أن المخطط كان يهدف الى

،تطبيق النمـوذج الايراني**،** في

صمير، مشيراً الى ان أعضَّنا

التنظيم كونوا مجموعات سرية

تحت اسم -الحسسينيات؛ في

مسحسافظأت القساهرة والجسيسزة

والشبرقية والدقهلية والغربية،

وتمكنوا من تجنيه عسد من

الاشخاص بعد تلقيهم المفاهيم

السيعية والتجهير لتسفيرهم الى

ابران لتلقى تدريبات عسالسمة

المستوى ثم اعادتهم، والعمل

على توحيد المجموعات السرية

وتشكيل منا يستمى والمنجلس

الإيرانيسة في أزمسة جسديدة، إذ أصنرت وزارة الداخلية المصرية، أمس، بياناً أعلنت فيه تفاصيل عن أحسيساط مسخطط ايراني يستهدف نظام الحكم في البلاد وكسانت والحسيساة، انفريت أمس بنشر خبر عن ضبط تنظيم شيعي مسسوال لإيران في القسساهرةُ ومحافظات اخرى.

٣ اهداف و٣ نقاط للسعودية في كأس الخليج وقطر تتصدر الترتيب بعد فوزها على عمان الثعادل من ركلة حرة سددها حميد درويش 🗍 مسقط – والحياة م

الا دَاخِلِ السِّباكِ فَي الدقيقة آلـ ١٤. لكرة القسنم على نظيسرة

وبعد بقيقة واحدة حصل المنتخم الاضضار على ركلة جنزاء اثر عبرقلة فاجد المهلل داخل المنطقة انبرى لها خالد مسعد وخدع سلطان ليسهدي التقدم من جديد ويسر لمنتخبه. ويعد ١٠ مقانق على بداية الشوط ئلاث مباريات.

الثانى عزز المهلل النتيجة عندما وصل أولا الى كُرة عرضية لعبها مسعد. وتصدرت السَّعودية الترتيب الموقَّت برصيد ٧ نقاط من وفي المباراة الثانية تغلبت قطر على عمان (٣/صنَّفر) سجلها الصوفي والعنزي (٢).

فوق الحائط لم يرها الحارس محمد الدعيع تغلب المنتخب السبعودي

وتصدرت قطر بالشالي ترتيب الفرق بسبع





أُ نقاط بفارق هدف واحد عن السعودية. وهاجموا المرمى السعودي وتعكنوا من احراز

واستقرت في الشباك. وانتفض البحرينيون

البحصريني (١/٣) امس الاثنين في افتتاع المرحلة الشائشة من كناس الخليج الثالثة عشرة لكرة القدم التي

تستضيفها العاصمة العمانية مسقط تقدم المنتخب الأخضر باكراً في الدقيقة الخامسة عندسا شق يوسف الثنيان لاعب الهلال طريقه واخترق وسط دفاع البحرين وسدد من هدود المنطقة كرة اصطدمت بالقائم الايعن لمرمي الحارس المخضرم حمود سلطان

التتمة في الصفحة (٦) الشبيعي الأعلى لقيبادة الصركة

الأمن رصدت تلقى اعضاء التنظيم

دعماً من مصابر دُاخلية وخارجيّة

للغت ١٠٠ الف حنيسة متصبري

اضافة الى مبالغ بعملات احسبة

وان أعسضساء التنظيم خططوا

لاختراق بعض الأحراب السياسية

القائمة في البلاد وأستغلالها في

استقبل وهدأ نيابيا المانيا

🗆 بيروت – «الحياة»:

■ زار وفد نيابي من الحـزب الاشتتراكي الديموقيراطي الالماني برثاسة النَّائب كريستوَّف زوبلَ امس رئيس الجمهورية البياس الهسكراوي ورئيس المجلس الأسلامي الشبيعي الاعلى الإمام الشيخ محمد مهدي شمس الدين. وقسال رويل أن عدف الريارة والحمل على دعم العسلاقات دين لبنان والمانيا بعد انتهاء الحرب، ورأى أن هذاك فيرصباً لتطوير

كرامي ثانية الى دمشق

ويقابل الأسد

■ بيروت – «الجيناة» – بقلت

مصادر شمالية عن الرئيس عمر

كرامي ارتباحه الى نتائج زيارته

لدمسشيق ولقائه نائب الرئيس

السوري السيد عيدالحلدم خدام

قبل يوسين. وتوقيعت ان يعبود

كترامي فتربينا الي العناصيمية

السورية حيث يتوقع ان يستقبله

الرئيس حافظ الاسد.

العلاقات الاقتصادية والسياسية». وأشسار إلى أن الهسراوي «أكسد ضرورة تعزيز الدور الاوروبي في لبنان والمنطقة وقد توافعنا وفَحَامَتُه على هذا الراي. وأعبرب عن اعتشقاده سان الفرصة الحقيقية للدول العربية

والأوروبية لتعزيز علاقاتهما

تكون من خلال التعاون والتشاور

في لبدان. المستمرين حيال التطورات». وشسدد شسمس الدين علم ً وكان الهراوي الشقى النواب اضـــرورة أن تؤدي أوروبا دوراً طلال ارسلان وجآك جوخادريان سياسياً في المنطقة الى جانب وجورج قصارجي.

دورها الاقتصادي، وطالب الوفد

الالمأنى بأن تعسمل بون على

مساعدة لبدان في تطبيق القرار

الرقم ٤٢٥، مستسيسراً التي دان

المقاومة حق طبيعي وستستمر

حتى تصقيق الإنسصاب

الاسرائيلي الكامل، واطلع الوقد

الإلماني من الشبيخ شيمس الدين

على مظرته الى العيش المشترك

الزيتون والمزروعات وخطوط

الكهرباء واندلاع عسد من

الحرائق منعت قوآت الاحتلال

السكان من إخسادها. والتهمت

النيران مثأت اشبجار الزيتون

وتضبرت سحطة محبروقيات في

الاسترائيليسة بدأت مع سساعسات

الصباح الاولى بقصف عشوائي

لمحيط قرى قليا والدلاضة وزلايا

وعين فجور وقاطع ميمس ولنايا

وجسبل الظهسر وأقليم التسفساح

۲ عملیات

عمليات ضد المواقع الاسرائيلية

و الجسيش الجنوبي، في زغلة

والاحمدية وعين قليا مستهدفة

اياها بقصف مدفعي وصاروخي

وفي بيسان له والمقساومسة

الاسلامية، - الجناح العسكري

في محزب الله، أن مجموعة منهاً

فجرت عبوة ناسفة صباح امس

بدورية لـ «الجــنوبـي، لـدى

مرورها على طريق بيت ياحون

وان مجموعة ثآنية هاحمت

متوقيع الإحتميدية بالإسلجية

الرشاشة والصباروخيية وان

ثالثة هاجمت دورية اسرائيلية

مؤللة اثناء دخولها الى موقع

وردت المقساومسة بسلسلة

وبرعشيت وعينا الجيل.

وكانت سرابض المدفعية

منطقة حاصييا.

قصف على الجنوب والبقاع الغربي وثلاث عمليات للمقاومة

🗀 بيروت – والحياة»:

 و اصلت القوات الإسرائيلية اعتداءاتها امس. وأدى القصف المدفعى على القرى والمرتفعات في البقاع الغربي وراشيا الى وقوعً

اضرار مادية جسيمة في بساتينَ

الف قار 🛈 Al Fawar المنتخط زوروا أحدث و أفخم مطعم لبناني في لندن تدوقوا أشهى المازوات والأسماك والمشاوي إختاروا الصحن اليومي أو لائحة الطعام الشاملة إستمتعوا بجو شرقى خلاب على صوت الماء الفوار أسمار معتدلة مدروسة

خدمة ممتازة

استعداد كامل لتلبية الطلبات للحطلات والمنازل 50 Baker Street, London W1M 1DH Fel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

🗖 بيروت - «الحياة»: 🖫 بعقد المجلس النيسابي

المنتخب اليبوم جلسته الأولى لانتخاب رئيس له ونائب للرئيس وهيئة مكتبه المؤلفة من أميني سر وثلاثة مفوضين. ويحضر الجلسة السفراء المعتمدون في لبنان وتنقلها وسائل الإعلام المرخص لهما مسائسرة. ويتوقع أن يفور الرئيس نبيه بري ونائبه ايلى الفَرزَليِّ بِالْتَرْكِيةُ فَيْ ظُل غَيابُ أَيُّ منافسين لهما، كما من المتوقع أن بعود معظم اعضاء مكتب هيئة الجلس مع تعديل يحل فيه أيمن شقير اميناً للسر مكان زميله أكرم هــيب الذي يرجح تخــوله الحكومة الجديدة. وتربّد ايضاً أن التبديل قد يشمل أحد مفوضي مكتب المجلس النائب مـيـشــال موسى الذي يحتمل أن ينضّمَ الى الحكومة ايضًا كاحد ممثلي كتلة التحرير والتنمية.

وتم أمس التحضير للحلسة في المجلس النيابي وباشراف رئيس السن النائب قبلان عيسى الخسوري الذي وضع اللمسسات الاخسرة بعدما كان التقى بري. وكان بري رأس الاجتماع

الوداعي لهسيسة مكتب المجلس القسديم حسضسره النواب ايلي القررزكي واغوب جوخداريان وكميل رُيادة وميشال موسى. وتمُ خلاله وضع الترتيسات الأخسرة لعبقد الجلسبة الأولى للسجلس الجديد. ويتضمن جدول اعمال الجُلسة الْأَتَى: تلاوة كتاب وزارة الداخلية بأسماء التواب الجند المنتخبين، كلمة رئيس السن النائب قبلأن عيسى الخوري الذي يصطحبه رئيس الحكومة رفيق الحريري في الناسعة صباحاً من منزلة في الرابيعة الي مصبني المجلس، تلاوة المادتين ٣٢ و٤٤ من الدستور والمواد ١ و٢ و٣ و١١ و١٢ من النظام الداخلي، انتخاب رئيس المجلس بالاقتراع السرى وتلى عملية الاقتراع كلمة للرئيس المنتخب الجلسة ويتابع المجلس انتخاب مبئة المكتب، أي نائب الرئيس وأمييني السير وثلاثة

وشهد المجلس امس حسركة نبانية كثيفة. فالتقى بري على الشوالي الثواب محصود عواد

مفوضين

وباسم السبع ووجيه البغريني ورشيد الخازن ومصباح الاحبب وكميل زيادة وميشال سوسى ومحمد على الميس وجان عبيد واكرم شهيب ونزيه منصور وجان حواط

بري يؤكد عدم الاتفاق على تشكيل الحكومة لكنه يرجح تطعيمها من خارج البرلما<u>ن</u>

البرلمان ينعقد اليوم لانتخاب رئيسه وذ

ولدى مخادرته المجلس قال بري إن انتخابات اللجان النباسة تُم بعد تشكيلُ الحكوسةُ. واوضح رداً على سيسوال ان الرئيس الياس الهراوي ديمكن ان يبدأ استشاراته في شان تكليف رئيس الحكومية العنسدة غدأ الأربعاء، وأشار إلى أنه لا يعرف متى ستشكل الحكومة. وقال ردأ على سيؤال أخر: ﴿إذَا جِرِتُ الاستشارات مع السادة النواب في شمان تكليف رئيس الحكومــة غدّاً الاربعاء يمكن ان يبدأ رئيس الحكومية المكلف استشبياراته النبابية لتشكيل الحكومة بعد زيارة الرئيس الفسرنسي جساك شسيسراك للبنان وقسد يكون نلك ابتــداء من الاحــد أو الاثنين

. -وعن شكل الحكومية الحييدة قال: اليس من اتفاق نهائي على هذا الأمسس. هناك بعض الأراء تَقَصُّلُ ان تَكُونَ الحَكُومَةُ يُرِلَانَيْـةً مئة في المئة. وهناك أراء تفضلها برلمانية ومطعمسة من خارج المجلس. وأعشق ان هذا الرأي يمكن ان يمشيء. وسئل: إذا كَانّ تطالب تحصة معينة في الحكومة الجديدة، فأجاب: محتَّى الآن لم يجس السحث في تفاصيل هذا الموضوع، وقبيل له ان ثمَّة من يربد أن شكل الحكومة أصبح

الستضعفة.

واشاد فارس، خلال استقباله لوفود وشنختصيات في عكار، بالمجلسَ النيابي الْجِعدِيدُ. ولَفْتُ الى أن مبدأ الموالاة أو المعارضة يجب ان يقوم اساساً على قاعدة المناحية العامية لا المصالح الخاصة. واعلن ان خياره لرئاسةً المجلس النيسابي الجسديد هو

جاهراً، فاجاب ،غير صحيح على

■ بيروت - والحياة ، - رأى النائب بطرس حرب أن ثقة المواطن بمن يتولى الحكم وادارة شؤون البلاد تتوقف على موضوع معالجة الفساد وتفاقم المشاكل الاجتماعية من جانب السلطة التي يتحول الرأي العام عند ذاك خصماً لها فتزداد الهوة عمقاً بينه وبين الحاكمين،

وصلواً ألى السلطة، فمن هؤلاء من ليس لديهم فكر سياسي. وأعرب عن أمله بأن ديسمي المجلس النيابي، رئيساً للحكومة الذي قد يكون الرئيس رفيق الحريري ويظهر انه سيكون الاوفر حظاً، وإن يشكل الحكومة بالتعاون مع رئيس الجمهورية وان تعود هذه الحكومة الى وثيقة الوفاق الوطني وان تتقيد بها وتعمل على تصحيح المسار وان تضع في سلم اهتمامها اصلاح الادارة واصلاح النظرة الى الطبقة السياسية واعادة تكريس نظامنا الديموقراطي البرلماني.

الرئيس نبيه بري وانه يصوَّت له، الاطلاق واستطيع ان اجزم في داعياً الى تفعيل دور اللجان هذا الأمسر وأناً واحسد من النيابية فيكون مستكام الأ، أي الاشخاص الذين لا يعرفون شيئاً عن الموضوع حتى الآن،

توجيهاً ورقابة. . . . وأضاف: «اننا في حاجة الي تشريعات جديدة للنهوض بالمناطق المصروصة، داعيماً الى مالاستقادة من اخطاء المحالس النبابية السابقة، وسال: طادا يعطى النائب حصة من الزفت مَــثــلاً؟ دوره رقــابي وتشــريعي وليس تنفيسنياً،. ورأَى ان قيانونَ دمن أين لك هذا، صعب التطبيق. وتساعل في شسان الفيضيائح في ادارات الدولة: ملاذا تظهر دائماً عند الاستحقاقات؟،، ملاحظاً: «لو كانت تثار من اجل مصلحة العلاد والشعب لَكناً في ألف خير، لكنها تَتْسارُ مِن اجِلَّ زيادة تَقَّساسُه الحصص، وداعياً الى متابعة التحقيقات في هذه الفضائح الي

النهاية مع تشديد الرقاية»، إذ دمن غير الجائز ان تكون اموال الشعب والدولية عسرضية للإشدار والاختلاس، وعن القروض والديون، رأى

أجهَّزَة النَّفَتَكِثْسُ وَالرَّفَابَةُ المُسؤولية رافضاً تبرئتها منها.

المجلس النيابي السابق ميشال

معلولي ان والنَّظام الدَّيْموقراطي

يحتَـضُس، وأشسار الى أنَّ مُكتَبِّ

المجلس النيابي سينتخب اليوم

بالتزكية، والى أن رئيس الحكومة

متعروف قبيل بدء الاستشبارات

وكذلك اسماء الوزراء،

إلى ذلك، اعتبر نائب رئيس

وان البلاد يجب أن تدار كما يدير رب العائلة عائلته بالاتفاق على الاولويات ويحسب القدرات واذآ كان لا بد من ديون وقروض فعلى اساس القدرة على الوفاء بهاء وتطرق الى زيارة رئيس الوزراء لواشنطن، ولفت الى وأن كل تحرك في العالم مهم للبنان، لكن مردوده مباشرة في الوقت الحاضر عير ممكن خَـصَـوصاً ان الولايات التحدة مقبلة على انتخابات لا تتخذ خيلالها القرارات، لكن من

حدث المدا التحرك مفيد كي يطلع العالم على اوضناع لبنان، من جهة اخرى، أشار النائب منصور غانم البون إلى أنه سيثير في أول جلسة للمجلس النيابي ملِّف الفضائح، وقد يتقدم بسؤالَ الى الحكومسة الجسديدة فسور تشكيلها عن هذا الموضوع. وحملً

الوطن، فلن يستاوم، ولأن فيت خميرة الاصلاح، فلن يهان القساد، ولن يعقد معاهدة امن معه او مع القاسيين والمفسيين. الشعب لن يرضى بحكام غرائرهم اكبر من عقولهم، وحساباتهم تفوق حساباته وحسابات الوطن. الشبعب سينتفض في وجه من يضربه ويبكي، ويسرقه ويشتكي، ويدله ويكابر، ويسحقه ويحتفل، وسينتفض على جلاديه، ويجعل من دفاعه عن حقوقه المغتصبة دفاعاً عن لبنان.

ورشسحت اكتلة النسح والتنمية، النيابية بري لرئاسة

المجلس النباسي واصدرت بيانأ أذاعه الإمين العَّامِّ النائبُ أحمد سويد وفيه: •اثبت الرئيس نبيه بري خلال توليه رئاسة المحلس النَّسَابِيَ طُوّالُ السَّنواتِ الأربعِ الماضسيسة تميسزاً في الاداء البس لماني (...)، كتمساً تميُّز على الصعيد الوطني العام بشجاعة اقتحامية وبمبادرات متميزة التهديم مّا تُبقى من الحواجر النفسية(...)»، الى ذلك، دعـاً النائب عـصـام

فارس نواب الشيمال الى توقيع عريضية تطالب يسييع حيقيائب وزارية للشهال على ان تكون حقائب خدمات لتعويض الحرمان في المحافظة، فسيماً شكلًا س مسردود، زيارة رئيس الحكومة رفييق الحسريري لواشنطن لأن والولايات المتسحدة مسقيلة على انتخابات لا تتخذ خلالها القرارات، ورأى دان بخول أوروبا على الخطفو لمصلحسة البلدان

حرب يطالب بالتقيد بوثيفة الوفاق

وانتقد حرب في تصريح امس قانون الانتخاب، ملاحظاً ان «عدد الشرعين اصبح قليلاً جداً فضلاً عن ظاهرة المال ورجال الاعمال الذين

شمعون: الشعب سينتفض على جلاديه

🖺 بيروت – «الحياة» – تساط، رئيس حسرب الوطنيين الاحسرار دوري شيم حون امس عن العيش المسترك ووحدة اللبنانيين وسيادة لبنان واستقلاله وحربة ة رآره واوضاً عنه الاخترى، في مرحلة ما بعد الحرب (الأسوأ من مرحلة الحرب، وأكد «أن الشبعب

رپيرون ۽ ا<u>نجي</u>اف، رپيرون

A VALUE VALUE

بر ب پی هند نیدی سنس معیور پی هند

المناب بلوث العالم

والمستباق المستعلقة

المائد تصنعانى عطل

الم وسال المكومة القبلة

Significant of the second

يانوب ونوب الاعتماد

ەد ئالۇنسىيىن ئانسىق ئالۇنسىيىن

ا بازنگینی عبرت عبیس حق بازنگینی

اللها والمجاور السنتوت عليها

ے۔ بہت ہیں ہی شفیعہ حق پہلے ہیں ہی

الم المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة المنطق

الماري أن عال مرحود بالموجود الماري المسلو بها ومراكلة المناس المسلو

الحد حسادر عراجه

وناعكريا لاستثقاعو

يدينا درس تندي

يتعالى بدد الدخورة. علقن

يهازلون عنواري الدولوسة

يناني شودا سنان سانه عني

المنافي لاطراب المعطية

بإدباني الشدوب الشغير هي

يور واستندوت تنجمافته الين.

ينسا لونف في صاحبات

ع المنف إنهاء الاستعالي

لرنجي ونار المنجار هندي ا

المراسوونة لاستنفاق

يراشي در ليد محتفية

اِئراف الساء الذي الباتيماتين بإناسي شرسي الكساهية أتجهي الإنادونكودات البحيب الككي نتهٔ به است. می بندر سیق

سينتفض على جلاسه وفي كلمة القاها بعد صلاة في كنيستة مسار انطونيسوس في السويبكو عنصير امس لتاسيياً الذكرى السادسة لاغتيال شقيقه دانى شمعون وافراد عائلته، تحديث عن المخطط يسستهدف الوطن والثوابت الوطنية»، وحمل على المسؤولين الذي ويضسحون بالمسير طمعا بموقع من دون بلوغه الترامات محددة وتعهدات بالوفاء لأصحاب القرارة وكذلك على والزاحفين الى المناصب والمراكزة. ودعا آلى «استيحاء الواقعية ووضع حد لماسي اهلنا في الجنوب، وأكد أن «لا استقلال ولَّا سنيادُة في طَلَ وجود قوات غير لبنانية على ارض لبنان وفي ظلُّ مصادرة القرار الوطنيء.

واتهم المسؤولين المساليين «بالتــلاعب بموجـــات الوفــاةً، وتعمد تهميش المسيحيين بتطبيق صبيغة الغالب والمغلوب والقاهر والمقهور عليهم، وبتعطيل البيموقراطية وتضبينق هامش الحـــريات، وبشلُ النظام الديموقــراطي، وبالارتجــال في

وتّأبع أن والظرف دقيق، والصورة قائمة تحمل على البأس من اهل حكم اقاموا حدود النولة بعيداً من حدود الشعب، ولسان الذي كان تجربة حضارية فريدة اختارتها الاونيسكو لبنآء جامعة الانسسان في كل مكان، حسولوه مختبراً كبيراً للموت البطيء.

وأشار الى دان الشعب ضمير

SONATA

الوكلاء المعتمدون: – 🧲 جَدَة: مؤسسة النَّاغي عيونداي ت: ١٤٠٥٠٥٠ – ٠٢ 🎒 الرياض: مؤسسة الوعلان ت : ٠٨

شاهدوها الآن ليدى معارضنا!

🕮 الدمام: الجدوعي هيونداي للسيارات ت : ١٤٢٤٨ - ٣٠

ومحاسبة المسؤولين عنه

السياسيين والاداريين كافة،

واعبأدة النظر في خطة الاعمار

بشكل جنري، والتمسك المطلق

بالقطاع العآم كقطاع موجبه رائد

ضنامن ووقف بيع املاك الدولة

ودورها للشركآت الاجتبية

والاحتكارية والتمسك بدولة

القبانون والمؤسسيات والحبرية

والعدالة، ووقف فرض الضبرائب

والرسبوم على العيميال والفيقراء

واعتماد سياسة ضريبية جديدة

كُلْماً تَاخَذَ مِنَ الشَّرِكَاتِ الكِبِرِي

بدل أن تعفيها ومن الاغنياء قبل

الفقراء وتستند الى سبدأ

الضريبة المباشرة التصاعبية لا

غير المباشرة التضخمية وتقرر

اكترأ حسابة حبقبوق البولة

المهدورة من الشركات الكبرى

وممثليسها، في قطاعسات النفط

والعقارات والمال والاملاك العامة

البحسرية والتهسرية وسسواها،

ووقسف اللعب بالاداة النقدية، اي

واقتصادياً، والتركيز على معالجة

اجتماعية ملحة وسريعة من

بنودها تنفيذ مشروع المجلس

الاقتصادي الآجتماعي بعد اصلاح

قانونه وأعتماد سياسة اجور

عسادلة واصسلاح الضسمسان

الاجتماعي. وفي طليعة اي

معالجة، لا بد من حماية دائمة

للحسرية ومنهسا حسرية الاعسلام

والحرية النقابية، فمن دون حرية

لا معنى للوجود، بل لا وجوده.

وشسدد على حسرية الاعسلام

والسماح بإعادة بث الاخبار في

كل وسيائل الإعسلام المرثى

والمستمسوع واعسادة الفظر فتي

الحبرية والعبدالة، وعلى حساية

الحسرية النقسابيسة ووقف تدخل

الدولة بالشيؤون الداخليسة

ودعسا ابو رزق جسمسيع

المسوولين الى معمل انقادي سريع

قبل فوات الاوان، مشبيراً الى ان

التعاطى الحكومة يظهر من اعتماد

مبدأ منّ ابن لك هذا، فببدأ تطبيقه

على الورداء الذين يعلنون

امـلاكـهم وحـسـاباتهم، وهذا في

رأينا عنوان كبير له مدلول على

شروط التسرخيص بما يضيمر

الليسرة، الخطرة سنيساست

لايجوز السكوت عن التردي المعيشي شمس الدين ناشد الحكومة المقبلة اعطاء الأولوية للأزمة الاجتماعية

🗖 بيروت – «الحياة».

■ طالب رئيس المجلس الإستلامي الشبيعي الإعلى الإسام الشبيخ محمد مهدي شمس الدبن الدولة بتكثيف جهودها المعالجة الازمة الاقتصابية والاجتماعية المتفاقمة التي تضغط على كاهل الناسء. وناشد الحكومة المقيلة وفور تسلمها مهماتها مهماتها ان تضع في سلم اولوياتها الاهتمام مهذه الملفات وتقسيمها على غيرها

من الإمور». وقسال في تصسريح: «ان حسال التردي المعيشي لجَنَّ كبير من اللبنانيين لا يجوز السكوت عليها يعبد الأن، بل بدب أن تكثف الصهود لمعالصة ذلك ماتضاذ كل الإجراءات الآيلة الى التحقيف من المعاناة اليومية للصواطنين، لا مييما موضوع الاقساط والرسوم

🗖 بيروت –

من محمد شقير:

■ البيان الصادر عن لجنة

المراقية العسكرية المنبثقة عن

وتقاهم نيسسان، (ابريل) التي

اجتسعت في بلدة الناقورة، مقرّ

قسيادة قبوآت الطوارئ الدولسة

العاملة في جنوب لبنان، بناء على

طلب الحكومية اللينانية، عكس

رغبة جدية لدى الاطراف المعنسة

بالوضع في الجنوب تكمن في

تطويق اي مُسحساولة تهدف اليّ

تصبيد الموقف في ظل غيبات

الحلول الناجعة لإنهاء الإحتلال

الاسرائيلي. وكان البيان حملً

اسرائيل مسؤولية الاصابات

والأضرار التي أدى اليها قصفها

وقى هذا الصند ابدى مصدر

بيبلوماسي غربي ارتياحه الى

النور الذي تقوم به اللجنة التي

نصحت، منذ السدء، في ممارسية

الدور الموكل اليها في تَطويق اي

متحساولة تهدف الى العسودة

بالوضع في الجنوب الى ما يهدد

الجسهود ألدولية والإقليمية

الهانفة الى تحقيق سلام شبامل

وعادل في تنطقة الشرق الاوسط

على رغم أن هذه الجهود لا تزال

ولاحظ المصدرك والحياة، ان

سادرة اللجنة الى تحميل

الاسرائيلي.

ر. لدادة صفد البطيخ

المدرسية، ومراقبة اسعار السلم

المناطق الحدودية يمكننا شبعباً ودولة من ممارسة موقف المانعة العناصة للعندق الصنه ينوني زيارة شيراك

واشار الى زيارة الرئيس جاك

شيراك للمنطقة وبدئها بسورية

تثبت حكمة الرئيس حافظ الاسد وصوابيته في ادارة ملف الصراع مع العدو الاسترائيلي، ُ ورحب شسمس الدين بـ •دور اوروبي فاعل في المنطَّقَّة، لأنَّهُ

بِحَــُقُقَ التوازن خَـصوصاً وان الولايات المتحدة تمارس سياسة

اسرائيل مسؤولية قصف صفد

البطيخ، بعد الجولة الميدانية التي

قامت بها على البلدة وعلى المكانّ

الذي انطلق منه القسيصف

الاسرائيلي، يعطى اللجنة صدقية

محلية وخارجية كانت في حاجة

واعتبر ان تحميل اسرائيل

المسؤولية عن قصف الدنيين ما

هو الأداداية ملطفية، بسييي

خرقها للبنود التي نص عليها

«تفاهم نيسان» لوقف النار، «وقد

اضطررنا الى تلطيف الموقف في

الشكل من دون التسخلي عنَّ

المضمون، لا سيما ان الجَّانب

الاسترائيلي كنان اعتندر عن

القصيف واصفأ اياه بائه حصل

عن طريق الخطاء، أضافة الى انه

ليس من صلاحية اللجنة توجيه

ادانسة السي أي طسرف أذ أن

صلاحيتها محصورة في تحديد

لجنة الراقبية العسكرية سوى

تحصيل استرائيل مستؤولية

مباشرة، من اجل منع الآخرين،

وخنصوصنأ العناصر الشابعة

المقاومة وحرب الله من القيام برد

يمكن أن يؤدي الى قلب الوضع

في الجنوب، والعسودة الى نقطة

المُستَفِيرَ، أيَّ التي الإجبوآء التي

سبقت التفاهم على وقف النار في

اعقاب عدوان عناقيد الغضب الذي

Ralph Laurer

قامت به تل ابیب».

وقال المصدر: «لم يكن في وسع

المسؤولية.

الاستهلاكية». واشار الى ان «هذا الملف يضبع الحكومسة والمجلس النبابي اسام اختبار بمكننا من الحكم على مسارهما في المرحلة وقال شمس الدين: ١١٠ تعزيز مستمبود الناس لاستيسمنا في ورئيسها (بنيامين) نتانياهو

تحميل اسرائيل مسؤولية قصف المدنيين

تثبيت لرجعية لجنة المراقبة

ورأى ان الموقف الصادر عن

لجنة المراقبة مصاء ليؤكد وجود

رغبة دولية واقليمية قاطعة في

السيطرة على الوضع في الجنوب

وعدم أفساح المجال امام انفلات

زمام المبادرة على نحو يعيدنا الى

ملاحظاً ان سياسة ضبط النفس

التي مارستها المقاومة في عدم

الرد على قصصف أسسرائيل

للمستنيين، سساهمت في عسدم

الانجـــرار وراء اي مــــــــاولـة

اسرائيلية لاستدراجها على طريق

فقدان السيطرة على الوضع، على

نحو يعيدنا الى تبادل العمليات

وقسال ان الاحستكام الى لجنة

المراقبة العسكرية لدى أي تصعيد

يشهده الجنوب من خارج ما نص

عليه «تفاهم نيسان» يعني أنه بات

في مسقسدور اللجنة انّ تتسابع

مهماتها في اتجاه منع اعادة خلط

الاوراق العسسكرية في انتظار

الانتهاء من الانتضابات الرئاسية

فى الامبركية التي سترتب على

الأدارة الجديدة القيام بتحرك

ضاغط من اجل انقاد العملية

وخلص الى ان دور لجنة

المراقبة سيتعاظم مع مرور الوقت

كي يكون في مفضدورها تقطيع

مرحلة الانتظار من دون حصول

تطورات براماتيكية من شانها أن

تعيق التحرك الاميركي الموعود

العسكرية).

التصعيد العسكري المتبادلء

الانصيار لإسرائيل. وهذا ما اظهرته نتائج تحقيقات لجنة المراقبة في حادثة الاعتداء الاسترائيلي على صفيد البطيخ الاسبوع الماضيء مكررا الدعوة الى مستامسرة حكومة ليكود وجعفر احمد الموسوي. وأحيل

> الإفرقاء المتنازعين في افغانستان الى سلوك سبيل الحوار توصيلأ الى اتفسساق ينهى المسسالة الأفغانية،، وحَذَر من «استمرار ما يجري لأنه سيؤدي حتماً الي ما لا تحمد عقساه، والى مزيد من الضنمانا والخسائرة كما أبدى قلقه محسبال الوضع القائم في العراق، ودعا الى «انْقادْ الشُعِبُّ العراقي المظلوم من البؤس الذي

🗖 بيروت – «الحياة»:

🗷 أعلن رئيس الاتحـــاد العمالي العام الياس أبو رزق أن المشهمون على قاضني التحقيق

عقد ابو رزق مؤتمراً صحافياً ظهر امس في مقبر الاتصاد في حضور أعضاء مبئة مكتب المجلس التنفيذي وتلا خلاله بياناً جاء فيه أن البنان يقف البوم على عتبة سرحلة بالغة الدقة والحساسية على المستوي السياسي والوطني، خصوص على المستموى الأقست مسادى والأجتماعي والمعيشي. ونحن، انطلاقاً من مسؤولياتنا الوطنية والاقتصابية والاجتماعية وعشيبة انتقال يستوري في نلفت المسوولين مسجددا الى خطورة مسعطيسات الصسورة القسائمسة ونقستسرح افكارا ومعالجات هي جرء من مشروع

الوطني العام وُهُدِيْنَة التنسيقُ النقائية، تزداد الإزمة المعسشسية حندة وتبلغ حدود الاضتناق في وقت وقَــال أبو رزق: «على رغم غبخامة المشكلة الإقتصبابية

سوقف الاتحساد من الحكومسة العتيدة سيتحدد من خلال معالجتها المطالب المطروحة. ٢ - قَصْدة الفساد. في ضوء واشسار الى داننا مقبلون على ما تردد اخسيراً عن سيرقيات ضغوط اكثر، داعياً الحكومة الى وتنفيذ البرنامج الانقادي الذي وفضائح، نستخلص ان اموال طرحه الإتجاد وكسشة التنسية الصفقات والسرقات كبيرة جدأ وهي بمثات بلابين اللبرات، وإن النقسابيسة والمؤتمر النقسابسي هذه المسالغ ليس ملكاً لأي مستؤول، وانها لو حميت لغطت حاجبات ملحة للناس المقهورين،

المجلسُ النيسابي وفي مسجّلسُّ الوزراء، وتداركاً للخطر الإكبر

تمر في حال من الجمود. وفي هذ السميساق، علمت «الجيباة» من مصادر رسمية الاجتماعية الوطنية، نتوقف عنَّد ثلاثة ملفات اساسسة ضاغطة

أ- قبضية الدين: بات الدين العام يمثل هأجسأ كبيرا وخطراً حقيقياً ليس على المستوى الاقتصادي وحسب بل على المستوى الوطني ايضاً. وإستناداً الى المعلومات الرسسيسة لوزارة المال ولمصدرف لعشان، فسإن الدين العام الصافي بلغ في نهاية ايلول (سبتمبر) الَّاضَى ٥٨٥،٩ بلايين نولار وحوالي ١٠ بُلايين دولار في نهاية تشرينَ الأول (اكتوبر). ولوّ

الضام المستحق فعلاً لوجدنا ان يتراجع سعدل النمو الاقتصادي ارقامه تصل الى حوالي ١٣ بليون وتتسع البطالة ويستمر ارتفاع دولار. ونتسجة نلك ستودى الى الكَّارِثَةُ الكبرى حتماً اذا لم نسرع في المعالجة الحقيقية، وليس المهسدنات والمواربة وأخسفساء الحقائق والإهدار... والفساد.

طالب بوقف الاهدار والاستدانة ومكافحة الفساد

أبورزق: الدين العام المستحق

وصل الى ١٣ بليون دولار

الإقساط في الدارس الخاصة مر دون رقيب ولايجد الفقير مقعدأ في المدرسية الرسيميية ويجيري التَّامر على الجامعة اللَّبنَانيَّة. وغداة اليوم العالمي للفقر، ينشر رسمياً ما أكدناه سابقاً أن نحو ثلث اللبنانيين في فقر منقع وان ثلثاً أخر ويزيد يعيش قرب خط الفقر. ومع تعاظم الأهدار والعجز يبسشسر المسسؤولون المواطنين بنفسات كبرى وجسيدة س تصحيح الاجور، وان التحقيق الضسرائب والغسلاء وتروج ، ، والسرقات، وبالتالي المحاسبة الحكومة لبيع اقسام اخرى من امسلاك الدولة والمجستسمع، وهي امسلاك للمسواطنين، بعدماً باعت وطنيا واداريا واقتصابياً. ندعو زوراً قلب بيروت لـ «ستوليندير» مجلس القضباء الاعلى الى تحرك وسسلمت ادارات ومــؤســســات است شفائي في هذا الشسان عدة للشركات الاحستكارية والسلطة القضّائيّة الى مواجهة هذه المهمة التاريضية بالحزم

وفعلاً، على ضغوط هآثلة نحدر

أضراب مفتوح في الفروع الثانية للجامعة اللبنانية

وكانت «هيئة الطوارىء، في الجامعة اللبنانية دعت الى هذا الاضراب، كخطوة أولى لحمل رئاسة الجامِّعة على العودة عن قرارها، ملوّحة بخطوات تصعيدية في حال لم تستجب المطالب

ولم يصدر عن رئاسة الجامعة اي موقف من الاضراب وقد ينظري

الاستعسار ويتسوسع الاهدار وتتضاعف المساكل اليومية الضباغطة بدءأ بأزمية السيير وصبولاً الى المدرسية، ام الازسأت، والمستشبقي والدواء، فترتفع

والخاصةء. ورأى داننا مقبلون حقاً،

من مضاعفاتها الخطيرة على كلُّ صعيد، ودعا الى «مواجهتها بعمل مسؤول ابنى شروطه تنفيذ برنامج الانقاذ وتلبيلة المطالب المعتشمة اللحة ولأسيما في اتجساه العناوين الأتيسة: وقفّ الاهدار والاستندائة واصبلاح الإدارة ومكافحة الفسساد

اقلها بناء مدارس ومستشفيات

وتسيير نقل عام اضافة الى

بهدده الفسضسائح والارتكابات

عليها، لا يتمان بالشَّكل الواجب

الكامل وبالمسؤولية الوطنيسة

العاليَّةُ فتتهُمْ وتحاسبٍ كل

المسوَّولين الكسار منهم قَـبل الصغار، علماً أن المسوُّولية

الحقيقية في كل قضية تقع على

المستؤولين ألسسياسيين قبل

٣ - الملف المعيشي والمطلبي:

الموطفين الادارسين

■ بدأ طلاب كليات الطب العام والاسنان والزراعة والصيدلة في الفروع الثانية للجامعة اللبنانية (جبل لبنان) إضراباً مفتوحاً امس احتجاهاً على قرار دمج هذه الفروع بالفروع الاولى.

مجلس الرئاسة اليها في اجتماعه اليوم.

تزويرواختلاس فى مرفأ بيروت ونقابةالهندسين

■ بيروت – «الحياة» – ادعى

النائب المالي القاضي احمد تقي الدين على خُمسة اشتخاص بتهمةً اختلاس الاموال العامة عن طريق التزوير باعادة بيع طوابع اميرية مستعملة. والمتهمون ثلاثة موظفين في مرفأ بيروت هم: على احسمد ستعد وجبورج نعمار حبيليني ودرويش محمد سعيفان، اضافة الى جورج طنوس رغيب

الاول في بيروت سنعتيد ميسررا وعزلهماء محصلا الجتمع الإصدار مذكرات توقيف في حقهم. الاسترائيلي مسؤولية اختياره وفي السياق ذَاتَهُ، ادعَّتُ نقَّامُهُ الخاطئء. المهندسين في بيسروت بشسخص ودعًا شمس الدين ،جميع رئىسها التقيب عاصم سلام على

اربعة موطفين لديها هم المهندس مروان سامي الحاج (موظف في الجَهَّارُ الفَّنيُّ) وايلي سعد مونس وجسورج اليساس صدي وايلي موسى معلولي بجرم اخَتلاس وتزوير واستعمال المزور وذلك بإصدار أيصالات مزورة وكتمان كامل الرسوم وقبض رسوم من دون ايصنالات وعدم تسديد رسوم رخص البناء.

في اعقاب الانتهاء من الانتخابات

لبنانيية أن العدوان الأسيرائيلي

على بلدة صفد البطيخ ودور لجنة

المراقبة في كبح جماح التصعيد

واكنت المصنادر الرسنم

الوضع الى منا كنان علينه قُنبل

المناط بلجنة المراقبة ترامن مع التناهير في اصدار بيانها ما

ساعد على أن يتنضمن تحميل

اسرائيل مسؤولية قصف المنتين

وهذا ما بكسبها صدقية لدى كلُّ

الإطراف، كاستاس للأمسساك

بالوضع ومنع العسودة به الى

الوراء، وتالياً النظر في خروقات

وقَّفُ اطلَّاقَ ٱلنَّارِ.

و أضَّافَتَ أن البحثُ في الدور

الانقساذ الذي طرحسه الاتحساد الرَّناسية للضغط على تل ابيب من العصالي العآم والمؤتمر النقابى اجل تسريع محابثات السلام التي

الاسسرائيلي كانا صدار بحث بين الرئيس رفسيق الحسريري أثنآء زيارته للولايات المتحدة ووزير الخارجسيسة الامسيسركي وارن اللبنانيـــة أن الحـــريري ناقش وكريستوفر ضرورة تفعيل دور لجنة المراقبة التي باتت في حاجة الى اثبات مندقيتها لتصبح المرجع القادر على ضبط الوضع قصرنا البحث في الدين العام في الجنوب انسجاماً مع ما نص عليه «تفاهم نيسان»، حتى لا يعود

النهج الذي سيعتمدء. المشاهدون العرب على موعد قريبا مع الانطلاقة الكبرى لـ

المنتدى القومي: بوادرايجابية لاحياء التضامن العربى

■ بيسروت - دالحسيساة، -افتتحت آمس الدورة الثانية للهيئة العامة للمنتدى القومي العسربي في دار الندوة امس في حضور نُوابُ وشخصيات. وأعربُ عضو مجلس الامناء السيد منح الصلح في كلمــة الإفــتــــــاح عن اعتقاده أن «الوضع العربي علي درجة منطورة من التماسك خلافاً للمراهنات على تشتته وانهياره. واضاف أن طبنان بديموقراطيته التقليدية كان دائماً مؤهلاً لأن يكون منتدى القومية العربية، لا يضيق صدره بأي فكرة وينفتح على التبارات والأراء المتعددة،

فم عسرض أهداف المنتسدي وقنضنايا تنظيمينة ونشاطاته المستقبلية. واكد أن «الحوار ملح الحرية، والحرية ضعان التعاسك، والتَّمَّاسُكُ شُرَّطَ البِقَاءَ الذي هو

ثم قسدم رئيس المنتسدى مسعن بشنور تقنريرا باسم اللجنة التنفيذية استهله بالإشارة الي «البوآبر الإيجابية على صعيد إحياء الرابطة العربية القومية، مبرزأ واحباء فكرة التضامن العربى، وعودة الروح الى جامعة الدول العسربيسة وتراجع بعض اجراءات التطبيع والتطور العام في الخطاب السيباسي الإعلامي المصري رسمياً وشعبياً، وتفاقم مازق التسوية الراهنة وصمود الاقطار ذات التوجمه القومي العـــربي في وجـــه كل انواع الضغوط والحصار والحظر الذي تتعرض له، وفشل المساريع الانفصالية أو التقسيمية التي تواجبهها بعض الإقطار، وتنامي فكَّرةُ الْلقَّاومَةِ، والسَّمَلَعَلَ العَبِّللِّي من نظام القطبية الاحادية الذي تقوده واشتطن، ونجاح التيارّ القـومي في تطوير مـؤسـسـاته ومنتدياته وهيئاته الصامعة والانفشاح والشلاقي مع تسارات

قاعدة النمو والتطور والارتقاء،



📜 منيرون . المعبود زنشيس حسوب الوظر متزدي شستعمل الوظر ! المشسسسيك وومرا الراد ! وسسياءة لعنا وومرا!

وسيبادة للسال والمنظار

مسياره والخساعية المرادة والخساعية المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة الم

وُفِي كَسُندة الْفَاطْالِي

ستقيبتوعتهم

انتفكارتى أنسىالسنة لخم

خالني تتستسعنون والحياج

برسنت عن مستعفاد

أنوعنز وانتوابت ليخز

متونس ر. عشى المسسؤولين الأم ماء ماريخ

فاغتسسيس طلسعانية

مستوعت التنزاحان تسي

فأنؤضاء كأصبصلبالأإ

عسى الواحسسلوالي

مستی ونگرانگر، ویعیا ی^{ی ور}

التواقعية ووضاعه

عى الحقوب والداري

ق فى المسلسادة فى تخرفها قام المسلسادة فى تخرفها

ده سسد. عسر خنداننية على اليهم الفيم

خسر سسب سي رسيم غلق منتسارة الفياد الجغ الفياد الجغ

والشيد المسسيؤلينم المسسيؤلينم

ينستسددعب بشؤحنين أ

وتعلد تبعيت المستن

مستست الغالب والمظور

والمنفسنسود عليسبولغ

حيسوف الطينة فنفسيه

حسسسريسات ويشر

سست. الشييشوقسواطي والإيم

وتسانع از الظرفائم

بالمستور ص اعل حكم المتعوامير.

حتارتها الاوتبسكولية

الاستسال في كل عقره

مختدرا كديراً غنون الغ

واخسار للى الأهشعار

ئىۋىنى. ھئان يىسساۋدۇر

خسسبوة الاصلام له

تغسسان. ويل يعقدنيون

صف او مع الفاستيروند

سسست سسنت فخواد

حسيحشة صاكعن للعيز

وانه يصوتات ا جُي سنجه از

لقد وسال شازه حسمة من النزمت شبي وتشسربنى الخلائى أن تسانه [ن الفضائح بي أفا نظهر وأنسأ

يان مىلادى: ان فالمصتحة الدارا ألف خير. لكنها ويانة تعسس با الى مدين الأه المعتضائح الى . ا**لرقائية**، الآرسل ون احوال النسعي

غو وتنديون، ري أن كدار كصا يدين **ئە بالان**فاق عىي ب القنوات واذا ذوقروض غعني لى للوفاء بي إقارفيس سوزراء اللي دان کل شمران بغان، لکن مردوده أت الحاضر عير مسأان الولايات فقى التشخيانات ٧

و انتسوزة قائمة تتعرض سر ال بعيدا عو حدود السل_{ام} **لقر**ارات. لكن من ألنني كال تجربة حضايل رک مغید کی بطلع اع تنفان - " رى، أشنار النائن ان إلى أنه سيلياً لسجلس الديابي :**قد** يُتقده بسؤال الحسدندة فسور ا**لموضوع**، وهند شيش وأنرقنانة البرثنية منب

تبصر تالب رنيس

التسعب سز يوغنى بتكاني الكنسوكس عنقوليدالمسر المسابق سينسار تغوق حساباته وحلينا **ئاء ائنيمو**قار عني خارنه وبنكي ويسرة إنا **سار الي** ان مكتب ويسله ويكابر، ويستقابد وسينتغض على جلالإبر ن رئيس الحكومة دم الإستنسارات ص دف عنه عن حفوقة للله دفاعة عن لطان.

داي للسيارات ت: ٤ (٨٤ ٤٨)

الصختصة، اذ تمكنت الحكومة من حل

وضرورية، لإرالة الشوائب التي لحقت

بالبيلاد بعد ٣٠ سنة من النطور، ما

يستوجب اعادة النظر في الضوابط

والاجتراءات التي تقي البتلاد الاخطار

التي يشكلها وجود العسال غير

وراى ان هذه الخطوة طيد عية

جزء من هذه المشكلة.

الامارات: البرلمان يؤيد اجراءات معالجة الخلل في التركيبة السكانية

≣أكد المجلس الوطني الإتصادي (البرلسان) في دولة الإسارات تأييده الاجسراءات التي تتنخسنها الحكومسة لمعالجة الخلل في التركيبة السكانية والقنضباء على ظأهرة العنمنال غبيار الشرعيين واجتمع الحاج بن عبدالله المحيربي رئيس المجلس في أبو طبى امس مع الفريق الركن الدكتور محمد سعيد البادي وزير الداخلية وبحسنا في الإجبراءات التنفيينية للقانون الرقّم ١٣ لغام ١٩٩٦ الضّاصّ بتصحيح وضع العمال الاجانب في

وتؤكد مصادر معنية أن المحلس الوطنى كسان وراء اثارة حسلة قسوية للتّصدّي للخَللّ الكبير في التركيبة السكانية في دولة الأمارات، وحصل

ينقدم راديو

وتليضزيون

لمزيد من المعلومات لاعبلا شاتكم الرجياء الإنتمسال ا

الشركة العربية للإعلان

ARAB REACH MEDIA SERVICES

العرب للعائلة

العربية عبر قناة ١٩٥٥

المفتوحة باقة فريدة

من البرامج التي تتضمن

مكاتب ARM:

المملكة العربية السعودية

السيد/ سامي العثمان

السيد/ رائد الجشي

ARM جند خرب ۲۰ جدة ۱۱۱۱

مان ۲۰۱۲-۱۹۰۹ ناکن ۲۰۱۹:۲۱-۲۰

ARM الرياض أصرب ٢٨٤٨ الرياض ١١٤٣١

<u> مارند</u> ۲۰۴ و ۱۳۶۶ و مارکس ۲۴ و ۱۳۶۶ د ۱۳۰

ARM السفاد صرب ۱۸۳۸ السام ۲۱۶۳۲

THE ATLANTA LEUSEN ATLANTA

الشميخ زايد بن سلطان أل نهسيان رئيس دولة الأمارات لوضع نهاية سريعة لهذه الظاهرة التي تهدد أمن الامارات واستقرارها. سرات واستعرارت. وشكل المجلس لجاناً مشتركة مع

الحكومية للبسمت في هذه الظاهرة واتخاذ اجراءأت لانهائها. مؤكداً ان المجلس الوطني لعب بوراً وناقش المسحديد مع وزير الداخليمة امس التمسه بلات التي في معالجة الخلل في التركيبة السكانية. بوضع هذه المشكلة امام قدستها وزارة الداخلية والوزارات المختصة في مجال تطبيق القانون الجسديد الذي ينظم بخول الاجانب وإقاماتهم. وتقدر مصادر في الوزارة عدد الذين غادروا دولة الاسارات من

> ١٥٠ ألفاً، ويتوقع أن يرتفع العدد الى اكتر من ٢٠٠٠ ألف مخالف معظمهم يحمل جنسيات أسيوية. وتؤكد سلطات الامارات انها

العمال المخالفين للقانون بحوالي

· ستنفذ احكام القانون الجديد الذي ينص على عـقـوبات مـشــدة بحق المخالفين الذين لا يعادرون البلاد قبل نهاية المهلة المحددة لهم في ٣١ تشُرِينْ الْأُول (الْكتوبر) الجاريْ. وأثنى المحيربي خلال لقائه وزير الداخلية على البهود التي تقوم بها الورَارِة في مجال تطبيق هذا القَّانُونْ،

التساهل في تنفيذ القانون، وقال ان أي نوع من التسراخي والاهمسال في الحكومة والتعاون معها لتسويتها. وزاد ان توجيهات الشيخ زايد تطبيقه يؤدي الى نتائج خطيرة. ولفتُ الى أن دولة الامارات تفتح المجال للجحث المنجلس على متنابعنا امام العمال العرب، وقال: مغير أن هذه الموضوع مع وزارة الداخلية وتابع العصالة غير موجودة في بعض انه للمسرة الأولى تشكل لجسان مع المهن، وذكر ان المرجلة الْمُعَبِلة ستركز على العمال المواطنين مؤكداً ان الشبيخ رايد اولى بنفسة أهمية كبرى لمسالة التوطين.

ے عربسات ۲ ابھ

الوزير المسخستص لوضع أسلوب لمعالجة الوجود الاجنبي في السلاد بطريقة غير قانونية، وانخاد الاجسراءات بالتسعساون مع الوزارات

الحجيلان في أبوظبي

🗖 أبو ظبي – «الحياة»:

التحضير للقمة انه بحث مع الشبيخ خليفة بن زايد ال نهيبان ولي عهد ابو طبي نائب القائد الأعلى التراب للقوات المسلحة في الاستعدادات الجارية لعقد قمة

دعم الإمارات لمجلس التعاون، وأعرب عن أمله بأن تحقق القمة كل ما تصبو اليه دول المنطقة من تقدم بما يعزز مسيرة المجلس.

الخليجية للتحضير لقمة النوحة.

الأميرسلمان يحض على تقبل انتقادات الصحافة

ومفكرين وأصحاب رأي تحمل المسؤولية. من سليمان نمر: وفي دعوته الصنحافيين الى

التمسك بالصدقية قال امير منطقة E دعا الأمير سلمان بن الرياض: وإن الصندق مع الله ثم عبدالعزيز أمير منطقة الرياض الصدق مع النفس امر مطلوب منا المسسؤولين المسعبوديين الى كبشر، وعنيما أقول الصيق فإنني الاستفادة مما تنشره الصحف من اعني الصدق في النقد والمدق أخبار وأراء وتقبل الانتقاد الهادف. وطالب في كلمــة القــاها وأشار الى أهمية الصحافة في الرياض ليل أول سن أمس والإعلام المقروء معرباعن الصيحافة برءتوخي الصدق اعتقاده أن الإعلام المقروء مما زال والحقيقة وإكتساب ثقة القراء له تأثيره القوي جداً ولم يؤثر فيه بتحقيق الصدقية ومعاشبة الاعبلام المبرئي او المستموع، الأحداث والسبعي الى السبق والصحافة احتفظت بمبرتها

> وكأن الأمير سلمان يتحدث امام جمع من كبار المسوولين ورجـال الأعـلام والصـحـافـة في الحفلة التي اقـامـتهـا ،مؤسسـة عكاظه الصحافية بمناسية بدء العمل بمشروعها للطباعة المستنزامينة. وقيال في دعوته الي تجمل انتقاد الصحافة: وعليناً كمسؤولين ان نتحمل قلسلاً من الصحيحيافية. وأنا أتكلم الي المسؤولين، فإذا قدمت الصحيفة شيئاً معيناً وحقيقة يجب ان نستَفيد منها، نستغيد من تقديمها وبحثها ومن رايها ونستعين به، وإذا قدم أي كاتب محتهد أو

وتحتفظ بمركزها الدائم، ودعا الصَّحف السَّعُونية الي التنافس على اكتساب ثقة القارئ التي تأتي اولاً من المستقيسة ثم بتقنيم كلُّ ما يحتاجه القارَّئُ من أنداء من مصادرها المختلفة ومن قلب الأحداث وأضاف أن «السبق الصحافي مطلوب ومرغوب جدأ شرط الأيكون على حسساب الحقيقة، وتحري الحقيقة لا يعني أن ينستظر الأنسسان المأسأ و أسابيع حتى ينشر الحقيقة، بل ان يكون واثقاً من خبره صانقاً

وأشياد الأميير سلميان بن عبدالعزيز بالقائمين على العمل الصحافي، وطالب المؤسسات الصحافية بأستقطاب أصحاب الفكر النير والعقيدة السليمة، وبفتح المجال للجميع للمساهمة في العمل الصحافي. وأشار الى ان الدولة لا تضع رقبسابة على الصحافة السعوبية.

■ أكد السيد جميل الحجيلان الأسين العام لمجلس التعاون الخليجي إن مشاركة دولة البحرين في القمة الخليجية المقبلة في الدوحة، محل اهتمام وقال الحجيلان الذي زار أبو طبي امس في اطار

الدوحة في كانون الأول (بيسمبر) المقبل. وأكد الشيخ خليفة خلال اجتماعه مع الحجيلان

وحضر الآجتماع الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان وزير النولة للشؤون الخارجية.

وصرح الحجيلان عقب الاجتماع بانه قدم للشدخ خليفة بن زايد التهنئة بشفاء الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس دولة الأمارات ووصل الأمين العام لمجلس التعاون الى أبو

ظبي أتبا من مسقط التي زارها في اطأر جولته

الصحصافي بمسا يتسوافق والحقيقةء. صحافي شيئاً منافياً للحقيقة او غبيس مسحبيح فلديك فسرصية كمسؤول ان تنشر الحقيقة كما هيء. ودعيا الى «افتراض حسن النُّسة لَّدى العَّاملين في اجهزة اعلاَمنا وفي صحافتناء. وأضاف: رإن ذلك يتطلب منا كسسيؤولين

تعهد حرباعلى الفساد

ايران: وزيرالاستخبارات السابق اول مرشح لمعركة الرئاسة

■ باشن وزير الاستخبارات وخوض أمواجهة حاسمة، مع اختسيسار رئيس الدولة من بين وانتقد المرشحين الذين الا

> في الوقت ذاته حسثر السيد محمد جواد لاريجاني الشخصية البارزة في تيار اليمين المحافظ من تعارات ومرشحين محتملين للرئاسة يحقلون افكأرأ واشتراكتة وعلصانية، وهاجم الذين اعدوا حانباً من الخطة الإنسائية الخمسية الثانية لحكومة الرثيس هاشسمي رفستسجاني ولم يراع، سا فيه الكيفاية، تُدِيَّقِيةً. العدالة الإجتماعية، وانتقد بشدة البيروقراطية المتفشية في ايران خُـصُوصًا في القطاع

> ويعتبر ري شهري وهو الأمين العام لجمعية النقاع عن قيم

□ طهران -من غسّان بن جدو:

الايراني السابق حبجة الأسلام محمديّ ري شبهري حملته لمعركةً الرئاسة وتعهد صحاربة الفساد الاجتماعي والغلاء ومواجهة المخلِّين بـ «الأمن» الاقتصادي الذين يمكن ان يعسرضوا ،قسيم الثورة والنظام، للخطر. ودعا الى الشخصيات والكفؤ والصؤمنة، يمسلكون سسوى الشسهسرة لإعلامية.

الشورة الاسلامية، اول مرشح رسموي مسعلن للانتشخساسات الرئاسي وريرا للاستخبارات في حكومة الرثيس السابق، مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله على خيامتني. وشسدد ري شهسري في خطاب جماهيري على أن التيارات السياسية والمرشحين للرئاسة دامام استحان صعب حدأة واكد صرورة أن يبتعدوا عن والكند والاتهامات للوصول الى السلطة. وكسرر مسططلحات الحسيم والمحاربة والمواجهة والقوة في و...... تعداده مظاهر الخُلُلُ في الصّياةُ العامة، فتحهد صحارية الفساد الاجتماعي والغلاء والمخلين بالأمن الاقتصادي، معتبراً أن حل مشكلة الفلاء الفاحش بيحتاج الى مواجهة حاسمة لأن التجرية البيتة أن الاعتفاء بالتنبية والتحنيرات الشفوية لم يحل اي

وكي ينأى بنف

المرشحين المحتملين للرئاسة، والمشهمين بقوسل كل السبل لتبوؤ منصب رئيس الجمهورية، اعلن ري شبهري انه سيخوخ معركة آلرئاسة باعتبارها دواجبأ شرعياً سنياً،.

ايجابياً في مسؤوليته كوزير سابق للاستخبارات لكنه اشار الى متحكمية علمياء الدين التي يراسها، وذكر ان هدف تاسيسها بقرار من سؤسس الجسهورية الاستلاميية الإمتام الخيمت «كان الحفّاظ على سمعة علّماً"

والالت المتداد

الومصير معمارت مصدانا ان

يسرهاه المتسنق رسخ التسعولية

عملية أغتيال

EXPA

هر شد سنو الله

Language A

1-724 2700

· 數學 27

ووجه اشارة ايجابية الى انصبار الرئيس فاشتمي رفسنجاني، مؤكداً ان الرئيس المقبل يجبّ ان يواصل سياسات الحكومنة الحالية لأن دالأعمال والنشباطات الايجابيية لحكومية الرئيس رفسنجاني في مجال الاعمار ينبغي أن تستمر وتُعزز في المستقبل،

لكن القطب المحافظ لاريجاني اعتبران اقرار الخطة الانمائية الشأنيلة (١٩٩٤ - ١٩٩٩) تم من دون الانتسباه الى ان تحقيق العدالة الاجتماعية يحتل واولوية، في الرؤية التنملونة للسلاد، ولم ينُسُ أن البرلمان السابق الذي كأن أحد اعضائه هو الذي أقرُّ الخطة، وقيال: دنين شيركياء في هذا الحِسرم، لكنه حاول أن يبسر نلك ب معدم ابراك بقيق في

وكان لاريجاني في مقدم النين جاهروا علنا بضرورة ترسيح رئيس البرلمان على اكبر ناطق نوري لرئاسة الجمهورية، وبدأ واثقاً من حتمية هذا الأمر. وقال مصدر ديبلوماسي لـ دالحياة، ان لاريج لَنْي، نائب رئيس لجنة الشوون الخارجية في البرلمان الدالي، استقبل أضيراً السفير الروسي في طهـران الَّذِي ابلغـه دعوة رسمية موجهة من رئيس الدوساً (البرلمان) الروسي الي ناطق نوري لزيارة مسوسكو، فأجابه لاريجاني: «هل تفضلون أن يأتسيكم ناطق دوري رئيس لمحلس الشوري أم رئيسا

■ طهران - أ ف ب - بدأت البحرية الايرانية مناورات عسكرية في المياه الاقليمية الايرانية في بحر عمان وافادت وكالة الانباء الايرانية أمس ان اليوم الأول من هذه المناورات

وأغسافت الوكالة؛ مجرت الأحد بنجاح عمليات في البحر وعلى الشواطئ وشبن هجوم واحتدلال مناطق ساحلية وتدمير مواقع عدى



الاحداث الرياضية في العالم وغير ذلك الكثير مما يجعل مسن متابعة



تتفاعل مع المشاهدين





المتعة والثقافة والترفيه

يجتمعون داخل أفضل هدية للعائلة.

عبلسى الهواء ي مــاشــرة 🌅 ولاعزاءنا الصغار

أفسلام السرسوم 🍒



Mme Gulnar Chedid 116, Avenue des Champs Hlysees-75008 Paris Tel::331444218082 Fax:331 44218092

المستحالة والترفيه

لجميع أفراد الاسرة

على مدار الساعة فهناك

ماتف ۲۰۲۰-۱۹۷۲ ماکی ۱۹۴۰-۲۰۲۱ ماکی

عالف ۲۱۱ ۲۱۹ - ۲۱۱ ایکی ۲۱۲۳۳ د ۲۱۱ حرب ۱۳۱۳۰ صفاة ۱۳۱۳۰.

מודב ודיון בד ברד נובנן דריווידי ברד

المتحركة..وهناك

مختارات أفلام السينما

العبربية والعالمية

والمسلسلات الدرامية..

ومسن المعلومات الي

البرامج التي تنقل لكم

سيايا للانشاج والتوزيع، الدوحة ص ب 7 ١٣٧٥ منتف ١٩٢٦م - ١٩٥٠ ماكس ١٩٢١م - ١٩٧٥ الامارات العريبية المتحدة السيد/ خالد حبيب AD Line دين من پ ۲۲۲۳ه

Mr. Nick Pearse Int'l Publicity Services 227 Regent Street London WTR 7DB, UK. Tell 44171 49115.5 bax: 44171-4950280 الولايات المتحدة الامريكية AdMarket International 136 East 36th St. New York, NY10016, USA-Tel. 212 2138408 Fax. 212-7799681

أقصر طريق إلى قلب كل عربي

بالمشاهدة .

التي بدأت الأحد وتستمر أربِّعة أيام كان وناجحاً ، وهي أجريت في منطقة شاة بهار جنوب شرقى ايران.

وهمي». يذكر أن القوات المسلحة الايرانية تنفذ نحو أربعين مناورة عسكرية

🗖 صنعاء - من فيصل مكرم:

🗷 تعلقات اللحنة العلبا

للانتخابات البمنية اليوم مؤتمرا

متحافيا لتوضيح وجهة نظرها

في الازمة بينها واحراب المعارضة

في ضوء الرسائل المتبايلة وتلك

الوجهة الى الرئيس اليمني علي

وياتي المؤتمر الصسمسافم

الجنبة ردأ على المؤتمر الصحافي

الذي عبقينته الخبمييس الماضي

احراب الحوار المسترك معتلة

بالتَّجِمع اليَّمني للأصلاح (الشمريك في الائتملاف الحاكم)

واحزأب مجلس التنسيق الاعلى

لأحزاب المعارضة (يتزعمه الحزب

الاشستسراكي) التي يتسضسامن

الاصلاح صعبها في مطالبتها

باعبادة تشكيل اللجنة العليبا

تسحيل وقيد الناخيين الحجرآ

وتوريع البطاقات الانتكاسة

الدائمة علماً أن موعد الانتخابات

وكانت الخلافات بين اللجنة

العليا وأحراب الحوار (الاصلاح

والمعارضة) بدأت في تموز

(يوليو) ولجأت هذه الاحزآب الي

القضاء عبر بعض اعضائها ممن

اقاموا تعاوى فضائية بحق

اللجنةُ، وصنر حكم قنضائي لمّ

يؤيد كل ما تطالب به المعارضة

والأصلاح، او يتفق مع طروحات

■ بغداد – أ ف ب + أكد رالف

اكسوس رئيس اللجنة الضاصبة

التابعة للأمم المتحدة المكلفة نزع

أسلحة الدميار الشيامل أمس أنّ

في شيأن برامج اسلحستسهيا

المُحظورة . وأضاف: الم نتوصل

الي توضيح مسائل تزيد على ما

ورد في تقريرنا الذي عرض على

مجلسّ الأمن في ١١ تشمرين الأول

(اكتوبر) الجـاري، لكننا قَلصناً

خلال مجادثاتنا خلافاتنا في شأن

شكوك في شنأن تدمير العراق ٦٠ -

١٦ صبار وخاء بزيد مداها على

۱۵۰ کلم. وقال انه يامل به «خفض

وأوضح اكبيوس أن «العبراق

يؤكد أن هذه الصدواريخ دمسرت

سرأ، لكن الأمم المتحدة لا تستطيع

التحقق من ذلك. واستطرد أن

الكويتية في اعتقال شابين

كويتيين متهمين بجريمة اغتيال

نفنت في وضح النهار، وكمان

صَحصتهاً شاب في السادسة

وجاء في بيان اصدرته وزارد

الداخلية أمَّس ان رجال البحث

والتحري في محافظة العاصمة

القوا القبض على شخصين (٢٤

و ٢٧ سنة) اعترفاً بالجريمة التي

راح ضحيتها نبيل الخميس

والثلاثين.

وزاد قبيل مغادرته بغداد أن

حدة لا تزال تسساورها

كنفية معالجة بعض القضاياً».

بغداد لم تبدد بعد شكوك اللجنة

هو ۲۷ نیسان (ایریل) المقبل.

عبدالله صالح من الجاندين.

للانتخابات اليمنية

تردعلي المعارضة

اللجنة في شان شرعية وجودها

وقانونية الإجراءات التي اتخنتها

الرئيس على صسالح الذي عين

بقرار جمهوري جميع اعضائها

وفقاً للنص الدستوري، بعد

اختسيار مبجلس النواب العبيد

المنصبوص عليته نستبوريا،

وانتخابهم بالاجماع ما يجعل دعم

على صبالح اللجنَّة منطَّلُقًا من

شرعيتها الدستورية المرتبطة

بشرعية المجلس، الذي لم يبت بعد

هذه المسالة التي احسلت عليه اخيراً بحجة المطالبة بمشاركة كل

الاحراب السياسية في اللجان

الانتخبابية واللجنة العليا

في الوقت ذاته محاول الرئيس

البِـمَّني الحــد منَّ قلقٌ احــزَّابّ

بعض الاحرأب في انخمال البلاد

في دوانسة جسديدة من الأزمسات،

بأفشال الإنتخابات أو تأحيلها.

المسؤولين الحراقيين لم يسلموه

ببرامج التسليح السابقة.

خلال زيارته التي استشرت ثااثة

أيام أي مستند جديد يتعلق

لكنه أعسرب عن أمله بأن

وتساعده محادثاته مع نائب رئيس

الوزراء العراقي السيد طارق عزيز

الذي التقاد ثلاث صرات على دفع

ووصف زيارته الروتينية لبغدك

وتندرج الزيارة في اطار اتفاق

أبرم في حزيران (يونَيو) الماضي

بين الجانبين، ينص على زيارات

مغادرته نپوپورك انه لا يشحر ب

متفاؤل كبير، ازاء نجاح مهمته.

وأضاف إن العراق إذا اقتصبح عن

عدد صواريخه البعيدة المدى التي

يمكن ترويدها اسلحة كيماوية أو

بيولوجية سيكون ذلك اتقدما

تخدما سيارة من دون لوحة

ونفذت الجريمة عصرا داخل

صراب سيسارات في الجسمعينة

التعاونية في ضاحية عبدالله

السالم ألتي تقطنها العائلات

ولم يوضح البسيسان دوافع

الجمريمة أو آي تفسأصليلٌ عنَّ

وأطلقا على نبيل الخصيس وابالأ

من الرصاص من بندقسيسة

«كلاشىنىكوف».

الثرية في الكويت.

وكان اكبوس أعلن قبل

عطية توضيح المسائل المعلقة،

بأنها والجابية، وومفيدة،

لمسيرة الديموقراطية.

بغدادلم تبدد شكوك اكيوس

فى تدمير الصواريخ الحظورة

مقتل شخصين بانفجار قنبلة جنوب العراق

■ بغداد - أ ف ب ~ تقلت ،وكالة الأنباء العراقية، الرسمية عن مديرية الدفاع

للنتي في محافظة البصرة أمس إن فتي وشيخاً تَقلا في البصرة «بانفجار قنبلة

عنقودية من مخلفات العدوان العسكري الأسيركي». وأوضحت أن سامي حاثم حسين (١١ سنة) وجياسم راضي نادر (٦٠ سنة)

قتلا بالانفجار الذي اسفَّر ايضماً عن اصابة الثلاثة اطفال بجروح بلَّيغة. ولم توضع

عملية اغتيال في الكويت

London كالاللل لندن

عروسة المطاعم اللبنانية

وعنوان التجدد والنجاح الدائم

تستقيل ربائتها الكرام يوميا وتقدم لهم أفخر المازات والمأكولات اللبنانية وتقدم أحلى السهرات والرقص الشرقي في جو عاتلي سير

BEIRUT EXPRESS

جديد مروش

لوجياتكم السريعة

112 - 114 EDGWARE RD

3 0171-724 2700

وتحظى اللجنة العليسا بدعم

خلال مرحلة تسجيل الناخبين.

وحدات المدرعات الاسرائيلية

أمرت بالتدرب على حرب المدن

المدرعيات في المناطق العمرانيية

امر معقد للغاية. وسيكون على

جنوبنا ان يتسربوا على تحسيد

اهداف قذائفُهم بدقة. عليهم ايضا

ان بخضعوا لتدريبات خاصة

وخنصبوصناً على استنخدام

الاسلحة الخفيفة والرشاشات

ووصف النائب ران كوهين، من

حرّب ميريتس البساري المعارض،

هذا القرآر بانه «غبي، وطلب من

وزير الدفاع استحق متوردشاي

وكان رئيس اركان الجيش

الاستسرائيلي الجنرال امنون

شاحاك أشار اخيرا الى ضرورة

ان تعمدل القوات الاسسراليلية

دمفهومها الأستراتيجي، بعد

الاشتساكات الاضيرة مع رجال

وتحسمل باتيسا ملول اجسازة

هندسة تنظيم المدن من جنامعة

الشرطة القلسطينية.

ومدافع الهاونء

ض على تقبل نادات الصحافة ونخي شعوته الص ومعمسان بن

ALHAYAT

وسي سرر التعسيك بالتسائلية قال التما للطقة الرياض الرياض إلى المسلوله عسوبييز الى المريد سن المنفسلون إ المحسدق مع المنفس أفرطر كلينسو. وعندما أقول المعزا ۾ الصحف س معيق اللاشتسقسان اعني المستق في النسود العنبي المستق في النسود كتعبة القاما أول منز امس وأنتسار الى أهلينكم والاعساد المسقوة سع وخي الصيدة والاحداد الأعلام العقوم أَبِ يُلْقِهُ الْقِرِ اَءَ اعتدار القوي جدا الام له تاثيره القوي جدا الام بة ومعاشة الإعسلاء المصرفي أوالمسر والمصحافة احتظام وتحتفظ بمركزها الالكي لعان يتحدث ودعا الصيخف السلين المسؤونين الغفافس على اكتسابالمة مسحاقة قع النشي فنتني اولأمن النسيلز بستقديد كل ما بعتاجه الن المنباء من مصادرها العفظ قلب الإحداث وأضاف الزار

نها «سؤسي بمناسبة بدء جُناً للتعليداعية التسمساغي مطلوب ومرغور في دعبوته الى تسسوط الأبكوذ على مسر لحنافة: وعنين حمعل قليمة من المحقيقة ونحري العقبقار الأجنستفل الأنسسالي لم إأف المكلم الع وتسنسيع حتى ينشر العظ نعت الصحيفة أن بكول والقاً مز مبراد فيقة بجدان يد من تعنينيا ونستعير به، وأشسسان الامسيسوسليخ عبدائص يربالقانسين علم المستعافي وطائد النوار سِأَ لِلْحَقْيِقَةُ (وَ الصحافية باستقطارات فلدمك فسرصسة الحقيقة كسا الفكر النير والعقيدة لين وبغتج الشجال للجسيالاء بشراض حب . فى التعمل الصحافي والم يُنْ هِي الجسهـــزة

ال السولة لا تضع رفَّسْ إلاَّمُ اكتمستوولين تعهد حرباعني الفساد وزير الاستخبارات السالا رشح لمعركة الرئاسة

بندو: وكى بناي بنفست. تسرسمتين المحتطوراإن الاستحبارات والمستجمين بتوسلاله تتدوق منصب رئيس المعهو عش ري تسجوي المعسيفي شعركة الرئاسة باعتبارها وا تسرعيا دينياء

وخعلقه لصعركة تهارية؛ القساد للاء ومواجية رة ا**لاقت**حصادي ة داسمة ، ت سرضنوا أقنيد

لحكومة الرئيس عمقه وانتقد طية المتفشية مبًا في القطأع

پــة، اول سرشح للانتخابات مكومة الرئيس . الجــمــــــورية ه علی شامنشی سري في خطاب

الهرعان

الشنؤوز الضارجية في الحالي، استقبل اخبران الروسي في طهران النبالا دعوة رسمية موجهة عزا الدومسا (البرلمان) الرام ناطق نوري لزيارة سا فاحابه لاربجاني المانفة

نوري لرتاسة آلجعهولة واثقاً مرحتمية هذا المرأ مصدر ديبلوباسي لرالعة لاريىجىسانى، ئائىرىلىد

خلل في الحياد محاربة انفساد ملاء والمخليز يرمعتبراً ان حل للمش ديحتاج عة لأن التجربة

يانسيكم ناطق نوري للبر لمجلس الشدودي أوراب

لغذاء وأضاف

فسغية الأستاد ولمالعندمالعنبره الجابيا في مسؤوليتها يراسيها. وذكر از علقالت بقرار مرامونس الصور والإستلاميية الإمسام الفخع أكنان المتفاظ على سفعة

الحبيار الرئيس مات رفيد شجياني. سؤكنا أزاله المقبل يجب أن يواصل سا الحكومة الصالبة لأن الس فكأرأ واشتراكية والنساطات الإيدابية للم سد الذين أعسوا طة الإشمائيسة

ووجته اشبارة ابجابياة

الاعصار ينبغي از تعلقوا في المستقبلة لكن القطب المحافظ لرب أعشير أن اقرار الخطا الله التانية (١٩٩٤ - ١٩٩٩) دون الانتباه الى ارندل العدالة الاجتماعية بطارالة غي الرؤية النسوية للبلة ينس أن البولسان السلائ يري وهو الأسير الدفياع عن قيد

كان احد أعضائه هو الله الخطة. وقبال: المن شركا عذا الجرم لكنه حالاله ذلك ب عسم الراك لقسية وكار لاريجاني في مقلا حساهروا علنا بضرورة نود رئيس البرلشان علي هبرة

ر إن القيسارات شحين للرئاسة عبجدأه وأكنا بدواعن والكذب ول آلى السلطة. سات الحسم لجية والقوة في

عارات ايرانية:

* غ ب – بدأت البسحوية الإيرانية مناورات عملة المنعة ة

يرانية في بحر عمان الأنباء الإيرانية أمس أن اليوم الإول من فندام الأنباء الإيرانية أمس أن اليوم ميراميه المس أن البيلم المول المريدة أم المريدة أم المريدة أيام كان «ناجها» وهي أيام كان «ناجها» وكان «ناجها» وكان «ناجها» وكان «ناجها» وكان «ناجها» وكان «ناجها» وكان «ناجها» وكان

رسي بيوان. كالة: حصرت الأحد بنجاح عمليات في البند؟ هجوم واحست لال مناطق ساحلية وتدمير مزا ت المساحة الايرانية تنفذ نحو أربعين عالدالا

مِروَشَ 171-581 5434 (£017) رنوش

مروش ۱ 724 723 0773 مروش ۲ مروش ۲ 724 0773 0171-723 5929

أمير البحرين يلتقى وزيرالدولة البريطاني للقوات السلحة

📰 المقامة - والصيام - استقبل امير دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة امس وزير الدولة البريطاني للقوات المسلَّحَةُ فيكولاس سيوميز، وعيرضيا التطورات في المنطقة والقضايا النولية موضّع الاهتمام المشترك اضافة الى العلاقات بين الملكة المتحدة والبحرين

وأشأد امير البحرين خلال اللقاء بعمق العلاقات الوطيدة بين البلدين، معرباً عن ارتباحه الى ما تشبهده هذه العلاقيات من تقيدم وتطور، مؤكداً تطلع البحرين الي توسيع التعاون مع بريطانيا في العديد من الميادين. وعبسر الوزير البريطاني عن تطلع حكومستية الى استششرار

التبعَّاون مع البحرين، منوها بالتطور الذي حققته في مجالات التدريب والخبرات العسكرية. وحضر اللقاء وزير الضارجية الشبيخ صحمد بن مبارك ال خليفة، ووزير شوون الديوان الأسيري الشيخ على بن عيسى ال خليفة، ووزير الدفاع نائب القائد العام الفريق الركن الشبيخ خليفة بن احتمد ال خليفة، ووكسل وزارة

الدفاع الشبيخ سلمان بن حمد بن

عيسى أل خليفة. المعارضة حيال الانتخابات، وكان وأستقبل ولى العهد القائد شبند مبرات على أهصيسة حبيباد الحكومة واجهرتها وآلمال العام العام لقوة دُفاع البحرين الشيخ حمد بن عبسى ال خليفة الوزير والوطيفة العامة في الانتخابات، واستعداده لدعم الطروحات التي البريطاني وشبهدا معا تمرينا تحسرس على نزاهة الأنتسخسانات بالنضيرة الحية أقيم بمناسبة زيارة الوزير، وشبهد التصرين وانجاحها، بما يحقق السمومة ايضا رئيس هيئة الاركان اللواء وتؤكسد اللجنة العلسا الركن الشبخ عبدالله بن سلمان أل للانتخمابات انها لن توقف خليفة وسنفير بريطانيا لدى مهماتها بحيث تحقق اهداف

اصابة خمسة في حريق جنوب المنامة

🔳 المنامة – والحياق – أصيب خمسة اشخاص بجروح طفيفة في حسريق اندلع في الساعسة الصادمة عشرة ليل الاصد في محضع صافولة لزيت الطهى الواقع في بلدة سترة التي تبعد كيلومترين جنوب المنّامة. وأوضح أحد مسؤولي المصنع

ان النَّارِ النَّهِمَتِ مَعَظُمَّ احِزَائُهُ باستثناء محطة النكرير. وقبال السبيد تامس رضوان المسر العام للشركة في البحرين لـ الحياة، بعد جولة أمس في مكان الحريق ان الشركة ستصدر اليوم ساناً عن الحائث.

وأعلنت وزارة الداخلب البحرينية امس ان خمسة نتيجة حريق اندلع في المصنع الذي يعملون فيه.

وأوضحت الوزارة في بيان أن وأجهزة الأمن تواصل التحقيق لكشف ملابسات الحادث الذي وقع مساء الاحد في مصنع صاَّفولةً للزيوت في ضساحسيسة سستسرة

وتمكنت فسرق الاطفساء من السيطرة على الصريق بعد ١٢ ساعــة على اندلاعــه، ومنعت امتسداده إلى المبساني والمضارن

توقيفت، وأكبت المصياير أن هذه الورقة التي وضعت بعد الوساطة من رنده نقى الدين: الأمبركية، كانت في عهد رئيس الحكومية الإسسرائيلي الراحل 🛎 قالد منصندر ديبلوماسي

غربي في دمشق له «الصياة» إثرّ اسحق رابين وأنها اتآحت بدء زيارة الرئيس الفسرنسي جساك شيراك إلى سورية أن مسيرة السبلام في الشبرق الأوسط لا تتحمل أكثر من الوسيط الأميركي، لأن نُحُول طرف أوروبي أَخْر كراع لعملية السيلام لن يكون فاعيلاً، خصوصاً أن إسرائيل رافضة لمثل الوقت الراهن، ولكنها اكنت انة هذا الدور الأوروبي، مسا يضع اذا كانت استرائيل تريد الستلام حدوداً الى دور لفرنسا أو أوروباً الاستراتيجي فلا يمكن ان يكون سلاماً فقط مع الفلسطينيين من في العملية السلمية».

دون سورية ولبنان. ورأى المصحدر إثر ريارة الرئيس الفرنسي جاك شيراك إلى ورأت ان استمرار الجمود سورية أن مسيرة السلام عملية على السار السوري - الاسرائيلي مقتصرة على الراعى الأسيركي يشكل خطرأ على صبعيد الصال الامنيسة في جنوب ليشان. ولكنه الوحسيد على رغم ان الوسيط استبعد ايّ مواجعة عسكرية بين الأسيسركي برحب بالتشساور مع الأوروبيين، خصوصاً الاستماع اسرائيل وسورية. واكد أن أعادة إليبهم بعد زياراتهم ولقاءاتهم فى انتشار القوات السورية في لبنان الى البقاع حصلت بعد تصعيد المنطقسسة، ويرحب بالدعمّ الإقست صادي الأوروبي لدول كسلامي وتنهسديدات أسسر ائتلسة جعلت السلطات السورية تأخذ القرار باعادة انتشار قواتها التي

وفي خنصوص منا المح إليه الرئيس السوري حافظ الأسد في خطابه خللال العشاء الذي اقامه على شيرف شييراك بالقبول ان الحكومة الإسرائيلية السابقة كانت وافقت على مبدأ الانسحاب الكامل من الجــولان وأن الطرف السوري كان حصل على ضمانات بهذا المعنى، أوضح المصدر انه لم يكن هذاك التسرآم إسسرائيلي بالانسحاب الكامل من الجولان، ولكن مسا حسميل ان الوسسيط الأسيركي كنان طرح على طاولة المفاوضات بين سورية وإسرائيل ورقة عمل للمذاقشة حصات على موافقة الطرفين، وتتضمن بعض

اللبناني الجديدٌ من شانهُ انَ يرضي اللبنانيين وهو ايضا النقاط من بينها انفاق على سادرة ايجابية باتجاه الغرب مناقشية امكان الانسيحياب الكامل على رغم ان ســورية تبــقى على من الجولان، اضافة إلى التطبيع عبلاقية وتبيقية مع ايران لانهيا والترتيبات الأمنية. وقال المصدر تحتاج الى تسويق هذه العلاقة إن ذلك لم يقترن بأي وعد أو أي عندميّاً بقّــتـضيّ الإمسر مع دول الخليج، خصوصاً في العمل علي ضمان من طرف الوسيط بشان الالتزام بالانسجاب الكامل. وسباطَّة في خُبلافيات الإمبارات وأوضحت مصادر ديبلوماسية فرنسية أخرى في دمشق ك العسرييسة وايران على جسزر أبو والحياة، أن الرئيس الأسد أبلغ شبيراك بأن محانثات واي بلانتيشن، كأنت حققت تقدماً ملموساً إلى درجة أنها دخلت في

التغَّاصُعِلَّ، ولذلك فإن الرئيسَ

السورى يريد استئنافها من حيث

مسوسي وطنب الكبسري وطنب الصغرى آلى الخلافات بين أبران والبحرين وغيرها. واقرت المصادر بأن علاقات ســورية وايران تشــهــد بعض الخلافات والتوتر احياناً في ما

مفاوضات ﴿وَآيَ بِلاَنتيشنِ؞ وقالت المصادر أن الجمود الحسَّالي على المســار الســوري – الاسترائيلي هو جنمبود تام اذ ان المواقف متباعدة كلبأ وليس هناك اي مؤشر الى ان ذلك قد يتغير في

لم تغير مواقعها منذ ١٠ سنوات،

الداخلي اللبناني بعد الانتخابات

التشريعية يسمح لها باعادة

قواتها الى النقاع حيث لها حاجة

وأكدت المصادر ان الانتخابات

التشريعيية اللينانية الاختيرة

اظهرت رغبة سورية في تحجيم

محرب الله، على رغم انها تعتبر

انه - المقاوصة ، ولكن سورية لا

ترغب في اعطاء «حسسرَب الله:

استقلالية كبيرة بالإضافة الى ان

تحجيمه السياسي داخل البرلمان

دفّاعنة اكثّر لسورية.

سوصساً الها رأت ان الوضع

إسرائيل وافقت على مبدأ الانسحاب من الجولان ولم تتعهده

مصادر شيراك: عملية السلام

لاتتحمل أكثرمن وسيط اميركي

النول العربية الأخرى وعن العسلاقية الثنائسة الأمسركسة - السورية، قبالت المصادر إن الإدارة الأسبركية لا تزال تجري متحادثات مع سورية حــول «الارهاب والمخــدرات»، وأن سورية مستمرة على موقفها بان محسرت الله، ليس ارهابياً، بل حركة مقاومة وننفى انها تقدم دعماً لحزب العمال الْكردستاني، ولكن الإدارة الأصيسركسية ترى أنّ الحدود مفتوحة لتحركنات هذا

يتعلق بـ «حزب الله» ولكن سورية

مصبرة على الحفاظ عليها على

استراتيجية. وعن رؤية سورية

للوضع في العراق، قالت المصادر

ان ستورية تتحضوف جيداً من

س — بدر احتمال تقسيم العراق وانها

تفضل على رغم علاقاتها السيئة

مع نظام بغیداد ان بیشی صیدام

حسين في الحكم في العراق خوفاً

من تُفتيِّت البلد خُـمبوصاً أن

ضُعفه الرّاهن لن يتيح له ان يهدد

المدى الطويل لاست

الحرب الكردي، كذلك بالنسبة إلى الفلسطينيين المعادين لعسلية اماً عن المخدرات، فاعترفت المصادر بأن سورية ولبنان اتخذا اجراءات مهمة منذ ثلاث سنوات لى إزالة زراعسة المخسدرات في البُقاع، إلا أنه أضاف أن مافياً المُخدرات مهمة جداً في صناعة المضدرات في لبنان، حيث تصنع في مسخستسيرات بواسطة المواد الزراعية للمخدرات المستوردة من الخارج مثل أفغانستان وغيرهاء وقالت إن الإدارة الأميركية تطالب

السلطات السورية باستحمرار بوضع حد لهذه الصناعة ولهذه المختبرات العديدة في لبنان. وأخُدراً قَالتُ المُصادر ان الإدارة الأميركية تتعنى التمكن من التوصيل إلى مبادرة ربما بعد الانتخابات الرئاسية الأسيركية لتحسريك المسار السسوري -الإسترائيلي وكسسر الجنفنود المسيطر عليه وتحبريك المسار اللبناني - الإسرائيلي وأن السلام قد بعظم ثماراً كبيبرة للبنان. وأشارت إلى أن الإدارة الأمدركية تركسز الأن على تحسرير الأسس الإقتصادية والتجارية للبنان وتعمل على تشبجيع الدول على التسركسيسز على تقسوية لبنان اقتصاديا إعداداً لمستقبل

سحلة الحسيش الاسترائيلي وبامناهاني، أمس ان وحندات المدرعيات الأسيرائيليية تلقت الامير بأجراء تدريبات على اطلاق النار في محيط يشبه المناطق العمرانية في الضُّفة الغربية، اثر المواجهات الأسرائيلية - الفلسطينية التي جرت في ايلول (سبتمبر) الماضي واوقعت ٥٨ قَتْدَلاً.

وقسال جنرال في وحسدات المدرعيات عيرفيت عنه المجلة باسمه الاول فقط، يهودا: «لقد تلقينا الامر بتدريب ضباطنا، ايا كَانت رُتْبِسهم، على اطالق النارفي المناطق العمرانية بهدف الحدُّ بقِّدر المستّطاع من الخسائر فى صنفنوفنا وقي صنفوف

المتنيين

تكليف مهندسة اسرائيلية تصميم مشروع اسكان في غزة

🗷 القيس المحتلة – أ ف ب – كشنفت مسمينفية ويديعون احرونوت، المستبقلة أمس انه تم تكليف المهندسية المعتصارية

ويشبعل هذا المشبروع الذي تم تبديل اسمه رسميا ليصبح مشروع العودة بناء أربعة ألأف وحدة سكنية صديثية ومبركين

أوكسفورد وهي متخصيصة في الاسترائيلية باتيا ملول تصميم تخطيط المدن التي تعساني من أزمات ومن الفقس. وعسلت في مشروع دمتينة عرفات، الضخم في

السابق في الادارة العسكرية الاسرائيلية في غُزة. واهتمَّت بلول خصوصاً بتاهيل الانظمة الصحية في مخيمات اللاجئين في غزة قبل بدء الانتفاضة في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٧. تجاري يعلوه برج من ٢٥ طبقة

الأزمة بين الإخوان والوسط تحال على القضاء المصري

محكمة الإحزاب التي ستنظر في جلسة تعقد يوم ١٤ كانون الاول المقبل فى طعن قدمه ماضي ضد قسرار أصدرته لجنة ششؤون الاحزاب برفض تأسيس الحزب. وقالت المسادر إن قادة «الإخوان» طلبوا من محام بارز من شيئات والجماعة، تقديم الأقرار الَّى المُحكمــة، وأشـــارتُ إلى أن مؤسسي والوسطة النين أصروا على موأصلة اجراءات تأسيس

🗖 القاهرة – والحياة: 📰 تفجرت الأزمة محدداً بين قادة جماعة «الإخوان السلمين» المطورة في مستصير وبين مــؤســسي حــزب «الوســط»، ويدا . أن مواجهة جديدة بين الطرفين سُتُحَدِثُ فَي شَاحَةَ الْقَصَاءُ، أَذ كشفت مصابر في «الجماعة» أن اعضاء في دمكتب الارشياد، الذي يسير أمورها، اتخذوا قراراً وقعًّ عليه عبد من المؤسسين يسحد توكيلات كانوا منتوها الى

وكسيل المؤسسين المهنس ابو

العلا ماضي وتقييم الاقرار الي

يهدفون الى إقناع المحكمة برفض

لدىالأردن ،على سورية ان تعي ان التصبعيد لا ينفع ايا من الطرفين ومن الاقتضل بالتبالي العودة الي

من الخدمة السيلوماسية. وقال بيان اصدرته وزارة الخارجية البريطانية أمس وتلقت والحبَّاةُ، نُسَخَّةُ عَنَّهُ أَنَّ السَّقِيرِ

هَ أرتس : واشنطن حذرت اسرائيل من خطر التصعيد مع دمشق

🗷 القدس المحتلة - أ ف ب - نكرت صحيفة وهارتس، أمس أن الولايات للتحسدة حسنرت اسرائيل من تجميد مفاوضات السلام مع

سورية لفترة طويلة معتبرة ان ذلك قد يؤدي الى تصعيد عسكري بين الطرفين. وجاء هذا التحذير في ١٦ أيلول (سبتصبر) الماضي على لسان وزير ألخارجية الاميركي وارن كُريستوفر خلال لقاء مع سفير اسرائيل

في واشتُطن اليهاو بن اليسار. واوضحت الصحيفة المستقلة ان كريستوفر

قرأ خلال هذا اللقاء رسالة وجهها الرئيس

السوري حافظ الأسد الى تظيره الاميركي بيل

حول هذا التهديد رد كريستوفر على بن اليسار

كلينتون يحذره فيها من ان «كل الخيارات مفتوحة، حتى لو كان الهدوء مسيطرا حاليا بين أسرائيل وسورية. وردا على ســؤال حــول ردة فــعل واشنطن

بالقبول ، في الشيرق الاوسط اميا أن تحمرزوا تقدما باتجآم السلام واما أن تتقهقروا.. وتأبعت الصحيفة ان سفير الولايات المُتَحَدَّة في استرائيل مارتن انديك نقل رسالة مماثلة الى رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين

وجاء هذا التحذير بعد حصول تحركات

للقوات السورية في لبنان اعتبرها المسؤولون العسكريون الاسرائيليون مثيرة للقلق. وكان نتانياهو دعا دمشق اول من امس الاحد الى استئناف مفاوضات السلّام قائلاً أنّ

طاولة المفاوضات». ونكرت الصحف الإسرائيلية أن الحيش الاسرائيلي اقترح رفع ميزانية الدفاع المقررة للعام ١٩٩٧ بقيمة ٣٠٠ مليون دولار لمواجهة ما يعتبره خطرا متزايدا لوقوع حبرب مع

سفيربريطاني جديد

الحزب يدرسون حاليأ التصدى

لجسه ود قادة «الإضوان» النين

◙ لنبن – «الحياة» – عبنت المملكة المتحدة سقيرا جديداً لها لدى الأردن هو كــريســـــوفــر باتبركونب خلفأ للسفير السابق بيتر هنتشكليف الذي سيتقاعد

الجديد سيتولى منصبه اعتبارأ من نیسان (ابریل) ۱۹۹۷.

سيارة BMW الفئة الثالثية ... تكمل طموحك في الحياة

سيارة (BMW 318 ، إنها سيارة لا تضاهى في فئتها ، سيارة BMW الفئة الثالثة التي تمثلك كلّ معيرات التي لا تخطئها العين ، بخطوطها الأنيقة وأبعادها

وداخل السيارة ، يمكنك الاسترخاء في مقصورة رحبة، جيدة الترتيب ومصممة وفقاً لمبادئ التقنية الحيوية لتوفّر أرفع مستويات الراحة في القيادة . إستمنع بالأداء المتميز الحدث محرك ذي أربعة سلندرات من BMW . كما أن مزايا السلامة العديدة التي تشعل كيس الهواء، ونظام منع كبح العجلات (ABS) والحماية الجانبية ضد

مؤسسة الناغمي للسيارات امدادها محمج بوسف باخي

المندمات تبعث على ألمريد من الأطمئنان.. تفضل بزيارة معرض BMW لتكتشف متعة القيادة من سيارة BMW 318i ه ١١٨ حصاناً إلى BMW 328i

الركز الرئيسي د مان ١٤٠٤ مدة ١٩١٤، مثناء ١٩٢٢، فاكس ١٩٠٢٧، مثالة المحال الرئيسي د مان ١٠٠٤ معالمة الإيامة المثناء ١٩٢٢، فأكس ١٩٠٢٧، مثالة

للوكر الرئيسية حيلة منذ (1919) منك 1967/11 مثلك ما 1967/11 مثلة عوضية مثلة المثالث ال

جسرائري في هانوي ان الرئيس اليمين رروال وصل أمس الاثنين الى فسيتنام في زيارة رسسية تستخرق ثلاثة ايام تتركز خصبوصا على التعاون والرئيس زروال هو اول رئيس

جزائري يزور فيتنام منذ ٢٢ عاماً.

ويضم الوقسد الجسرائري

المرافق للرئيس الذي وصل أتياً من الصين وزراء الخارجية والتسيارة والصناعة والتعليم والبحث العلمي والصحة. وسيوقع البلدان اتفاقين خلال الزيارة: الأول حـول تشـجـيع وحساية الاستشمارات والثاني حبول السعباون في مسجبالي

الاتصالات والثقافة. وفي لندن، تلقت والحداق، امس بياناً من السيد انور هدام، رئيس «البعثة البرلمانية؛ لـ «الجبهة الاسلامانة للانقادء دان فيه «العصمليَّات الارهابيسة، التي شهدتها الجزائر في الاسابيع القليلة المباضيية وتصثلت في سلسلة تفجيرات استهدفت

خصوصاً أسواقاً شعيبة. وقال: «أنَّ الجيبهة الإسلامية للانقاذ تندد في شدة بهذه الاعمال الارهابية التي تجاوزت صدود الشبرع والعبقل». وحسمًل الحكم الجزائري مسؤولية هذه الاعمال الدنيئة واللاانسانية التي تريد الطغمة من خلالها القضاء على المشيروع الصضياري للشيعب



احد اعضاء فرقة التشريفات في هانوي قبل وصول الرئيس زروال. (رويتر)

الجزائريء. واعتبر دان ما يجري اليوم في الجزائر نتيجة حتمية لانقلاب ١١ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٢، في اشبارة الى استقالة الرئيس الشاذلي بن جديد وإلغاء الانتخابات التي فازت بها جبهة والإنقاذه.

وقال أن جبهة الانقاذ متنادى مرة اخرى بقيام لحية مستقلةً وبولية للتحقيق في هذه الاعمال الارهابية والانشهائات الخطيرة لحَـقُوق الانسان في الجـزائر وتصديد مسؤولية مدبري هذه العمليات ومحاكمتهم.

بيان لها حصول الخطف.

مارب الواقعة شرق صنعاء.

الفرنسية لم تؤكد هذا النباً.

القدس عاصمتناء.

الناس، ووصلوا الى منطقة القبيلة المنكورة.

وفي باريس كما في صنعاء امتنعت المراجع الفرنسية عن اعطاء اي

وقال مصدر في الوزارة لـ «الحياة» أن السفارة الفرنسية في صنعاء

وكانت الانباء التي ترددت في باريس أشارت الى ان الديبلوماسي

ومعروف أن العلاقات الدمدية - الفرنسية تتميز بالثقة المتبادلة بين

الفرنسى اختطف اثناءً وجوده داخل سيارته في احد شوارع صنعاء، من

جانب مجموعة تابعة الى أحدى القبائل اليمنية، التي اقتادتُه الى منطقة

البلدين خُصوصاً في اعقابُ الوساطة التي قامت بِهَا فرنسا بين اليِّمْن

واريتريا وتم بنتيجتها احالة قضية جزر حنيش المتنازع عليها بين

البلدين على التحكيم. ومن المرتقب أن تشهد باريس في وقَّت الحق من

الشهر المقبل قمة اربترية - يمنية ترعاها فرنسا، لكن المصادر

شيراك في اسرائيل

نتعة الصفحة الاولى

وأمل في المستقبل ألا نستخدم الأسلحة بل قلوبنا،. ورحب بشيراك دفي

كلمة في معهد التكنولوجيا شيد فيها على ضرورة قيام بولة فلسطينية.

وقال إنَّ قيام «دولة فِلسَطينية معترف بها يعطى إسرائيل شريكاً حقيقياً،

وحده القادر على الوفاء بالالترامات الضرورية لأمنها،. وقال إن الحكم

الَّذَاتِي الفَلسَطِينِي يِنْبِغِي أَن يترجِم إلى أعمال، وأن «الاتفاقات الموقعة

ينبغيُّ أن تطبقُ بحَرْفَيتهَا ، وينبغي أنَّ «يتمكن الفلسطينيون من التنقل

والعمل من دون عوابَّق وان يعيدوا بناء اقتصادهم المدمر عوابَّق ودعا إلى

إعادة إحياء مخطة العمل الثلاثية التي تبنتها إسرائيل والفلسطينيون

وشَّندٌ على ضَّروَّرة تَوْلَى الفلسَّطينيينَ شَّفُونَهم بِأَنفسهم (...)

افطالما انهم لا بتمتعون بالكرامة مثلهم مثل الشعوب الأضرى وطالما

فرض عليهم العيش المشترك من موقع دوني، فإن الكبت والمرارة

سبكونان عرضه للاستمرار وجميعنا يعرف ما ينجم عنهما من ثماره

ورأى أن «الاتفاق العامل والمتوازن ينبغي ان يتضمن حلاً للمسائل

الأكثر صعوبة وهي قضية مدينة القيس ووضع اللاحدين

والمستوطنات، وأنه ربدون حلّ متفاوض عليه لهذه العسائل، فإن أي

كل منهما حيال الأخرى، معتبراً أن اسس السلام المقبل بينهما واضحة

فمن حق إسرائيل الحصول على اعتراف كامل وضمانات أمنية وعلاقات

طبيعية مع الدول المجاورة لها، كما من حق سورية استعادة الجولان

المعلِّق بينُ الجانبين، وأنَّهُ بعد لقاعين اجرآهما مع كل من الرئيس حافظً

الأسد ورئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو، بوسعه القول إن

دهناك امكانية لايجاد تسويات ينبغي أن تنجز بسرعة لأن الوقت يلعب

الذيُّ دفعٌ غَاليًّا ثمنُ الخلافات بين الدُّولِّ المَّجاوِرةَ له، ولا يزالُ الضَّحْيةُ

الأولى للتوترات المتكررة على صنوده الجنوبية». وقال إن «تفاهم

نيسان، وتشكيل مجموعة الرقابة التي تشارك فرنسنا والولايات المتحدة

في رئاستها داتاح السيطرة على الوضع، لكن دالهدوء لا يمكن أن يعود

بِالْفَعَلِ إِلَّا بِعْدِ تَطَيِّيقَ القَرارِ ٤٢٥، وبِعْدِ أَنْ يَسْتَعْيِدُ لَبِنَانَ سَيَطَرِتُهُ الْتَامَةُ

على كامل أراضيه، وأضاف شيراك واعرف أن هذه أيضاً رغبة إسرائيل،

لكن المشكلة اللبنانية لا يمكن ان تحل بمعزل عن المسارات الأخرى في

وأقرت مصادر اسرائيلية بأن زيارة شيراك بدات بسوء تفاهم حول

تفاصيل برنامجها. فحصل اخذ ورد حول تمديد الفترة التي سيقضيها

شيراك عند حائط المبكى، كما قَرَرَ الرئيس الفَرنسيّ القيامُ بزيّارة الَّى

والكنيست، الاسرائيلية بعدما كانت السلطات الاسرائيلية انتقنت عدم

وقد أثار موضوعة خلال لقائه مع الأسد مثلما آثار موضوع النازي

الويس برونير الذي يعتقد انه موجّود في بمشق. وكان الوفد الصحافيّ

المَرافَقُ السَّيرَاك اضَّطْر للانتظار فَتْرَة طُولِلة قبل أن يتسنَّى له الخروج من العطار في اسرائيل. في حين اتسمت اجراءات الخروج بسهولة قائقة

ووصّل (أ فّ ب) الرئيس عرفات امس الى بيت لحم في جنوب الضفة الغربية على ان ينتقل الى رام الله استعداداً للقاء الرئيس شيراك. وهو

وصل على متن مروحية وسيمضي الليل في بيت لحم ليتوجه الثلثاء

شبوارع الصدن التي سيبرورها شييراك وفي رفع الاعبلام الفلسطينية

والفرنسية على مفْترقات الطرق الرئيسية والشُّوارع الكبرى في غرَة

ومنذ مساء الاحد بدأ عمال تابعون للبلديات المحلية في تنظيف

وحظى شمارع مشارل ديغول، في صدينة عرة بعناية خناصية كون

الرئيسين الفلسطيني والفرنسي سيفتتحانه معاً الاربعاء. وقام عمالًا

البلدية بغرس الاشجار على جآنبي الشارع وبطلاء الرصيف باللونين

الابيض والاحمر ووضعوا لوحة رخامية كتب عليها اهذا الشارع سمي

باسم الرئيس الفرنسي الراحل شيارل بيغيول تقيديراً من الشيعبّ

الفلسطيني لدوره القيادي في نصرة العدالة في العالم، بالإضافة الى

تثبيت لوحات معدنية على طول الشارع بالاسم ألجديد باللغتين العربية

والانكليزية. ونكر مسؤول فلسطيني أنَّه تم رفَّع اربعة الآف علم فرنسيَّ

وفلسطيني في غزة ورام الله اضافة ألى لافتات ترجيب كتب على بعضها

مرحباً برئيس فرنسا في الأراضي القلسطينية المقدسة، والقاء عرفات

ومن المقرر ان يزور شيراك عائلة الطيار المفقود في لبنان رون أراد،

وأشار إلى أن البحث عن السلام يعنى أيضاً لبنان «هذا البلد المبدع

وقال إن فرنسنا تتابع باهتمام المساعى المعذولة لأستئناف الحوار

بموجب مبدأ الأرض مقابل السلام الذي كرسه مؤتمر مدريد.

ودعاً شيراك سورية وإسرائيل إلى تجاوز الحنر والشك الذي تبديه

والمجتمع الدولي لكي تنعم المناطق القلسطينية بالأردهار،.

سلام في الشرق الأوسط سيكون وهمياً،.

عملية السلام وينبغي ان تندرج في اطارها.

في مطار سورية.

الى رام الله ومنها الى غزة.

وانتقل شيراك مِن القدس إلى حيفًا في شمال إسرائيل حدث القي

تتابع القضية عن كتب وهي على اتصال مع السلطات البمنية.

معلوَّماَّت عَنَّ الديبلوماَّسي المحْتطف. وكانت وَّزارة الحَّارجية أكنت فيَّ

■ ذكرت مصادر جرائرية عدة ان الحزائر بصيد الاعداد للقمة المغاريبة المقبلة المشوقع ان تنعقد في منتصف الشهر المقبل، أو بعد ذلك بقليل. وأضافت ان الرباط وافقت على المشاركة في القمة، لكِّن السَّلطات المغربِّية لم تؤكد نلكٌ. كذلك لوحظ أن أمانة الاتصاد المنغاربي التي يوجد مقرها في الرباط التزمت الصمت

إراء هذه الانباء.

وتقول المصادر الجزائرية أن التحسن الذي طرأ على العلاقات مع المغرب يعتبر عاملاً مشجعاً لمعاودة تحريك مؤسسات الاتحاد، بعدْما كان المُغرب طلُّب وقَّفْأُ موقَّتاً لها، يسيب الخلاف في شبأن التعاطي مع تطورات نزاع الصحراء الغربية. وتترقب المصادر حدوث وتطور ايجابي، في علاقات التلبين عند تنشين خط المنظرب العربي لنقل الغاز الجرزائري نحو اسبانيا والبرتغال عبر الأراضي المغربية، خصوصاً أذا كان حضور المسوولين من المغرب والحزائر حفلة التنشين رفيع المستوى نَظراً الى اهمية هذا الانجار، في ضوء ضغط بعض العواصم الأوروبية من اجل تحسين العلاقات بين بلدان شمال افريقيا لتنامين عبلاقات مستوازنة تصافظ على ارتباطات البلدان الأوروبية مع بلدان

المُغْرِب العربي. وكانت التحركات بين العواصم المغاربية شهدت انفراجاً في ضوء ازالةً سوء التقاهم بين المغرب وتونس، ومعاودة انفتاح ليبيا على شركائها في الاتحاد المغاربي، أضافة الى الموقف الذي التزمته موريتانيا لجهة تكريس حيادها في نزاع الصحراء الغربية تحديداً من خلال رفض استخدام اراضيها لايواء المقاتلين

القمة المغاربية في الجزائر منتصف الشهر المقبل

وجبهة بوليساريو، رحبت بالاتصالات الاخيرة التي جرت بين الطرفين على رغم الغموض الذي يحيط بمضمونها والمدى الذي يمكن ان تصل اليه، في حين تربدت تصركات المقاتلين الصنصراويين بادارة المؤسسة العسكرية تلافيا لإمكان تسرب الاسلحة الى الجماعات الاسلامية المتطرفة. وتقول مصابر ببيلوماسية أن الخلاف القائم بين بلدان الاتحساد الأوروبي والولايات المتحدة حول ادارة الازمة في الشسرق الأوسط قد يكون انسسحب على الصوقف في منطقية الشيميال الإفريقي، من خلال حض العواصم المعنية على تسوية خلافاتها، إن بقاءها بؤثر في التوازنات الإستراتيجية ازاء التعاطي والاستقرار في المنطقة المغاربية. وتردنت معلومات عنَّ ان الادارة الاميركية نصحت الجزائر التي ترتبط معها بعلاقات اقتصابية، بالعمل

ولا تخفى العواصم الأوروبية، وبخاصة على محور العلاقات الأوروبية - المغاربية. أ العلاقات الى سابق عهدها.

،تيندوف، والسماح للنازحين الذين لا يحملون اسلحة بالاستقرار في شمال

بإجراء مفاوضات مبأشرة بين المغرب انساء عن تدخل الجيش الجيزائري لربط

ان استقرار منطقة شمال افريقيا يرتب لعلاقات حديدة. باريس ومدريد، حرصها على سيادة الوفاق فَى عَلاقات بِلدان شَمَال افْرِيقَيْا، مَركَز النفوذ التقليدي لبلدان الاتصاد الأوروبي، في مُنوء بحُول خُطة الشراكة مع المخربُ وتُّونس حيرُ التنفيذ، والانتقالُ بشأثير الإزمات الاقتصادية والصراعات المختلفة

على ايجاد حل لنزاع الصحراء. وقد تكون

فعلت الشيء نفسه مع المغرب، على اساس

السيلام في الشرق الأوسط على مستقبل الحوار داخل المجموعة الأوروبية -المتوسطية التي يفترض أن تعقد مؤتمرها وكانت الجرائر، التي ما فتلت تطالب المقبل في المغرّب، وكذلك الحال ازاء تأثير

نزاع الصحراء واستمرار الخلاف بين ليبيا والدول الغربية في شأن أزمة دلوكربي، ويَقِ ولْ الديبِلُومُ السيدُونَ أَنْ هذه التطورات التي تدخل بمنطقة الشهمال الافريقي الى صدارة الاهتمام الدولي، قد تساعد في معاودة الوفاق بين عَلاَقات العواصم المغاربية التي تعرضت في الفترة الاخبيرة لاكتثر من أرمية. ويرهنون نلك بحسوت انفراج في العلاقة بين الرباط والجنزائر في ضوء التنصريحات التي صنرت من مسؤولين جنزائريين رفيعي المستوى ركزت على دور البلدين في البناء

ويُذُكِّر ان العلاقة بين الرباط والجزائر تعرضَّت لأزمة كبيرة في صيفٌ عام ١٩٩٤، بعد هجمات ارهابية في منينة مراكش ويعض المراكز السياحيّة، وتسببت في أغلاق الحدود الذي لا يزال مستمرأ الي الأن. وبلغت الازمسة نروتها عندما طلب المغرب وقف مؤسسات الاتحاد المغاربي في نهَّايَّة العـام المـاضي بسـبب تبـاللَّ الأتهامات حول الإنصيار في التعاطي مع نزاع الصنصراء الغربيية. وعلى رغم عَدمُ صدور تصريحات رسمية من الرباط لجهة حسدوث تطور في المسواقف من هذه المعطيات، فالأرجح أن المشاورات التي قد تقوم بها الجزائر للاعداد للقمة المغاربية المقيلة ستكون فرصة سانحة لمعاودة الاتصالات بين العواصم المغاربية وطرح الاشكالات التى كائت تعيق معاودة ترتيب

وآمل بان ارى نتائج قريعاً،

لأن لبيه اعمالاً اخرى بتعين انجازها.

فلسطين لدى الجامعة العربية محمد صبيح فشل المفاوضات التي جرت

في طابًا وإيلاتً. وقال «إنها لم تسفر عن أيّ تقدم، والمطروح فيها عالباً

لا يمكن للفلسطينيين أن يقبِلوه، وأضاف آن هناك مشاورات حالياً بين

عحضاء السلطة الفلسطينية البلورة خطوات التحرك المقبلة،

وبخصوص قرار روس العودة إلى الولايات المتحدة، قال صبيح: «قرار

الْمُبعوثُ الأميرُكيُ جَاءَ بعدُما فَشُلُّ في اقناع الإسرائيليين بتنفيُّد اتفاقُ

بلليترو يناقش مع بارزاني

تتمة الصفحة الاولى

السيطرة عَلَى بلدة يوكان التي تعتبر استراتيجية على الطريق إلى

وقالتُ مصائر الاتحاد الوطني ان «هجمـات بارزاني المدعـومة من بغداد فشلت على محـاور رانية - قلعة دره، خلكان - يوكـان ومنطقة

قوات الحرب الديموقراطي الكردستاني في تشمشمال وسد دوكان،

وتحدثت المصادر عن اشتباكات انتلعت امس بين الحربين الكرديين

ى منطقة رانية، وأقرت بخسائر مادية مجسيمة، تسببت فيها الجولة

الأُشيرة من القتال الّتي بدأت باندفاع قوات بارزاني في هجوم مضاد

لاستعادة المواقع التي سيطر عليها طالباني بعد تخوله السليمانية

الى نلك قال مسؤول العلاقات الخارجية في الحرب الديموقراطي

لكريستاني السيد هوشيار زيباري في اتْصَال هاتفي مُع والْحيَّاة، منَّ

واشنطن أن قوات الحرب سيطرت أمس (أول من أمس) على تشمشمال

وبلدة اغجلر ومجمع تكيا وبربندي بازيان باتجاه طاسلوجا شرو

السليمانية». وزاد ان تقوات طالباني وحلفاءه الايرانيين يبدون مقاوما

في جبل سورداش شرق دوكان، ونفي دما ادعاه الأتصاد الوطني في

شأن موافقة وقد الحزب الديموقراطي الذي التقى بلليترو في واشتطن،

على خطَّة لوقفٌ النارِ ۚ في شُمالُ العرَّاقِ. وتَابِع زَيْبِارِي أَنَّ «الَّوفَد ناقش

مستقبل المُنطقة وسبل تعريز الاستقرار في الاقليم (الكردي) من خلال

انهاء التَّدخل الخَارِجي في شُوُّونه. ونكر رَّدا على سؤال أن «اي وقف

وعن المدافع البعيدة المدى (١٥٥ ملليمتراً) التي يستخدمها حزب

بارزَّاني في القَتَّال، قال: «المدافع من مخلَّقاتُ الجيُّشُّ العراقي، وكانت

قواتنا أستَّولت على عشرات منها في الانتفاضة، الْتي تَلَت حُرِبُ الْحَليجِ.

ينكر ان وفد «الديموقراطي، الى واشنطن، ضم الى زيباري، عضوي

المكتب السياسي للحرب ألسيكين سامي عبدالرحمن وتيتشروان

بارزاني. وصرح مَّمثل الْحرب في لنَّنن السِّيد بلشاًد ميَّران بان قوَّاتَ

ارزاني تقاتل في مواقع تبعد عن مدينة السليمانية تصو ٢٠ - ٣٠

فى بغداد اعرب الوزير الكردي العراقي السابق الموالي للحكومة

العراقية مكرم طالباني عن استعداده للقيام بوساطة بين الحربين

الكريبين. وقالُ في تصريح الى وكالة «فرانس برسيّة «إنا مستّعد للنهاب

الى الشَّمَالُ (العُراقي) للقاء طالباني وبارزاني للبحث في امكان فلم

حوار بينهما ومع الحكومة العراقية بُهنفُ الوصول الى حلُّ يضعُ حداً

لمعاناة الشعب الكرديء. في غضون نلك افاد مسؤولون في المفوضية العليا لشؤون اللاجئين

التابعة للأمم المتحدة أن عشرة الأف كردي عراقي عبروا الحدود الى

ايران خلال الأيام الثلاثة الاخيرة. وحبْرت المفوضية منّ موجة نزوح

وأسعة في شمَّال العراق بسببُ الأقِّتَتَالَ الكرديِّ، فيما قدرت مصادر

القاهرة: احباط مخطط

تتمة الصفحة الارلى

الترويج للأهداف الايرانية والأفكار الشيعية. وكشف أن عبداً من أعضاء

التنظيم تربد على ايران وبول عربية اخرى، والتقى هناك قيادات شيعية

وأوضَّح البيان أن قوات الامن بهمت فجر أولَّ من امس منازل اعضاء

التنظِّيم في المحافظات الخمس والقت القبضَ على ٥٥ منهم بينهم

ثمانية ثبت سفرهم الى ايران وهم حسن محمد على حسين الدرغامي،

وشقيقه سيد، وأحمد رأسم أمّين، ومحمد أحمد أبو العلّا، وشقيقه

أبراهيم وسمير الكاشف ومحمد رجب نجيب ومصطفى الصباغ وانه

م ضبط مبالغ مالية كبيرة وكميات من المطبوعات واشرطة كاسبت

وأجهزة كومبيوتر وبيسكات تحوي خططا للتنظيم واوراق رسمية

وتثبت تريد عناصر من التنظيم على أيران. واحيل المتهمون على نيابة

ولفتُ البيانُ الى أن أعضاء التنظيم كأنوا على علاقة بإمام مسجدً

من جبهة أخرى اعلن مصدر امني مصري أن اجهزة الامن اللت

الإسلامية، في محافظتي المنيا وبني سويف كاتوا تقنوا حادثاً للسطو

الجامعة الشيخ حسن شحاتة الذي كانت الشرطة القت القبض عليه في

بدأية الشهر الجاري لقيامه باستعلال المسجد لترويج الاقكار الشيعية.

القبض أمس على أربعة من أعضاء الجناح العسكري لتنظيم والجماعة

على بنك العياط في محافظة الجيزة، واستولوا على مبالغ مالية قبل

اشهر كما قاموا بأعتبال اثنين من رجال الشرطة. وأوضح المصدر أن

قوات الأمن تمكنت من القبض على الأربعة وهم حسن فايد طه مرزوق

ومحمد عبدالفتاح صالح وعبدالحليم عبدالفتاح، واشرف سيد فياص

كما تم ضبط ٨ أخرين من أعضاء التنظيم نفسه ثبت تورطهم في نشاط

باررمي ــــــ مي سر. م كيلومتراً، علماً ان المدينة هي آخر معقل لطالباني.

احرى عبد النازحين الجيد ب أ أ الفا.

الرائية وعربية باعتبارها من المرجعيات الشيعية.

من الدولة العليا التي باشرت التحقيق معهم.

لاطلاق النار يحتاج الية رقابة لضمان استمراره، فمن يضمن صموده،

مشيرة الى أن قلعة برَّه (ما زَّالت في أيدي قو أنَّ طالباني).

وأت طالباني ابنت رمقاومة شرب

🖀 نواکشوط - ۱ ف ب - نکر مصد

استقالة الحكومة الموريتانية

ALHAYAT TODAY

رسمي مساء الأحد في نواكشوط ان رئيس الوزراء الموريتاني شيخ العافية ولد محمد خُونًا قدم أستقالة حكومته إلى الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطابع وقَّالَ المتمتدر إن ولد ألطابع قبيل الاستقالة وكلف الحكومة تصريف الأعمال

حتى تشكيل فريق حكومي جديد. ويربط مراقبون استقالة الحكومة بنتائج الانتخابات التشريعية الاخيرة التي حقق فيها دالحزب الجمهوري الديموقراطي الاحتماعي، الحاكم بزعامة الرئيس ولا الطابع فوراً كبيراً.

وآستنادا إلى النتسائج النهسائسة للانتخابات التئي أعلنتها وزارة الداخلية السبت أصبح للحزب الحاكم غالبية ساحقة في الجمعية الوطنية الجديدة مع حصوله علَّى ٧٠ من مقاعد الجمعية الـ ٧٩.

مراسلون بلاحدود تنتقد الجزائر وتونس

■ باریس - 1 ف ب - ندنت منظمـــة دمسر اسلون بلا حسود، بد دالرقسابة، التي تفرضها الجزائر على الصحافة واعتبرت أن الصَّحَافَة ولَجُمَتُ نَهَائِياً، في تونس. وقالت المنظمة في بيان اصدرته

بمناسسة مرور عشر سنوات على توقيع «الميشاق الإفريقي لحقوق الانسان والشعوب، في ٢١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٦ ان ١٢ من البلدان الموقعة على المنشاق تنتهك وبشكل متعمده البند ١٩ المتعلق بالإعلام. وأكدت أن «الصحافة التونسية لجمعت بهائياً»، مضيفة أنه «لا يوجد اليوم في تونس صحافة مستقلة.

وأضافت المنظمة أن ٧٥ صحافياً قتلوا في الجـــزائر منذ آيار (مــايو) ١٩٩٣ في اعتداءات نسبت الى الاسلاميين المسلحين، وتابع البيان «أن الصحافة الجزائرية هي ايضًا ضُحية الرقابة التي بمارسها الحكمء

الطائرات الفرنسية تبدأ

شمال خط العرض ٣٢ بعدما وسبعت الولايات المتحدة بقرار منفرد منطقة الحظر الجوي إلى خط العرض ٣٣. وجاء الطلب الفرنسي هذا بعد شكاوى من أن الولايات المتحدة لا تحيط فرنسا علماً بالمعلومات التي تحصّل عليها طَائراتها بمراقبتها جُنوب العراق، ما اثار شكوك

فرنسًا حول صحة المعلومات الأميركية بشأن الوضع في العراق. وتعتقد المضادر الديبلوماسية الغربية أن فرنسا ستتعاون مع السنعودية بتوفير المعلومات والصور التي تحصل عليها طائراتها للقوات السبعودية للاستقادة منها. وقدُّ نقلت القوات والطائرات الفرنسية إلى قَاعَدة الخرج الجوية جنوب الرياض أخبراً مع قوات التحالفُ الأُخْرَى الأميركيةُ وَّالبريطْانيةُ منْ قَاعدُةُ الظهرانْ فَي الْمنطّقة

مقتل رئيس بلدية الجزائر

(بينهم امراة) قتلوا برصاص قوى الامن التي طوقت فيلا لجأوا اليها في حي تليملي. وقال المراسل ان قوى الامن استخدمت الرشاشات الثقيلة هم همومها على الفيلا التي تحصن فيها المسلمون. وانتشرت حواجر لقوى الامن التر الحادث في شوارع العاصمة، خصوصاً عند مخارج ة. ويُعد مقتلُ بوستَّة انتكاسة لجهود الحكومة في الوضع الامنى وسَطّ الاستعدادات الجارية لاجراء الاستفتاء على تعديل النستور في ٢٨ٌ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وشغل بوستة منصب رئاسة المجلِّس التنفيُّذي البلدِّي لوسط العاصمة الْجزائرية. وانشئ هذا المنصب ليحل محل المجالس البلدية والإسلامية؛ التي حُلُت في العام ١٩٩٢. واهدرت الجماعات الإسلامية المسلحة بم الشخصِّيات التِّي تقبلُ

الكويت عمؤيدون ومعارضون تتمة الصفحة الاولى

على رغم جدية الاعتراضات التي قدمها الخرافي.

تولى مناصب في المجالس البلدية.

ويستند المؤيدون لحق السعدون في الرَّئاسة إلى الصادة ٣٧ من اللائحَـة الداخليـة لمـّجلس الأمـة، التي تنّص على أنّ بطاقة الاقـتـراع البيضاء اوغير الصحيحة يعتبر صاحبها غائباً ولا يحسب ضمر الحاضرين الذين على اساسهم تتحدد الغالبية البرلمانية المنصوص عليها في المادة ٩٢ في الدستور وهكذا يكون الحضور ٩٩ نائباً وتكون الغَّالْسِةُ ٣٠ صوتاً. أما المعترضُون على اجراءات الاقتراع فيقولون إن المادةُ ٣٧ تعنى الاقتراع على القوانين الَّتي يبحثها المجلِّس فقَّط، وأن الصادة ٢٨ من اللائحة هي المعنية بانتخابُ الرئيس، وأنه على أساسها بكون الصاضّرون للانتـّخـاب ٦٠ نائبـاً وتكونَ الْغَالبِّية المطّلوبة ٣١ صُوتًا، وهو ما لم يحصل عليه السعدون، وإن الإجراء الدستوري في هذه الحال هو إعادة الاقتراع.

من حانب أخر، اعتبر عبد من المراقبين أن حصول السعدون على ٣٠ صوتاً في الحلسة الافتتاحية يؤكد أن الحكومة دعمته بمعظم أصواتها وانها تفضّل عودته رئيساً بعدماً أضعفت الانتخابات البرلمانية الأخيرة نفوذه بين النواب بمقدار كبير. ونسبت صحيفة والأنباء، الكويتية امس الى مراقبين قولهم ان «النتيجة جاعت لمصلحة السعدون بتصوّيت منّ غالبية أعضاء الحكومة، وقدرت الصحيفة ان ١٢ وريراً من الحكومة البالغَّة ١٤ عضواً صوَّتوا لعودة السعدون لمقعد الرئاسيَّة.

ولاحظ صحافيون حضروا عملية الاقتراع ان ٩ بطاقات متتالية في دانة فرز الأصوات جاءت لمصلحة السعدون ما يشير الى اتجام الْاقْتِراعَ فَي الصَّفَ الأول من مقاعد المجلسَّ حيثُ يَجَلَّس أَعَضَاء الحكومة، فيَّ حين ان المَّقاعدُ الخلفية كان يجلسُ فيهَّا خَلْبُط مِّن النَّواب المؤيدين للمرشحين الخرافي والسعدون وجاعت بطاقات الفرز متبادلة بِينهُما. وذكر قريبون من الخُرافي لم «الحياة» أن أتصالاته حتَّى عشية الْجِلْسة الافتتاحية كانت وفرت له ٢٠ صوتاً ملتزماً بين النواب وأن حصوله على ٢٩ صُوتاً مؤشَّر قوي إلى ان الحكومة تحركت لمصلحة السعدون. وترجح الحسابات السياسية الكويتية هذا الموقف، اذ ان السعمون فقد رصيداً كبيراً من قوته السياسية بسقوط ٦ نواب قريبين منه في الانتخابات الأخيرة، كما أن أداءه كرئيس للمجلس السابق أقنع الحكومة بقدرته على ضبط تحركات المعارضة وتقديم مخارج للحكومة من المواجهات التي تجرى مع النواب.

اختطاف ديبلوماسي فرنسي تتعة الصفحة الاولى

الاختطاف «مخطط من جانب أعداء البلاد يهدف الى الإساءة للعلاقات المتطورة والمتميزة بين اليمن وفرنساء الأمر الذي يجعل قضيية الاضتطاف موضع اهتمام ومسابعة من جانب كبيار المسيؤولين في الحكومة، ومختلف الإجهزة الأمنية في اليمن. واوضح العقيد المصري ان قوات من الأمن والجيش تحاصر منطقة

بني طَعيمان «بعدما تاكد لأجهزة وزارة الداخلية أن الخاطفين والرهينة الفرنسي موجودون فيها، وأفاد أن أحد الخاطفين يدعى مبارك المشن. وأكد المُصرى أن قوات الأمن التي تحاصر المنطقة لا تزال تعطي لغرصة لعبد من مشائخ القبيلة والإعيان في المحافظة لإقناع الخاطفين بإطلاق سراح الديبلومآسى القرنسى وتسليم أنفسهم للسلطات الأمنية مَن دونَ الحاجَّةَ الى استخدَّام وسائلُ احْرى ومنها استخدام القوة التي تراها وزارة الداخلية مناسبة لإنهاء عملية الاختطاف وتقديم الخاطفين الى العدالة لإنزال العقوبة القانونية بهم بعد اجراء التحقيقات ومعرفة اي دوافع اخرى لحادث الإختطاف.

وكانت مصادر أمنية في محافظة مارب اليمنية رجحت أن يكون سبب الاختطاف محناولة الخاطفين الاستبيلاء على سيارة البيبلوماسي الفرنسي في أحدّ شوارع الصَّاحية الجنوبية للعاصمة صَّنْعاء، عند الساعة الحابية عشرة صياح امس، تحت تهديد السلاح وعندما رفض التعبلومناسي الفرنسي الخصّوع للتهنيد اقتادوه وسيبارته خوفاً من افتضاح امرهم في تلك الساعة من النهار، ولئلا يثيروا شكوك المارة من 📗 شيراك نُصرة للسلام والحرية،

تبادل الأسرى ونزع السلاح

الى سحب مقاتليها من كابول.

ألا يتم الأتَّفاق على هذا الأمر نظراً إلى أنه بيجبرد مسعود من اوراق

كانول في الساعات القليلة المقبلة من يون أن يحقق أي من الجانبين تقدماً على الارض. وعزت المصادر ذلك إلى عدم رغبة مسعود في الدخول إلى كابول بمفرده في وقت يسعى قائد الميليشيات الأوربكيةُ الجنرال عبدالرشيد دوستم إلى تفادي الدخول إلى العاصمة حيث يواجه مقاتلوه معارضة شديدة من جانب البشتون والطاَّجيك في أن: "

مسؤولية الأمن في العاصمة. إلى ذلك أجري المبعوث الباكستاني ظفار هلالي محادثات في

الأزمة الأفغانية. في الوقتّ نفسه، اكد نائب وزُير الخارجية الإيراني عَلاَّء الدين بروجردي أنَّ بلاده تسعى جاهدة كي لا تؤثر التطوراتُ الإفغانية على العلاقات الباكستانية - الإبرانية. وعلى الرغم من هذه التحركات البييلوماسية، طلت المعارك محتدمة

بين اطالبان، وقوات مسعود في منطقة لا تبعد سوى عشرة كيلومترات إلى الشمال من كابول. وتبادل ألجانبان القصف المدفعي والصاروخي، فًى حين اغارت طائرة تابعة لـ «طالبان، على مقر قيادة مسعود في حبل السُّراجَّ. وسقَّطت قدَّائفُ على مطار كابول بعد وصول المبعوث الدولي نوربرتُ هول إلى العاصمة.

كاريزمير التي شهدت المعارك بين الجانبين أمس، تكون الطريق فتحت أمامه للوصولُ إلى تلال خيرخانة شمال العاصمة.

مجلس النواب يجتمع

وتُوقعت المصادر ان ينال بري اكثر من ١٢٠ صوتاً من اصل ١٣٧ نائبًا سيحضرون الجلسة، خصوصاً ان نواب كتلة التحرير التي

الى نلك رجحت مصابر حكومية أن يجري الرئيس الهراوي الاستشارات النيابية الملزمة يومي الأربعاء والخميس لتكليف الرئيس الحريري بحيث يكون قد تمُ التَكليْف رسمياً قبل وصول شيراك الى بيروت. وكان الحريري عاد من زيارته للولايات المتحدة الإمبركية مساء اول من امس. والتقى فور وصوله الهراوي ثم بري واطلعهما على نتائج لقائة والرئيس بيل كلينتون.

-تتمة الصفحة الاولى

سيعود إلى المنطقة وعندما يطلب الطرفان منه ذلك،

العلي - المرابع المستون المست المحليّ. وقال للصحافيين وهو يقف إلى جوار عرفات: «اعتقد اننا ضيقنا الخُلافات. اعتقد اننا حققنا تقيماً، وإمامنا المزيد من العمل. لا تزال هناك خلافات. أنا واثق من أن هذه عملية جادة للغاية، وسنواصلها

بين الجانبين تسبق ما عداها من قضايا. وأكد رفض الحركة الدعوات وعكست تصريحات أدلى بها القائم باعمال وزير الاعلام في الحركة امير خان متقى رغبة اطالبان، في وقف اطلاق النار على أنْ تلي نلك

مفاوضات بشان أطلاق الأسرى. وفسرت مصادر بيبلوماسية في اسلام اباد لـ «الحياة» ان اهتمام اطالبان، بالأسرى مرده الى ان مسعود يحتجز مثات من مقاتلي الحركة منذ اندلاع المعارك بين الجانبين شمال كابول. وتوقعت المصادر نفسها

مهمة في يده حالياً. وتوقَّعت مصاّدر قريبة من مسعود امس ان تحتدم المعارك شمال

وفي مواجهة هذا الوضع، يحاول مسعود تسويق اقتراح رفضته وطالبان، سلفاً، وهو انحال قوات من مختلف الفصائل الافغانية لتتولى

طهران امس هدفها اقناع الإيرانيين بالقيأم بتحرك مشترك لتسوية

ورأى خُبراء عسكريون أنه في حال تمكن مسعود من اجتياز منطقة

التصويت على رئاسة بري، على رغم ان فوزه حتمي بالتزكية، ليُجرى تعداد الاصوات التي سيحصنها في ما يشبه الاجماع، اذ ان نواب الكتل الرئيسية الموجوَّدة في المجلسِّ النيابي اضافة الى معظم النواب المستقلين سيؤيدونه. ويتنظر أن يلقى بري كلمة سياسية مهمة بعد أن ينتقل من مقاعد النواب الى منصة الرئاسة بعد فرز النتبحة خصوصاً أن الأنتخابات ستشمل منصب نائب رئيس المجلس الذي ترشح أليه النَّائب ايلي الفرزلي واعضاء هيئة مكتب المجلس النيابي التيَّ تضم

اميني السرّ وثلاثة مُفوضين من النواب. بتراسها بري ونواب بيروت ونواب الشمال على مختلف اتجاهاتهم وكتلة جبهة النضال الوطني برئاسة الوزير جنبلاط وكتلة الوفاء للمقاومة (حزب الله) ونواب الحزب السوري القومي الإجتماعي، وكتلة نواب المتن الشَّمَالي أَضَافَةُ الى نَوْابِ البَقَّاعَ، جمْيعٍ هُوْلاء يؤيدوِّن بري. ولم تستبعد المصادر ان يسقط في صدوق الأقتراع عند قليل من

الاوراق البيض.

مفاوضات الخليل

تعليمات كريستوفر ولاجراء مشاورات معه دوكما اعلن الوزير كريستوفر فإنه سيعود قريباً إلى طابا وإيلات والقدس وغزة لمتابعة دوره. وقال روس (رويتر، أ فَ بُ)، في مؤتمر صحافي عقده في القدس: مساعود اليوم (أمس الاثنين) إلى ألولايات المتحدة وساجري مشاورات مع وزير الخَـارجـيـة (وارن كريستـوفر)، ورفض مناقشـة تفاصّـيل المفاوضات لكنه قال إنه لا تزال توجد ،قضايا حساسة، يتعين التفاوض في شانها. وزاد الموفِّد الأميركي: «أن افصح عن تفاصيل المَّفاوضات، غير اننا احرزنا تقدماً، وحققنا مزيداً من التقدم في مجال الأمن أكثر منه فيُّ ميدان الشُّنُون المنتبة، وأضافَه «سيكون هنأكُ دور أميركي مستمر ونشطه واتوقع العودة عندما اعتقد أن الوقت مناسب، وقال إنّ السفير الأميركي لدى إسرائيل مارتن انديك والقنصل العام الاميركي في القيس الوارد أبنغتون «سيشاركان بفعالية، في المحادثات الفُّلسطينية – الإسرائيلية. ونقلت الاذاعة الإسرائيلية امّس عن مسؤولين في مكتب رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ان روس ابلغ نتانياهو انه وعقد الوسيط الاميركي أجتماعاً أمس مع رئيس الوزراء الإسرائيلي

وورْير خارجيته بيفيد ليفي ووزير بفاعه اسحّق موريخاي.

ويعد معادرة روس سُئل عرفات عما إذا كان الإتفاق على قضية إعادة الانتشار من الخليل صار في متناول اليد، فأجاب: أليس بعد، وأكد المفاوض الفلسطيني حسن عصفور ان روس أبلغ عرفات مساء السبت انه يعتزم المغادرة أمس إذا لم يتحقق تقدم في المحادثات مساء الأحد وفي القياهرة، أكد أمين سير المتجلس الوطني الفلسطيني مندوب

إخداد ببدد بالمق لاقاروسي منى خانسينة كارفا خورا: بعلى غوا و اسراني - مسسار د مق

اكان الدور الاوروبي في عمليسة.

المراعدة المراعدة كل عن رينيس. الما المراعدة كل عن رينيس.

المرايان برودي وقايير شارجية

والمرات في القاعرة احس مع

يىلى يىلى سرۇ-تې، <u>ئىلىنى</u> ئ<u>ىلىنى</u> ھىنىد

المراق المعول جداد بععلية

المرا الاوسط والمستشافعة فيطاعها

ر الرواد و بعد آب المستعون مفا

يني ونعب مع الفلسطيامية

ر يې د اترينيس منېساوله . پېچارودي از اترينيس منېساوله .

به على المنطقة وزيادة ب المناس على المنطقة وزيادة

والادام وحولتي وجنولة الا

وروا والمستحدة في المعلال ال

عدد الله المستاد والكند أن الشور أثاراً المالي الوسطاء والكند أن الشور أثاراً

يَنَا يُوجِود وسَيِرْفِد فِي الْقَصَا

إلى لمان ضعط عام من كيان

ىلىچى يىد كۈرۈسى ھال ئىلىنىچىد ئىلىنىلىقى

آرو تنده وفان عفر لا **نملًا**

آريم دورية لان منك العبو **غي**ير وا

آينوني را بريد دورت لارات **وجو**

لإربادين السلطان فأبوس وأكا

لياويد ال بسرهه عي القعال،

ين . إيني مرت أحيرا عي المنطقة و

والمرانين باحشواء الأ

ر الماري المارية الما

المن عدد حديدة العربية ا

ورساره في للسرينيات حرومي سندري

يدنية شوفت الرائيسي تواشر تساساه التعليية ومرافر الجدارة للمستداح القيي وبراهيق مِنْ شَدِينِ شَنِيبَ السِيمَ^ا يُومِ وتني برسس المتساوسيني

عداقاً فوب ب أسم واحمد

ونبرا فسنط مسيونية

مسأب أحصوص

فيمسوعت عنب موثبينها مسيءسار شرصات عنن المفعقا منهانى عصبور مسببارتين للمحتب سؤل ألتوليبا للفاة معوقي مساريت العا معيدنان سوعد ب در دستوسار هدو

المشرف عروب تسعيح المخظ

الم تونیقی مستنور عسانساند: ** منسن فرسسه الأعنو المنتسجة. كسرسى سنستيغ ومسونفس سفزه يحق مخضور بسيست بيجي بتجتب تنسيع ملتابيل أسامتيسن شيك المستنفى فسرة التعسينية أن الله الله عنوان الدينة المنطقة عنواني البيطي بنيدسرشيت ليوسيون

کسیفی کی ایک بیار نهار از معنی نمی نسستی صورات فهمت عسائية قمائله أنزحول لحربقي المستنشئت المجام المستقال المستقال

أسيلونس تتنبيث عدين بلهمين مغنين غرصة فعبية

المنتصيف المعربكية حبث تنظ

مدريد وقرارات مجلس الأمن الدولي، مؤكداً ان

السلام «هو خيار عربي استراتيجيَّ». وعلى صعيد الإزمة الليبية - الغربية، شرح

عبد المجيد لبرودي مساعي ليبيا والجامعة

لحل هذه الأزمة، معتبرا أن أستمرار الإجراءات

والقسرية، على ليبيا اصبح (مسالة غير

مبررة، وبحث عبدالمجيد وبرودي - الذي غادر

القاهرة صباح أمس القضية الصومالية، وعبرا

عن املهما في وان تنجح الفصائل الصومالية

في انهاء حالَ الحرب وأن تسفر الجهود التى

بنَّلها الرئيس الكَيْنِيِّ دانيال اراب موي والدعوة لمؤتمر مصالحة في جيبوتي عن

أغلاق هذا الملف ويدء عمليات التنمية في

وقال مصدر مسؤول في الجامعة العربية

ان عبدالمجيد ابلغ الوزير يوشاريت الذي وصل

الى القاهرة قادما من دمشق في زيارة تستغرق

يومين نظرا لعدم مرافقته الرئيس شيبراك الي

تل ابيب، «رغبية الدول العبربية في أن يكون

لفرنسا والأتحاد الاوروبي دور كبير في عملية

السلام ليكون هناك توازن، وأضلاف أن

عبدالمجيد شدد ايضا على والتشاور بين فرنسا

والولايات المتحدة في عملية السلام بأعتباره

مفيدا لجميع الدول الأطراف في عملية السلام».

والفرنسي متطابقتان حول ان الامن الحقيقي

في المنطقَّة هو السيلام واحستبرام الاتفاقياتُ

المبرمة روحا وتنصا والتنتقيذ النقيق والملموس

لكل صا تقرر وصواصلة المرحلة التاليـة من

مصرتطلب

منالاممالتحدة

الدعوة الى مؤتمر دولي

لكافحة الارهاب

■ القاهرة – دالحياة؛ – طلبت

مصر من رئيس الجمعية العامة

للامم المتبحدة الدعبوة الى عبقيد

مسؤتس دولي لمكافست الارهاب

تحت رعاية المنظمة الدولية

للبحث في التصدي لهذه الظَّاهْرة

وتنظيم الجهود الدولية في هذا

العيمل على حيفظ السيلام والامن

وكنان الرئيس حسني مبارك

دعا الى عقد هذا للؤتمر وتشكيل

لجنة دولية للتحضير لعقده خلال

زيارته لواشنطن في تمور , رايو)

الماضي. ودعت محسر في طلبها

الى وضبع الاعلان الدوليي لمكافحة

الارهاب الذي صدر عن الجمعية

العاملة في دورتها التاسعية والاربعين موضع التنفيذ وتوجيه

دعوة رسمية لعقد المؤتمر لهذا

واقترحت مصر «أن تولي الامم المتحدة اهتماماً خاصاً من اجل

وضع قواعد دولية للتعاون في

تصفية بؤر الأرهاب ووضع نظام

قانوني صحكم لملاحقة المسوولين

عنه ومحاكمتهم وتسليمهم

وتقديمهم الى الجهات القضائية

المعنية من اجل حنصنار الإرهاب

ودعت الى اضسرورة وجــود

اسس واضحة تكفل عدم مذح حق

اللجوء السياسي لمن لا يُستّحقه

حتى لا يتحول اللَّجوء الى رخصة

للتشجيع او للتحريض او لارتكاب

اعسمسال إرهابيسة والى غطاء

للارهابيين لُحمايتهم من الللحقة

من جهة اخبرى صبرح وزير

الداخليـة البـولندي زيبـيــَعنيف

سيمونتكوفسكي الذي وقع مع

نظيره المصري اللواء حسن الألفي يوم الجمعة الماضي اتفاقا نبائياً

للتعباون الامني بأنه نقل خلال

زيارته للقاهرة رسالة من الرئيس

البحولندي الى الرئيس حسنني

مبارك تتنضمن دعوته لزيارة

وارسنو واكند في تصبريجيات

صُحافية، قبيل مغادرته القاهرة

امس ان بلاده الن تسمح بقيام اي

وسد الطريق على عناصره.

الدوليين والاستقرار في العالم.

وأضاف أن وجهتي نظر ألجانبين العربي

🖬 بير الحطب (الضــــقـــة

الغربية) - أ ف ب - تظاهر نصو

مئة من مزارعي قرية بير الحطب

شرق مدينة تأبلس في الضفة

الغربية أمص في متصاولة

للوصول الى كروم الزيتون الني

يقبولون أن المستسوطنين

الاسترائيليين يمنعتونهم من الوصول اليها للسنة الثامنة على

وأفياد مراسل وكالة ءفرانس

برس، ان المزارعين توجهوا برفقة

عضوي المجلس التشريعي

■ منذ صدور «بيان توفيق الحكيم، الشهير مطلع

عام ١٩٧٣، الذي كان وجه انتقادات عنيفة للرئيس

الراحل انور السادات بسبب اعتقاد ساد وقتها بأنه

يسعى الى حلول جزئية ويؤجل حرب التحرير صد

اسرائيل، لم يلتق مثقفو وكتاب ومفكرو البلد في

تجمع بهذا الحجم حول هدف واحد ورؤية واحدة

تحاه أسرائيل مثلما حدث مساء الخميس الماضي في

القاهرة ققد اجتمع هؤلاء - من مختلف التيارات

السياسية - في فندق «النيل هيلتون، واصدروا بيانا

أيد «سياسة الرئيس حسني مبارك تجاه اسرائيل وممارساتها العدوانية والاستفرازية».

السبادات الحكم عسام ١٩٧٠، ظل الموقف السبائد فيّ

صفوف المثقفين المصريين معارضا للسياسة الرسمية

تجاه اسرائيل باستثناء فترة قصيرة خلال حرب

١٩٧٣ وبعدهاً. ولذلك بعد الموقف الأحير الذي عبر

عنه اجتماع المثقفين في الاسبوع الماضي الأول من

متقفون ومفكرون وكتاب منهم اساتذة في القانونّ

الدولي لمناقشة تاثير سياسات حكومة استرائيل في

عَمْلَيَّةَ السَّلَامِ وَأَتَّفَقُوا عَلَى اصَّدَارِ بِيَّانَ يَؤْيِدُ

السياسة المصرية. ولاحظوا أن صواقف مبارك من

عملية السلام في الْفترة الإخيرة تأتى منسجمة تعاما

المصَّرية للقَّانونُ الدوليِّ الأولِّ (ايضًا) لَحَـَّسُـدٌ من

المثقفين يناقش قنضايآ تتعلق بسياسة الدولة

الضارجيَّةِ. ومثَّل فيه السَّتويُّ الرسَّمي الدكتور

وبخلاف ربيان الحكيم، الذي كان صدر في اعقاب

تظاهرات شيدتيا الحامعات ابت الى حملات اعتقال

في صَغُوفَ الحَرِكَةِ الوطنيةِ الذي رَّأَتِ أَنَّ الدُولَةِ ﴿ لَا

تعتمد سياسة المواجهة مع اسرأسل، اشاد البيان

الاخبِر بسياسة الدولة ،في مواجَّهة سياسات

الاحْيّر هي اعادةُ صبّاغةُ لفّقرات مّن «بيّانُ الحكيّم»

كانت احَدَّفت من القاموس السياسي المصري منذ

معاهدة السيلام ١٩٧٩. فيقد تحيدث المثقفون في

اجت مناع والنيل هيلتون، عن وممارسة اسرائيل

سياسات الهيمنة والعنجهية في المنطقة العربية،،

ورغياب الضغط الأميركي على أسرائيل ما يوجب

على المصريين ان تكون لهم رؤية قومية واضحة

وشاملة للتعامل بتوازن وثبات مع الاستراتيجية

والملاحظ أن بعض العبارات التي حفل بها البيان

اسامة الباز المستثنار السياسي للرئيس مبارك

وتعيد هذأ الاستنشاع الذي دعت البيه الرابطة

في احدى قاعات فندق «النيل هيلتون» اجتمع

نوعه (مع الرئيس) منذ ذلَّك الوقَّتْ.

ومعبَّرة عن مواقَّف الرأي العامُ المصرِّي.

ومنذ وقاة الرئيس جمال عبدالناصر وتولى

وهسراستوزية حسواه بالرائظ مسرسير تفرضنا الجزائر على الصعافة إن المسحافة الجنت نيانيا، فونونر وتسائت العنظمية فوبيلزز وسب بعضاسيدة صول عشو سوادم بعضاسيدة صول عشو سوادم دور العد الدور العالم بعد سب المستوريق المستولي المستوريق المستورية والمستعوب، في ١٠ تتبويز الألم والمستسوب في المستسوب المستواد المستود المستواد المستواد المستواد المستود المستود المستود المستواد المستود المستود المستود المستود المستود المستود المستود المستود ا المصيتياق تنتبك بتسكل لتعلار العبق عنق مالاعباد واكلت الرام التونسية لجععت نبانياء يفظ يوجد اليود في تونس صطفائد واخسافت المستظنة الاه صنان معير في آئجسزانو صف أيار اصابي اعسنسداءات تسسبت الى الاسلام

المصدله بين وتابع البياز الزار

الجوالدية في ايضا ضعبة الل

المعدور من مسكل عرفات عصا إذا كان الاتفاق علم لفن ر حسار غي مستناول البيد. فناجاب السويد، لى هسين عصفور أن رؤس أبلغ عرفاه ساراً أُهس إِذًا له يشجَقُقُ تَقَدَّهُ فِي السَّالِتَالِدِياً ن منعمل النجارية.

كند أضهن سنس المتحلس الوطني افلسطرر عة العربية محمد صبيح فسّل الفاوضائرُّ فال دائها لع تصغر عن أي تقدد والنظرة إليا ين أن يقبلود، وأضاف أن هناك مشاولة في المقنسطينية ولبذورة خطوات التحرفاط وص للعودة إنى الولايات المتحدة قارميم تَجَاُّهُ بِعَنْمُ أَنْ ثَنُّ فَى أَقْدَعُ الإسرائيلييزَيْقًا:

يترو يناقش مع بارزاني تتعة تصعحة لاوني

أدوكان الثى تعتبر استراتيجياعالة

ِ **الْإِنْ حَادِ** الْمُوطِنِي انْ مَشْجِمَاتَ بِارْزَانِي الْمَنْهِ مداور واللية أوقلعة درد خلكان الوكارية ، أن قوات طائباني ابنت ، مقاومة شرسة أرا موقواطي الكريستاني في تستشعار إسة إلت في ابدي قوات طالباني،

الدر عن اشتعاكات الدلعث السربيز الديراك واقرت بخصائر دانية جسيعة، سيتانها لَ النَّتِي بِدات بِانْدَفَاعَ قَوَاتَ بَارِزَانِي فَي عَدِّوا م التي سيطر عليها طانداني بعد تذوله الله

معروق العلاقات الخارجية في العزب البيار يد هوشييار زيباري في انصال هانفي به المنا ، الحرب وعليطرت اصر الول من اصل على تند جمع تكيا وبريندي بازيان بالجادظ أبد ، أِن عَقُواتَ طَالْبَانَي وَحَلْفَاءَهُ الإيرانيين سِنالِهُ لِي الْعَادِ الْآلِدَادِ الْهِ الْعَادِ الْآلِدَادِ الْهِ الْعَادِ الْآلِدَادِ الْهِ الْعَادِ الْآلِدَادِ الْهِ المحرب المتيموقراطي الذي النقى بالبترافيات لِعَارِهِ فِي شَمَالَ ٱلْعَرَاقِ. وَتَابِعِ زَيْبَارِيُ لِزَالَهِ الْعَرَاقِ.

ة وسَعِلَ تعزيز الاستقرار في الأقليم (الكردياء صَارِحِي فِي شَــُوُونَهُ، وَنَكُر رَدَا عَلَى سَوْلًا لَا اللَّهِ اج النية وقابة لضَّمَان استمراره، فمر يضرب البعيدة المدى (١٥٥ ملليمترا) التي يستضير ال، قال: «العدافع من مخلفات الجيش العرام! للى عثيرات منها في الانتفاضة، الني تلت ديله **بعصوقراطي؛ ال**ى واشتطن، ضع الى زيباري ي للحرب السيدير سامي عبدالردس الله ممثل الصرب في لندر السيد باشاد مبراتا في مواقع تبعد عز مدينة السلبمانية نط

نَ المعينة هي آخر معقل لطالباني طالعاني عن استعداده القيام بوساطة بيرا ي تصريح الى وكالة ، فرانس برس: دانا سندا

مع المحكومة العراقية بهنف الوصول المعطبة. الحديث لك الفاد مسؤولون في المفوضية العليالشؤلال و مسؤولون في المفوضية العليالشؤلال متحدة أن عشرة الأي كردي عراقي ولا باله ما المادية الم

م الثلاثة الاخيرة. وحذرت المفوضية الربية الم الثلاثة الاخيرة. وحذرت المفوضية المراقات ال العراق بسبب الاقتتال الكردي فيما قونه من " دين الجند بـ ١٥ الفا

بن المرجعيات السيعية. بان ان قوات الأمن دهمت فجر أول من اسريال! حافظات "

ر من مورت ويمن بهمت فجر اول من اسر على ودنية معاضلات الضمس والقت القيض على الله الم سسعدت الضمس والقت القبض على والم المرهم المي الران وهم حسن محمد على الهذا واحمد راسم أمين، ومحمد احمد أبل الهذا الكاشة

ر الكاشف ومحمد رجب نجيب، ومصلى المارة المار

مالية كبيرة وكميات من النطبوعات والوا ميوره وحميات من المطبوعات المعلومات ميوره وحميات مطلطاً للتنظيم والوق ميوتر ونيسكات تصوي خططاً للتنظيم المرابعات

ورد وسيستان بحوي حططا المسيدان. اصر من التنظيم علي الران واحيل المتبارك. الله الله على الران واحيل المتبارك.

ر ـــسن سعدانة الذي كانت الشرطة الفت البيرة حاري لقدامه باستغلال العسيد لترويح البيرة ضرى أعلد ضرى أعلد

صرى عنى عصدر امني مصدو النفاة المسترى النفاة المناح المسترى النفاة المناح وربعة من أعضاء الجناح المسترى النفاة المناح والمناح والمناح

من العيض على الاربعة وهم حسن برا نتاح صلاح، وعبدالطيم عبدالفتاح، والمراب لاتضرين من أعضاء التنظيم نفسه ثبت تورطب

سري سيمه باستعمل المني مصدي أن ا شري أعلن عصدر أمني مصدي أن

لقاهرة: احباط مخطط ل الايرانية والاقكار النسيصية. وكلف العلام فتتمة الصفحة الإولى حيرسيه والإفكار التسمية. وعنف المن على المران ودول عربية اخرى والتقى عناد المال المتعادمات

هيرفي توشاريت في القاهرة امس مع الرثيس حسني مبارك ووزير خارجيته السبد عمرو موسى والامين العام للجامعة العربية الدكتور عصمت عبدالحيد.

🗖 القاهرة – من اشرف الفقى

🖷 كان الدور الاوروبي في عملية السلام

محور محانثات اجراها كل من رئيس الوزراء

الايطالى رومانو برودي ووزير خارجية فرنسا

وجيهان الحسيني:

الرئيس المصري ممشغول جدأء بعملية السلام في الشيرق الاوسط ومستشِيائم، بالنسبة الى الأحداث الَّتِي جَرِت اخْدِراً فِي الْمُنطقة ويعتقد ان «وراً اوروبياً وايطالياً سيكون مغيدا في هذا الشَّانُ لَاقْنَاع أسرائيل باحترام اتفاقاتُ السلام التي وقعتها مع الْفُلْسُطينيينَ، وتابع برودی ان «الرئيس مستارك شسجع

وصيرة برودي، عقب لقيائه مسيارك، بان

ابطاليا في المضي قدماً في فكرة ارسال مبعوث للاتحاد ألاوروبي الى المنطقة وزيادة حسجم الدور الاوروبي (...) وجولتي وجولة الرئيس الفرنسي جاك شيراك في المنطقة تسيران في خطين متوازيين، وأعرب عن امله في أن يصلاً الى مُطريقٌ وَلَحْد للمساهمة في احلال السيلام في الشيرق الاوسطة واكند أن «النور الاوروبي في المنطقة صوحود وسيريد في المستقبل، وعندما بكون هناك ضغط عام من كيان كبير كالانحاد الاوروبي فان النتيجة ستأتى طيبة عاصلاً أو أحلاً . وقال: ونحن لا نسبعي الي ابجاد نتائج فورية لان نلك امر غير واقعى ولكننا نتوقع أن يزيد دورنا لأن لنا وجودا في المنطقة ولا بدأن يترجم الى افعال».

رئيس الوزراء الايطالي: الضغط من كيان كبير

كالاتحاد الاوروبي سيأتي بنتائج عاجلا اواجلأ

نظيسره الفرنسي دوشساريت. وأكسد الوزير والاتحساد الاوروبي بدور نشط في عسمليسة ومهم ومقيد للسلام العبربي - الإسرائيلي المنشودة، والتقى البكتور عبداللحيد أيضاً كلاًّ (صباح امس) في مقر الحامعة العربية. وشيد الجامعة - على «اهمية الضغط الأوروبي على اسرائيل لالزامها بالاسس التي قامت عليها

وعما نكره بنيامين نتانياهو، رئيس وزراء اسرائيل، من ان بلاده غيير مهدمة بدور سبياسي لاوروبا في المنطقة وتتطلع الى دور ستطيع أنَّ نحل كُلُّ المشاكل منَّع اسرائيل، لكنّ

وتطرق برودي الى أزمة لوكسربي، وقسال: وأجرى الوزير موسى امس محادثات مع

الفرنسي أن بلادة ومصممة على أن تقوم السلام، اما موسى فقال أن هذا «الدور حيوي من برودي (مساء اول من امس) ودو شاريت عُبد المُحِيد - خَلَال لقّائه برودي الذي يعد اول مسؤول أيطالي على هذا الستوي يزور مقر

اقتصادي فقط، تسأعل برودي: «هل تعتقدون أن أوروبا سنتظل الطرف الذي يدفع فقط ثم يصمت عن الكلام بعد ذلك؟، وأضاف: داننا لأ تقديم الساعدة للفلسطينيين يعتبى مسالة مهمة حدا حتى لاسرائيل نفسها،

«تناولت المحادثات مع ميارك مناقشة مسالة الحظّر المقروض على ليبياً (...) الرئيس مبارك منصنقم على ضنزورة وجنود حندود وشنزوط للحظر عموما، وعلى ليبيا خصوصاً، بعد أن غير العقيد معمر القذافي قائد الثورة الليبية من سياسته واصبح اكثر تعاوناً مع النول الغربية واتخذ خطوات ابجابية وعملية في

المفاوضيات على المسيار الفلسطيني وتحتقيق تقدم ملمسوس على المسارين السسوري عملية السلام في الشرق الاوسط، وهي اسس

تلقى رسالة من السلطان قابوس وأكدان الدور الأوروبي في الشرق الأوسط ليس بديلاً من الدور الأميركي مبارك: عقدقمة عربية جديدة

🗆 القاهرة – والحياة:د

أهصية الدور الأوروبي في عملية السببلام في الشبسرق الأوسط، موضعاً أن هذا الدور لا يغني عن الدور الأميركي باعتباره دورأ رنيسياً في عملية السلام.

من الشياريع في مبدينة السيادات في حمافظة المتوفية: «أن الرئيس القبرنسي جباك شبيبراك يببذل مجهودا كبيرا لمسائدة القضية الفلسطينية، واستخرب ما أعلنته اسرائيل من انها دلا تصناح الي مشاركة أحد في عملية السلام، وأثنى على الرئيس القيرنسي وقبال: «شبيراك صنديق قديم لئاً ﴿ وتربطه علاقة قوية بنا منذ واحد

وفي شسان ما أعلمه الرئيس الفلسطيني باسر عرفات عن عقد قصة عربية في غضون شهرين يحضرها جميع الدول العربية بما فيها العراق. قال مبارك: طم أتسلم شيئاً بهذا الخصوص... والقمة العربية لم تأت موعد

انعقابها بعدء. ونابع: ﴿لا بد لانعسقساد هذه القمة أنَّ تكون هِذاك ظروف تسمح

مصدر رسمي امس أن الرئيس

الجنوب افريقي ناسون مانديلا

تسلم جائزة سيلام من رئيس

الوزراء الاسسرائيلي السسابق

شمعون بيريز تقديراً لدوره في

انتقال جنوب اضريقسسا الى

الديموقراطية ومنح بيريز الرئيس

الجنوب افسريقي شذه الحسائرة

باسم جمعية من ألتبرعين البهود

«انترناشونال ليدرشيب ريونيون»

أي احتفال جرى في فُندق مونت

وقبل ماندبلا الصائرة قائلاً:

داذا كانت جنوب افريقيا اصبحت

رسراً للنصاح في محال الانتقال

السلمي الى الديموقراطية، فإن

تُلْسُونَ في الكاب.

أخيراً في القاهرة أقرت السلام أكد الرئيس حسسني سبارك

> وقال مبارك، في تصريحات قمة عربية اطلاقاً. صحافية أمس عقب افتتاحه عددأ

وعشرين عاماً .. مصطحبة في انعبقاد المؤتمر،

يحتاج الى سبب قوي

كخيار آستراتيجي... ولننتظر لنرى ماذا سيحدث بخاصة وان انعقاد القمة العربية يحتاج

وأشبار مبارك الى ان الخلاف بين أسسرائيل والفلسطينيين في تنفيذ الاتفاق ليس مدعاة لعقد

وعن أهمية المؤتمر الإقتصادي الذي سيعقد في القاهرة الشبهر المقبل، بالنسبة الى مصير ويول المنطقة، قدال مبارك: وإن هذا المؤتمر ليس قمة، لأن القمة تعنى مشباركية رؤسناء وزعمناء الدول، موضحا أن تسمية المؤتمر الاقتصادي الذي انعقد في المغرب في المغرب في العام ١٩٩٤ ب والقسمة الاقتصادية، جاءت مجازاً، نظراً لشاركة عدد قليل من الرؤساء فيه. وأوضح مبارك أن مصر لها

وسواء تقدمت اسرائيل في عملية السبلام أو لم تتقدم فبهي التي ستدفع الثمن». من جهة اخرى، تسلم مبارك رسالة خُطْية من السلطان قانوس بن سعيد سلطان عمان تشعلق بالشاورات المستمرة بين البلدين،

عن هذا الانجام،

وفي مسا ينعلق بمشماركة سلطنة عسمان في المؤتمر

وقال السفير العماني انه نقل للرئيس مبارك ايضا تحيات

وتمنيسات السلطان قسابوس بمناسبة بدء العام السابس عثير لتوليه الحكم «وهي الفشرة التي اتسسمت بالموضوعيسة والحكسة والسياسة المعتدلة الحكيمة وعن العبلاقيات العيميانيية -

فى الشسرق الاوسط، وتنمسيسة

العَلاقات النَّنائية، خلال استقباله

امس عبدالله بن حمد بن سیف

البوسعيدي سفير عمان في

الإسرائطية في ظل تعنت حكومة بنيامين نتانيأهو في شأن عملية السلام، قال السفير العماني أن عــلاقسات بلاده مع اســرائيل ولا توصف بانها طيبة او غير طيبة، وأنما هي عبلاقيات انصبال بدأت بعد عملية السلام، وفي اطارها، وكيفما يتفق العرب في موضوع عَملية السلام فإن عمان لن تحيد

الاقتصادي المقرر عقده فأى القاهرة الشهر المقبل، قال: سلطنة عمان تدعم مستيارة السبلام، ومن هذا المنطلق ستوف تشيارك في المؤتمر الإقستسصسادي، لكن حستي الأن لم يتحدد مستوى المشاركة فيه،

والقضايا العربية وعملية السلام بيريزيسلم مانديلا جائزة سلام

الجائزة التي منصتصوني اياها تكرم الجنوب افريقيين، وُعبر مَأْنديلًا عَنَّ الأمل في ان يتحقق السلام في الشرق الأوسط مؤكداً ونشعر بالارتياح حين نرى ان كل القادة الكبار في الشرق الأوسط مصممون على ايجاد حلول سلمية ودائمة للنزاع،

(نوفمبر) المقبل. ويقبوم رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق بريارة خاصة

انه أرجاً الجولة التي كان يعترم القيام بها قريباً في الشرق الأوسط بناء على نصيحة طبيبه. وكسسان من المقسسرر أن يرور الرئيس مسانديلا (٧٨ سنة)، الذي اجريت له اخيراً عملية جراحية في الركسية، مستمسر والأردن وأسرائيل والاراضي الفلسطينيا

من ٦ الى ١٢ تشـــرين الـثـــانى إلا أن مانتيلا أضاف متوجها الى الصنصافيين انه لا يتزال عارُماً

وفي اعقاب اللقاء أعلن ماندبلا

الفيضل في ذلك يعبود الى ابناء جنوب افسريقيسا ذاتهم. أن هذه

واضاف: «الااننا نشعب خصوصا بالقلق ازاء المازق المسالي الذي وصل الينه تطبيق اتفاقات السلام،

نشساط للارهابيين او المتطرفين على زيارة هذه للنطقسة فسربيسا ضد مصر انطلاقا من الاراضي دكرستول سلام،

من (كتاب) الإشرام. ويكاد يكون غليان ١٩٩٦ في مصر مشابها الى حد

مزارعون فلسطينيون يحتجون على قيام

المستوطنين اليهود بمنعهم من قطاف الزيتون

المصرى التي الحقول واصطدموا

مع المستوطنين من مستوطنة

والون موريه، الجاورة لاراضيهم

المزارعين والمستوطنين والجنود

استمرا حتى ومبول ضابط

اسسرائيلي ابلغ المزارعين انه بات

في وسنعيهم البيدء في قطف

الرَّبِتُونِ البِيومِ الثَّلْشَاءِ، وتُعهد

الضسابط منع المستسوطنين من

اول تجمع للمثقفين يعلن تأييدا كاملاً لها منذربع قرن

السياسة المصرية الرسمية تجاه اسرائيل

بين بيان الحكيم "وبيان النيل هيلتون"

وجرت مسادة وعراك سن

ومع الجنود الاسرائيليين.

مهاحمة الفلسطينيين.

ويقول اهالى القرية الذين

يملكون مرارع زيتون مجاورة

للمستوطنة أن المستوطنين دأبوا

على منعتهم من الوصيول الي

وقبال عبدالصفيظ داود (١٣

عاماً) الذي يملك ٧٠ دونما من

الاراضي المزروعة بالزيتون اهل

يعقل أن نملك عشسرات الدونمات

من الزيتون ونضطر لشراء

وقال جعفر لافي (١٧ عاما) ان عائلته تملك ثمانيسة دونعات

ائيلية في المنطقة، والسرائيل (نتانياهو) لا

تُملكُ القَّدَرَةِ عَلَي مواجهة العربُ والدَّحُولُ في نزاع

والمُثْقَفِينَ قبل حرب تشرين الاول (اكتوبر) ادت الى

منع الموقعين على دبيان الحكيم، عن الكتابة (ابرزهم

لويس عوض واحمد بهاء الدين ويوسف ادريس الى

جانب توفيق الحكيم رحمهم الله) جاء البيان الاخير

في مناخ تسوده علاقات طيبة بين الرئيس مبارك

ويروى آلاستاذ محمد حسنين هيكل في كتابه

اكتوبر ٣٠ .. السلاح والسياسة، انه في مطّلع عام

١٩٧٣ «كان شياب الجامعات في حالة غليان (بسبب

تأخير الحرب) عبر عن نفسه بأضطرابات وتظأهرات

وصدامات مع قوى الامن اعقبتها اعتقالات، وحدث

صدام مع المثقفين نتيجة بيان باسمهم اعتبره

الرئيس السادات تعريضا به، ورد عليهم بهجوم مركز

على الأسم الذي تصدر قائمة الموقعين على البيان

وهو الاستناد توفيق الحكيم، وبخل السادات في

مشادة لا لروم لها مع الاهرام سبيها أن المثقفين كلهم

و للثقفين في مصر.

وعلَّى عكس «ازمة تُقَة ، كانت سائدة بين السلطة

اراضيهم منذ ثمانية اعوام

ما لغلبان ١٩٧٣. فالتظاهرات في الجامعات طالبت بالثار من قتل الاسرائيليين ضابطا مصريا في رفح على الحدود مع قطاعٌ غَرْةً. والنقابات والمنظماتُ غُير الحكومية والصحافة الرسمية والمعارضة توجه اشد الانتقادات صد حكومة استرائيل، وتطالب بارجاء المؤتمر الاقتصادي، الذي سيعقد في القاهرة الشهر المقبل. ولكن الجديد هو أن المواقف الشعبية تنسحم هذه المرة مع الموقف الرسمي القوي تجاه سياسات الحكومة الأسرائيلية هذه الآجواء صنعت روح ملتقي المُثَقَفِينَ الذينَ لَأَحَظُوا في السَّيَاسَةَ المُصَرِيةَ تَصِاه اسرائيلُ «جِهُودا لعقد القُّمة العَربية، ورفضاً للسَّلام الإسرائيلي وثبنيا لاستراتيجية تمثل استجابة

لإتجاهات الرأى العام، واتضادًا لمواقف تستند الى اعتبارات موضوعية وليست عاطفية ما ادى الى هذا التأبيد الداخلي والعربي للسياسة المصرية.. وُقرر اعضاءً الملتقيُّ جعل الاجتماع مفَّتوحا، وعقد اجتماع ثان لوضع «توصيات واطار عمل محدد في

مواجهة الممارسات الاسرائيلية لوضعها امام صانع القرار (الرئيس) والرأي العام، وهكذا تتصباعيد حالة الغليبان في صصر على المستويين الرسمي والشعبي بحيث لم تعد هناك تباينات في الرؤية - بين الجانبين - لسياسات اسرائيل. والتصريصات الرسمية تزداد قربا من

الخطاب الشبعبي الذي يعكس اجواء ما قبل معاهدة

الحالي ويستمر حتى اواخر وسنطرح قضية المستوطنات الاستسرائيليسة في الأراضي

سنوات لم نتسمكن حستى من

يشار ان موسم قطاف الزيتون

بدأ في الضنفية الغربينة في

منتصف تشرين الاول (اكتوبر)

درائتهاء.

الفلسطينية في اطار مفاوضات الحل النهائي بين الفلسطينيين والاسرائيليين.

القاهرة ترفض تعيين

علي عثمان ياسين سفيرا جديداً للسودان

■ القاهرة - «الحسيساة» --حبت وزارة الضارجية السودائية ترشيحها للسفير على عشمان ياسين كسقير لها في مصر، وكُلفتُ السفير الصالي الطيب الكريفاني الاستمرار في عتمله، على رغم بلوغته السنّ القانونية للتقاعيد. وعلمت والحياة، أن الخطوة السودانية جاعت في اعقاب استناع وزارة الخارجية المصرية عن الرد من دون ابداء استباب على المنكرة السودانية التي سلمت منذ نحو شبهبرين ورشتحت ياسين خلفاً

للكردفاني. . واعتبرت الخرطوم الاستناع عن الرد رفضا، وأصدر الرئيس السوداني عمر حسن البشير قرارا بتعمين باسين في منصب وزير الدولة في وزارة الع

الاتحادية (المجالس المحلية). وكأنت القاهرة استنعت عن ارستال ستقتيرها حلمي بدير للسودان منذ ايلول (سيتمبر) عام ١٩٩٤ بعد ايام من صدور قبرار جمهوري بتعيينه خلفا للسفير مُسُنَّ جَاد الْحَق بسبب تزايد الخلافات بين البلدين.

جزرالقمر: ٨٥ في المئة مع الدستور الجذيد

■ صوروني - أف ب - اعلنت وزارة الداخلية في جـزر القـمر أمس في بينان بثـتـه الاداعـة الرسيعينة أن في المثية من النَّاجَيِينُ قَالُوا «نَعُمُّ للدستور الجِديدُ فَي البِلادِ. وأكدت الوزارة أن نسبة المساركة بلغت ١٤ في اللئة. وستعلن النتائج النهائية رسمياً غدا الأربعاء، في حين تم الاعتراض على نتائج الاقتراع في نحو غشرة أقلام ويستند الدستور الجديد الذي يحتمل بصمات الرئيس محمد تقى عبدالكريم، المنتَــخب في ١٦ اذَّار (مــارس) الماضي بغالبية 15 في المنه من الاصوات أكثر من دستور ١٩٩٢، إلى احكام الشريعة الإسلامية.

> توفر طيران الخليج فرصة ذهبية أخرى لجميع المسافرين الراغبين في السفر الى أي مدينة في الولايات المتحدة الأمريكية. حيث يمكنكم السفر مع مليران الخليج الى

الى جنوب افريقيا وقد استقبله

نيويـورك مباشرة ومن ثم مواصلة سفركم مع الخطوط الأمريكية الى أي مدينة ترغبون الوصدول اليها. أو يمكنكم السفر عن طريق لندن، بأريس أو فرانكفورت والتوقف لعدة أيام ذهاباً أو إياباً أو مواصلة السغر على أي

رحلة للخطوط الأمريكية، حيث تنقلكم الى مدينتكم المختارة في أمريكا. لقد قمنا بكافة الترتيبات

اللازمة لضعان راحتكم وسهولة سفركم من وإلى أمريكا.



الآن يمكنكم الاستمتاع واكتشاف مدن أمريكا بسعر مدهش

لمزيد من المعلومات عن هذا العرش الراشع اتصل بوكيل سفرك المعتمد أو طيران الغليج. يخضع العرض الشروط والأحكام الخاصة بهذا العرض.



X.Tes

. پُورِيْنَةَ قَدَنَتِ إِلَى نَدُوهُ وَالْ**عَوْمُةَ**

بإنكاني وشاطر مطو

فروب وبيا هم ۱۹۴۵ ولي هجي

در در این است ۲۰۰۰ **والی**

تنبير درسير بولب السنة هذا أأ الكفيل

أبمنبينة وشرورا

المعيضية والتعقيقيت تطائموا

اليابا

موسكو: قوات موازية للجيش مجهولة المهام ومصادر التمويل!

وكان الجنرال روتسكوي حليفاً ليلتسن في

البرلمان الروسي وأمن له الكثير من الاصوات حيثماً ترشح صعه نائباً للرئيس، الا أنه أصبح فيما بعد

فرسن محمد حسب المركزين المركزين التي انتهجتها خصماً عنيداً للسياسة الاقتصادية التي انتهجتها

ويكتسب فوز روتسكوي اهمية خاصة بعد ان

تخلى بلتسن عن جنرال أخر تصالف معه وهو

الكسندر ليبيد الذي أقصي عن منصبه كسكرتير

لمجلس الامن ويتوقّع المرأقبون ان يشبجعه فور

وكان الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف انتقد

ليبيد وقال انه لم يف بوعود اطلقها أثناء الانتخابات

الرئاسية الا انه شيدُد على ان «البياب ليس مـوصيداً»

للتَمالف معه. ودعا الى دتفاهم، وطني واسع ازاء ما

وصفه بخطر دتعدد مراكز القوى والاشتباك المحتمل

بينها، مشيراً الى أن البلد وموشك على استنفاد

وفي مؤشر على احتمال تحقيق هذا التفاهم

ستسقيل يلتسن امس رئيس البرلمان غينادي

سيليزنيوف (شيوعي) الذي اعلن عن تشكيل محلس

استشساري رباعي بضم رؤساء النولة والحكومة

وفي فترة مرض يلتسن، سيمثله في المجلس

ونكر سيليرنيوف ان المجلس سيناقش والقضايا

المرتبطة بمصير البلد، والشؤون السياسية الجاربة.

ورغم أن المجلس لا يتمتع بصلاحيات وأضمة فأن

المراقبين يعتبرونه دليلاً على استعداد السلطة

والمعارضة لتفادي المجابهة والسعى نحو الحلول

الوسط ولوحظ انَّ بلتسن أيِّد موقف البرلمان الذِّي

تسبيطر عليله المخارضة في تصفظات أبداها على

مشروع للموارنة قدمته الحكومة، وطلب تعديله وفقاً

لما جاء في رسالة رئيس الدولة الى البرلمان مؤيداً

بذلك مطالبٌ قدمتها كتلة الحرّب الشّيوعي في مجلّس

مدير تيوانه اناتولي تشوبايس، وستعقّد الهيئة

الجبيدة اجتماعات منتظمة مرتين في الشهر.

ومجلسي الدوما والفديديرالية

استعداده لمو اصلة المفاوضات

روتسكوي على التحالفُ مع المعارضة اليسارية.

حكومة يغور غايدار الرائيكالية.

موسكو – من جلال الماشطة:

■ كشف وزير النفاع الروسي ايغور روبيونوف امس الاثنين عَنْ وجبود رقبوات موازية، تَفُوقَ في تعدادها القوات المسلحة ومصادر تمويلها دغير

ونكر الوزير الذي استلم مهام منصبه قبل ثلاثة اشهر انه توصل خبلال الفيترة المنصرمية الى استنتاج بأن وأحداً لا يعرف ما هي، هذه القوات. واضاف ان القيادة السياسية ،تجهل الكثير من تفاصيل تمويل هذه القوات وتموهاء.

وتابع ان تعداد القوآت والموآزية، يتزايد في حين ان القَّدرُةُ النَّفاعية للبلدُ ،في وضَّع يَثيرُ الْقَلَقِ،. ۗ ولم يوضيح الوزير المقصود بتلك القوات ولكن المسراقبين يشبيرون الى وحبدات الامن الداخلي والقطاعات التابعة لجهاز الامن الرئاسي وهياكلّ اخرى، وذكر ان العدد الاجمالي لعناصرها يُقتربُ من ثلاثة ملايين عنصر في حين أن عند ضباط وجنود الجيش والاسطول يراوح بين ١,١ و١,١ مليون

وياتي هذا الإعلان في وقت سانت تكهنات حول تمرد داخَّل الجيش الذي يُعاني من نقص في التمويل وضعف في التوجية السياسي في ظلَّ ،حرب الجنرالات، التي حمي وطيسها في اعقاب إقالة الكسنس ليبيد من منصبه بسبب طموحاته

على صعيد آخر حققت المعارضة الروسية نصرأ مهمأ يفوز نائب الرئيس السابق الكسندر روتسكوي في انتخابات الاحد الماضي في مقاطعة كورسك، فتيحنا وافق الرئيس بوريش يلتسن على تشكيل مجلس استشباري يضم رؤسناء العولة والحكومة وهيئتي البرلمان دون تحديد صلاحياته.

وطلَّب بِلْتَسِنْ وَالْحَقْاظُ عَلَى السَّلَامِ الهِشِّ، فَعِ الشيشان، واكدت موسكو مجدداً تمسكها بوحدةً الاراضى الروسية.

واعلنت امس الاثنين نتائج الاقتراع في عدد من المقاطعات التي انتذب محافظون لها سيشغلون بحكم وطيفتهم مقاعد في مجلس الفيديرالية (الشيوح) في البرلمان المركزي. واحسقظ النان من المستصافظين الحساليسين

المدعومين من السلطة بمواقعهما فيما فاز مرشيحون أيِّنتهم المعارضة في ثلاث مقاطعاتٌ. وحقَّق «الاتحاد الشعب للقوى الوطنبة، الذي يقوده الشيوعيون اهم نجاح قى مقاطعة كورسك التي فاز فيها الكسندر روتسكوي رغم ان لجنة الانتخابات المحلية رفضت تسجيله ولم تتراجع عن قرارها الاقبل يوم واحد من الاقتراع رضوخا لقرار المحكمة العليا.

وصوَّت لنائب الرئيس السابق زهاء ٨٠ في المئة من الناخبين. ووصف سيرغي بيليايف زعيَّم كتلة «روسيا بيتنا، التي يقودها رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين فوز روتسكوي بانه «هزيمة خطيرة للديموقراطية،

LI LULU CONTROL FOR

international

🛎 تــوقيت محلــــي / عـــــــلــــ

🗷 وضـــوح في مفــــاتبح

📰 توصيل البيانات للكمبيوتر

مفكرة رقمية ملونة

CSF-7950

deals timule

are the diality of the state of

the U.S. lead.

🚍 فأثمة الأعمسال اليوميا

■ وظيفــة المصــروفــات

شركية محمود صا

CASIO COMPUTER CO., LTD.

🕿 وظيفـــة الذكــ

◘ مليسل تليف

في اطار مسلسل الفضائح المالية على ابواب الانتخابات

نيوزويك : حزب كلينتون تلقى أموالامن مهرب مخدرات

الولايات المتحدة عبر كوبا.

للمنجلة بانهم لأ يعلمنون أذا كنان كابريرا هو مهرب مخدرات. وقالت المجلة أن السجل العطي لكابريرا يعود الى العام ١٩٨٥.

وجاء هذا المقال في وقت الرئاسة الرئيس الاسيركي بيل الرأي بينه وبين منافسسه

وأظهرت نشرة هوتلاين السيباسية في استطلاع شيامل تقدم كلينتون على دول. وقالت ان الرئيس الديموقراطي يتقدم على منافسه الجمهوري بفارق يزيد على نسبة الخطأ المحتملة في

استطلاعات الرأي في ٢٥ ولاية بمثلها ٣٠٧ مندوبين في المجمع عما بحتاجه للفور. وينتخب الرئيس الاسيركي بأصوات مجمع انتخابي يضم مندوبين منتخبين في الولايات

على خطحزبي.

معالجة الازمة الشُّيشانية. ونكر سيليزنيُّوفُ أن رئيس الدولة وعد بالنظر في اقتراح قدمه الشيوعيون رسيس المركب والمركب المركب والمركب المن في المن في المن في المن في المركب المر موظفوا الامم المتحدة ينضمون الجمهورية الشيشانية يكلف بدالحقاظ على السلام ومن جانبه اكد رئيس الورراء الروسي ان موسكو «لا تريد الحرب بل ستسير قدماً في المُفاوضات».

اسهوالا والمالية

توفيت عالي / توفيت محار

ira i

للبل تليفون صفحة للرسوم الخطية

الفناح السحري وظيفة النكرة وظيفة النكرة

اختسر السوظائف التي غتساجها

باللمس على العلامات العدة اللوثة

المدينة- ماتف: ٨٢٢١٤٥٣ (٤٠

الخير - هاتف : ١٥٦٣٤٥٨(٢٠)

خمیس مشیط: ۲۲۲۲۳۳۱ (۰۷)

■ فالمنة للكنب

. •نقوم

■ صفحة الرسومك الخطية

إدخال النص ، الرســـهم التوضيحية

السرسوم البيسانيسة ، الدرائط ، أو أي

معلومات أخرى بمجرد الكنابة على الشاشة

جدة - هاتف: ١٤٧٧٠٣١ (٠٢)

مكنة - هاتف: ۲۷۷۷۵۸۷ (۰۲)

الدمام - هاتف: ۱۹۵۵۸۸(۰۳)

الرباض - هاتف : ١٩٨٢٨٧٤ (٠١)

(شرق زائير) امس الاثنين أن عدد وقبالت هذه المصبائر لوكالة

واصبحت المخيمات الـ ١٢ خالية وبعد أن غادرها أخرهم صباح امس الاثنين هرباً من الاشتباكات بين الجيش الزائيري ومسلحين منّ التوتسي. وأكد الناطق باسم المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المستسحدة في منطقية

البنحسيسرات العظمى بول سترومبيرغ، ان ٢٢٠ ألف لاجئ مسجلون لدى المفوضية العليا المنطقية. و اضياف داصييح الجميع خارج المخيمات وكثيرون منهم يتجبهون شسالأ نحو ً وفي جنيف، أكد الناطق باسم المفوضية العليا لشؤون الجنين

فرنسيس كباتندي، الاثنين أن اللَّجِئِينَ آلَ ٢٥٠ الفأ، ميتحرَّكُون، اما في أتجاه بوكافو وإما في اتجاه التلال ومزارع الموزفي المنطقـة. وقـال النّاطق باسم المفوضية في كيغالي عاصمة رواندا أن «العديد من القرويين يفُر مع اللاجئين لكن احداً لم يصل بعد الى بوكافو ، (عاصمة جنوب كيفو). وأكد أن المعارك بين الجيش

الزائيري وعصابات بنيام ورنغ المسلمة (توتسي من اصل رواندي سكنوا منذحقبة طويلة في زائير) كانت مستمرة صبّاح أمس على بعد نحو ٤٠ كيلومتراً شمال اوفيرا وفي اتجاه بويغيراً. الى ذلك، قسأل رئيس برنامج الامم المتحدة للتنمية أن الامم المنتحدة بدأت في اجلاء موظفي المساعدات الإنسانية من شرق

رائير في ظل المعارك. وصرح عمر بخيت لـ درويتر، بان عملية الإجلاء التي بدأت في سباعة مستاخيرة من ليل أول من أمس بقلت بالقيعل ٢٠ ميوظف خارج منطقة القتال. ولم يتسن لسخيت التاكسد هل أن هذه العملية ستشمل موظفين من غير العاملين في الامم المتحدة.

ونكر موظفو اغاثة ان حدة الحرب العرقية التي تشمل افرادأ من طأئفة بنيام ولنغ زانت في المُناطق الواقعة في بلدة اوفيرا بشرق زائير والمناطق الواقعة

انتخابات الرئاسة.

(نوفمير) المقيل.

باصبواتهم.

وقسال كلينتسون ليل أول من

امس في نيــويورك خــلال حــملة

لجمع الاموال لمرشحى الحزب

البيم وقراطي في الكون غرس أن

والخطر الأكبر، يتمثل في ضعف

الاقبال على الانتسخابات في

الخسامس من تشسرين الثسانيّ

هو أن تحرصوا من اليوم وحتى الانتخابات ان تتصلوا يومياً

بالناس وتحبضبوهم على الادلاء

. وتجــاهل كلينتــون الذي نقل حــملتــه الانتــخـابيــة امس الى

اوهايو وميشيغان جمهود

الجمهوريين لتوريطه في نزاع

بشان قبول الحزب الديموقراطي

مساهمات سن اثرياء اجانب. وقالً

مساعدون ان تلك المسالة لن

تتصول في ما يبدو الى مشكلة

واضاف مكل ما اطلبه منكم

ب، رويتــر - نكــرت مــجلة منيوزويك، الاميركية ان الصّرب الديموقراطي قبل مساهمة مقدارها ٢٠ الف دولار من مهرب مسخسدرات كسوبي الاصل يدعى جورج كابريرا الذي استقبله نائب الرئيس الاميركي ألَّ غور في حفل عشياء في البيت الإبيض أواخر العام الماضي.

وأضافت المجلة في عسما الصيادر امس الأثنين أن كيابريرا الذي استقبل في البيت الإبيض في ٣٠ تشرين الثَّاني (نوفمبر) ١٩٩٥ بعدما قدم الهية، اعتقل بعد اسابيع لمحاولته انخال ٢٦٤٩ كيلوغ راماً من الكوكايين الي

وصرح اعتضاء في اللجنة الوطنية للحرب النيمسوقراطي

يضاعف الجمهوريون هجماتهم قبل اسبوعين من الانتخابات الرئاسية حول دفع زوجين اندونيسيين مبلغاً مقداره ٤٢٥ ألف دولار للحزب الديموقراطي في مقابل تسهيلات مالية تلقّوها من مسرشح الحسرب لانتسخسابات كلينتون. الى ذلك، حـذر الرَّئْيس الاميركي اتباعه من الاسترضاء وطالبهم بالا يغتروا بالفارق الكبير الذي تظهره استطلاعات

وظهر تقارب بين السلطة والمعارضة في طريقة في ظل المعارك بين الجيش وقبائل التوتسي المسلحة

الى موجة النازحين من شرق زائير دفرانس برسء التي اتصلت بها واضاف عند تقديمه سكرتير مجلس الامن الجديد أكدت منظمات انسانية في اوفيرا من بوجمبورا دان جميع اللاجئين ايفان ربيكين الى اعضاء المجلس امس ان والاراضى الروسية ثابتة لا تخضع لنقاش، لكنه اعرب عنَّ (في منطقة اوفيرا) رحلوا

اللاجئين الهوتو، البورنديين استعداده للحوار مع قيادة المقاومة الشيشانية. وانتقد ريبكين سلفه الجنرال ليجتدك والروانديين الذين غسسادروا مخيماتهم في المنطقة هرباً من داعوجاجات، في معالجة الازمة الشيشانية الا انه المعارك، ارتفع الى ٢٥٠ الفاً. شدد على ان تشيرنوميردين أبلغ قيادة المقاومة

وللأوان لرجال الأعمال

المقاعد في الانتخابات التي جرت أول من امس. واضاف هاشيموتو في مؤتمر صحافى: «اود أن أبقى مسؤولاً عن الحكومة كرعيم للحرب الذي

حصل على أكبر عدد من المقاعد في البرلمان، لكن هاشيموتو قال أنضناً إن الانتخابات التي اخفق فيها الحزب السموقراطي في الحصول على غالبية في البرلمان أثبتت أن الناخبين ليس لديهم ثقة كاملة في الحرب. وحصل الحرب الديموقراطي

على ٢٣٩ منقسعنداً في منجلس

النواب المولف من ٥٠٠ مقعد،

ومن المقرر أن يلتقي هاشيموتو

الخارجية الاسيركى للشؤون

الأوروبية جون كورن بلوم الى

ساراييفو أمس الاثنين وتركزت

محانثاته مع الأطراف البوسنية

الثلاثة على قضية الانتخابات

المعارضة للموعد الذي صد

للانتخابات في يومي ٢٣ و٢٤ من

شبهر تَشُرِينَ الثَّانَيِّ (نوفَعبر) المقبل باعتبار أنه ليس ملائماً،

فيما هدد صرب البوسنة بمقاطعة

هذه الانتسخسانات إذا لم يتم

فى الوقت نفسه، نقلت مصادر

اعلامية عن مسؤولين في الادارة

الأصيركية انهم باتوا يرتاون

تاجيل الانتخابات البلدية على

رغم أن ذلك يتطلب الإبقاء على

عدد منهم من الجنود المتعددي

الجنسية في البوسنة العام

المقبل، بينما ربطت فرنسا

استمرار مشاركتها العسكرية في

المهمات البوسنية بوجود

ونكرت صحيفة مفيتشرني

نوفوستي، الصربية أمس ان

مسئلي الأتحاد الديم وقراطي

الكرواتي في مستجلس بلنية

مبوستبار هددوا بمتقباطعية

الأجسماعات مبالم تشيمل

الانتسخابات البلدية البوسنيية

صوسسار وتؤدي الى اختيار

مجلس بلدي بدبل عن المجلس

الحالى الذي جرى انتخابه في ٣٠

ونكرت الصحيفة أن رئس

فسرع الآتحساد الديمسوقسراطي

الكرواتي في موست أر ميلي بوليتش طلب من رئيس الهيئة

الأوروبية للانتخابات البوسنية

حريران (يونيو) الماضي.

العسكريين الأميركيين.

تأجيلها.

وجاء ذلك في أعقاب اتساع

قسال رئيس الوزراء البساباني

ريوتارو هاشيموتو امس الاثنين

أنه يريد البقاء رئيساً للوزراء في

الوقت الذي فسساز حسربه

الديموقراطي باكبر عدد من

ولكن هاشب مبوتو ابدى استعداداً أيضاً إلى أحراء محانثات مع حزب الديموقراطية الجديدة الَّذي حسصل على ٥٢ مقعداً في الإنتشابات.

رئيس الوزراء اليابائي في مؤتمره المحافي امس (ا ف ب)

المنقبلة في منصاولة لتشكيل

استصرار الائتلاف مع الصرب

الديموقراطي الاشتراكي وحزب

ساكيجاكي الصغير على الرغم من

الهبوط الكبيس الذي اظهرته

الانتخابات في التابيد للحزبين.

وسيشخل ألديم وقسراطيون

الاشتراكيون ١٥ مقحداً في

البرلمانِ المُنتَحْبِ في مقابل ٣٠

مقعداً في السابق، في حين لا

يشغل ساكيجاكي سوى مقعدين

فقط بالمقارنة مع تسعة مقاعد من

ائتلاف حكومي جديد

واعلنت وكالة أنباء جيجي مع الأعضاء الآخرين في الانتلاف برس، نقلاً عن مصادر عدة في السبابق في السباعيات القليلة الحسزب الديمسوقسراطي إلى أنّ البرلمان الياباني سيجتمع في السابع من تشسرين التساني وقال هاشيموتو إنه يفضل

(نوفمبر) المقبل لانتخاب رئيس للحكومة. ويفرض الدستور الياباني دعوة البرلمان للاجتماع فيّ حلسة خاصة خلال ثلاثين يومأ كحد اقصى بعد اجراء الانتخابات

الإشتراعية. وتم تحسديد هذا التساريخ ليتناسب مع الارتباطات الرسمية للحكومة البابانية التي تستقبل المستشار الألماني هلموت كول نهاية الشهر المقبّل. كما يصل الرئيس الفرنسي جاك شيراك إلى طوكسو في السَّابِع عشر من

تشرين الثاني المقبل. وبعد انتخابه، يقوم رئيس الوزراء بتشكيل فريقه الحكومي.

الصبريبية دان المصابعات تركزت

الأميركية دانهم استخلصوا أن

الانتخابات البلنية يجب تلجيلها

مجنداً في حال عدم التوصل الي

حل في هذا المحال يصفظ ماء

الوجه، ولو أن نلك يتطلب الانقاء

على عسند مستهم من الجذود

الاسبركيين في البوسنة العام

وأوضيحت الصيحييفية ان

النيبلوماسيين يقولون ان رئيس

هيئة منظمة الأمن والتعاون في

مبعوث أميركي فى البوسنة وفرنسا تربط ابقاء جنودها باجراء مماثل من الأميركيين

اتساع نطاق المطالبة بتأجيل الانتخابات البلدية البوسنية

رويرت فسرويك دالغساء قسراره باستثناء موستار من الانتخابات من جميل روفائيل: ■ وصل مسساعسد وزير

كابيتانوفيتش توجه على راس وفيد من الحكومة الاتحابية الي مبينتي ليفينو الضاضعة لسيطرة ألكروات وبوغوينو التي

في غيضون نلك، وصل الي ساراييفو امس المبعوث الاميركي جون كورت بلوم اضافة الي مسمستلي الدول الأربع الأخسرى الأعضاء في مجموعة الاتصال وهي روسيا وبريطانيا وفرنسا والمانينا، للقاء اعضاء هيئة الرئاسية البوسنيية على عيزت بيغوفيتش ومومتشيلو كرأنشنبك وكريشمير روباك وغيرهم من قادة

غربى البوسنة وذلك لاجسراء محادثات تستهدف حل الخلافات بين البــوشناق والكروات في مُنطقة المدينتين في أعقاب موجعة العنف الآضيرة ضد البوشناقء

على تنفيذ اتفاق دايتون وتشكيل البليبة التوسيية، وأفانت اذاعة ساراييفو امس اللاجئين والمسائل المتعلقة بالانتخابات المحلبة ان رئيس وزراء الاتحـــاد القيديرالي البوسني عزالدين ونقلت صحيفة بنيوبورك تايمن، عن مبسؤولين في الادارة

ببيرها المسلمون في جنوب

الاتحساد القسيسديرالي والكيسان الصربي. ونكرت وكـألة تانيـوغ

أوروبا المشرفة على الانتخابات البوسنية روبرت فرويك سعمل تحت تأثير الأدارة الأمسركسة لذا فإن موقفها في هذا الشان مهم. وتأتى هنه الجب السلوماسية الجسدة للمبعوث الأميركي كورن بلوم مترامنة مع تهديد رئيسة صرب البوسنة بيليانا بالافيتش بعدم المشاركة في الانتخابات المحلية إذا تمت انشهر المقبل.

المقبلء.

🗆 ساراييفو – من أسعد طه:

■ أبلغ مصدر بوسني «الحياة» أن جدلاً ساخناً يدور في أوساط حزبًا العمل الديموقراطي برعامة الرئيس على عزت بيعوفيتش بشأن اقتراح يقضى بإعادة رئيس الورراء السابق حارث سيلايجينش إلى واجهة العمل السياسي، عبر تعيينه وزيراً لخارجية البوسنة - الهرسك. ويتردد أن الرئيس البوسني يدعم هذه الفكرة التي تواجه بمعارضة بعض التيارات في حريه، خصوصاً بعد الحملات الأعلامية التي شنها سيلاجيتش على أعضاء حرب العمل الديموقراطي.

ومن المقرر أن يطرح في اجتماع برلمان البوسية - الهرسك المقرر في الثامن والعشرين من الشهر الجاري والذي يشكل المسلمون غالبيته، اسماً المرشحين لرئاسة الحكومة البوسنية.

كينكل في الصين لتحسين العلاقات

كينكل الصين في وقت سابق من هذا العام ولكن هذه الخطط اجلت

■ بكين - رويتر - وصل وزير الخارجية الألماني كلاوس كينكل الى بكين امس الأثنين في زيارة اجلت طويلاً تهدف الى أعددة العلاقات بين البلنين الى مسارها بعد خلاف بشان التبيت. وكان من المقرر أصلاً ان يزور

ىسىپ خلاف على سياسات بكين تحام التست. وقسال ناطق باسم السيفارة الألف انبة في بكين ان كسينكل سينجشمع مع نظيره الصبيبي كيان كيتشين كما يحتمع خلال

زيارته التي تستمر خمسة ايام مع الرئيس جسيسانغ زيمسين ورنيس الوزراء لي بينغ ويفتتح

الصنين في تمور (يوليو) الماضّي، لكن بكين سحيت دعوتها يعدما

القضياء على الهوية الثقافية وبعد محابثات على شامش اجتماع الجمعية العامة للامم المتحدة في نيويورك في ايلول (سبتمبر) قال الوزيران الإلماني والصيني انهما أزالا المشاكل

مبينى جديداً للسسفارة الاسمانية. وخطط كبينكل أصبلأ لزيارة وافق مجلس النواب الالماني على قرار يتهم الصين بمحاولة

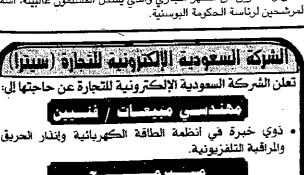
> العالقة بين الصين وأكبر شريك تجاري لها في أوروبا. وجددت بعد ذلك الدعوة الصوجهة الى

الشركة السعودية الاكترونية للتدارة (سيرا) تعلن الشركة السعودية الإلكترونية للتجارة عن حاجتها إلى:

خبرة في البرمجة على نظام WINDOWS ويفضل من لنيه

، ذو خبرة في تسويق أجهزة وبرامج الكمبيوتر والأجهزة الكتبية. يشترط في المتقدمين لشغل الوظائف: • خبرة ٢ سنوات أو أكثر ، إتقان اللغة الإنجليزية. ر ترسل الطلبات على العنوان التالي.

الرياض ١١٥٥٥ ص.ب ٦٠٧١٢ أو على فاكس: ١٥٥٨٩١



ALHAYAT / BULL 300

ويبلغ احتياط المنطقة العرسة من الغاز

نحو ٢١ في المنة من الاحتباطات العالمية.

وترتفع إلىّ ٣٦ في المئة باضَّافة احتبأط

إيران الذي يبلغ ١٥ في المُنة من الاحتياط

وأشار عبدالله إلى أن المنطقة العربية،

خصوصا منطقة الخليج تتمسك بمفاتيح

المستقبل بالنسبة لاحتباجات العالم من

النفط وألغار الطبيعي ولأتحتاج بعدنك

سوى التنسيق بين سياساتها لكي تحقق من ثروتها ما يؤمن مستقبل شعوبها.

وقَــال: •إن التّـعـاون العـربي في مــجـال

وأكدان منظمة الأقطار العربية المصدرة

للنفط (أوابك) قادرة على تُحَسمل تلكُ

المستؤولية، ويكفي أن تقوم الدول العشير

أعضناء المنظمة بتنشيطها وإعادة بنائها

وأضاف: «أن التعاور العربي في مجال

التكرير والتوزيع والبتروكيمأويات يتطلب

أن تقام المصافى والمصانع داخل الدول

العربية النفطية حيث يمكن الاستفادة من

مستوى المنطقة تزود بنفوط الدول المشاركة

فيها بدلاً من انفراد كل دولة بمصافيها

ونفوطها، بهدف التخلب على سعوقات

التصدير للمنتجات والبتروكيماويات إلى

أسواق الدول الصناعية التي تقيم أمامها

الإمكانات المتاحة لتكامل صناعة التكرير

العربية مع رفع كفاءتها وتزويدها

بالقدرات التحويلية التي تساعد على

توازن نمط المنتبات مع منتطلبات

الأسواق.

بحيث بمكنها حمل مسؤوليات المستقبل.

السياسة النفطية لا يتطلب مزيداً من

التفاوض وإبرام الاتفاقات..

النفط فى سوق لندن TE. 0-(مزيج برنث) (نولار ـ برميل) تسليم كانون الاول (بيسمير) ٩٦

الذهب فى سوق لندن اقفال الاثنين \$ 411.0-السعرالسابق TV4 4.

دول الخليج وإيران تحتاج إلى ١٦٠ بليون دولار لَرْفَعُ انتاجها النفطي إلى ٣٧ مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٠

🗇 أبو ظبي - من شفيق الأسدى:

في سوق لندن

ALHAY.AT

nen

وأعلنت وكبالة أنبئه

ر سردس مبسه پوس منقبلاً عن مصلون

روس ... المحسوب الدينسوفسولم:

للسولعبان النياباني سيبن العسولعبان النياباني سيبن

المستسابع عر تنسبيون

و فوفحشيس الشقيل المنظور

ويغرض النسنن فر

ر. دعسوة البسرلنسان للإجنب

وسر جر وسيسر خاصة خلالات

كحد اقصى بعد اجراد الفر

لبتناسد مع الارتباطات الم

لنحكوث البابانية الونيز

العسستتسار الألمعاني وللبيز

نبياية التسير المقبلك

الرئيس الفرنسي جوئير صوكسو في السبابعي

وبعد انشخاب بنوب

الصريمة أن المحايثاتية

عنى تنفيذ انفاق دايتورك

اللاحشين والمسائل النا

الدييلوماسيين يقولون أزا حسشة مسظمة الأص والتعاي اوروبا المشرفة على الانت البسوسنية روبرت فرويك تحت تأثير الأدارة المبرك

فَإِنْ مُوقَفَّهَا فَي هَذَا الشَّالَ^{بِ}

تتسرين التاني العقيل

اعجفودها بإجزاء مماثل من الأميركين

) في الإنتازي

عسأت القلماة

ولة لششكيل

وإله يفضل

ب مع التجيزان

لراكي وحنزب

على آلرغد من

الذي أظهرت

بيد للمربين.

وقراطيون

مقعرأفي

ڻ، هي حسين لا

بعة مقاعد من

اً إلى أجسراء

لنيموقراطنة

من الإنتخابات

حل الخلافات والكروات في

ا اربع الأخسري

في مقابل

🛎 قَتَرَت مصائر صناعة النفط في أيو ظبى الحاجات الاستثمارية واللازمة للبحث عنُ أحتياطات حديدة للنفط وتنميتها على مستوى العالم من الآن حتى السنة ٢٠١٠ ينصو ١٥٠ بليسون دولار منها ٢٦٠ بليسون نولار لدول «أويك» و ١٦٠ بليــون دولار لدول الخليج الأعتضاء في «أوبك» بما في نلك الحليج المستنسب عني الوينا بنا في نك إيران ليرتفع انتاج المنطقة من نحو ٢٠ مليون برميل يوميا عام ١٩٩٤ إلى نحو ٣٧ مليون برميل يوميا بحلول سنة ٢٠١٠. وقال الدكتور حسين عبدالله الوكيل

الأولُّ السيابق لوزارة النَّفطُ المسريَّة أَنَّ وصُولِ انتاج المنطقة إلى 12 مليون برميل مومياً سنة ٢٠١٥ يتطلب توفير نصو ٧٠ بليون دولار اضافية ليبلغ أجمالي الكلفة لألستنتمارية لدول الخليج الاعضاء في «اویك» إلى نصو ٢٣٠ بليـون دولار من دون ان يؤشد في الاعتبار اتصاه الكلفة الأستثمارية إلى الارتفع مستقبلا نتيجة لتضناؤل مجم الحقول الجسيدة وزانياد صعوبة البحث عنها وتنميتها.

 وتكر في ورقة قدمها إلى ندوة «العولة: الفَرضٌ والتَّحديات، التي نظمها ديوان ولى عهد أبو طبى رئيس المجلس الأعلى للبترول وَانْتُهُتُّ أَمْسُ وَأَنْ الاستَهَالاك العالمي من النفط سيرتفع من نصو ١٦٠٥ مليون برميل يُومياً عِامَ ١٩٩٣ إلى نُحو ٩٢ مليُّونَ بُرْميُّلُ يُومُبِأُ سُنَّةِ ٢٠١٠ وإلى نصو ٩٩ مليـون بُرْميل يومياً سنة ٢٠١٥ وهو ما يزيد بنحو • ه في المئة على مستواه عام ١٩٩٣».

وأشار إلى أن الريادة تتطلب توسيع الطاقة الانتاجية في يول «أوبك» من نصو ٣٠٠ مليون برميل يومياً عام ١٩٩٤ إلى نحو ٤٨ بليون برميل يومياً سنة ٢٠١٠ و٥٥ مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٥.

وأفاد وأن التوقعات تشير إلى أن ست دول فقط من اعتضاء أويك ستستطيع توسيع طاقتها الانتاجية وتنميتها من نحو ٢٣ مليون برميل يومياً عام ١٩٩٤ إلى نحو ٤٠ مليون برميل يوميا سنة ٢٠١٠ وإلى نحو 24 مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٥ لكي

تفي بنحو ٤٤ في المئة من احتياجات العالم النفطية سنة ٢٠١٠ ونحو ٤١ في المئة من الاحتباحات سنة ٢٠١٥ء وأضاف أن حجم الإستثمارات اللازمة لتوسيع طاقة ،اوبك، الانتاجية حتى سنة ٢٠١٠ يريد على مجموع ابراداتها التفطية

في عامين كاملين ويتطلب إلى جانب ضعف

مراكزها المالية دعوة الشركات العالمية إلى المساهمة في التمويل وتقديم ما تملكه من وقال عبدالله: «من هنا نستطيع فيهم إصرار الدول الصناعية المتقدمة على أن تُتضَمِّن اتَّفَاقات غنَّات نصوصناً تتبيح لشركاتها أن تعامل بالنسبة لاستثماراتها في الدول النامية معاملة الشبركات الوطنية

في تلك الدولء. وأضاف: «أن التحديات التي تواجه صناعة النقط العربية نتبحة تنسيق مواقف المستهلكين وسياساتهم بما يتفق مصالحهم المنفردة والمستركة تتطلب تنسيق السياسات والعمل الجماعي بين دول أوبك وعلى مستوى منطقة الخليج.

وتبلغ احتياطات النفطفي المجموعة واعتبر دان بمقدور دول أوبك ان تمارس الخَلْيَجِيةَ ٦٦٠ بَليون برميل مَنْهَا ٩٠ بليون ضبغطأ على استواق النفط الخسام لزيادة اسعاره وتعويض ما فقدته من ايراداتها

بقوى السوق.

مصرر الخلافات السياسية مع اسرائيل لن تؤثر في خطط تزويدها الغاز

■ القماهرة - رويتسر - قمال وزير النفط المصري حسمدي البنبي امس الاثنين ان الخلافات بين مصر واسرائيل في شأن عملية السلام في الشرق الاوسط أن تُؤثر في خطط تزويد اسرائيل الغاز الطبيعي في المدي البعيد. وأبلغ وكالة ورويتر على هامش مؤتمر النفط التَّالَثُ عَشْر المنعقد في القَّاهرة: ﴿ أَنْ المَحَادِثَاتَ فى شأن الصفقة المقترحة مستمرة». وأعرب عن أمله أن تحقق محادثات السلام بين اسرائيل

وجيرانها العرب تقدما. وأفاد: ولا نضع السياسة في المقدمة. ان مصدر في حال سلام مع اسرأنيل. وتجري

اتفاق». واشار الى ان اسرائيل كلفت شركة دولية درس مسار خط أنابيب الغاز ووضع خطة للاستفادة من الغاز في اسرائيل وانه عندما ستتنجر الدراسة ستتقدم الى الحكومة

الغاز غي دلتا مصر الى اسرائيل.

بمقتضّاهاً بليوني مثر مكعّبٌ من الغاز سنوياً اعتباراً من السنة ٢٠٠٠.

كامل مُدخَلاتُ النفطُ وأقامة مصافي على برميل في إيران. فيما يقدر احتياط فنزويلا

قدرتها الاصتكارية في هذا المجال وتخلت

منذ عام ١٩٨٦ عن اسلُوب تحديد أسعار

يلتزم بها الأعضاء وأصبح السعر يتحدد

وأضساف: «أن أوبك سينظل خسلال

المستقبل المنظور تتحلى بقدر من المحافظة

على استقرار الصناعة التي تتوزع حقولها

الكبيرة بين عدد من الدول وتحتاج

بِطبيعتها لتنسيق ما يضخ من ثلَّك الحقولُ

في الأسواق ومن ثم فإن استقرار الصناعة

لا يمكن أن يتحقق في ظل مبدأ المنافسة

المطلقة، كما هو الحال في اغلب الصناعات

اقتصاديا على صغار المنتجين من أعضائها

مما يشبجنعهم على الانستان منها كما

فعلت اكوادور والغابون. وأشار إلى ان

عبء تلبية حاجات العالم من النفط سيقع

على الدول العربية الخليجية الأربع وإيران

التي تعتبر جيزءا من المنطقة واخبيراً

وذكر عبدالله أن «أويك» قد تصبح عبيًا

اللجان الفنية مناقشات. ونحن نعد مسو

وتبحث مصر واسرائيل في صفقة الغاز الطبيعي التي قد تشتري ألدولة العبرية

وتتضمن الصفقة مدخط أنابيب منحقول

وأشبار إلى أن السبوق العربيية لم تبلغ بعد حد الاشباع ولا تزال بعيدة عن التكامل في استهلاك المُنتَجاتُ النفطية، كما انها السلطان قابوس بن سعيد سلطان عُمان أقر تعديلات على قانون تتبه الى التوسع في استهلاك البنزين والمنتجات المتوسطة مما سيؤدي إلى زيادة ضرائب الشركات بهدف أجتذأب رأس المال الاجتسميي اللازم الفائض من زيت الوقود الذي تتسرايد صعبوبات تصديره، مما ينطلب دراست

لتنويع اقتصاد البلاد المعتمد على ولم يعط المستولون أي تفاصيل عن التخييرات التي احازها مرسوم سلطاني صدر في

وقت مناخر من ليل أول من أمس.

□ الرياض - من ياسر الغسلان:

■ قال نائب رئيس مجلس ادارة شركة الخيمات للرعاية الصحية السعودية محمد الخريجي: ١١٠ حجم الاستثمار في مجال الطب الاتصالي بلغ حتى الأن نحو ؛ ملايين دولار اميركي،

وأضاف أن الهدف من هذا الإسلوب من الخدمة ايصال الاستشارة العلمية من المراكز الأكثر خبرة في المجالات الطبيلة المختلفة في الولايات المتحدة الأميركية الى المراكز الطبية السُعودية التي بلغ عدد الشتركين فيها حتى الأن نحو ١ مستشفيات و٦

عيادات اضافة الى عدد من شركات التامين.. واشار الخريجي، في معرض حنيثه آلى «الحياة» بعد تنشين المقر الجديد للشركة في الرياض الى ان عدداً من المستثمرين السعوديين اشتركوا في تاسيس الشركة الإم

وأوضح بوب بيوكائن رئيس مجلس ادارة شركة •ورك كير ليمتد ، (الشركة الآم) أن الشركة تقدم حالياً خُدْماتِهَا ۚ الَّى اكثر من أربعة أَلافَ طبيب حول العالم وتطمح الى رّيادة الرقم بحيث يصل مع نهاية ١٩٩٧

الَّى اكثر من عَشَرة الآفُ طبيبُ. وفي شنأن التقنية المستَخدمة في عملية اللَّهُ المعلومات الى المراكز الطبية في الولاَّيات المتحدة أوضح بأن العملية تستخدم خطوط الهاتف العادية

حجم الاستثمار في الطب الاتصالي وتنقل المعلومات بطريقة معينة ان كانت تقارير أو اشعة الى المركز المراد الصالها اليه بشكل سريع ودقيق وبسرية تامة، مما يؤدي الى تقليل الكلفة على المريض ومن دون ان يضطر الى السفر وتصديد موّاعيد وعير ذلك من الامور التي يقوم بها المريض عند المراجَعة. وقال: «إن الشركة تَهدف خلال الفترة المقبلة الى تطوير هذه الخدمة بحيث يمكن ان تصبح انترنيت طبي يوفر دقة نقل المعلومات والسرية النامة

على صبعيد أخر قال ناصر المنهل المدير التنفيذي للشركة: «أن حبوالي الفي مبريض حبول العبالم يستفيدون من الخدمة التي تقدمها الشركة في اكثر من سيتة فروع حول العالم في كل من لبنان والاردن والسعودية وفرنسا واميركا والكويته ويشار الى ان «شركة الخدمات للرعاية الصحية،

تم تأسيسها في شباط (فبراير) ١٩٩٤ كشركة سعودية بالكامل ترتبط مع الشركة الام بصفة معنوية وارتباط المصالح والهدف الواحد.

وعلمت والحباة، إن الشركة الام ستتحول مع نهاية السنة المقبلة الى شركة مساهمة اميركية مُستَجِلةً في «بورضة فأزدك» لتوسع نشباطها، ومن خلال نشياطً الشركة في السعودية ستقدم الشركة خدمات نقل الاستشارات مجاناً مساهمة منها في

سلطنة عُمان تقرتغييرات في قانون ضرائب الشركات

السعودية: اربعة ملايين دولار

آلآن بسبب قوانين الضرائب التمييزية.

وتراوح الضمسرائب على

ومن شأن القانون الجديد الذي ينتظر نشره في المسحبيفة الرسيميية بحلول نهاية تشبرين الأول (اكتوبر) الجاري تشجيع الشركات المُصلية على اجتداب المستشمرين الأجانب النين لم يقبلوا بكثافة على السلطنة حتى

الشبركات المحلية بين ثلاثة و٥٠٧ في الْمُنَّة قدما تدفع الشركات التي

تحصل على مشاركة اجنبية بين ١٥ و٢٥ في المئة. وعلى النقيض من عدد كبير من كبار منتجي النفط في المنطقة، تسمح عُمانُ للاجانب بتعلك حصيص في حقولها النفطية التي تنتج ٨٥٠ ألف برميل يومياً. لكن رأس المال الأجنبي نادر خارج قطاع النفط ويستثثمر الإجانب في ١٦ فسقط من بين ٧٤ شسركسة مسجلة في سوق مسقط للأوراق

بمحرّك سريع الإستجابة المكون من ستة إسطوانات على شكل V بإمكانكم هذا الصيف توفير ١٠٠٠ دولار أمريكي من وسعة ٣،١ ليتر وقوة ١٦٠ حصاناً وجهاز تعليق متطور سعرسيارة شفروليه لومينا الجديدة الرائعة. على العجلات الأربعة. إنها حتماً جربوا قيادتها وتمتعوا بمزايا السيارة السيارة التى حلمتم بها وهي العائلية المريحة والآمنة، بدءاً متوفرة الآن بـ ١٠٠٠ دولار من الوسادتين الهوائيتين أمريكي أقل من سعرها للسائق والراكب الأمامي الأساسي لدى وكلاء

> التوكيلات العمومية للألات جنة، ماتف: ٦٦٠٧٤٥٢ • الخبر، ماتف ٨٦٤٢٥٥٨

وعلبة تروس

أوتوماتيكية ومرورأ

مؤسسة النمبر التجارية جدة، ماتف. ٦٧٢٤٥٣٣

شركة عبدالعزيز ومحمد العبدالله انجميح جدة. هاتف. ١١٠٥ ١٠ الدمام، هاتف ١٤٤٤٤٤ • الرياض، هاتف ٢٩١٣٧٠٠

الدمام، فائف، ۱۱۹۲۲۲۸

شركة السيارات والهندسة الغربية المحدودة

موسسة عبد اللطيف العلى العيسى الرياض، مانف، ٢٨٠٣٨ع

مجموعة بالبيد العحدودة جِدة، هاتف ١٤٤٤٤ ٦٤٠ جبیل، هاتف ۲۲۱۰۰۱۲

شفروليه المعتمدين.

تدمين لشغل الوظائف :

ت أو أكثر ، إتقان اللغة الإنجليزية.

الدييلوماسية الجييةاليا الاصيركي كورن بلوم منزالة بيليانا بلافيتش بعداك في الانتخابات العطلبة إل

وستي «الحياة» أن جدلاً ساخناً ينور في إيله مرعامة الرئيس على عزت بيفونيش المارية ريس سي عرد بيدريس الرابية الرابية الرابية الرابية السابق حارث سيلابجيش الرابية * وزيراً لخارجية البوسنة - البرسك س البوسني يدعم هذه الفكرة الني نواديه.

حزيه، خصوصاً بعد العصلات الأعلمية أثم ضاء حزب العمل الديموقراطي - البركانية البوسية - البركانية الموسية - البركانية الموسية المراد برست يرست بوست بوست المسلمان المهاد المالية ا

تعودية الإلكترونية للنبارة (سب في انظمة الطاقة الكهربانية وإثلا

مجة على نظام WINDOWS ويفضل م

مويق أجهزة وبرامج الكمبيوتر والأجهزة لا

١٧ ص يب ٢٠٧١٢ أو على فالحسير

على العنوان التالي:

ويقضي عقد المشروع بتعهد الحكومة ألهندية شبراء انتباج المحطة من الطاقة لضمان تسبيد الديون المترتبة على المسروع وتامين مسردود على رأس المال لا يقل معسله عن ١٦ في المثلة على نسبه ٦٨ في المشة من الانتهاج مقابل تامين أجنرال مسترنيان، 20 في المئة من قيمة المشروع. كما ينص العقد أيضًا على تعهد الحكومة الهنبية تقديم أحوافن بحيث يصل الردود على قيمة المال الى أكثر من ٢٤ في المئة.

وستتولى شركيّة «كينيا» الهندية بمشاركة مجموعة بجنرال منترنبان، تأمين بسبة ٣٠ في المئة من قيمة المشروع على أساس المناصفة. فيما ستؤمن مصارف محلية جزءاً من راس المال أما الجــزء المتسبقي، وهو الأكــبـر، فستنؤمنه مصارف ايطالية علمأ أن احدى الشيركات الإيطالية ستتولى تنفيذ الشروع. ولم توقع دجنرال مديترنيان، بعد عقداً مع أي شركة. لكن أوجى يقول إن اخُّتنار شَركة ايطالية هُو الرجح. وعلى رغم أن الحكومة الهندية ليست طرف في المسروع، الا أن المشروع سيفيد الهند بتامينه الطاقة الى قرى وبلدات كثيرة في البلاد. كما ستستفيد الحكومة الهندية يدفعها سيعرأ مناسياً للطاقة الكهربائية التي ستولدها المحطة علمًا أن الهند تُحتاج الي محطات كهرباء مختلفة، خصوصاً أن التيار الكهربائي ينقطع باستمرار في مكات القرى

والبلدات في الهند.

وقسال أوجي لـ دالحسيساة، إن

المشتروع شتجع المجمنوعية على

تنفيذ مشروع أخر في الهند هو

Freemans

OF · LONDON

كاتالوغ خريف شتاء ٩٧/١٩٩٦

النفط أو الغَّارُ للمحطتينَّه. وأضيافٌ: ﴿لا عبلاقية لنا بشيركية

وستقوم مجموعة دكيديا غروب، الهنَّدية بُعثناركة مجنَّرالَ مديترنيان، في هذا المشروع، فيما ستتولى الشركة المنفذة تامن المبلغ المتبقى من المصارف المحلية والعُسالميسة. ولم تخسس مجنرال مسيترنيان، بعد الشركة التي ستتولى بناء هذه المحطة، لكن أوجى يشبير الى أن المجسوعة ستبدأ قريباً تلقي العروض من شركات كثيرة وستختار العرض الملائم في الوقت المناسب. وتدت الموافقة على التفاصيل

عقدمحطة كهرباء بقيمة ٣٠٠ مليون دولا

الخاصة بالمشروع مع الحكومة الهنسة، فسما يتّم التّفاوض في شان الاتفاق الخاص بشراء الحكومسة الهندية انتساج هذه المصطة. ويرجح اوجى أنَّ يتم إبرام العقد الخاص باتفاق الشراء الأسبوع الجاري، مشيراً الى أن المفاوضات تتم مع وزارة الطاقة الهندية والحكومة المحلية. ومن المقدر أن يبدأ العمل السنة المقتلة. ورداً على ســـؤال اذا كـــانت هاتان المحطتان ستعتمدان على الغباز الذي ستستورده الهند بموحب اتفاق محتمل بينها ويين شركة دانرون، الأميركية لاستبراد الغَّاز القطري، قسال إوجي ان لا علاقية لشروع المحطتين بأتفاق الحكومــة الهندية مع «إنرون»، مشبيراً الى ان اتفاق «جنرال منتيت رئيسان، هو مع الحكومية الهندية «التي يتعين عليها تأمين

إنرون او اي شركة اخرى. ولا بجد أوجى مسخاطر في الاستثمار في الهند بسبب سمعة البلد الائت أنسة الصبيدة في الأسواق العالمية. وهو يعتقد أنّ الهند من افضل الأسواق الناشئة في العالم والاستثمار في أسواقها وأعد خنصوصناً في مشاريع الطاقة، كما يعتقد أيضًا أنه حتى ا لو لم تتوافر العقود التي تضمن

ألف ميغاواط في منطقة تأميل نادو في مقاطعة ميسراس. ويحستمل ان تصل تكاليف هذه المحطة الى نحسو بليسون دولار السعر الذي تدفعه الحكومة. تشارك مجنرال مديترنيان، في

بنسبة تصل الى ١٧ في المئة. ويقول أوجي ان المشروع سينفذ بموجب الشَّسروط التِّي تحكم مشروع محطة الكهرباء الأولى. تأمين المال اللازم لهذه المشاريع.

وتعتبر محطتا الكهرباء المذكورتان أول مشروع في صجال الطاقة تنفذه دجنرال مديترنيان. ويملك أوجى الحصة الغالبة في هذه المصموعة العالمية التيّ أسست عنام ١٩٧٩. ويقعَ مقبرهاً الرئيسي في لوكسمبورغٌ. وتتركرُ أنشطتها فى صورة رئيسية على الأعمال المالية والمصرفية وعلى قطاع الفنادق، كما تتعاطى أعمال الشبحن والنقل والاعمال العقارية والصناعية خضوصأ صناعة . الأدوية. وتملك المجموعية ٥٠ في المئة من شركة «أوكسيميد» التي تملك شيركية وأوكسي بينتيال الفندقية الحالمية التي تضم شبكتها عشرات الغنادق حول العالم معظمها في إسبانيا. كما تملك فنادق مختلفة منها ءلو رويال، في لوكسمبيورغ ودالمتره، في طنجة، علماً أنها تشبت قبل أسابيع أحد أكبر مشاريعها وهو فندق ﴿أوكسيدنتال؛ في صدينة الحمامات التونسية.

وتملك المجموعة استثمارات عقارية في المغرب والأربن. ومن مشاريعها قى النول العربية فنيق فخم في منطقة الأقصر في مصر ومركز وليجير هيل، السياحي في منطقة ضبيه في لبنان الذي يُضمّ فندقأ فخما ومركز ترفيه على مساحة ٣٠ الفُّ مُثر مربع فيه منتره مائى يعتبر الأفخم من توعه في الشَّرقُ الأوسط

ورداً علَى ســـؤال اذاً كــانت

مشاريع الطاقة الكهربائية، فبالامكان بيع انتاج هذه المحطات للقطاع الخاص وبسعر أفضل من

بجنرال مديترنيان، تسعى الى تنفيذ مشاريع مماثلة في الدول العربية، أجَّاب أوجي، العراقي الأصل والحاصل على الجنسية اللعنانية، انه عرض مشاريع مماثلة في الأردن ومصر، لكنه لم يلق التجاوب المطلوب، علماً أن بعض البلاد العربية ومنها مصر والأردن في أمسً الحساجسة المَّ، الطاقة. وأبِّدى استعداد المحموعة التي تزيد قيمة أصولها على ١٠٢ بليسون دولار، للتسفساوض مع لتنفيذ مشاريع الطاقة الكهربائية والتعاون مع الحكومات على

🗆 ابو ظبي - من شفيق الأسدي:

■ تبحث أبو ظبي عن بور في القطاع المصرة التي تتمتع بها وتحويلها آلى استثمارات مجزية للمستقبلِّ. وترى غرفة تجارة وصناعة أبو ظبى أن الدور الجسديد لامسارة أبو طبي في عسالم ألمال والاستشمارات يمر عبر تنظيمها ءآلمؤتمر النولي الثاني للخدمات التمويلية والمصرفية، (فيجيك ٩٦) في الفَترة بين ٢٨ و٣٠ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري. واكدت غُرِقة أبو طبي ان المعرض والمؤتمر العلمي المرافق له يحظيان بدعم منصرف الاسارات المركنزي وجمعية مصارف الإمارات وجمعية الامارات للتأمين. وقالت ان المعرض يشكل ملتقى لأصحاب العلَّاقة بعالم المال والتصويل، ويستقطب العارضين من مختلف المؤسسات المالية والمصارف وبيوت الاستثمار وشبركنات الصبرافية، ومصنعي تقنيبات المصارف، ومنتجي المعدات والبرامج والحلول المعلوساتية الخاصة تُمجال التقويل.

وأكدت الغرفة أن «برنامج المبادلات، الذي تنفذه الامارات بهدف امداد السوق المحلية بالاستثمارات والخبرات سيكون احد ابرر عوامل الجنب التي لا بد أن تستقطب الكثيرين من رجال الاعمال والعارضين. وقالت ان مفيجيك ٩٦، سيكون فرصة مهمة لإبرام الاتفاقات والدخول في الشراكات وتعزيز علاقات

العمل القائمة فعلياً، مما يؤكد مدى الالتزام بالنمو الاقتصادي في دولة الإمارات على المدى البعيد. ويشمل العارضون والمعروضات في فيجيك ٩٦، حسابات ومنتجات مصرفية، وتقنيأت مصرفية، واستثمارات مقيمة ومهاجرة ومشتركة، وصناديق استثمارية مقيمة ومهاجرة ومشاريع للاستثمار ومتاجرة بالعصلات والعقارات، وبرامج المبايلة، ومصارف وطنية وأجنبية وشركات لتوطيف الأموال

وحقائب استثمارية ومنتجات تامينية وخدمات استشارية ويرامح تقاعدية وقروض مقابل الرهن وبورصات إقامة الاعمال، والتخصيص وشهادات ويعقد على هامش المعرض مؤتمر علمي حول القطاع المصرفي والاستثمار في منطقة الخليج. وأوضح بيان وزعته غرفة أبو ظبى امس ان المؤتمر يتركز حول قضايا الاستثمار في دولة الامارات والمنطقة ككل. ويهدف وفيجيك ٩٦، الى دعم دولة

على الصعيدُ العالميّ. وأشار البيان الى ان الاسارات تتمتع بنصيب الأسد في المنطقة من هيث القوة المالية الضخمة

الامارات وإبراز دور القطاع المصرفي والتجاري لها

الكتب التنفيذي لوزراء النقل العرب يجتمع في القاهرة اليوم

 القاهرة – «الحياة» – يعقد الكتب التنفيذي المنزاء النقل العرب اجتماعاً اليوم تمهيداً لاعمال الدرة الـ ١٢ المجلس التي تبدأ غداً وتستمر ليمين.

وقال عبدالرحمن السحيباني الامين العام المساعد للشؤون الاقتصادية في الجامعة العربية ان المجلس سيتاقش تقرير الامانة الفنية في شأن متابعة تنفيذ قرارات الدورة السابعة والبحث في ورقة عمل عن الاتحادات النوعية العاملة في مجال النقل. واضاف أنه سنتم مناقشة موضوع تكنولوجيا النقل متعدد الوسائل وانشاء حساب خاص لمجلس وزراء النقل العرب والبحث في نتائج المؤتمر الدولي للاطراف المتعاقدين على الاتفاقية الدولية لسلامة الارواح وتعديلاتها

والبحث في أستراتيجيا الكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا السنوات كما أرضح السحيباني ان المجلس سيبحث في التقارير الدورية المستظمات والاتحادات العربية العاملة في مسجال النقل وكذلك في وضعية النقل البحري وتشجيع مهمات السكك الحديد في الدول العربية، وايجاد تكامل في هذا اللجال. وسيدرس انشاء شركة مشتركة لنقل البضائع بين

النول العربية. كما سيتم انتخاب مكتب تنفيذي جديد، اذ ينص النظام الاساسي للمجلس على انتخاب المكتب التنفيذي لدة سنتين قابلة التجديد مرة واحدة.

مصر: الحصة السنوية من مياه النيل لاتلبى حاجات التوسع الزراعي والصناعي

● القاهرة – «الحماة» – دعت القاهرة أمس دول حوض النيل التسم للمشاركة في مؤتمر مرسيليا لإدارة شؤون المياه منتصف الشهر القبل. وأكدت في اجتماع تمهيدي لدول حوض النيل اهمية المؤتمر لدول الحوض لعرض مقترحاتهم في إدارة المياه وتقسيمها في ظل الاتفاقات الموقعة وترشيد استخدام الميأه وإحلال القواقد على طول مجرى النيل

والبالغة ٤٢ بليون متر مكعب سنوياً. وقال الدكتور عبدالهادي راضي وزير الاشغال العامة والموارد المائية المصري إن مصر اصبحت من الدول الحدودة الموارد المائية وان حصتها السنوية من مياه النيل والبالغة ٥,٥٥ بليون متر مكعب لم تعد تلبي حاجات

التوسع الزراعي والصناعي. ودعاً الى ضرورة طرح فكرة انشاء معهد خاص في دول حوض البحر المتوسط لإدارة المياه لإيجاد صيغة مشتركة للتنسيق بين دول اوروبا وحوض النيل في إطار المؤتمر السنوي لهذه الدول.

تأجيل بدء التعاملات الالكترونية في بورصة تونس

▼ تونس - رويتر - قالت مصادر في سوق تونس للأوراق المالية ان المعاملات الالكترونية التي كان من المقرر أن تبدأ أمس الاثنين في السوق

وأوضح متداولون أنهم يواصلون اختبار النظام الجديد الذي تم تركيبه بالتعاون مع بورصة باريس. وقال أحد الوسطاء أن النظام جاهز من الناحية الغنية، لكن بدء التعامل تأجل الى ٢٨ الشهر الجاري لتوفير المزيد من الوقت لسريان اللوائح الجديدة.

وبلغ حجم تداولات البورصة التونسية عام ١٩٩٥ نحو ٩١٨ مليون دينار ويلغ اجمالي قيمة الأسهم المتداولة ٣,٦٦ بليون دينار. ويهدف النظام الجديد الذي أقرته وزارة المال الى اجتذاب المزيد من الاستثمارات الخاصة والشركات الى البورصة.

'شل' تتخذ خطوات للحد من حرق الغاز في نيجيريا

● الأغوس - رويتر - قال فرع شركة «شل» العمالة ق النفط في نيجيريا أمس الاثنين انه منح شركة يابانية وكونسورتيوم ايطاليا عقدا قيمته ٢٢٠ مليون دولار لاقامة مصنع للحد من حرق الغاز. وذكرت مشل، التي تواجه انتقادات من مجموعات داعية للحفاظ

البيئة بسبب عملياتها في نيجيريا، ان العقد غازت به شركة «جابان غازولين، اليابانية وكونسورتيوم «ساييم، الايطالي لاقامة المصنع في حقل سوكو النفطي الذي تديره وشل، في ولاية ريفرز جنوب شرق البلاد ويتم حرق معظم الغاز النيجيري حالياً خلال عملية انتاج النفط الخام. وتنتج «شل، نحو نصف انتاج نيجيريا من النفط الخام والذي يبلغ مليوني برميل يومياً تقريباً.

هبوط لاسعار الاسهم في طوكيو لدى الاغلاق بعد الانتخابات

• طوكيو - رويتر - قال وسطاء ان أسعار الأسهم سجلت هيوطأ حاداً لدى الاغلاق في بورصة طوكيو للأوراق المالية أمسُ الاتَّنين الثُّر موجات من عمليات البيع لجني الأرياح بعد ارتفاع البورصة الاسبوع الماضي قبيل انتخابات مجلس النواب التي جرت اول من امس

وكان حجم التعامل صغيراً بعدما امتنع المستثمرون عن التعامل ترقباً

ولدى الاغلاق هبط مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سهماً يابانياً ممتازاً ٣٠٩,٣٥ نقطة أي ١,٤٣ في المئة الَّي ٢١٣٠٢، وقطة. وهبطت العقود الآجلة لمؤشر دنيكاي - ٢٢٥، لشهر كانون الأول (بسمبر) ٢٩٠ نقطة الى

Jeddah:

• Riyadh:

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

• Dhahran: 9663 - 899 7877

مصر: شعبة المصدرين تطالب باستثناء عمليات التصديرمن الرسوم وانشاء مركزاقليمي للتجارة الدولية

في إطار بحثها عن دور في عالم المال والاستثمار

فيجيك ٩٦ للخدمات التمويلية والمصرفية

مؤتمر تنظمه أبوظبي أواخر الشهر الجاري

اكتسبيتها نتيجة للاستقرار السائد بها ومن ارتفاع

مستوى المعرفة المتوافرة مما جعلها بمثابة قوة

مؤثرة في المحافل الاقتصادية العالمية وعليه فإن

معرض ومؤتمر وفيجيك ٩٦) سيتيح الفرصة أمام

المصارف والقطاعات التّجارية لايجاد المزيد من سبل

كلمة الافتتاح تليها كلمة السيد حارب مسعود

الدرمكي المدير التنفسيدي له حصهاز أبو طبي

للاستثمّار»، رئيس أشركة أبو ظبي للاستثمار». ته

يتحدث هوارد ديفيز نائب محافظٌ بنك انكلترا عن

موضوع المصارف في المستقبل، فيما يتحدث ويّليامّ

بورُفز رَّئيس شُركة (اتش.اس.بيسيء القابضية عَنْ موضوع التوجه للاستثمار في دولة الإمارات.

ويتحدث كليفورد غريب النبير التنفيذي لـ «شركة

ستاندر انديورز ريتنغ سر فيسز ليمتد، عن تقدير

الائتمان، فيما يتحدث جورين ماكدونالد، مبير شركة

«ديلوكس داتا، عن المسارف الالكترونية ودورها في

تحقيق الأمن في قطاع التجارة وضعان السرية في

عصر ٱلكومييوتُر، وتُختتُم الجلسة بورقة عمل حولُ

ويتضمن برنامج البوم الثاني كلمة بلقيها السيد

سلطان السويدي محافظ المصرف المركزي عن دولة

الأمارات والمستقيل، تليها ورقة عمل عن فرص

الاستثمار في الاسواق الجديدة يلقيها بارون

كما يتحدث تيري ستون من دارنست أند يونغ، عن

انشاء الصنائيق المتبائلة في السوق الجديد، ويتناول

النكسور أدم مهدي أحسد مدير إدارة البحوث

الاقتصادية في والمؤسسة العامة للصناعة، موضوع

سبب التخصيص وأثاره على الشركة. فيما يتحدث

ديقيد برايس من وبنك البحرين الدولي، عن موضوع

مرَّايًا الشُّبرُكات المُلوكة للعائلات في سوق الأسهم.

كما سنتم مناقشة ورقة عمل عن توجهات سوق اعادة

التأمين وأثرها على الاقتصاد للسيد خالد رحمان من

ويبدأ برنامج اليوم الثالث بورقة عمل عن حدود

المسارف الأسلامية يلقيها السيد عصام جناحي من

وبنك استثمار الخليج الاسلامي، ثم يتحدث كولين

إِدُوارِدِرَ، مـديرِ ادارةَ الْمُسَارِيعِ فَي شُـرَكِـة أَبِو طَلَّبِي للاستثمار، عن تمويل المشاريع في دولة الإمارات، يليه

الدكت ور أمين بدر الدين مسدير برنامج المبادلة

الأوفست) والذي يتحدث عن برنامج المبادلة والفرص

اللتاتة، فيما يناقش سيمون بيتر من سيمونز اند

اتفاقات تتيح لسيارات النقل المصرية المحملة بضائع

الى الدول العربية ليكون لها حقّ المرور وخُفضّ

وفي مجال النُقلُ التحري طالبت المنكرة يضرورة

الغاء القانون الرقم ١٢ لسنة ٦٤ لكثرة استثناءاته مع

استبداله بقانون جديد يمنع احتكار جميع خدمات

النقل البحري وتطلق الحرية لجميع شركات القطاع

العمام والضاص للعمل في هذا المجمال والسماح

وفي مجال التسويق والترويج طالبت المذكرة بضرورة تشكيل مجموعات عمل بين الاجهزة المختلفة

في الدول والتنظيمات التي تضم اصحاب الإعمال

لأجراء الدراسات اللازمة لأسواق التصدير وفتح

اسواق جنيدة في مختلف القارات. كما طالت

الشعبة بالتوسع في اقامة معارض داخلية للمنتجات ودعوة رجال الاعمال المهتمين في الاسواق الخارجية

وأوصت بمساندة الدولة لشركات التأمين لضمان

سداد قدمة الصادرات المصرية ضد المخاطر التجارية،

وانهاء مشكلة التعويضات المستحقة للمصبرين

المصريين المتضررين من حرب الخليج. ودعت اخيراً

الى بذل الجهود لاجتذاب استثمارات جديدة في

صنَّاعات تصنيرية، مشيرة الى ضرورة ازالة العوائقَ

رسوم العبور التي يتحملها المصدر المصري.

للمصبرين بتملك البواخر.

الى مشاهدة المعروضات.

القانونية والادآرية امامها.

سيمونز، عن المشروع الناجح لبرنامج المبادلة.

كريستوف - عضو مجلس أدارة دبنك براين،

ونكر أن برنامج المؤتمر يتنضمن في يومه الأول

النمو والتطور في السوق المحلية.

مصارف شركة الإنترنت.

شركة وأربح – البحرين».

🗆 القاهرة – دالحياة::

■ طالبت الشعبة العامة للمصدرين في اتجاد الغرف التجارية في مضس اصدار قرار رئاسي لاستَّتْناء العمليات التَّصديرية من الرسوم المفروضة وأكدت الشعبة في مذكرة عاجلة إلى رئيس

الوزراء الدكتور كمال الجنزوري ان تنمية الصادرات المصرية وسبيلة لتنمية موارد الدولة ذاتيا من العملات الأجنبية بهدف تغطية حاجاتها من واردات سلع التنمية سنعيا ألى توفير التزامات خدمة الديون الخَّارِجِيةِ. واشابت الشَّعبَة بِالإجراءات التي اتخنتها المكومة خُلال السنواتُ العشرُ الاشيرةُ في شأن التصدير مما اثر الجابا على الاحتفاظ بارقام الصادرات المصرية بمعدلاتها الطبيعية

كما دعت الشُعْبةُ في مذكرتها الَّتيِّ ستعرض على اللجنة العليما لتنمسيَّة الصادراتُ المصرية في اجتماعها المقبل برئاسة الرئيس حسنى ميارك الى القضاء على المُعُوقات امامُ الصادرات المصرية والوصول بالصادرات الصناعية والزراعية الى عشرة بلايين دولار.

وطالبت الشعبة بضرورة وضع نظام لتشجيع

حاليا أو التي قد تفرض مستقبلا.

المصدرين مثل الاعفاء الضُريبي وتمويل المساريع التَصَيِّرِيةَ بِنِسِبِ قَوَائِدُ مِنْخَفَضَّةً، وَأَنْشَاءَ مَرِكُنْ اقليمي للتجارة النولية والترانزيت يخنم التجارة بين اوروبا والشبرق الاقتصى ويكون سقسره قناة



كاتالوغ تريمانز أوف لندن الجديد يحضر إليك في ٦٥٠ صفحة ملونة أفضل الأفكار من أحد أهم مراكز الموضة في العالم. أشهر متاجر لندن-ميس سيلفريدج، واليس، أوليمبوس، أدامز مجموعة واسعة من أشهر الأسماء والماركات بأسعار مغرية. بإمكانك رد أي سلعة لا تدال إعجابك وإسترداد تمنها كاملا. عملية الطلب والدفع سهلة جدا، وتسليم سريع للطابيات. للحصول على كاتالوغ فريمانز إتصل بالوكيل المحلي: شركة هلا العربية، ص ب ٢١٦٤ ، الرياض ١١٤٤٢ 💽 🕿 الرياض: ٢٠١ ٨٣٤٦ – جدة: ٢٥١ ٩٩٧٢ – المُعَيَّ

معرض الخريف التجاري الجولي الحادي فظا مین ۲۶ – ۲۸ نیونی میبر ۱۹۹۸



اكثر من ٦٠٠ شركة من ٣٥ دولة تشارك في المعرض مع احدى عشر دولة تشارك باجنحة وطنية 🧸 مدعومة من قبل حكوماتهم. سوف يسجل معرض الخريف رقم قياسي في عدد المشاركين وتعتبر هذه

الدورة لمعرض الخريف التجاري الدولي من اكبر الدورات منذ اقامته. الدول المشاركة باجنحة وطنية:

غرفة تجارة ومسناعة دبي

ایران ، کوریا ، تاپلاند ، اندونیمیا

جمهورية التشيك رومانيا ، تركيا ، الصين ، بنجلادش اوكرانيا ، هونغ كونغ .

> للتجار ورجال الاعمال: من ٣٠/٩ صباحا وحتى ١ ظهرا. ومن ۲۰را وحتى ١ مساءا

من ٢٠ر٤ وحتى ٩ مساءا يوم الخميس الموافق ٢٨ نوفمبر فقط للجمهور: مدعوماً من:

مجلس ترويج التجارة

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال:



جمرياتب نواندر م

الفجر للاعلام والخدمات ص.ب: ١٩١٨٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة هاتف: ٦٢١١٣٣، فاكس: ٦٢٢٨٠٢ E-MAIL: alfajer@emirates.net.ae INTERNET: http://www.al-fajer.com

معرض الخريف ٩٦

🗋 اود المشاركة في المعرض. 🔝 اود زيارة المعرض فقط

يرجى ارسال هذه النسخة بالفاكس الى الفجر للاعلام والخدمات.

9666 - 532 5256 • Hail:

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

۔ سیانی اس د ونسرگناک گھ

Carp and March 1822

والمسترين تشرين المتني المو

المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة

عادة المستقدي الجنبارة المنطوقة

به المرس من المؤلفان صحافي

والمنتفور تساؤون سعيها

را المتعلق المستبطون هاهي ه

ے بحد شی تعمیر الشوج

ا ایند. دی می می میب رشیدی

ي ي حدثي حتي بعظمُ فحد

ر ين در سويا عالم

پارالىداردى خلىق ئاركىلىك ئا<mark>ڭلى</mark>گە

يبزر وبالب المستنه بتوسيخ عقو

إيية للنودات بنصاوراء للطوي

أراجاوره حسا عسسج الهواتظ الطلق المديد عراد المعنوات الطاقي فللعا

رَيْنَاوِيَا المسرِّياتِ وَهِي **هُمِيَا**

روي مستندر . دان مستصرفه هم

ويعاص والسواصة المعشاع التكويسك

ورايات بالتاريخ المتفاعلية فحم

ىيە شىرىنىدە ئالىدانلىيە ك**ىنى ھاد**لە

رخارين كرسار فسندمى أتههي في

عامه السنايس عشر محققأ رقمأ قياسيا حبيدأ

من حيث عند العارضين والمساحة التي يحتلها،

إذ أن مساحة دجيتكس ٩٦، ستصل إلى ٣٣٠٠٠٠

مُثَرُ مُربع بِزَيادَةً قَدرها ٥٠ في المُنَّةُ عُنَّ المعرض

السابق وسيحتل كل مساحات العرض المتوافرة

في مجمع المعارض الجديد في المركز. وهو ما

يجّعل معرض محيتكس ٩٦، أكبر معرض على

الاطلاق بقام في مركز دبي التجاري العالميّ حتى الان. وتوقع عطاالله أن يحقق «جيتكس ٩٦»، رقما

جديداً يفوق عدد زوار المعرض السابق الذي زاره

أكثر من ٢٠٠ . ٣٢ زائر، كما توقع أن يزور معرض

سوق الكومبيوتر أيضنا عدد أكبس من زوار

اضافَّتها إلى مجنَّتكس، في الماضيَّ وَالَّتِي تُشمَل

،جناح شبكات الكومبيـوتر، ومعرض ·سوق

الكومبيوتر»، قررت إدارة المركز هذا العام اضافة

جناح خاص بأنظمة الاتصالات ومقهى «سايبر

وسيستضيّف حبّيتكس ٩٦، جناح «عالم

اوراكل المقتوح، الذي سيقام في الصالة الخامسة

ويشكل أكبر جناح خاص بشركة منفردة في

المعرض. وقال عطاالله: «أجرينا تقسيماً جبيداً

للمعرض لجعله أكثر تخصصنا وسواكتة

للمعارض العالمية المعاثلة، فقمنا بتخصيص

الصالة رقم ١ العرض سوق الكومبيوتر وجزء من

الصالة رقم ٢ لجناح تكنولوجيا الطباعة

والمستندات، والصاّلات ٢ و٣ و ٤ للشاركات

المتخصصة بأجهزة الكومبيوتر والموزعين

المحليين. فيما خصصت الصالتان رقم و و٦

لشركات البرامج والنطبيقات وللأحنحة الوطنية

للدول، والصسالة رقم ٧ لشسركات الاتصبالات

ومن المقسرر أن يقسام على شامش المعسرض

مؤتمر شامل عن تكنولوجيا المعلومات تنظمه

شركة «داناماتيكس»، فيما تنظم شركة «اوراكل»

مؤتمراً خاصاً بمستخدمي انظمتها، وتنظم هيئة الموتفرس الإدارة الدولية، (IMC) مؤتمراً ثالثاً

مخصصاً لأنظمة الطباعة والمستندات. وسيقوم

العارضون بتنظيم أكثر من ١٣٥ ندوة تقنية خُلالُ

أيام المعسرض الأربعسة تتناول كل المواضيع

وأكد عطاالله أن مركز ببي التجاري العالمي

وضمن توجهات حكومة ببي، يستمر في تطويّر

صناعة المعارض في دولة الإسارات والشرق

الأوسط لما لهذا القطاع من فوائد اقتصابية

والقطاعات التي يشملها المعرض

وتجارية واجتماعية جمّة.

وشبكات الكومبيوتر،

كافيه، للانترنت. كما أضافت جناحاً خاصاً

للتصوير الضوئي وتكنولوجيا الطباعة.

وبالإضافة إلى القطاعات التقليدية التي تمت

المعرض الماضي الذين عُدوا ٢٠٠٠؛ وْاثْر.

المكتب المتنفيذي لوزراء النقل العرب يجتمع في المقاهرة اليوم

شقاهرة - «التعينة» - بعض الكرائي
 فيزاً • المنقل العرب اجتماعاً المخرائي
 المرائع المنافل المحرائي

لفقائه احتق معرب جسست ميوم بشيئا أثر! لمصفحة أثر ١٢ تتصفيس أثني تشدّ غزا في المثنو!

بيعة المحدد المستعدد المستعدد المدالع

ميس المتعادية العربية التسبيسي المعاديظ المتعادية العربية التأخيس سيائل ية حي سيدن. بعة تغفيت قرارات الكونية السابعة والسيطانية المسابعة والمعتروا

مَعِ فِي الْمُعِيدُ وَسَيْدِهُ عَيْ الْمُعْلِيْنِ الْمُعَالِينِ الْمُعْلِيْنِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمِعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلَيْعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلَيْعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلَيْعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعِلِقِ

ي الله المسيسين ويبية المعاطنة غي مسجار النقر وكتلك مجولتين المرابعة المعاطنة على مسجار النقر وكتلك مجولتين

ويبية حسب عن حسين حس وسد مواصع بعاقت المصيكات المصيب غي أساف المواجعة والبعد ميلوس المنشاء مسركة حسسوكا المقال المصافي

ب فلفيذي جديد الدينص النظاء السلم قب المتنفيذي خدة سستار فانة التصلح والواد

حصة السنونية من مياه النيل

مات التوسع الزراعي والصناعي

٥ - فاعت أنف هرة مسور أند حوص أنفل النا

ينيا لادارة شغين سياه سنصف الشيالغ

ية . أن النب المستوالية **لهيد**ي لنبعل حوص النبل الهنبة المؤتفولين

معالمات حد را ويتوسين ويسرسن المع فمي إندائرة السياد والفسسين في طر الإعالان

المنياء وإحيلال أنفواف عنى عبد معرد النيا

المي وأنضي فتأيو الاشتغار العامة والوردالان

ت من الدول المصورة الموارد المنابة الرحمة

مانش الماند. لمبالغة ٢، ١٥ جنين حر مكعد لعامد تبرطين

هي: ح فكوة النشاء معيد حاصر في يور حيص الو

ر المسرد الحد صبيغة مشاشركة الشسيق الداول الزواء

فأملات الالكترونية في بورصة تزنس

قالت مصامر في سوق نوس الإوراق اللية إ

ي كان من المقرر أن تب أصل الاتبرامي المور. في كان من المقرر أن تب أصل الاتبرامي المور.

بع يواصفين اختبار النضاء الحب البيادوي

رس المرازية. ال**فجل التي ⁷4 المش**جر الحاري لتوفير الوامعن

الورصة التونسية عاد المام ١٥٠٠ حو ١١٨ منيوجر

يه اللذي أقرته ورارة النار عن احتاب الزيدير

وأت للحدمن حرق الفاز في نيجيريا

- **فَالَى عَرِ**عَ شَارِكَةَ مِسْلَ العَمَالَةِ لِلنَّفَعُ فَيْ لِيَجِيرُا كة يأبانية وكوسيورتيود الطالبا عقداً نبعة الله ١٢٠

وأجه انتقادات مراسجمرمات داعية الطاقطي يُ شِجِيرِينَا. أَنْ الْعَقْدُ فَارِدُانَا شَرِكَةُ جَابَانَ **بورتيوم استأييم الايتاني لاقامة المصوفيطان** رِهِ وَهُمُلُ عَلَيْ وَلَايَةً رِيْمُونَ حَنُوبِ شُوقَ اللَّهُ ۗ ان التيجيري حاب حاز عنية الناح النفاالله والنائج تهجيرية من الننط الخام والذي يلغ البرام

> طالأسعار الأسهم في طوكيو والاغلاق بعد الانتخابات

نه قال وسطاء أن السعار الاسبه حجد ببيطا ورصة طوكيو اللاوراق المائية السرالالذيرانو ليبيع لجنني الأرباح بعد أرتفاع البيرصا التخليات مجلس النواب التي درت أول مزالس

صعفيراً بعدما استنب السنتمرون عن التعامل نواباً

مؤشر ونيكايء المؤلف عن ٢٠٠ ــهما يابانيا مثارًا ١٠ في المنة الى ١٥٢.٢٠٠ نتماة وهبطت للغان . ٢٢٥ الشهر كانون الأول البسمبرا ٢٠٠ نفقالم

Portfolio (

In busines

Now providing yo

travel services thr

Jeddah:

* Riyadh:

⇒ Hail:

And opening soon in Taif

hha, Makkah and Madi

9 Dhahran:

لم المُشافِئة ٢٠٦٦ سين بيدر

فشركآت "م البارسة

لع للحد من حرق عدر

بير. وقال أحد الوسط. را عظم جافر مزالها

ۇنەر ئىستوى ئېدە تىر_{ان}

هب سنوپ

لنوعية العاملة مي معار النقل عومية المساوية المسا

فنادقها حجزت وآلاف الزوار والخبراء يتدفقون اليها دبي تستضيف الشهر المقبل أسبوعاً تكنولوجياً

🗌 دبى – «الحياة»:

🗷 يتوقع أن تعيش دبي مطلع الشبهر المقبل واستوعاً تكتولوجياً عندما يتدفق عليها كيار مصنعي التكنولوجيا في العالم والخبراء والمختصين العاملين في هذه الصناعة، إلى جانب مستخدميها من أفراد وشركات خاصة ومؤسسات حكومية لحضور المؤتمر الذي بنظم بِّينَ الثالث والساَّدس من تشريَّن الثَّاني (توَّفَّمَبر). وينتظر أن تتبارى السركات العالمية النتحة للسرامج واجهزة تكنولوجسيا الانصالات في

استعراض جديدها في الشرق الأوسط، في حين تعتيزم شركات أخرى طرح عدد من المنتجات والبرامج لأول مرة في الشرق الأوسط وتقديم الحلول المتطورة استخدمي أجهزة الكومبيوتر وسط توقعات أن تكون الاجهزة الشخصية محور النَّنافس في المعرض المقبل.

الشامل في الحريض ويصب عب على الرائر القسادم إلى دبي في الأسبوع الأول من الشهر المقبل لحضور أنشطة مصينكس ٩٦، الحصول على غرفة في فنادق الإمارة وبأت طموح الزوار الحصول على غرفة حُـتّى فَى فنادق الدرجَـة الرابعـة التي أعلن معظمها بلوغ نسب الأشغال لديها ١٠٠ في المئة، إذ قدر منظمو المعرض في مؤتمر صحافي أمس أن يبلغ عدد الزوار على مدار أربعة أيام اكتر من ٣٥ أَلَفُناً وَأَنْ يِنْجِناوِرْ عَدِد زُوارْ مَعْرَضُ سَنُوقٌ الكومبيوتر المُخصص للمستهلِّكين حاجز ٥٠ ألفَّ

وقال السيد محمد على العبار المدين العام للدائرة الاقتصادية في دبي نائب رئيس مركز دبي التجاري العالمي الذي ينظم الصيث ان معرض مجيتكس، أصبح حدثاً سنوياً عالمياً على خبأرطة أبرز معارض تكنولوجينا المعلوميات والكومبيوتر، وباتت أهميته تترسخ عاماً بعد عام، إذ أصبح القوة الدافعة وراء تطور قطاع تكنولوجيا المعلومات في المنطقة العربية والعديد من الدول المجاورة، كصا اصبح المرأة التي تنقل كلُّ عَامٌ جَعِيدٍ وَتُورِةِ المعلوماتِّ، التِّي تشبَّهِ دها البشرية إلى هذا الجزء من العالم.

واعتبر أن المرحلة المقبلة هي مرحلة العصر النهبِّي لتُكِّنُولُوجِّيا المعلوماتِّ، ومَّن هنا تبرزَّ أهمية معرض مجبتكسء الذي تستضيفه ديي كل عام لانه معرض لا يتوجه لقطاع الكوصبيون فحسب، بل لأنه حدث يهم كل القطاعات التُحارَّية والاقتصادية المكومية والخاصة على حد سواءً.

وقال العبار في مؤتمر صحافي أمس في دبي



مع أحدث التقنيات العالمية والسعي لتبني ما ان صناعة المعارض في دبي تعد احد ابرز عوامل استقطاب الشركات الاجنبية إلى دبي وافتتاح المراكز الاقليمية فيها وتحويلها إلى قاعدة النشاط التجاري في الشرق الأوسط وابرز دليل على ذلك وطرح الآف المنتجات التي تلبي كل الآحتياجات التي تتطلبها هذه المنطقة للحياق بركب الدول هو الأرتفاع الهائل في حجوزات الفنادق ومبيعات المراكز التجارية وازدهار القطاعات التجارية كافة خلال موسم المعارض، مشيراً إلى المتقدمة دونحن نشيعر بالسرور عندما نرى هذا أن نجاح صناعة المعارض يعود إلى عوامل عدة منها التنبة التحتية المتطورة والقوانين التي اتبعتها حكومة دولة الإمبارات ومن أبرزها بالنسبة لـ ، حيتكس، قو آنين حماية الملكية الفكرية وحقوق النشسر، التي كان لها الدور البارز في استمرار نمو قطاع برامج الكومبيوتر، الأمر الذي

> الملائمة لبيئة العمل في المنطقة. وأضاف أن سعرض جيتكس ٩٦، يعد أبرز حدث للمتخصصين من كل انحاء المنطقة للتفاعل

أسهم في تنمية عمليات التطوير المحلية للبرامج

منَّاسعهم منهاً. وتحت سَعَف هذا المعرض -الصدث يتم كل عام اجراء الصفقات الشجارية الكبيرة وتوقيع عقود التوكيل التجارية المختلفة

العدد من التطبيقات العربية التي يتم طرحها كل عام في جُو تنافّسي صحيّ يدفعُ باتجاء التطور السريع لقطاع الأعمال في المنطقة العربية». وأكد العبار أن دبي تعتزم تكثيف الجهود التي تستهدف استقطاب عدد أكبر من شركات التكنولوجيا المتقدمة إلى الإمارة تمهيدا للتحول من مركزُ اقليمي لتجارة أنظمة الكومييوتر إلى أحد مراكز التطوير والتوزيع والتسويق العالمية،

وإلى اضفاء قيمة محلية مضافة إلى هذه الانظمة

العسالمية بحسيث لا تبقى على هامش التطور

التكنولوجي الحاصل، بل أحد المثباركين فيه. مشاركة

ويشارك في «جيتكس ٩٦، نحـو ٤٠٠ عارض من ٢٩ دولة بينِّها ثماني مجموعـاْت وطنيةٌ منَّ الولايات المتحدة والمجموعة الاوروبية وبريطانيا ومصر وتايوان وإيران والهند والأردن. وقررت الشبركة المنظمة إعادة معرض سيوق

الكومبيوتر، وهو الجزء المخصص للبيع بالمفرق ضمن «جيتكس ٩٦» إلى صالات المركز، فسيقام في الحسالة رقم ١ بعد عنامين من تنظيمه في صَّالة موقتة أماركي،. وقالت إن المعرض المنكور استقطب أكثر من

العام السابق. من جهته، قال المدير العام لمركز دبي التجاري العسالمي السبيد وحسيند عطاالله فأى المؤتمر الصحافي ان مجيئكس، بدورته الحالية ينخل

١٠٠ عارض بزيادة قدرها ٣٠ في المئة عن معرض

المؤتمر الثالث للعملالصرفي الاسلامي والتمويل يعقد في دبي

🗖 القاهرة - من محمد الناظر:

🔳 يعقد في دبي في الإصارات العربية المتحدة في الفترة من ١٠ الشَّهُ وَ المُقْبِلِ إِلَى ١٣ مَنْهُ المُؤْتِمِر الثالث للعنل المصرفي الاسلامي والتصويل تحت رعبأية الشبيخ أحمد بن راشد المكتوم نائب حاكم الامارات، وفي حضور ٥٠٠ خبير يمثلون اكشر من ٣٠ دولة ونصو ۲۰۰ مصرف ومؤسسة.

والهدف من المؤتمر جمع أهم الخبراء في المراكسة الماليسة الاسللامسيَّة في العساَّلم، وسيستضيف أكثر من ٤٠ متحدثاً بينهم الامير محمد الغيصل أل ستعتود رئيس دار المال الأستالامي المتحدث الرئيسي في المؤتمر. وأفساد بيسان لمؤس

«انترناشونال أنغوسنتر» المنظمة للمؤتّمر أنّ هناك خّمسة مواضيع ستناقش التطورات والتوجهات الضاصبة بالصناعة وتتنضمن مراحعة دولية للاسواق الجديدة للعسفل المصسرفي الإستبلائيي خصوصا اسواق اندونيسيا وافريقيا والاتصاد السوفياتي السابق، اضافة الى ادارة الاسوال الاسكلامية وتوظيف الاسهم والاعارة الأسالاسية وصنابيق الاعارة وتمويل المشاريع.

وستعقد على شاميَّش المؤتمر اول قمة دولية ضاصة بالتكافل والتامين الاسلامي يومي ١١ و١٣ مَن الشَّهِر نفسيَّةً تُمثِّلُ صيانُعي ِ القرار الرئيسيين في مــجــالّ ً التامينُ الأسالامي. وستَّركز على معالجة التكافل والتوجهات الجديدة في قطاع التأمين ووسائل الدُمنَج والأسبهم والمشاركة في تحسمل الإخطار والتسامين على الصياة وتصديد الاستعبار. كمنا ستطرح القمة قضايا التفاعل بين شبركيات التنامين الغبربية والاسلامية. سيتحدث امام الْمُؤْتمر السيد صالح كامل رئيس ودلة البركة. البركة، ونبيل ناصيف رئيس «بنك فيصل الاسلامي، في البحرين، وعدنان البشبه سار رئيس وانترناشونال انغوستثره وداتو احتمد تأج الدين سدير «البنك الاسلامي، في مالدريا.

إختر وتملك بالإيجار الموديل

ميلغ ضمان أقساط شهرية (يغمس من الطعات الأغيرة) (٦٦شهز) ١,٢٨٥ ريال سعودي ٤,٦٠٠ ريال سعودي جي إل جي إل إي جي إل أكس ۱٫۳٤۸ ريال سعودې ٤,٨٥٠ ريال سعودي ١,٣٩٠ ريال سعودي ٥,٠٠٠ ريال سعودي

محموعة سيلو تعطيك الكثير من المميزات :

تجهيزات اختيارية من المجموعة تشمل: اختبار محرك متعدد النقاط بخاخ بسعة ١٠٥/١٥٠ قوة حصان بكامة راسية مفردة أو بسعة ٩٠/١,٥ قوة حصان بكامات راسية مزدوجة • نظام نقل أوتوماتيكي باربع سرعات أو خمس سرعات متوفرة • مقود هوائي • إقفال مركزي ﴿ ٤ نُوافَذْ كهربانية ﴿ كوابح غير قابلة للإنفلاق ﴿ عَجَلاتُ بسبانك معدنية من وساند هوانية لحماية السانق ، إمكانية التحكم في إرتفاع مقعد

تجهيزات قياسية في المجموعة تشمل: • زجاج بدرجة لونية خفيفة • مكيف هواء • عوارض صد جانبية • الزجاج الخلفي المزيل للضباب • ساعة رقمية • نظام لغلق الأبواب لسلامة الأطفال • شرائط جانبية بالهيكل • إمكانية التحكم بغطاء خزان الوقود عن بعد كهربائيا . تحكم كهربائي عن بعد في شنطة السيارة ، إضاءة تحذير لربط أحزمة الأمان • راديو كأسيت ستيريو AM/FM-





شركة الزاهد للتراكتورات

جدة: كيلو ٥ طريق مكة: تلغون ٦٨٠٥٩٨٠، ٦٨٠٦٢٣٢ الرياض: شارع التحلية تلفون ٤٦٣٠١٧٧، كيلو ١٧ طريق خريص تلغون ٢٣١٩٧٧٩ المعام: خطَّ السريع تَلْقُون ٥٠٧٠، ١٩٥٨، ١٩٥٨، ١٩٥٥، ١٩٥٥، ٢٧٢ ١٩٥٨ العديثة العنورة: تلفون ٢٢٠٢٧٤، ٨٠٧٢٧٨ أبها: تلفون ٢٢٢١٢٧٢

المئة من التاجهم.

ويقول الذبيراء في شوؤون الفستو أن الإحصاءات الجمركية الاسرائيلية تشير الى ان أقل من ٣٠ في المئة من الخمسة ملايين باوند من الفستق التي استوريتها اسرائيل العام الماضي جاء من دول مطلة على البحثر الأبيض المُتُوسِط. وجاء الباقي من المانيا والمملكة المتحدة وبلجسيكا وُلوكسمبورغ. وهي دول شييدة

شجر الفستق. وبما أن المزارعين الاميركيين لم يبيعوا فستقهم الى اسرائيل فقد استنتجوا أن الفستق الذي استوريته اسرائيل

وتمكن الخسسراء من تحسيد محصادر الفسسيتق في السنوق

الاسرائيلية وسموها ايرانية لأن منذاق الفسستق الإيراني قبوي وجوري وأقوى من مذاق الفستق

الاصيركيون العاملون في قطاع الفسنتق ثلاثة اعوام تقريباً وهم يصاولون تجنيد وزارة الزراعة

الإميركية لكي تدعمهم. والشهر الماضي قدم ممثلو دمصلحة الزراعة الاجتبية، المسؤولة عن الترويج للمنتجات الزراعية الامسركسة، الله الى مصلصة الجمارك الاسرائيلية تثبت ان ملايين الباوندات من القسستق الايراني تذهب الى اسرائيل عبر

لكن الناطقية باسم وزارة

الزراعة الاميركية بريسيلا غلين قَالَت لـ والحياة: وأن موقفنا الرسسمي هو أن الأمسر بعني

الحكومة الاسرائيلية وحدهاء وأضافت: دان المساؤولين

الاميركيين لا يزالون يفتقرون الي الأدلة الدامغة التي تشير من دون اي شك الى ان الفستق ايراني.

ولَّهذا لم نَجَر أي تحقيق في الأمر، بل كل منا فيعلناه هو اننا لفيتنا

وخلصت المسؤولة الاميركية الى ألقول: «هذا هو الموقف حالياً.

ووزارة الزراعة الاميركية لاتتابع هذا الإمر في شكل تأشيط او فاعلُّ. ونظرأ الى أن هذا الامسر يرتبط بشريك تجاري ثالث، فهو يشكل

مازقاً ديبلوماسياً. وكل ما نستطيع فعله هو ان نشيير الى مغارقيات وأمور شيادة، لكننا لا

نستطيع حملهم على اتضاذ اي

ان موقف المزارعين في كالبيفورنيا يضتلف عن موقف الرسميين الاميركيين. وتقول رينيك: «يصعب

على العاملين في زراعة الفستق بخصوص هذا الامن ولاسيما

نظراً الى مسا تنفسقت الولايات المتجدة في سبيل دعم اسرائيل، يُذكر أن مصدري المصاصيل

الزراعيية الاسيرائيليين تمكنوا،

بفضل أتفاق التجارة الحرة بين الولايات المتحدة واسرائيل، من رُبِّادةٌ صسادراتهم الى الولايات

المتسحدة. ومع نلك قسالت وزارة الزراعة الاميركية، في تقرير صدر عام ١٩٩٤، أن مصدري القستق

الاسيركيين يستطيعون اقتطاع

الاسرائيلية اذا نظموا حملة

الاميركية الى القول: ﴿قُدُ يُستطيعُ

الفستق الكاليفورني ان يخترق السوق المحلية الإقليمية إما مساشرة كفستق او مداورة في

المضبورات الشرق الأوسطية التي

يحبها اهل الشرق الأوسط كثيرا ويصدرها الاسرائيليون العرب

الى اوروبا والولايات

وعلى رغم المشاعر القوية التي اثارتها هذه المسالة بين للزارعين في منطقة الساحل الاسيركي الغربي، لم تؤثر حستى الآن في أوسناط رجال الأعمال الامدركيين

ومشاعرهم على رغم الاحباط الذي سبببه لهؤلاء صدور القانون الامسيسركي المُساص بحظر الاسستشمسار في قطاع النفط الايراني الذي وافق عليــــه الكونغسرس الامسينركي الصيدا وقانون هلمز - بيرتون.

تسويق وبيع فيها.

وتشبير المعلومات الأولية الى

نظرهم الى الموضوع».

بول شمَّال اوروبا.

يجب ان يكون ايرانياً.

اليمن: مشروع لاستصلاح **۱۰۰ الف فدان في خمس سنوات**

التوزيع الديموغرافي للسكان. وتبلغ المساحـة الكليـة لليـمن

نحو ٥٥٠ ألف كيلومتر مربع (الي

حانب ٥٥ مليون هكتار في الربع

الخالي) منها ٣٠٠ الف كيلُومتر

مربع قّابلة للاستصلاح. وساهم

القطاع الزراعي بنحو ٧,٤١ في

المئلة من الناتج المحلى عام ١٩٩٥.

ويصل عدد العاملين في الزراعة

الى، ١,٩ مليون نسسمة يشكلون

٦١,٥ في المئة من اجتمالي القوى

العاملة. ويعيش أكثر من ٥,٧٦

وذكس الجَسِلَى أن المرحلة

الأولى من المشروع ستبدأ قريباً

بعد الانتهاء من الدراسات

في المئة من اليمنيين في الريف.

🕽 صنعاء – من ابراهيم العشماوي:

🗷 أقبرت الحكومية السمنسة مشروعاً لاستصلاح ١٠٠٠ ألف فسدان من الأراضى الزراعسيسة وتوريعها على ١٠ آلاف أسرةً في

السنوات الخمس المقبلة. وقبال السبيد أحتمت ستالم الجبلى وزير الزراعة اليمنى لـ والحياَّة، أنَّ الهدف من المسروع توفير فرص عمل جديدة في القطاع الزراعي وتحقيق الاكتفاء الذاتي من المحاصيل عبر توجيه مدخرآت المواطنين نحو الاستثمار المنتج، فيضيلاً عن استحداث مجتمعات عمرانية واعادة أ والتصاميم. وسيتم استصلاح ١٠

وثلاثة الاف في حضرموت وثلاثة ألاف في محافظات المهرة ولحج وابين بمعسدل الف فسدان لكلّ ر . ين محافظة، واضاف: مسيتبع ذلك استبصيلاً ح ٢٠ ألف فيدان سنة ١٩٩٧ و ٣٠ الفيا سنة ١٩٩٨ و ٤٠ الفأ سنتي ١٩٩٩ و٢٠٠٠». واشار الى ادراج المسدود والحسواجس المائية ضمن أولويات عمل الوزارة لتوفير المياه الجوفية والأمطار واستخدامها في الزراعة. وأقاد ان الوزارة أقسرت أنشساء ١٠٠ سسد

وحاجز صغير ومتوسطسنة ١٩٩٧ في محافظات عدة بالتعاون

ألاف فدان بكلفة بليوني ريال منها أربعة آلاف فعدان في الصديدة

■ يعرب المرارعون في ولاية كاليفورنيا الاسيركية عن غضب عبارم. فالذين يزرعون الفستق منهم يرغبون في تصديره الى اسرائيل التي تستّهلك كميات كبيرة منه الى جانب المكسرات الاخرى ومعلوم ان كمية الفستق التي تنتجها الولايات المتحدة هي ثاني اكبر كمية في العالم. ً وفي الواقع تستورد اسرائيل الفسستق من ايران على رغم ان

التعامل التحاري مع ايران محظور في الدولة العبرية. وذهب مرارعو القسيتق في كاليَّفورْنيا في محربهم، اليَّحدُّ تجنيد وزارة الزراعة الاميركية

🗆 واثنيطن –

من بتسي لاون المعلوف:

وتقول كارين رينيك، رئيسة لجنة الفسنق في كاليفورنيا: ويعسشق المناس في استرائيل الفستق.

ثمانية ملايين باوند (الباوند يعادل ١٥٤ غراماً تقريباً) من الفستق تذهب الى سوق اسرائيل سنوياً. وبما أن قَـيـمَـةَ البـاوند تراوح بين ١,٥ دولار ودولارين، تصيح قيمة السوق الاسرائيلية بين ١٣ و١٦ مليون دولار سنوياً.

ولأبنظر مزارعو كاليفورنيا الى الأصر على أنه غير مهم، فهم تعلَّمون أن أسرائيل تستهلك كمية كبيرة من المكسرات، وفي حسابهم انها قد تصبح رابع أكبر سوق لصادراتهم من الفستق.

وتقول الجنة الفسيتق، ان

لكن لجنة القسسستق في كاليفورنيا تقول: دان المسالة برمشها اكبر وأهم من السعر والمذاق. اذ تدل على ان حكومسة أسرائيل تستخف بالحظر الذي تقرضه على التعامل التجاري مع ايران. وهو الحظر الذي يجب ان يعنى منع استسيسراد السلع

الإستفادة من هذه السوق. لكنهم لم يتمكنوا حستى الآن من الاستهادة الكاملة من السوق

حرب فستق للسيطرة على السوق الاسرائيلية

بين المزارعين الايرانيين والاميركيين

ملتزمون الترويج للتجارة، لكنهم لن يستثمروا في الترويع طالماً ۲۵۰ ملیون باوند.

الامسيسركي ان الامسيسركسيين لا يستطيعون الاستيراد من ايران، وتقول رينيك هذا قانونهم ي اسرائيل. ونحن ننفد متطلبات قوّانينناً. وننتظر من الاسرائيليين ان يفعلوا الشيء نفسسة، وتَضَـــنف دانَّ المزارعين في كاليفورنيا مستعدون لانفاق المال في سبيلَ الترويج لفستقهم في السوق الإسرائيلية، وتضيفً

هناك حظر تجاري لا ينقد، ومعلوم ان ابران تنتج تقريباً نصف ما ينتجه العالم من الفستق. وأنتجت العام الماضي

وتنتج كاليفورنيا الفستق

الاسرائيلية. ويشكل السعر اكبر عقبة تحول دون تحقيق منفهم، فالفستق الإيراني يباع باقل من الفسيق الاميركيّ بنسبة تراوح بين ٢٥ و ٣٠ في الله. ولا يقتصر الأمر على السَّعر بل يتعداه الى المذاق، فالفسنق الاميركي اكبر حبيدًا من الفسيتق الأيراني والمزارع ون في كاليف ورنيا ومذاقه أقل جانبية وقوة.

ولهذا يحاول مزارعو كاليفورنيا

تنظيمات سرية ايرانية

تخرج الى العلن

 الحرأة اليمنية تقتحم مجلس النواب! ■ ميران التوى الجديد في الشرق الأوسط

غنوة عيتاوي بوتو لـ «الوسط»: لقائي الأول مع مرتضي کان فی دمشق وكنت «شعرة معاوية» بینه وبین بنازیر

> الشوكولا تقى الانسان خطر امراض القلب

لماذا الحظر التلفزيوني على لطيفة التونسية؟ وما هو ثمن قبلات بروك شيلدز في المزاد؟

من أجهض المؤتمر الاقتصادي؟ ومن يخطف الاضواء؟ الشارع المصري يغلى ضد التطبيع

اليمن: المرأة تقتمم مجلس النواب!

اتهامات متبادلة بين أركان الحكم

لبنان: فتح ملف الفساد نزاهة موقتة لاعادة توزيع الحصص

ميزان القوى الجديد في الشرق الأوسط مصر تطور ترسانتها والعراق يخفى أسلحة ونظام القذافي متين

حكمتيار يتذكر: إختلفنا مع رباني ونجيب الله كان يبدأ خطاباته بالبسملة!

الاميركي كله تقريباً، ونسبة ٣٠ في المئة من مجيوع الفستق العالمي. اذ وصل الأنتاج الاميركي العسام الماضي الى ١٤٧ مليسون باوند. وينتظر ان يكون محصول السنة الحارية نصو مئة مليون باوند. وتحتل تركيا المركز الثالث في مجال انتساج الفستق في العالم، تليها سورية واليونانّ وإيطاليا. ونظراً الى ان الشرق الأوسط بشكل البساب الخلفي لإيران وتركسيا، يركز مرارعو كُالْيِفُورِنْيا منذ فترة على التصنير الى أمساكن اخسرى من العسالم. وتشكل استواق حتوض المحتيط ب پاین بغیر میش دون شم**ی مش**ع الهادئ سوقاً تصديرية كبيرة للفستق الامسركي، فيما تشكل السوق الصينسة اكسر هذه » بهائا عند من الطلعيبا**ت كالمستوا** الاسبواق. ومنذ فترة والمزارعون الاميركيون يطورون عملياتهم التصديرية الى روسيا والهند، علماً انهم يصدرون نصو ٤٠ في

إذا والمستنا مست التنوثي هن الله

دوست ختا ب**ڏي مسيؤوي ک**

وأستأ دسب عمى المول المقتور

إلبت سيتور على الدول دكا

بناوند وينتظو المسننة التسايية (باوند وتعتر تركي

العسالي. تليسها، وإيطاليسا ونظران

الخوسط يشكل المدم

لإيوان وتركسيا بيؤا

كاليغورنيا ملأفزةع

المبی افسیائن اخسود، ا

وتشكل استوافي موز

النبيادئ سيوقيا تعبي

للغمستق الاصبوبي آ

الاستواق ومنذفنون

ألاصيركبول يطولك

المعرودة ببعيث لانسنط سجر الفستق وبعالاً

الاميركيين لديبيعوافز

الفستق الذي استورث.

وتتكن الضبواتون

ستسساين الفسسنؤنرا

الاسرائيلية وستوماني

مدافي الغسستق الايق

وجوزي وأقوى مز ماؤا

الاسسركيون العاطون

الغسنق ثلاثة اعوادتور

يحساولون تجنب وزارة

الامسركية لكي تدعيه

الماضي قسنم بعثاو ابيد

الزراعة الإجنبية للساد

الترويج للمشجادة

الاستسركية. لالة الم دد

صلابين البياوندان مزالف

الايراني تذهب الي اسرائل

لک الناطف باس

أثرر اعة الإستركية برسيا

قائت لـ «الحساة» ازمة

الحكومة الإسرائيلية ود

وأضبافته ءان السب

الامسركسين لايرالوريفقار

الأدلة الداصغة الني شبرد

اى شك الى ان الفَسَاقُ لِ

ولهذا لدنجر اي تطفؤأو

دول شمال أوروبا.

الافتركي.

يجن أن يكون ايرانيا

السسوق المستيذ

تحسين مستوى المعيشة يتطلب مصادر تمويل جديدة (١ من ٢)

أهمية مساهمة القطاع الخاص في عملية التنمية في الشرق الاوسط تثير تساؤلات عن طبيعة الخيارات المتصلة بسياسة التخصيص

فندق سويس اوتيل حيث عقد المؤتمر. (الحياة)

مشاريع البني التنجنية في تسريع عملية التنمية وحقر النمو الذي تُحتاجه المنطقة للصاق بمناطق ناسية أخرى في العالم سثل شرق أسيا، إلا أن كالأمن المشاركين الرئيسيين طرح وجهة نظر ذات زاوية محلية في شان

النظيرة، أن الدولة عليها مسؤوليات مهمة مثل التشريع والمراقبة وتحديد الأولويات وحماية المستهلك وغير ذلك. ويمكن القول إن معظم المشاركين في مؤتمر اسطنبول اتفق على أهمية زيادة مساهمة

إلا أن البنك الدولي، وإن كان أكثر حماساً القطاع الخاص من ألمؤسسات الأوروبية النظيرة، يقترح عدداً من أنواع مساهمات القطاع الخاص، وهو يريد في النهاية تنبيه الحكومات إلى أهمية القطاع الخاص والعمل على تنميته، ويرى، مثل المؤسسات الأوروبية القطاع الخناص والتنخنصيص، وعلى دور

PACKARD

ونوعيتها تحتاج إلى التحسين، فما هي الْاسْتَتْمَارَات (اي حافَرُ هَذَا التَّحْسِينَ) المطلوبةُ: ومن این ستاتی؟

٤- ما هو نُوع الشراكة الحديدة والإلبات والأدوات المطلوبة لتامين توسع ديناميكي في الاستثمار في البني التحتية لتحقيق النَّمو؟

ويجب السيد برويش على هذه الاستلة بتفصيل مقنع استنتاجه النهائي هو ان النسبة الأعلى التي يقترحها خلال الـ ١٥ سنة المقبلة (ستة في المُئة) غير عالية، لأن متوسط نمو كل الدول النامسة خسلال العبقد المقسل ستكون ٣. ٥ في المئة تقريباً، إلا أن تحقيقها عمة أكبر من القطاع الخاص بيي

المشاكل المالية التي تعانى منها الحكومات. وعلى افتراضُ كانتُ نُسِيةَ النَّمَوْ ثلاثة في المئة ولبِّس سنتة في المئة، سنتتمكن حكوماتً الدول ذات الدخل المتوسط والمسعيف من تمويل ٦٠ - ٦٠ في المئلة من الانفاق على مشاريع البني التحتية (نحو ٦٣ بليون دولار) كسسا هو الحال في الوقت الراهن. ويمكن ان تحصل الدول هذه على نحو ه. ١ بليون دولار سنويا (٢١ بليونا خلال ١٥ سنة بين ١٩٩٧ و ٢٠١٠) من المؤسسسات والصناديق الدولسة والعربية، لكنها ستكون أيضاً بحَّاجةٌ إلَى مساهمة القطاع الضاص في تلك الشماريع بمقىدار بليسون تولار أو ١٥ بليسونا خسلال السنوات الـ ١٥. وهذا مبلغ صغير بالقارنة مع مساهمة القطاع الخاص في مشاريع البني التحتية في الدولَ النامية التّي قدرته مُؤسسة التمويل الْعالميَّةُ (تابعةُ للبنكُ الدُّولي) بنحو ٥. ٣٧ بليون دولار في العام الماضي، كما أنه قليل أيضنا مقارنة مع استثمارات القطاع الخاص في دول الشرق الأوسط وشمال افريقياً التي تقدر بُنحو ٤٠ بليون دولار سنويا أو نُحو

عشرة في المئة من بخل المنطقة كلها سنوياً. إلا أنَّ السيد درويش بالحظ أنه حتى مبلغ البليون دولار يعتبر وتحدياً؛ لأن مساهماً القطاع الخاص في مشاريع البني التحتية ٢٠٠ مليسون دولار تقريباً في الوقت الراهن، ولكن لتحقيق نسبة نمو تبلغ سنة في المنة نحب ارتفاع مساهمة القطاع الخاص إلى ٣.١ بليون دولار سنوياً أو ٥ ٤٦ بليون دولار خيلال ١٥ سنة، لأن سساهمات المؤسسات والصناديق المانحة ستظل في المستوى نفسه وربما ازدادت قلبلاً، كما يمكن أرتفاع حصبة القطاع العام إلى

٧٠ في المئة لكن هذا لنَّ يكفي. هذه الحاجة الكبير الى زيادة استثمارات القطاع الخاص في مشاريع البني التحتية في الدول الشماني قادت بشكل أوتوماتيكي إلى موضوع أخر ذي شجون هو التخصيص، وإلى عرض حالات ساهم فيها القطاع الخاص في مشاريع مماثلة في دول أخرى وحققت فيها نجاحاً، مع الاعتراف في الوقت نفسيه بان بعض المشاريع الأخرى لم يكن ناجحاً منها مثلاً مشروع انشاء النفق بين بريطانيا وفرنسا الذي تحول إلى كارثة للمساهمين فيه.

دور الدولة

وروى السيد درويش خلال إحدى الجلسات ان صَديقاً له اطلع على موضوع المؤتمر وقال له إنه بما أن القطآع الشاص سيتولى أيضاً اقامة مشاريع البني التحتيث، فماذا بقي للحكومات؟ والأجابة كانت، كما فهمت، أن دور الحكومات سببقى لكن عليها التصرف الآن فى .. صورة مختلفة.

المتحدثين باستنتاج مفاده أن المساريع الحكومية في غالبيتها تعانى من عدم الفاعلية والتضخم وستكون عادة مرتفعة التكاليف إذا أخذت في الاعتبار أعمال الصبيانة والإدارة اللازمة للمشروع، لذا هناك حاجة ليس إلى جدب أموال القطاع الضاص إلى هذه المساريع، بل ايضاً لجدنب مسهارات القِطاع المضاص

ويمكن أن يضرج المستمع إلى عشرات









عبد اللطيف الحمد المدير العام للصندوق العربي،

على تقليص عجوزات الموازئة، وابتلَّت اخرى الدخل في الدول ذات الدخل المتسوسط والضعيف خلال العقد ونصف العقد الماضيين اللاتينية قبل ان تتفاقم المساكل السياسية

ويوضّح السيد ترويش أن رسالته بسيطة

٣- المضمون: البني التحتية عامل جوهري في قرص النمو، لكن هل تدعم هذه البني قرص ٣- السافيز: إذا كانت البني التحشية

■ استضافت اسطنبول عاصمة تركيبا الإقتصابية بين الـ ١٥ والـ ١٧ من الشهر الجاري مؤتمراً في شأن مساهمة القطاعين العام والضاص في اقامة مسساريع البني التحتية في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا برعاية البئك الدولى والإتصاد الأوروبي ومساهمة شركة مالية استانية. بدأ المؤتمر وانتبهي من دون التعرف على حُقيفة هذه المُسَاهمة، مع أن البعض اقترح انّها مساهمة مالية لتغطية نفقات اقامة الحبث في المدينة التي يعيش فيها الآن نحو عشرة ملايين

🗖 اسطنبول – من عادل بشتاوي:

وهناك عند من الخلفيات لاقتراح تنظيم مؤتمر مثل هذا اذ أوضح البنك في ورقّة أعدُها عُددُ مِن خَسِراتُه لَلمَّ وْتَمْرُ خُـمُسَيْحِاً إن الاستثمارات المطلوبة لإهامة مشاريع البني التحتية في الشرق الاوسط وشمال افريقنا يمكن انْ تَصَلَّ الى ٣٥٠ بليون يولار خلال عَشْر سنوات تبدأ من العام المقبِل وتنتهي في ٢٠٠٦، اي ٣٥ **بليون** دولار سنوياً.

ويغطي هذا المبلغ الدول الـ ١٦ التي تندرج في قَائَمة دُول منطَقَة الشَّيرِقِ الإوسط وَّشيمالَ افْريقيا لذا يأخذ في الاعتبار الشاريع التي ستُقَام في دول غنية مثل السنعوبية والآمارات كما يشبعل المشاريع في اسرائدل، لكن تركيبا تعتبر طبقاً للبنك الدولي ضمن اوروبا فيما تعتبرها اوروبا ضمن الشرق الاوسط ولذا لا تخلو أشارة البنك الدولي او الاتحاد الاوروبي الى منطقة الشرق الاوسلط من الارباك المتوقع عند اقتصراح الاستششمسارات التي بجب تخصيمتها لدول المنطقة لابقاء مستوى للعيشة ضمن المستوى المناسب.

آذأ تتالف منطقة الشبرق الاوسط وشيمال افريقيا بالنسبة للبنك التولى مَن السَّعودية والران والعراق والاسارات وألكويت وعمان والبحرين وقطر ثم تمتد القائمة لتشمل سورية والأربن ومناطق الحكم الذاتي (الضعفة والقطاع) ومصر وليبيا وتونس والجرائر والمغرب حيث تتوقف دون صوريتانيا، لكن القائمة تضم اسرائيل اما القائمة المقابلة التي يعتمدها الاتحاد الاوروبي فهي لـ ١٢ دولة تطلُّ على البحر الابيض المتوسط (او فيها مثل مالطًا) والسبب، كما يقول مسؤول كبير في المفوضية، هو أن هذه المنطقة مسهد القسم الأكبر من حضارتناء.

وفي قائمة البنك الدولي دول «مُجـمَدة، حالياً مثل ايران والعراق وليبيا ودولة لا تتسعِسامل مع البنك الدولي هي سسورية، واذا استُثنيت من القائمة الدول المرتفعة الدخل (كل الدول الخليجية) فان تركيز البنك ينصب على ثماني دول منخفضة الدخل او متوسطة وهذه لها تسَّمية جانبية هي «الدول المقترضة من البنك الدولي، وتتالف من ثلاث دول مشرقية هي لبنان وسورية وفلسطين (الضفة وغزة وثلاث دول مخسربيسة هي تونس والجسرائر

وفسيسمسا مسيكون على الدول ذات الدخل المرتفع أنفاق اكتبر من ثلثي ما يقدره البنك الدولي على مشاريع البنى التحتية خالال عشر سنوأت، سيكون على النول الثماني انفاق ما بين ١٠٠ و١١٠ بسلايسين بولار، اي ١٠ - ١١ بليون بولار سنوياً، واي نحو ٣١ في المثة من

ويسلوق البنك الدولي اسساباً وجيهة لتسويع هذا الإنفاق في الوثيقة الخلفية، ويؤكد هذه الاسباب السيد كمال برويش نائب رثيس البنك الدولي لمنطقة الشسرق الاوسط وشمال افريقيا (لرئيس البنك نائبان آخران) سواء في حديثه مع مجموعة من الصحافيين النَّينَ غُطُّوا الْمُؤْتِمِرْ، أوْ خَسَلال خَطَابِه امسام

المؤتّمرين، وايضّاً في ملاحظات جانبية عدة. هذه الدول الثماني اخفقت مجتمعة في تحسسن بخُل الفرد خيلال السنوات الـ ٥١ للاضبية، بل يظهر متوسط دخل القرد فيها حالياً تراجعاً نسبته عشرة في المثة عما كان عليه في نهاية السبيعينات، لذا تقدمت مناطق فأمية أخرى مثل أميركا اللاتينية وشرق أسيا وضعفت شبكات المواصبلات والاتصبالات والموانئ فبها، وبات المواطن في بعض دولها يقضي قسماً لا بأس به من عمره ينتظر تركيب خط هاتفي فيما لا يستطيع سكان ارياف كثيرة التصول على ماء الشرب النقي، ولا يُعالج الا ٢٠ في المئة من مياه الصرف في بعض المناطق مِعَارِيْةَ مِع ٧٠ في المنة في بِلاَّد العم سيام، او

في دلّاد الأنحاد الأوروبي. وتعبر وثائق ألبنك الدولي بسلام جسر الاستباب السنيناسنية التي سناهمت في هذا التردي، الا أن السيد كمسال درويش (وهو بالمناسبة تركي وريما صار في يوم من الإيام رئيساً للوزراء أو وزيراً للمال او الاقتصاد على الأقل) مُحنَّكُ ولبِقَ لَذَا يقول ما معناه أن نمو الخمسينات والستينات والسبعينات اعتمد على عاملين اساسيين: الأول بسيط دول الموارد الطبيعية (أي البترول) بدها على ترواتها، وتحرر دول اخرى من الاستعمار المباشر (مثل الجرائر) كما تحررت الموارد الطبيعية من استعمار شركات النفط ثم ارتفاع اسعار النفط في بداية السبعينات بعد حرب تشرين (اكتوبر) أربعة اضعاف منا كانت عليه في الستينات. وهذا ينطبق على دول مثل الجزائر، الا أن بولة مثل اليمن لم تبدأ تصدير النفط الا اخبيراً، وليست منصس من الدول المصدرة الكبيرة للبترول، غير ان هذه الدول والباقي في فائمة الثماني استفادت من تحويلات العاملين في الخليج، كُمَّا حصلت على مُعَّونَات كبيرَّة منَّها حتَّى أن السيد عبداللطيف الحمد المُثير العام للصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاحتماعية يقدر أن الدول العربية المصدرة للبترول قدمت مساعدات تنموية للدول غير المُصَدِّرة للنَّفِط (لم يعد استشَّدام وصف ·الذهب الإسودَ» مناسباً هذه الإيام) وصلت في الفترة بين ١٩٧٠ و١٩٩٠ الى ٩٠ بليون دولار. الا أنَّ استعبار النفط بدأت تتَّسُراجع في









الشمانينات (ككل) وكانت مرة تسبعة دولارات للبرسيل الواحد، ونشبت الحرب بين العراق وايران ثم بين العراق والعالم بعد غزو الكويت فضاعت مثات البلايين وشنت دول غنية كثيرة الأحزمة وطريت مشات الالوف من العاملين وبَخَلْتَ المُنْطَقَّةُ مرحلة تقشفُ مالي (ترشيد الانفاق) وبانت اولوية عند من الدول تنصبُ بحروب اهلية طويلة أو بمشباكل سياسية مستمرة. أذا هناك صاحبة لإعادة تنشيط اقتصادات دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا (دول جنوب البحر الأبيض المتوسط وشرقه غَيّر الْاعَضْاءُ في المنظّومة الاوروبية طبقاً للأنصاد الاوروبي) ليس لاغالق فجوة تقلص بل للصاق بالأخرين في شرق أسيا واميركا

والإجتماعية. وقده السييد درويش للمبؤتمر تصبورين (سبيناريوهين): الأول يقبوم على «المرواحية» فيستمر الاصلاح الاقتصادي بصورة تدريجية ومَتواضَعة وينمُّو الناتج المُحلِّي الْآجِماليُّ (أي يخل الفرد عموماً) بنسبة ثلاثة في المئة سنوياً لذا تَاتِي نهايَّة ١٠١٠ ودخل الفِّرد في الدولَ ذات الدخل المتوسط والضعيف بحدود ١٢٠٠ دولار في المتـوسط كـّمـا شوّ عليمه الآن. امـا السيناريو الثاني فيتصور نمواً في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة سنة في المئة حتى عام ٢٠١٠ لَيرتَفَع بَخُلُ الفُرد في الدُّول نفسها إلى ۲۲۰۰ دولار، ای برتفع الانفاق من ۲۰ – ۲۰ فی المئة من الناتج المُحلي الاجمالي حالياً إلى ٢٥ - ٣٠ في المئة (تخطُّط إسرائيل بالمناسبة للوصول إلى محساف الدول ذات الدخل الذي يصل إلى ٢٠ الف دولار للغرد).

وتقوم على أربعة أجزاء هي: ١- التحدي: يعتمد رخاء المنطقة على زيادة متسارعة في النَّمو الاقتصادي، فما هيَّ نُسَّنة النمو المستهدفة فيما ندخل الألف الثالثة؟

النَّمو سواء من جهة التوافر أو النوعية؟

يل كل منا فيعلناه الإ^{لقال}ة نظرهم الى الموضوع، وخلصت المسؤولة الانب الى القول: ،هذا هو للوقة ووزارة الزراعة الأسركناة هذا الامر في شكل ناشطارا ونظرأ الى أر هذا السرا بشديك تجاري الشائير صازقا سيلوماسالا تستطيع فعله هوارشم مسفارقيات وأصود شافدت

وتشير المعلومان الآبا تدابيره ان موقف المزارعين في كله يصنلف عن سوقف ارت الامبركيين. وتقول رسك على العاملين في لألكنك ان يستوعبواما بخصوص عنا الاسرارا ينظوا الى ساننفك المتجدة في سبيل بعراس يُذكر أَن مصنودُ لله الزراعبية الاسرافيلية بفضل أتفاق النجارة أب الولايات المتنصدة وأسرأم زيادة صادراتهدال المتحدة ومع الله الما الزراعة الاصيركية في غير عام ١٩٩٤، أن مصارة الاستوكسين يستطيعو الإسعىوافتيليسة لذا نظلوا

تسويق وبنع فيها وحنصرنا الاميركلية الى القول المنا الفستق الكاليفورني السوق المطلبة الكليه مساشرة كفستق اوم المحبورات الشرق الوس يصبها أهل الشرق الأوه ويصسرها الاسرائيليل النبي اوروس أوالله وعلى رغم المتباعر المتحدثه التارتها هذه المسلم المارتها في منطقة الساط أأو النصربي، لم تؤثر من اوسياط رجال الإعمال البرة ومتساعرهم على دغم اله سسبنيه لهؤلاء صلا الاستركي الذي الايراني الذي وهق الكونفسرس الإمسارال

وقانون هلعز _بيرنون

advantage of 6 colour ink-printing. Are a loss to myth, you cannot produce And your images benefit from exceptional

It will be a great experience for all the family.

The new HP DeskJet 690 Printer Series with PhotoREt.

his like manes from a printer. The new HPT as let 6 at Sories shows that much once and for all. Hanks to a combination of advanced techn battes,

HPs 13, to Res Union Endancement. technology layer one photo-quality output. Our nead he is a past system assures you that the tions visid colours and the sharpest blacks of any magic post, rs. Color-Smart

automatically adjust, adour settings, And you'll get the most life-like colour ever, simply by snapping in HPs exclusive tri clamber Photo Cartridge (which, in the case of the

Deutslet 604C, is meladed with the punters. The Photo Cartridge contains a seco-based block into a

lighter shade of magenta and a lighter shade of eyan, and it works in confunction with the standard colour cararidge As a result, the Deskilet 690 Series has the

photo-quality and greater vibrancy. That's

The HP DeskJet 690 Series boasts a list of extra benefits longer than the legendary Dragonohohohohmygoodnessthatshetasaurus. You can print on a wide range of media, from plain and recycled paper to postcards and envelopes. Its banner printing capability is unique in its class. It's faster than a lash of a dragon's

tail, with a speed of up to 5 pages per minute in black and up to 2 ppm in colour. And it's designed to work in partnership with HP Supplies - our range of paper, photo paper. transparencies, film and

ink - to give you printing that's sharper than a dragon's touth. So forget the myths. The HP DeskJet 630 Series really will breathe new life into paper.

HP PRINTERS. PAPER THAT WORKS FOR YOU.

Bahrain: ZAYANI COMPUTER SYSTEMS Tel. 223111 Cyprus: DEMSTAR COMPUTER SYSTEMS Tel 2: 019339 Egypt: OILASCOM Tel. 22-3015265 Iran: EVERTECH SA Tel. -49716-524083 Jordan: SMS Tel. -6-624067 Kowait: Al. ALAMIAB Tel. 2414140 Al. KHALDIYA Tel: 481:3049 Lebanon: CIS Tel: 405413 Morocco: MATEL Tel: 21 200451 PC MARKET Tel. (7) 670996 SERINFOR Tel. (2) 236273 Oman; IMTAC Tel. TOTTET Saudi Arabia: MEE RIYADH Tel. (1) 4844191 JEDDARI Tel. (2) 5611447 AL-KHOBAR Tel. (3) 809)764 Tunisia: TUNISIE ELECTRONIQUE Tel. (1) 781331 UAE: EMITAC DUBAI Tel. (4) 377591 SHARJAH Tel. (6) 331191 ABU DHABI Tel. (2) 770429 Yemen: HAYEL SAEED ANAM Tel: (1) 245346

أجمل روائع ديزني في الخليج

باللغتين الاتكليزية والعربية في الاسواق الخَليجية. التربية من العربية ستطلق والجدير بالنكر ان نسخة الفيديو المبلجة الى العربية ستطلق

للمرة الأولى في العالم قصة بوكاهونتاس، وهي قصة شجاعة

وصداقة تصدرت لاتحة افضل الاقلام السينمائية المرسومة من

وقال السيد عصام المعوض من شركة استاليونز هوم فيديوا

موزعي القيلم في الخليج. «هذه المغامرة الرائعة من بيزني تعرف

الأطفال على الطبيعة وتساعدهم على معايشة وفهم تقاليد

والمساف: «وضعنا خطة ترويجية لدعم طرح بوكاهونتاس غي

الاسواق المحلية وتشمل الخطة توزيع صبور لاصبقة من بانينر

داخلٌ كُلُّ نسخة أصلية من اشرطة الفّيديو. مع ترويج مدعوم من

الشركة الحديثة للاجبان والألبان - عصير كورتينا واجباز

وعن مشروع تعريب جميع افلام ديزني السينمانية المرسومة

توقعت ماغي اليسون، المديرة الاقليمية للترفيه المنزلي في شركة

CTC في دبي إن يضوب الفيديو المنزلي رقماً قياسياً من حيث

الأهمية في السوق، مما يعرَرُ من وجود شركات انتاج الافلام

وقالت: وأن نقطة التحول في هذا المجال تتمثل بتنفيذ قانون

مماية حقوق الملكية الفكرية الذي يوسع أفاق سوق الفيديو المنزلى

شارب تطرح وحدة مسجل فيديو جديدة

تتضمن شاشة بالكريستال السائل

اعلنت مشارب، الشركة الرائدة في صناعة الالكترونيات.

عن طرح مسجل فيديو ستيريو هاي - فأي في إتش إس جديد

في السُوق اليابانية يتميز بشَاشة كَريستالَ سَائل «تي إف تي،

باللَّلوان مبيتة مقاس ٢ بوصات. وسيتوافر موديل في سي - إلَّ

مبيشة بالألوان عالية الوضوح مع ٨٩,٨٥٦ بيكسل. يمكن

استعمالها للتحقق من محتويات البرامج بغاية التسجيل من البث

التلفزيوني أو من اشرطة مسجلة مسبقاً. كذلك بإمكان المستعملين

تلفزيون كبيرة، مشاهدة برامج التلفزيون على الشاشة الكبيرة

وفي الوقت نفسه استعمال شاشة الكريستال السائل لمراقبة

البرامج البتي يتم تسجيلها في الخلفية. كذلك يمكن ادارة شاشة

الكريستال ألسائل بنحو ٢٠ ترجة من أجل الحصول على أفضل

كريستال روايال دي شامبانيه

● يقع مقر «كريستال روايال دي شامبانيه، في بايل إحدى القرى الفرنسية الواقعة في باس شاءبانيه حيث استوطن أوإنل

مبتكري صناعة الزجاج، منذ القرن الرابع عشر، وشيِّدوا

. من مست معاها بالمواد الخام الأولية لصياغة فنَهم. وفي عبام ١٦٦٦، أثناء حكم لويس الرابع عشر الملقب بملك الشمس، أسست وكرستال مادال معند المناس محلاتهم في المنطقة لغناها بالمواد الخام الأولية لصياغة فنهم.

صانعة الزجاج المعتمدة لدى البلاط الفرنسي حتى عام ١٧٢٧.

اكريستال روايال دي شامبانيه، غي ابتكار وانتاج القطع الرائعة.

المحترفون في «كريستال روايال دي شامبانيه» بتكريس مواهبهم

جمال الورود الطبيعية، وتضفي على البيت طابعاً غنياً جميلاً.

التي تتميّز كل منها بتصميمها وسحرها وحجمها الخاص.

لابتكار هذه المزهرية الأنبقة.

بيكورك الخاص.

أجل نمط حياتك الفاخر. -

ومُحافظة على تقاليد الصناعة اليدوية للكريستال، استمرت

واحتراماً لتقاليدهم الصناعية الخلاقة، قام صانعو الزجاج

بتناسق وانسجام خطوطها الرقيقة، تجسد مزهرية وداليلا،

وداليلاء هي أحد الاختيارات لتصاميم عدة من المزهريات،

والأوركيدِه، ذلك الورد النفيس الفاخر المجيد خُلَّدَ في هيئة

الكريسىتال على يد «كريستال روايال دي شاميانيه». وتوفر

مجموعة اوركيدِهِ احْتيارات عدة لقطع في غَاية الرقة لتتناسق مع

إن «كريستال روايال دي شامبانيه بمعرفتها الخاصة تجسد

الوان الطيف الميّزة في صناّعتها للكريستال. أوركيده فن حيّ من

سونس للاجهزة الاذاعية والاحترافية

تطرح مجموعة جديدة من أجهزة عرض ألشرائح

استجابة للطلب المتزايد على اجهزة العرض المحمولة

والمرنة، قامت مسوني، للاجهزة الاذاعية والاحترافية باتخاذ خطوة

استراتيجية بالاعلان عن طرح مجموعتها الأولى المتكاملة من

اجهزة عرض الشرائح التي تعمل بنظام الكريستال السائل

وأعلنت الشركة أن السمات ألميزة للمجموعة هي درجة صفاء

سُّاهدة البرامج التلفزيونية على شاشة الثلاث بوصات. بالاضافة الى ذلك، يمكن للمستعملين، عند التوصيل الى شاشة

إكس ٢ لدى الموزعين في اواخر شباط (فبراير).

يتميز جهاز في سي - إل إكس ٢ بشاشة كريا

حيث جمالية المشهد وروعة المضمون.

● أعلن في جدة عن طرح اشرطة فيديو لفيلم «بوكاهونتاس»

وافريقيما: وتمثل رانغلر الجديدة ١٩٩٧ أبرز تصول في

تاريخ جيب على مدى الخمسين عاماً الماضية، وخضعت

السيبارة لعمليات تطوير وتصديث شاملة، من دون ان

وكشف براست عن أن ٧٠ في المئلة من قطع ورانغلن

جديدة بالكامل، وتضمنت التغييرات الرئسسة فسها على

سبيل المثال، تجهيزها بنظام تعليق اكثر تطوراً وكفاءة،

وتمتعها بتصميم أكثر انسيابية، وكابينة داخلية أعيد

تصميمها، بالاضافة الى تجهيزها بمزيد من مواصفات

السلامة المتميزة، مثل الوسادتين الهوائيتين للسائق

في المنة في برنامج AHL الجوهري للتداول المتنوع الذي تقدمه إي - دي أند أف مان لأدوات الاستثمار، وكذلك استثماراً أخر

بنُسبةً ٦٠ في المنة من خيلال تسمه يبلات في صندوق ميان -

معرض ومؤتمر كونيكا 199

 اقامت ،مؤسسة احمد عبد الواحد التجارية ، - وكلاء شركة اكونيكا العالمية، حفلها السنوي الذي تضمن معرض

كان في مقدمة الحضور السيد احمد عبدالواحد المدير العام والسيد طه أنعم نائب المدير العام والعضو الجديد في المؤسسة

السيد باسر احمد عبدالواحد، الدير العام المبيعات. وقدم الحفل السيد محمود عاصي مدير قسم المعامل وحضر الحفل من قبل

شركة الكونيكاء كنجيُّ سوزوكي مدير التسويق في مكتب كونيكا

الاقليمي - بنبي والسيد الياس صباغ المدير الفني أشركة كونيكا - مكتب أثينا.

سدافكو تسلم جائزة حزيران وتكافئ المتجر

عن خلال استمرار مسابقتها الشهرية، أعلنت «سدافكو»

عن منحها الجائزة الكبرى لحزيران (يونيو) البالغة عشرة ألاف

ريال. سلمت الشركة الفائز السيد ماجد عوض الله المحمادي في

مُكَّةُ المُرْمَةَ شَيكًا بِقَيِعَةَ ١٠ أَلَافَ رِيالَ مَعَ مَنْحَ المُتَجِرَ ٱلذِّيِّ صنرت لديه الجائزة وهو «مخبز ومركز زهرة العوالي، مكافأة

وكانت اسدافكوه اعلنت عن جوائز تزيد قيمتها الاجمالية على

الليون ريال في مسابقة أيس كريم السعودية مكن منتعشاً، التي

تستمر طوال فترة الصيف. ويستطيع الجميع الدخول في المسابقة

عند شراء أيس كريم السعودية، الأمر الذي يؤهل للحصول على

بطاقة عكن منتعشاً «ألتي تحتوي على إحدى الجوائز العديدة من الجوائز العديدة من الجوائز الغورية وعلى امتداد فنزة الصيف. وسيتم شهريا عرض

أحد أصناف أيس كريم السعودية الغنية بمذاقها الطيب ونكهتها الميزة. وبشراء الصنف الشهري المعروض، يستطيع التسابق

الدمسول على بطاقة المسابقة علماً بأن كل البطاقات تعتبر

زيروكس: قصة نجاح محورها ارضاء الزبائن

مزيروكس، الاجتماعات التي يعقدها مع كبار مديريها حول العالم، يتصدر هدف ارضاء الزبائن دائماً، جدول أعمال تلك

الاجتماعات، باعتباره أهم أهداف الشركة.

أليات العمل، والى تعزيز رضى الزبائن.

مزايا لا تضاهى في مواجهتهم لمنافسيهم.

● حين يتسرأس بول الليسر، رئيس مسجلس ادارة شسركة

ونجحت وزيروكس في التغلب على اعصار الركود أوائل

الثمانينات، واستعادت مكانتها الرائدة في اسواق المستندات

العالمية، من خلال جعل ارضاء الزيائن هدفيها الأول والأهم على

وقال عبدالعزيز برازي، المدير الاقليمي للجودة وارضاء

الزيائن، لدائرة العمليات الاقليمية للشركة في دبي، أن معظم

المحللين الاقتصاديين، بانوا مقتنعين الآن، أن التزام وزيروكس،

وتفانيها في إرضاء زيائنها، هو سبب نجاحها في التغلب على منافسيها، ومضاعفة حصتها السوقية ثلاثة امثأل خلال ست

واستقرت فلسفة ارضاء الزبائن في أعماق وجدان الشركة،

وبغية قياس مستوى رضى الزيائن، تنظم وزيروكس،

باستمرار، استبيانات لتحديد مستوى رضى زيائنها. وفي

الشرق الأوسط، يطبق شركاء وموزعو وزيروكس، فلسفتها

القائمة على رضى الزبائن، بهمة ونشاط في تعاملاتهم

بتوغيرهم لزيد من الجودة والخدمات لزبانتهم، بحصلون على

ويقول السبيد برازي، أن الشركاء والموزعين يفهمون أنه

بحيث تركت بصماتها على تعاملاتها كافة، وبفعتها الى تبنى

برنامج للجودة، أدى بدوره الى تخفيض كبير لتكاليف وتنسيقً

قيمتها ألف ريال.

ومؤتمر كونيكا لعام ١٩٩٦ بفندق هوليداي إن بجّدة.

يؤديُّ ذلَّك الى التَّخلي عَنْ تَارَّيْحُها العريقِ».

والراكب في المقعد الامامي.

جلينوود المتعدد الاستراتيجيات المحدود.





 اعلنت شبركة «كرايزلر» الاسيبركيية المصنعة للسيسارات عن تدمين مصيب رانغلر، ١٩٩٧، في منطقة

وتعد «رانغلر» الجديدة بالكامل، نتاج برنامج مكثف الجارفة، تتمتع الأن بقدرات قيادة اكثر تميزاً، وباداء لا يضَّاهي، سواء على الطرقَ المعبِّدة أم على الطَّرقُ الوعرة

وقال إدوين براست الذي تم تعيينه حديثاً في منصب المنبر العام لمناطق اميركا اللاتينية والشبرق الأوسط

بالمنتجات الأخرى المثيلة. هذا وستعرض المجموعة للمرة الأولى في الشرق الأوسط خلال جيتكس ٩٦.

يعد طرح مجموعة اجهزة العرض الجديدة هذه ثمرة برنامج تطوير صحم قامت به «سنوني» عالجت من حلاله الكثير من المشاكل المرافقة للعرض باستخدام تقنية الكريستال السائل متل ظهور البقم، اختلاف حدة الالوان وتغيرها. ومن خلال التقنية المتقدمة التي توفرها مجموعة الاجهزة الجديدة. فإن الشركة واثقة من تظيها على كل نقاط الضعف هذه. بالإضافة الى ذلك فان نقاء الصورة والانتاج الضوئي، جعلت جهاز العرض الجديد مشهوداً

وأوضح الغزاوي أز لدى الشركة خططأ طموحة لفتح اكبر عدد من المصلات في المدن السعودية وسيبتم التوسع في دول

 اعلنت شركة «التوفيق للصناديق الاستثمارية المحدودة» (شركة محدودة مقرها جزر الكايمان)، وهي وحدة من وحدات شركة «البركة للاستثمار والتنمية التابعة للشَّركة الأم «مجموعة ملة البركة أُ عن نتائج مركزها المألي المنقق كما في ٢٩٦/٢/٢٩. وبلغ اجمالي رأس مال الشركة ٢٠٠ عليون دولار مخصصة بالكامل للتعامل في كل اوجه المعاملات المالية التي تتوافق مع الأدوات الاسسلامية الشرعية وأنشطة المصافظ الصرفية والاستثمارية الخاصة عبر العالم.

وتعتبر شركة «التوفيق، من ألشركات الرائدة في مجال تطوير

. وأنهت الشركة اخيراً مرحلة متقدمة لكننة جميع عملياتها كما ان النظم التقنية العالية إلتي تطبقها الشركة حالياً باستخدام الحاسب الآلى تلعب دوراً حبوياً في تمكين الشركة من المنافسة بكفاءة عالية في اسواق رأس المال الأسلامية الناشية.

للجهود الستمرة التي تبذلها الشركة في مجالي البحوث والتطوير، والمدعومة بالقدرات العالية للعاملين فيها والذين تخصبهم الشركة ببرامج مكثفة للتعريب حيث ترتبط الشركة ببرامج مكثقة لتدريب العاملين سواء داخل الشركة اوفى اطار برنامج الدراسات المتخصصة وذلك بهدف مساعدة العاملين على تنمية قدراتهم والارتقاء بكفاءاتهم، لاستشراف المستقبل والوغاء

طرح الترس جل في دولة الامارات

 طرحت شركة «بريستول مابرز سكويب» العالمية في اسواق الامارات العربية المتحدة والترس، الجل اللون الممتاز الذي يحقق افضل النتائج من حيث طول مدة بقاء اللون ولون ولعان شعرك. ويتمتع «الترس، بتركيبة فريدة تضفي على الشعر بريقاً ولمعاناً يقوي ويغذي الشعر على ثلاث مراحل.

وتوفر اداة مان - أي بي ٢٢٠ للحدودة استثماراً بنسبة منة



للابحاث والتطوير كلف ٢٦٠ مليون دولار اسيمركي، وأصبحت هذه السيارة رباعية الدفع ذات الشعبية

العرض ونقاء الالوان، الكفاءة والانتاجية الضونية العالية مقارنة

له بأنه الأقل تأثراً بظروف الضوء المحيطة.

الغزاوي للتنمية الحدودة

🗣 برأس مال قدره عشارة مالايين ريال سمعودي افتتحت اشركة الغزاوي للتنمية المحدودة» اول فرع لمنتجات شركة ·جوغريز» الاميركية المتخصصة في مجال تصنيع القهوة في مجمع الراشد بالخبر (المنطقة الشرقية) ويعتبر الاول من نوعه في الملكة ومنطقة الخليج.

وقال السيد حسام الغزاوي نائب رئيس مجلس الادارة لجموعة الغزاوي للاستثمار «إن الشُّركة، وحفاظاً على مستوى البودة، ستقوم بانشاء مصنع خاص لتحميص وطحن البن. وتم بالفعل استيراد جميم المعدات من اميركا وسيعمل هذا المصنع وفقاً لعقد الامتياز الذِّي حصلنا عليه من شركة ، جوفريز، التيُّ تمتاز منتجاتها بأنها طأرجة وبأنواع ونكهات مختلفة تبلغ خمسين نوعاً من القهوة سيتم تسويقها على مستوى المملكة.

شركة التوفيق: عام أخر من النجاح والأرباح

الأدوات المالية ذات المدى المتوسط والطويل، وبتركير خاص على اوعية المشاركة، المضاربة، الطرح الخاص، الشركات النائسة. الاسهم العالمية المدرجة، المرابحة بالاضافة الى ادارة الاصبول

أن تطبيقات شركات التوفيق لادوات مالية مبتكرة هي نتاج



اي. دي. أنداف مان لأدوات الاستثمار تطرح الجيل الجديد من أدوات الاستثمار المضمونة

€ أعلنت شركة «إي. دي. أند إف مان لادوات الاستثمار ، عن طرح اداة سان - أي بي ٢٢٠ المصودة وهي عبارة عن سندات دات هيكلية منتظمة للاستثمار. وتستخدم هذه الاداة هيكلاً جنرياً جديداً ومضموناً للاستتمار يعزز من احتمالات العقد مع مستوى أدنى من المخاطرة النسبية وغقاً للتحليل المقارن للعائدات وتقلب الاسعار. وما هذه الهيكلية الجديدة الانتيجة للخبرة التي تتمتع بها إى. دى أند أف مان لأدوات الاستشمار في هذه الصناعة واعمالها الرائدة في مجال ضمانات الاستثمار.

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر 1447/1-/44-14 التامرة الطلقة انظمة وتصاميم منع تسرب المياه في النباش البعرين - ٢٧٤٠٦٠ 1997/1-/77-19 ط**قة:** اعداد مشرفي اللحام 1997/1./10-19 معرض التكويت الدولي أتتكنوا وجبا المياه 1117/1-/17-4 A F > THE TALE - THE 111V)./10-1. العرض البِّجاري النولي ولايف ستايل، 1997/1-/77-71

سي - ١٣٧٠ - ي - ا 1997/1-/11-11 بعرش موتيسكا ىبى – ١٣٧٧٥ – ٤ 1997/1./17-17 معرض والمبيانتي أرابياء سي - ۲۰۲۱ - ۴۰ يوه معرش الجلود ٢٦ 1497/11/1-1./78 الكريت معرض الازياء الشتوية الدرين - (۱۹۹۸ - ۱۹ 1117/1-/1--11 حلفة التكتوليجها للرسعة الإتواع اللخام البحرين - ۲۲۷۱۰۰ 1997/1-/7.-57 الزياض - ١٦٤، الله الله 1441/1:/4:--1% الملغة: تغنيات تقدير تكلفة الشاريع 1997/1-/41-44 معرض البناء العربي البحرين – ۲۲۷۱۰۰ القامرة ANT-YES الحلقة: تكتولوجيا التقليل من استخدام للباء في العبياعة بیروت - ۲۸۲۰۸۳ - ۱-1997/11/1-1-/79 معرض موداتكس ٩٦ للازياء واللبوسات والاقعشة عيد - ۸۲۰۸۲ - او دو 1117/17/1-1-VA معرض بيروث للطنبات والاحتية ١٦ الكريت - ١٨٧١٠٠ 1997/11/4-1-/7 معرض الصناعات الكويثية الكويت - : ٥٢٨٧١ الكويت 1117/11/A-1 معرض الكويت الدولي السجاد ديي - ۲۰۹۶۰۶۸ 1117/11/1-1 معرض سوق الكومبيوثر 1447/11/7-1

7.16**-7**0 المعرض الدولي للبناء والصيانة والتصميم الداخلي كوتك ٢٦٠ عِية - ١٩٤٢مر *****\\\~* للعرض الدولي للكهرياء والأنكرونيات والأثارة والكروباء أأث المعرض الدولي للتبريد والتهوية والتكييف والتدفئة وريفاك ٩٦. 1417/11/4-1 TOETTAE - Sug للعرض الدولي للأمن ومكافحة الجريق ببريك ٢٠١٠ الحلقة: الدارة عمليات التصدأ الرياض -- ٤٦٤٠٣٤٥ معرض العواهن العربية. ao an a Gui MIAIA-الكويت - ٣٨٧١٠٠ 1997/11/10-7 معرض الكويت النولي للتغنية الصحية 1117/11/11-1 المعرض الدولي الشرطة ومعدات الامن متيلينول قطن ١٩٩٧ع 1997/11/17-1-الحلقة: التخطيط والجنولة باستخدام Primavera Nother - Still مزتمر أستراتيجات التنبة البدرية ثي بزال التعاني أتبعثنات منطقانة 17-TK (1877#PF

ابوظبي – ٤٤٦٩٠٠ 1447/11/10-11 المعرض النولي للرياضة والترفيه لَيْكُنْ أَنْ ١٤٤٠٠ MAZVVŽPEV معرض الخليج للسيلمة 1997/11/10-11 معرض أبوظبي النولي للسيارات واديكاره ابوطبي – ۲۶۲۹۰۰ البعرين - (۲۹۳۳۲ <u>ኒ</u>ጀያፕ/ታነ/ጋራ-17 معرض ميموش 1997/11/10-15 معرض الاستشارات والعقارات الخارجية ىبى - ۲-٦٤٠٢٢ معرض مسع في الامار ات الحلقة: البتكار التقارير والرسومات باستخدام Primavera الرياض - ٢٦٤٠٣٤ معرض البث السيمي والبضري والاعلام منينيلير ووكاسور الاو a**us**iadianan بيروف – ٨٢-٨١ – ١٠-حلقة: فحص تأكل وتشقق الاتابيب الفولاتية SCC 1447/11/14-17 البحرين - ٢٧٤٠٦٠ معرض الألاء المساعة والبلاستيك 1411/11/1-1V يسوا = ۳۰۱۳ به ۱۶ معرض السيارات 1997/11/71~17

1447/11/18-11

ريخ - Mistace المارة

المعرض الدولي لخدمات الحج والعمرة ٩٦

معر ض الحرمين الشريفين والتراث الإشارات الم

المعرض الدولي التالث الكينياء في المستناعة 4447/11/14-1/ Harin - Tratera حلقة: مسببات الاخفاق في انابيب الضغط العالي 1447/11/4--1/ البحرين - ٦٠٤٠٦٠ معرض البيش الاول للإلكترونيات الاستقلاكية بتوليل لايك ٢٠٥٠ . غالب ۲۱ - ۲۰ 3997/01/07-1A معرض الكتاب العريي الحادي والعشرون 17/17/7-11/7 الكويت - ۲۸۷۱۰۰ الملقة التمنيدات الكمزيائية 1955/44/44-17 البمرين - ١٧١٧٠٠ الحلقة: التقويم المتكامل للأخطار في الصناعات البتروكيماوية 1447/11/77-17 معرض الخليج للموامنالات ٢٦ TELIMIT - PE معرض الخريف التجاري الدولي 1447/11/74-11 ىبى – ٦٢١١٢٣ – ٤ معرض فوتوقيجين ١١٠ ىنى - rntit - ب معرض اوتوستوب ١٦ 1447/11/75-50 ىيى – ١٢٧٧٥ - ٤ معرض الزراعة والري الشرق الاوضط واغرتيني البنان أأهر يروت - ۲۰۸۲،۸۴ - ۲۰ معرض الملكولات والفنادق لبنان ١٦ 1997/11/7--17

معرض منتيدًا ٦٠٠ 1\sqrt-1\sqr I ATTIVITY - L المعرض الثالث للمنتجات السورية 17/17/7-11/11 الكويت الكويت - ۲۸۷۱۰۰ معرض الفنون 17/17/1-11/1/ ىنى - • «۸۲۲۸ =) معرض التفريف 41/11/1-11/74 الملقة: مراقبة عقود التشابات باستختام Expedition 1513/11/E-X الرادي - 12.35 الملقة: منسة الغاز 1447/17/11-7 معرض دانديكسبو والهند - شريكك الشياري 1417/17/11-X £ = 0101-0 = 05 1447/17/12-4 مؤتمر؛ التوجهات الحنيثة في ادارة الإيشارات 143/11/17-1 معرض اليمن الاول الزراعة والري ويعن اجريكلتشر ٦٦، 1997/17/18-9

صنعاء – ۲۷۱۰۲۱ معرض الزعاية المستنية ١٦ 1117/11/11-1. i, pi açın - P معرض التغليف والبلاستيك والطباعة ممييلاس ٥٦. 1947/17/18-1. بيروت - ۲۰۸۲۸۵ - ۱.

ول (احُدُوسِ) ١٩٩٦ اللواقع () خصادي الآخر (١٧٤ أخر) العب ١٢٧٠٢	الكائلة ٢٢ مشون الا	AL HAVAT TUBSDAY 22 OCTOBER 1996 ISSUE NO 1234
		ALHAYAT 15 DOLLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLOLO
THE BASE AND ADDRESS OF THE SECOND SE	الاردن	السعودية السعودية
·,·· Y£1,·· Y£1,·· Y£1,·· Y£1,·· Y	البنوك الدنك العربي	المنوك بنك الرياض ١٩٠٣٠ ١١٠ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ الما الما الما الما الما
Y,40 Y,40 Y,40 Y,40 Y,40 1.0	بنك الأرين	101 101 101 101 101 101 101 101 101 101
·,··· 1,1 1,1· 1,1· 1,1· 1,1· 1,1· 1,1·	بنك الشرق الاوسط بنك الإنماء الصناعي	و من المتلون و به من المتلون
·,·· £, A· £, A· £, A· ±, A· ; a·	بنك الإسكان الديني الكويني	النبك البريطاني ١٠٠٤ (١٥ ١٠٠ م. ١٠٠٤ (١٠٠ ١٠٠ م. ١٠٠٠ م. ١٠٠ م. ١٠
· . · 1 - · . 17 · . 11 · . 11 · . 11 · . 10 ·	بتك الأردن والخليح بتك الاستثمار العربي	العملة الدولار الجنيه المارك الين القرتك الفرتك الغربي ١٨٥٤ ١٦٠ ١٦٠ ١٣٠ ٢٣٠ ٢٣٠ ٢٣٠ ١٣٠ ٢٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١
F.o. F,o. F,o. F.o. 1.	البنك الإسلامي الاردنى	الامان الكورة 1949 معرد الإساني الفرنسي السويسري البت للحد 194 7 14 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ا بنك الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الإنجاد الجاد الجاد الجاد الجاد الجاد ال	الرعال السعودي ٢٠٠٥ ٢٧١ ٢٧١ ١٠.٨٢ ١ ١٢٨٤ ٢٠٠٧ الصناعة سابك ١٣٧٧ ١٠.٨٢١ ١٣٧٢ ١٠.٨٢١ ١٣٧٢ ١٠.٨٢١
- 7,-1	بيتنا بيك عمان	البعنار البحريني ١٣٨٠ ١٤٠٥ ع٠٠١٤ ١٢٠٧٧ العربية ٢٨١٠
	بنك المؤسسة العربية عند فيلابلغنا	الرحال القطري ٢٠١٦ ٢٠٠١ ٢٠٠١ ٢٠٠١ ١٢٦٠ ١٢١٠ منافولا ٢١١ ٢٠٠ ٢٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠
7.4	التامين التامين الارسية المتحدة للتامين	المنابة الصري ١٨٦٨ - ٢٠٣١ (١٩٠١)
<u> </u>	القبس للنامين الشرق الأوسط للنامين	البنار العراقي ١١٥، ١٥٠٤. ١٦٠٠٤ ١٢٠٠٠ البنار العراقي ١١٥، ١٦٠٠٤ البنار العراقي ١١٥٠٠ ١١٨ ١١٨ ١١٨ ١١٨
T,15	الأربئية الفرنسية تامين وطنية اهلية	1 AT AO AT AO VITI COMMON MARKETS REACHED MARKETS AND A SY
1,30	بلتا القامين العرب اللتسامين	ا مسق ۱ ۷۷ ۷۷ ۷۹ ۷۷ ۷۹ ۷۷ ۷۷ ۷۹ ۱۷
1,11 1,12 1,13 1,14 1,15 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,12 1,104 1,	الأراضي المقسية الخدمات الكهرباء الأردنية	العملة اللبولار الجنيه المارك الين الفرنك الفرنك الفرنك الفرنك المرنك الاصاء التنمية ١٨ ٦٣ ٩٣ ٩٠ -٠ -٠ المربي الإماني الإماني الياباني الفرنسي السويسري رجاح
1,87	كهرباء إربد الحمة المعينية	الجنبة الاسترليني ٦٣, - ١٩٠٤, ٥٥٠٠, ١٢١١, ٩٧٠٤, الاستنت العربية ١٣٥ ١٣١ ١٣٢ ١٣٢ ١٣٢ ١٣٢ ١٣٠ ١٣٠
\$.AY	النولية للفنادق الفنانق والسياحة	التن التاتائي (٢١ / ٢١ / ٢١ / ٢١ / ٢١ / ٢١ / ٢١ / ٢١
··· V2,7 V2,7 V2,7 V2,7 02,7 7·.·	الخطوط الدجرية المحفظة الوطنية	الفرنك الفرنسي ١٩١٧، ٣٠، ٢٧٩، ٢٠٠٠
· , A3	عقاركو تاجيركو	الليرة الإنطالية (١١٦ ١٦٠ ١٦٠ ١٦٠ ١٦٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢
V.14 V. 1	المركز الأربني السنور	المنات تبول ۱۰۷ ۲۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰
r.o. r.o. r.o. r.o. rv. 4	الكوموبور النولية للتطيير	العملة دينار كويتي ريال سعودي درهم الإمارات الريال القطري الدينار البحريني النقال البحريني 11 17 171 171 171 الاحال التحال المناز البحريني المناز البحريني المناز البحريني المناز البحريني الاحال التحال المناز البحريني الاحال التحال المناز البحريني الاحال المناز البحريني المناز البحرين المناز المناز البحرين المناز البحرين المناز المناز البحرين المناز المناز البحرين المناز البحرين المناز البحرين المناز البحرين المناز البحرين المناز ال
1,10	. الرّرقاء للتعليم النقل البري	النبير واحد ١٦,٦ ،٦٩,٦ ،٦٩,٥ ،٥,٥ ،٦٩,٤ ،٦٩,٥ ،٩٥ ، عند النبير واحد ١٠١٩، عند النبير واحد النبير
14.0	نطوير الأراضي الصناعة التبغ والسجائر	لـ ۱ اشتير ۱۰ ۲۱ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ مواشي مکيرش ۱۰۰ ۲۰ ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰
y y.yy y.y. y.y. y.y. y.y. y.y.	النتقيب الإسبنت	- ۷۰ - ۱۳٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲
0.0. 0.00 0.00 0.01 1.97.	القوسفات البوتامن العربية	طنية للاستثمار ١٠٠ من ٢٤ من ٢٤ من ١٠٠ من
4,17 4,18 4,74 4,18 ATE	مصفاة الأردن / جويتر الصناعات الصوفية	العملة المال العملة العملة المال العملة المال العملة المال العملة العمل
Y.Y.	الإنتاج الاناج الإناج الإنتاج الاناج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج ا	الله لا الأمدركي 17.0 07.0 18.0 (الله عن الله عن ا
V.**	الأجواخ الاربنية العربية للانوية	الجنبة الاسترائيزي ٢٠,٥ / ٨١، ٥ / ٩٣ / ١٠,٠ / ٥,٨١ / ٩٠ / ١٠,١ / ١٠,١ / ١٠,١ الجنبة الاسترائيزي ١٠,٥ / ١٠,١ / ١٠,١ / ١٠,١ / ١٠,١ / ١٠,١ / ١٠,١ المرائيزي ١٠,١ / ١٠
7.10	الخزف الأرينية الأبينية الأبينية الأبينية	الماليون
·,·r- 1,V0 1,V7 1,V7 1,V7 V0·	الإنابيب الاردنية الورق والكرثون	د. الفُرْنَكُ السَّوِيسَرِي ١,٢٥ -١.٦٥ -١.٦١ ١,٠١ ١,٠١ ١,٠١ ١,٠١ ١,٠١ ١,٠١ المَرِدُ السَّوِيسَرِي ١,٠١ ١,٠٠ ١,٠٠ المَرِدُ الأَيْطَالِيَةُ ١٠,٠١ ١,٠١ ١,٠٠ ١,٠٠ ١,٠٠ ١,٠٠ ١,٠٠ ١,
. Y.70	تعدینکو شرکة رافیا العربیة	ع - ترون مرون مرون مرون مرون مرون مرون مرون م
- 1,cr	دار النواء الالومنيوم /ارال	كهرباه الجندل
· ·· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	المواشي والدواجن تصنيع الهرق	عَ - التعلق العَلَى العَرَاءُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى ا التعلق العَرَا العَرَاءُ اللهِ ال
., 1,7A 1,7A 1,7A 1,7A 1,	الصلب الصنية الوطنية	نفب ۱۸۲ </td
14 1V 1A 11 1.A0.	البنزوكيماويات الصوف الصخرى	۲- ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۰ حائل الزراعية ۱۰۰ ۲۸۲,۰۰ ۲۸۲
- Y,74	العالية الكيماوية الوطنية للكوابل	* سعر التثبيت للنهب في سوق للنن الساعة ٢ بعد الظهر الأسطان ٢٠ ١٧٠ ١٧٠ . الأسطان ١٧٠ ١٧٠ . ١٠ . ١
- · .Ar · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	السلفوكيماويات المركز العربي/ دوائي	
1,70	الكوثر	السعر المعدن السعر المعدن الم
	الكورث	نحاس (دولار) ۱۲۱۱ ۱۲۷۱ ۱۹۷۹ ۱۹۷۹ ۱۹۵۱ ۱۹۱۰ ۱۹۱۰ ۱۹۱۰ ۱۹۱۰ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱
		رَكَ (دولار) \$41 (10 - 100 (100 (100 (100 (100 (100 (10
17	اليثول البنك الوطني بنك الخليج	بنك البحرين والكويت ٢٠٠٨، ٢٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٠، الله الإملى التجاري ١٩٤٤، ١٩٠٠، ١٩٤٠، ١٩٤٠، ١٩٠٠، الله الإملى التجاري ١٩٤٤، ١٩٠٠، ١٩٤٠، ١٠٠٠، ١٩٤٠، ١٩٠٠، ١٩٤٠، ١٩٠٠، ١٩٤٠، ١٩٠٠، ١٩٤٠، ١٩٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠، ١
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	البنك التجاري البنك الإهلي	بنك البحرين الإسلامي ١٠١٨، ١٠١٨، ١٠٠٠، البحرين الإسلامي ١٠١٨، ١٠٠٠، البحرين الإسلامي ١٠١٨، ١٠٠٠، المار، المار، ١٠٠٠، المار، الما
·	الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري	۱۹۹۲ اعلى مستوى ۹۲/۹۳ ادني مستوى ۹۳/۹۳ ادني مستوى ۱۹۹۲ ادني مستوى ۱۲/۹۳ ادني مستوى ۱۲/۹۳ الخام الخام الخام
\\ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc	منك برقان بيت التمويل الكويتي	ا ۱۰/۱۱ ۱۰/۱۸ ۱۰/۱۱ ۱۰/۱۱ ۱۰/۱۱ ۱۰/۱۱ السعر التاريخ المركزية ۱۱٫۸۰ ۱۲٫۰۰ ۱۰٫۰۰ السعر التاريخ التارخ التارخ التاريخ ا
0- YV- Y70 Y70 Y70 E,45	الكويت الاستثمارية استثمار التسهيلات التجارية	ريح برنگ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱۴٫۰۰ ۱۲۶٫۹۰ ۲٤٫۹۰ ۲۲٫۹۰ بنگ انفستحورب (۱٫۵۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱ ۱٫۷۱
1- YEE YTA YEA YTE 1,4A+,+++ 1- 14+ 1AE 14+ 1AY 0,17+,+++	الاستثمارات المالية الاستثمارات الوطنية	شركة البحرين التسهيلات التجارية عار، ١٩٥٢، ٠٠٠٠
*** **** *** *** *** *** *** *** **** ****	مشاريع الكويت الأهلية لاستثمار	القالة ومن المنازة الم
10- YOA 19A YOE 19A 7.700,000	الساحل للتنمية	الساعة ١١ صباحاً ٣ أشير : أشير الدولة العملة (١٠/١١ ١٠/١١ الشركة الدوينية الكويتية للتأمين ٢٣٣٠. ٠٠٠٠
- TVO	البيت أوراق مالية الاستثمارات الصناعية	ا سورية البرة (١٠٥ عام) المرة (١٠٥ عام) المرك المدينة البولية للتأمين ١٠٠٠ عام) المرك المدينة البولية للتأمين ١٠٠٠ عام) المرك
* 71* 71* 71* 71* £*.*** **- 70* 77* 72* 77* 71* ***	التامين الكويت للتامين الخليج للتامين الخليج للتامين	تونس دينار ١٨٨٠٠ الشركة الوطنية للتأمين ١٨٨٠٠ ١٨٠٠ ١٠٠٠
7 7 YY. 7 A	الخليج للنامين الإملية للنامين وربه للنامين	اللغرب ترقم (٨,٧٨٠ م٠٠٠ شركة البحرين للسينما ٢٠١٠ ١٤١٠ م٠٠٠٠ المركة البحرين للسينما ١٢٠٠٠ ١٤١٠ م٠٠٠٠ المركة البحرين للسينما ١٢٨.٠٠ ١٢٨٠ المركة البحرين السينما ١٢٨.٠٠ ١٨٠٠ المركة المركة البحرين السينما ١٢٨.٠٠ المركة البحرين السينما ١٢٨.٠٠ المركة البحرين السينما ١٢٨.٠٠ المركة البحرين السينما ١٨٠٠ المركة المرك
. 717 717 YVA 718 2.7A	وربه التحمن العقار عقارت الكويت التحدة التعقارات المتحدة	الشركة الوطنية للاستيراد والتصنير ١٠٠٠ منتوات ١٠ سنوات ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١
YA- YA- YA- YA- YA- Y.g	المعارات المحارة الوضية العقارية الصالحية العقارية	السعور ۱۶٬۹۲ ۱٬۰۰ ۱۹٬۹۲ الصومال شناغ ۲۱۲۰ ۱۲۲۰ ۱۲۲۰ ۱۲۲۰ ۱۲۲۰ شرکة البحرين للإنصالات (ستکو) ۱۲۸، ۲۲۱، ۲۰۰۰، العائد ۲۰٬۲ ۲۰٬۰ ۱۷۰، ۲۷۲۱ ۱۲۰۰، ۲۷۰، ۲۷۰، ۲۷۰، ۲۰۰۰،
Y- \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	لؤلؤة الكويت العقارية	باکستان روبیه ۲۲٫۹۰ ۲۲٫۹۰ شرکه اندرین لواقف السیارات ۱۲۷۰ ۱۲۷۰ ۲۲٫۹۰ ۱۱۷۰ ۱۱۷۰ ۱۱۷۰ ۱۱۷۰ ۱۱۷۰ ۱۱۷۲ ۲۲٫۲۰ ۱۱۷۲ ۱۲٫۲۰ ۱۲۲ ۲۲٫۲۰ ۱۱۷۲ ۱۲۰۲ ۱۲۰۲ ۱۲۰۲ ۱۲۰۲ ۱۲۰۲ ۱۲۰۲ ۱۲
Y. V4. A1. A1. V4. £ 0.0,	الثمنين العقارية الصناعة الصناعات الوطنية مناعة الادار المدنية	سنغافورة دولار ۱٫٤۱۱۰ ۱٫٤۱۱۰ ۱٫٤۱۰۰ ۱٫۰۰۰ السف تابوان دولار ۲۷٫۵۰ ۲۷٫۵۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰
0	صناعة الإثابيب المعدنية إسمئت الكويت مناعات التحد	السلعة السلعة شهر الماليق تسليم شهر الماليق ا
1. 47. 4V. 4V. 41. T	صناعات التيريد الخنيج للكابلات	النب كة البحد بنية للتو بن
5- Y-7 Y-Y Y-Y Y-Y 15	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمات مراتان	ريت المراب المحروب المراب المر
	اسعنت بورتلاند الشعنية للصناعات للورقية الكورت الجريم المعلن	عَلَّهُ مِنْ الْمُولِّ الْمُرْتِينِ - السَّرِينِ - الْمُنْ الْمُولِ الْمُرْتِينِ الْمُنْ الْم
1. T1. TV. TA- T1. Y TAO YEA TEE TEE TEE 1	الكويت لتجييع المعاين المريتية	المرابع المرا
	خدمات للفنادق الكوينية	ي المرتبة السيرية المعار صرف المعالا عربانة الدين النائدة الإررسة المعار القبوص الجللية (١٦٥٠ / ١٦٥٠) بدلك دبي اللجاري من من من

Tie

1,10

40

TIA

71.

17

117

750

170-

A..

090

1-1-

į..

77.

·-

الإغنية

شركات

المفارن العمومية

مجمعات الإسواق

الإتصالات المتنقلة

الخدمات التعليمية

الجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

الإسماك الكويتمة

المتحدة للدواجن

الكويت للاغتبة

اسمئت الشبارقة

اسعنت الخليج

.... اسمنت ام القبوين

بيك البحرين الوطني

الموسسة المصرفية العربية

العربية للاستثمار (م ٠٥٠)

نقل وتجارة المواشي

الحاسيات الإكترونية

4.10

10

7--

TIA

77-

34.

177

18

170.

٨..

040

1.1.

بنك الأثحاد الوطئى

بتك الشارقة الوطني

بنك الفجيرة الوطني

بنك ام القوين الوطني

النبك العربي المتحد

بنك دبي الاسلامي

بنك الامارات النولي

شركة الظفرة للتأمين

انمبالات

شيركة الإمارات للتامين

أبو ظبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

ابو طبى للدواد الغذائية

شركة العين الإغلية للتأمين

منك الاستثمار

بنك راس الحُبِمة الوطني

فيمة العملة في مقابل الدولار.

1441/4-/41

اخر تلبيت

1997-11-51

1447-1--71

1447-1----

1447-1-44

1447-0-17

1447-7-18

1997-1--4

التامين

الخيمات

عدد الاسهم

7147

7190

170.

اسعر النثبيت سعر التثبيت عدد الاسهم

171275

175TA5

17177.

14410.

3

11+.17

337

11.

110.17

ساسماني السابق مفتحه من بعث التوليد المستحد من المعابر سيبيد سبن كماية الأسيريقية أمنعأر مبرق التمالات التولية، اسمار الثالثة الاروبية، اسمار حمره المعالات المولية، اسمار القائمة على المسالات العربية والمعادن الشيئة... ♦ ♦ معال اسمار حمرف عمالان ملاقوقة من بلك الفطليج التولي (للذن) ♦ ♦ • اسمار اسمار اسمار عمالات مالية عمالات المقالة عن المسادر

اسعار الاسهم في بورصة بيروت

سعر التثبيت

السابق 3

115.00

110.11

31+.17

1.41

٦.٨٧

1.38

1,47

تشفعه مر شوكة ابتزوليهم للكينومبيكس، (لننس)

سولينين قلة ءاء- التلبيت التول

سولينير فئة مبء التلبيت الاول

سولينيز فنة وأب التثبيث الثاني

غوكة الإسعنات الأبيطن (أسمى)

شرطة الاستمنات الإبييض (لعامله)

. بوسسرلىند العاملة ا^{...}

شونتة تلنواجة اللبشاشية

في شركة الدينيت

معيليبير فلة اب- التلبيت الكاني 🚶 ١١٢

أسم الشركة

1700

11.45

1111

-

المكان

لتتأمية

تكويت

جدة

. شعي

سي بسب

كريت المحرين

تذهرة فتحيض

المسايد التحامرة

> سيميذت مبروت

> تكين الكويت

> > سى

حدد

جند

حبذ

جنة

آسي.**م**ر

ألبدير

تقريد

تبحرير

555

.... **ER**

164

111

梻

111

177

144

174

155

44.5

144

144

17

14

144

144

141

1

17/1

17.7

11/1

- 14 - 13

111

111

111

Yter

تبعرين

ائسحرين

منعاه

الكريت

يبحرين

'سحت'

ييروت

خبي

الكيت

يزيلنن

البحرين

**

ديين

تران مان

المين - دهمانه

ده.رپي 1- قبل<u>ن</u>1

الاستاده _ مقلیۃ

البصرين - المحاس

يمي - الم_ديموره - ا

الميصورة - . . . المناف

الرياش ⁻ الأرابان

741.41 - James

1 - 04-134 - Frin

ييروك - المدالمة -

<u>v</u>ŧ.

740

T+A

77.

.... <u>t</u>v

۲–

107

YtA

111

177

YVo YVo

44.

71-

74. .

17.

757 YE7

14.

440

47-

۲1.

7.7

74.

10.

111

171

171 171 171 A+.++

Y1. TTO Y. 1V.

74+

T1+

YA+

15. ...

AP+. • • •

)TI 1A. VA+, +++;

7.7....

¥17 : 17....

197 TI.47

171 : 111 : 171 : 171

17.0...

	ىية	ةالرئيس	مالدولي	اقالاسه	راتاسو	مةش	
1997,	/1440	1-/17	1./14			T	
ادنىءستوى	اعلى مستوى		1.714	1-/14	1./11	للؤشر	البورصة
14472,4.	YY111,A•	*174V,14	TIETT, YE	71717		 	
TV4£,£+	7.04,7.	14 7 . 7	7-04,7-	71717,7.	*17.7,40	نيكاي داو	اليابان
T12. T.	£ . YY , 1	1.71.1.	£-£7,1.	7.07,77	7117,47	داو جونزه	نيويورك
47V1,£.	7775,37	YY14,4.		2.07,1.	£.YF,1:	ف ت (۱۰۰ سهم)	بريطانيا
1AVY,14	Y140, TT		7717,77	TYTE,AY	7774, . 4	داکس(۲۰سیهما)	المانيا
71.5.5.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Y10A,0Y	7170,77	T110, TT	714-,77	كاك(٤٠)	<u> </u>
	Y££7,Y0	757, 70	YETY, 4Y	7574.07	7274,70		
1	1701.,.0	17797,14	17277,40	17010	allbe	س بی ای	سويسرا
۸, ۱۸۰	7297,71	7.17.	7.14.47			هانغ سنغ	هونغ كونغ
1477.7	7777 7.			Y.78,0Y	Y- \$2, TT	ا س تی ای	ستغافورة

اسم الشركة	السعر	السعر	اعلى	ادن.
		السابق		اد نی سعر
		(الفرق)	(مىنة)	سنة)
UNITE	רע ר	NT/T	201	<u> </u>
UNITE	ע עו	MOI	JUN	1
ABBEY NATIONAL	604.5	-5	660.5	529
AIRTOURS ALLIED COLLOIDS	629.5 148	-3.5	633	309
ALLIED DOMECO	148 473.5	0.5 1	153.5 556	115.5 422
ANGLIAN WATER	537.5	0	614	518
ARGOS ARIO WIGGINS APL	798.5 167.5	5 2	798.5 243	539,99
ASDA GROUP	116.5	2	120,75	154.5 95.5
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS	421 268.5	1.5	422	344
BAA	\$15.5	! -0.5	313 554	261 454
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	272.5	-1.5	312	228
BASS	1001.5 798	5 -1.5	1001.5 843.5	688 653
BAT INDS.	422.5	-8,5	585	422
BBA GROUP BET	3 7 0_5 229	1 0	370.5 240	263 120
BICC	299,5	-4.5	352.01	244.45
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	406.5 861	1.5 -4.5	412.5	283
BOOKER	406.5	2.5	945 406.5	844_5 337
BOOTS BOWTHORPE	640	2	646	536
BPB	458.5 381.5	-1 -2.5	468.5 388.5	384 274
BRIT AEROSPACE	1188.5	25	1188_5	707
BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	687.5 696.5	9 5.5	699.5	461
BRITANNIC ASR.	734	0 جدد	696.5 821	366 676
BRITISH AIRWAYS	592.5	-1.5	601	455
BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY	199 223_5	-! 0	326.46 223.5	86.66 192
BRITISH ENERGY PP	125.5	0	125.5	91
BRITISH GAS BRITISH LAND	185 460	-2 -3	267.5	171.5
BRITISH STEEL	178.75	-3 - <u>2.2</u> 5	472_5 200	356 150
BRITISH TELECOM.	358	ک6	382.5	326.5
BTR BUNZL	254.5 242.5	-6.5 -1	338 245	232 166
BURMAH CASTROL	1100	-6	1167	912
BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	154.25 441	3.5 4.5	160 546	98 700
CADBURY SCHWEPPES	517.5	4.3 -4	561	399 470
CAPAROP.CENTS.	335	1.5	335	198
CARADON CARLTON COMMS.	261.5 520.5	-2 0	264 528	175 373.14
CHARTER	838.5	-5.5	972	792
CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	318.5 160.5	0	386 207	300 147
COMMERCIAL UNION	652	0.5	207 677.5	561
COMPASS GROUP	593.5	1.5	616	429
COOKSON GROUP COURTAULDS	243.5 453.5	-3 2	327 487.5	234.5 360
COWIE GROUP	376	0	401.78	265.28
DAILY MAIL'A' DALGETY	1337.5 326.5	0 6.5	1653 444	1080 298
DANKA BUS.SYS.	617. 5	25	848	388
DE LA RUE	576	-9	922	576
EAST MIDLANDS ELTY.	586.5 486.5	8 2.5	586.5 788.75	382 483.5
ELECTROCOMP.	403.5	8.5	407	306
EMAP EMI GROUP	743.5 1280	-1.5 -9	784 1485	513 1130.45
ENTERPRISE OIL	572.5	-i	587.5	333
FKI	205.5	-0.5	213	151
GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	∹ کـ726 380		744.5 : 399.5	.613.5 301.5
CIKN	1170	16.5	1170	757
GLAXO WELLCOME GLYNWED	1012.5 364.5	7.5 -3	1028 388	771.5 298
GRANADA GROUP	888.5	1.5	892	629
GRAND MET.	495	7.5	495	412
GREENALLS GP. GT.UNVL.STORES	568 634.5	8	633 770	477 557
GUARDIAN RYLEX	263	-7.5	292	220
GUINNESS HAMMERSON	465 385.5	<i>1.</i> 5	509 404.5	441 319
HANSON	383.3 84.75 ,	-1 -1.25	129.15	81.75
HARRISONS &CROS.	130	-1.5	172	1215
HAYS	505.5	-5.5	5115	352

HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

IMI IMP.CHIM.LINDS. IMPERIAL TOBACCO GP.

IMPERIAL TOHACCOON
INCHCAPE
JOHNSON MATTHEY
RINGFISHER
LADBROKE GROUP
LAIRD GROUP
LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO

LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSB GP.

LONDON ELTY. LONRHO LUCASVARITY
MAG.GROUP(HDG.)
MARKS & SPENCER

MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MURROR GP.

MIRROR GP.
MISYS
MORGAN CRUCIBLE
MORRISON(WM)SPMKTS.
NAT.WSTM.BANK
NATIONAL GRID
NATIONAL POWER
NEXT
NFC
NORTHERN FOODS
NYMEX CAPILECOMMS UN

NORTHERN FOODS
NYNEX CABLECOMMS UNI
OCEAN GROUP
ORANGE
PEARSON
PENAGENTIL DFD.
PHILIPPINE GOLD
PILKINGTON
MONEMERS

POWERGEN 142P TO PAY PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP.
RAILTRACK GP.PP.

RALTRACK GP.PP.
RANK GROUP
RECKITI & COLMAN
REDE AND
REDE INTL.
RENTOKIL INITIAL
REVIEW HOLDINGS
REXAM
REM MINING
RIMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALLIN
RIZ CORP.
RYLBK.OF SCTL.
SAFEWAY

SAFEWAY SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.)

SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS

SECURICOR SEDGWICK GROUP

SEMA GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT SEEBE SLOWOH ESTATES

SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID S)
SMITH(WH)CROUP
SMITHKLINE BHM.
SMITHS INDS.

SOUTH WEST WATER
SOUTHERN ELEC.
SOUTHERN ELEC.
SOUTHERN WATER
STAGECOACH HDG.
STD.CHARTERED

STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N

ارتبست سالگ المحدود و الماد الماد و ا

	486.5 403.5	2.5 8.5	788.75 407	483.5 306
	743.5 1280	-1.5 -9	7 8 4 1485	513 1130.45
	572.5 205.5	-1 -0.5	587_5 213	333 151
	.726.5		744.5 399.5	613.5 301.5
	380 1170	-1 16.5	1170	757
	1012.5 364.5	7.5 -3	1028 388	771.5 298
	888.5 495	1.5 7.5	892 495	629 412
	568	0	633	477
	634.5 263	8 -7_5	770 292	557 220
	465 385.5	<u>1.</u> 5	509 404.5	441 319
	84.75 ,	-1.25 -1.5	129.15 172	81.75 121.5
	130 505.5	-5.5	5115	352
	300 182.5	-1_5 0_5	319 192	253 151 .
	1309 1275.5	12.5 12.5	1309 1275.5	915 899
	681.5	-2.5 -0.5	778	658 302_5
	400.5 792.5	-5	411 954	731.5
	382.5 285.5	3.5 3	417 314	375 206.5
	614 659	3 4.5	663 682.5	511 470
	206.5 459	-I	209.5 502	123 367
	714	0.5 2.5	715	573
	729.5 229	5.5 6.0	* 844 229	610 150
	341.5 641	9.5 0	341.5 646	255.6 440
	405.5	0.5 1	415 882.86	294.5 570
	571 164	0	- 217	154.5
	259 1105	0.5 0	259 1344	231 1062
	530.5 275	5.5 -1	530.5 286	404 217_5
	433 1099.5	0.5 -3.5	446 1117.5	360 844
	204	0.5	206	135
	226 919	0.5 1.5	239 926	163 561
	475.5 161.5	-8 0.5	486 175	381 133
	721 172.5	12 1.5	721 211	609.5 165
	379.5	3	605 600	375 399.5
	585 194_5	18.5 4	198	131
ī	207 96	0 1	210 131	166 85.5
	467.5 187	0 4	468 253	360 174
	730 634	33.5 -1.5	739 645	594 460
	200	0	337.5 222	100 172.58
	173 476.5	-1 6	608	462
	346 453.5	0 -4	468 496.5	322 379
	481.5 286.5	0 -0.5	483 346	386 252
	477.5	0 -2.5	493 302.5	380 190
	285 440	25	545	386 621
	713 456.5	-6.5 0.5	733.5 47 <u>2.5</u>	326
	1171.5 434	4 0.5	1210 442	948 311
	806	10.5 2	806 414	557 325
	361.5 563	-2	625 1195.5	478 934
	1176 264	1 2	266	150.5 353
	420 983_5	-2 3.5	429 1074	875
	513 3 69 .5	-2 1	608 369.5	469 291
	353	-3	424 366	352 237
	320 1425	0 -20	1465	1189
	655 277	3.5 2	699 36 8	580 275
	310	4	392.42 108	294,92 87
	89.5 288.5	-1 <i>-</i> 5 0	310	244
	124 842.5	1	151 842.5	105 487.07
	589.5	-2.5	688	524 727
	1049.5 955.5	12 0	1049.5 1007.5	732
	255.5	1.5 1.25	260 216.25	191 178.5
	202 319.5	-3	344	242
	468 793.5	-3.5 3.5	532 821.5	374 624,14
	821.5	11	821.5 7 2 9	562 489
	674 616,5	1.5 5	904	609
	1050 567.5	0 -2.5	1072.5 577.5	652 244.59
	682	0.5	722.5 361	485 282
	کـ 298 5 کـ238	-6 · 0	238.5	209
	129.	0	185	120

M 7 ()					 _		
Y-11,0Y	Y- \$2, TT		فافورة ستى اي				
7700	YY7Y,Y•		يا للؤشر العام				
———	<u> </u>	l	1 -	٠,			
TARMAC		92	-1	134	21		
TATE & LYLE		485	1	497			
TELEWEST OF	OMMS.	123	ò	188.			
TESCO		336	3.5	336			
THAMES WAT		542.5	-2	599			
THISTLE HOT	ELS	171.5	0.5	176			
THORN		360	-1.5	405	352		
TI GROUP		565	3.5	593.			
TOMKINS		268	-2	293	236		
UNIGATE		442	7	460	394		
UNILEVER (U		1344.5	-8	1406			
UNITED ASSU		441	-16.5	539			
UNITED BISC		215.5	0	284			
UNITED UTIL		569.5	-3	632	530		
UTD.FRIENDL	YΒ	915	5	915			
UTD.NEWS &		688.5	-2	752	511		
VENDOME LU	IXURY U	570	-2.5	654	528		
VICKERS		288.5	1	293	241		
VODAFONE G	IP.	227.5	1	274	207.5		
WASTE MAN.	INTL.	285	-3	395	285		
WESSEX WAT	ER	317,5	ō	368	302		
WHITBREAD		728.5	2.5	757	608		
WILLIAMS HE	XG.	365	0	367.	5 311		
WOLSELEY		507	2.5	508.	5 376		
WPP GROUP		240	-1	244.			
YORKSHIRE E	LTY.	721	2.5	940.			
YORKSHIRE V	VATER	596.5	-2.5	758	585		
ZENEÇA		1758.5	33.5	1758			
	·						
	-		~~				
	ED ANICE						

WPP GROUP YORKSHIRE ELTY.	240 721	-1 2,5	244.5 940.36	146 653
YORKSHIRE WATER	596.5	-2.5	758	585
ZENECA	1758.5	33.5	1758.5	1175
-				
i i Fi	RAN	ICE		
L				
ACCOR AGF-ASR-GL.DE FRN,	643	0	799	546
AIR LIQUIDE	155 798	-0.6 3	169 861,82	128 707.27
ALCATEL ALSTHOM	458.8	-6.3	492	374.1
AXA BANCAIRE (CIE.)	314.6 519	-2.1 -1	327.82 . 604	251.9 442
BIC (CIC)	750	-24	774	432
BNP	197.2	-2	236.2	171.5
BON MARCHE BOUYGUES	1120 523	20 -2	1400 587	890 450.1
CANAL+	1233	4	1318	815
CAP GEMINI	244	8	244	122.2
CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	2855 232.5	-10 1.9	2947 232.5	1774 135.5
CASTORAMA DUBOIS	905	0	1040	760
CCF	235.2	0.2	258.9	221.3 713
CETELEM CHRISTIAN DIOR	1140 659	11 23	1165 753	456
COMM UNION FRANCE LI	522	0	771	360
COMPT. MODERNES CR.LOCAL DE FRANCE	2490 441.6	-15 -2.4	2647 458.9	1430 375
DANONE	736	-2.4 -2	#36.9 830	685
DASSAULT AVIATION	1033	-12	1046	303
DASSAULT SYSTEMES DOCKS DE FRANCE	217 1229	2 0	225.9 1413	153 - 700
EAUX (GENERALE DES)	614	4	620	423,1
ECCO	1229	4	1378	688
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	422.5 788	2 -10	472.5 905	308 693
ESSILOR INTL	1384	-15	1493	870
FINAXA	267.5	0	297	221
HAVAS HERMES INTL	342.9 1320	-3.1 0	459.8 1465	311.6 836
IMETAL	780	-3	830	545
L'OREAL	1823	-2	1844	1030.91
LAFARGE COPPEE LAGARDERE GROUPE	314 176.6	-3.5 10.4	354.9 176.6	278.4 84.5
LEGRAND	892	-2	1005	728
LOUIS VUITTON LIMITE	1731	-192	2048	1225
LVMH LYONNAISE DES EAUX	1158 462.5	-3 -0.5	1327 533	933 426
MICHELIN	249.5	-1.4	265.2	1852
MOULINEX NAVIGATION MEXTE	95 735	-1,1 5	107 219	65 630 -
PARIBAS A	332.5	4.5	335	234.5
PATHE	1510	-16	1526	1175
PECHINEY A PERNOD-RICARD	221.2 271.8	1.2	254.5 354	168 270.5
PEUGEOT SA	570	o .	791	559
PINAULT PRINTEMPS	1940	4	1940	907
POLIET PRIMAGAZ	447 570	-8 -6	558 613 -	365 355
PROMODES	1420	-18	1485	1066
RENAULT	120.5 1431	-1.4 5	161.2 1450	108.5 773
REXEL RHONE POULENC A	143.7	-1.4	145.1	96.1
ROUSSEL-UCLAF	1288	18	1288	728
SAGEM	3159 707	-1 1	3370 :: 707	- 2650 527
SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS	1345	57	1600	1168
SANOFI	463.1	-2.7	465.8	280.3
SCHNEIDER SEB	253.9 1057	-5.8 7	270 1057	166.7 548
SEITA	196	-7.5	240	159.8
SOCIETE GENERALE	575	2	623 2605	506
SODEXHO SUEZ (CIE.)	2556 215.9	-49 -2.6	2222	1206 170.2
SYNTHELABO	475.1	4.1	475.1	283.6
THOMSON-CSF	158.3 416.5	0.2 0.5	161.2 416.5	93
TOTAL 'B' TV.FSE.I (TF1)	567	-6	635	462.5
UAP (CIE.)	105.8	-0.3	139.5	98.5
USINOR SACILOR VALEO	79.5 297	-0.7 -0.9	87.4 297.9	58.2 201.5
WORMS ET CIE R	259.2	-0.3	286.4	205

WORMS ET CIE R	259.2	-0.3
1	GERM	ΔN

GERMANY						
AACH&MUNCHBET.REGD	1395	-5	1430	875		
ADIDAS	134.9	-0. I	148.3	70.15		
ALLIANZ HLDG.	2732	5	2908	2486		
ALLIANZ LEBENS.	1 046 1317	4 6	1230 1344	870.8 798		
ALTANA ASEA BROWN BOVERI	641	1	680	611		
BADENWERK	575	-4	579	477		
BANKGESELLSCHAFT BER	28.6	-1.1	41.5	28.6		
BASF	49.1	-0.26	49,99	30.15		
BAYER	58.75	-0,36	59.11	35.75 32.95		
BAYER HYPBK.	44.5 56.12	-0.01 -0.03	44.79 56.15	38.7		
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	76	0.05	78.5	46		
BERLINER KRAFT&LICHT	458	-10	468	398		
BHF BANK	38.05	-0.25	43.2	37.06		
BILFINGER & BERGER	61.5	-0.3	66.7	49.7		
BMW	904 114.5	1.5 -0.8	904 127	731.5 29.5		
CKAG COLONIA KONZERN CONTIGAS	508.5	0	571	507		
CONTINENTAL	26.67	-0,01	27.91	19.05		
DAIMLER-BENZ	8 9.45	-0.35	\$9.8	65.9		
DEGUSSA	603	-2.5	610.5	434		
DEPFA-BANK	61 71.25	0 -0.1	62.5 76.74	49,58 61,95		
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS.	4100	0.1	4100	3900		
DOUGLAS HOLDING	64	-0.7	67.5	46.7		
DRESDNER BANK	39.95	0.1	41.8	36.6		
DT.HYPBK.FRANKFURT	901	-4	949	818.27		
FORD-WERKE	795	0	930	750		
FPB HOLDING	305	-3 -0.9	325 320.5	297 107.8		
FRESENTUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU	318 248	0.9	252.5	174		
GEHE	107.8	-0.2	110	65.2		
HAPAG LLOYD	799	0	1008	750		
HEIDELB ZEMENT	115.2	-1.7	116.9	86.6		
HENKEL	68.2	0.6	68.25	61.2		
HENKEL PREF.	69.25	1.35	69.25 462	50.4 375		
HEW	415 66.5	0 -1.4	74.2	54.7		
HOCHTIEF	58.55	-0.3	59.21	34.2		
HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK	277.5	0.5	294.5	258.5		
ISAR AMPERWERKE	560	0	645	540		
KARSTADT	545,2	4.2	619	516.5		
LEIFHEIT	66	0	72	55		
LINDE	968	3	1000.5	835		
LUFTHANSA	20.35	-0.45	25.83	18.6		
MAN	402	گؤ 1.5	444.3 597	. 350.4 449		
MANNESMANN	595.5 57.29	-0.11	66.1	11 9 52.7		
MERCK (E)	29.05	0.04	35.75	24.61		
METALLGESELLSCHAFT	137	-2.5	143.5	132.4		
METRO MUNCH.RUCK.REGD.	3445	5	3598	2640		
NESTLE DEUTSCHLAND	427.5	4.5	439	386		
PREUSSAG	386.25	5.25	441.5	339.5		
RHEINELEKTRA	1340	2	1380	1062		
RWE	63.95	0.18	63.95	48.1		
RWE PREF.	52	-0.5	52.5	38.6		
RWE-DEA	410	0	415	381		
SAP	271.2	-5.8	277	175		
SAP PREF.	279.3	4.7	284 124.4	182 95.03		
SCHERING	124.05	0.55 1.55	121.9	57,5		
SCHWARZ PHARMA	119.8	1.25 -6.25	121.9	92		
SGL CARBON	173.75 80,83	0.06	\$5,96	71.9		
SIEMENS	44.32	-1,03	46,45	29.7		
SKW TROSTBERG	970	0	1900	843		
SPRINGER (AXEL) R	656	0	735.76	640		
SUEDZUCKER	465	15	520	435		
THUEGA				-		

VIAG 564 1 VICTORIA HDG. R 965 0 VOLKSWAGEN 583.75 -2.75	627.67 1148	523.7						
VOLKSWAGEN PREF. 438.75 -2.75	590,2 443.8	842 425.5 313						
SWITZERLA	SWITZERLAND							
AARE-TESSIN R 835 0	940	725						
ABB AG B 1578 -5 ABB AG R 313 -1	1588	1283						
	314 365	251						
ADECCO B 357 -5 ALUSUISSE B 937 -4	365 1037	161 825						
- ALUSUISSER 945 -6	1041	825						
ARES-SERONO B 1245 -7	1275	725						
BALOISER 2600 Q	2840	2240						
BANQUE PARIBAS SA P 340 0	360	320						
BK VISION B 776 1 CIBA-GEIGY B 1588 -6	807	690						
CIBA-GEIGY B 1588 -6	1616 1623	923 932						
CLARIANT 449 4	463	353						
CS HOLDING R 126.25 -1.25	134.5	106						
ELEKTROWATT B 484 -6	512	336						
EMS-CHEMIE B 4895 0 GAS VISION B 700 0	5615	4550						
	736 695	541.15 630						
GOTTHARD BANK B 660 0 HOLDERBANK B 904 5	1000	837						
HOLDERBANK R 182 1	200	168						
JULIUS BAER B 1329 7	1435	1215						
LATEUTSOCITEE 1000 0	1000	585						
LLB B 388 -3 MOTOR-COLUMBUS B 2595 -40	391 2650	345						
NATIONAL-IN R 2540 20	2950 2950	1970 2425						
NESTLER 1404 -7	1486	1136						
NEUE AARG BANK R 380 0	400	360						
OERLIKON-BUEHRLE R 128 0	136	88						
PARGESA B 1470 -15	1520	1340						
PHARMA VISION B 591 -7 PIRELLI INTL B 174 4	642	516						
PIRELLI INTL B 174 4 RICHEMONT B 1980 -15	174 2100	114 1520						
ROCHE HOLDING B 15825 -75	17000	14000						
ROCHE HOLDING GSH. 9640 -5	9950	8090						
SANDOZ B 1492 -8	1519	819						
SANDOZ R 1495 -5	1523	918						
SCHINDLER R 1265 5 SMIH B 804 -3	1440	1080						
SMH B 804 -3 SMH R 180.25 -2.25	892 199.5	649 140						
STILLHALTER VIS. 570 -1	583	526.06						
SULZER R 741 -11	865	646						
SURVEILLANCE B 2870 60	3040	2055						
SURVEILLANCE R 540 3	555	380						
SWISS BANK COR 248 -1 SWISS RE R 1345 -10	253	212.5						
SWISS RE. R 1345 -10 SWISSAIR R 1001 -16	1360 1345	1170 690						
UNION BANK SWITZ B 1246 -6	1344	1144						
	301	231.25						
1 UNION DANK SWILL K 232 -1								
WINTERTHUR IN. R 768 -6	827	698						
	827 361	698 306						

J	APA	N/		
ACOM ·	4400	50	4460	3250
ADVANTEST	4550	-110	5581.82	3870
AISIN SEIKI	1650	-10	1700	1270
ATINOMOTO	1230	-30	1320	986
ALL NIPPON AIRWAYS	999	-21	1200	960
AMWAY JAPAN	4670	20	5500	3830
ASAHI BANK	1230	-30	1410	987
ASAHI BREWERIES	1200	-20	1290	1100
ASAHI CHEMICAL IND.	730	-19	824	701
ASAHI GLASS	1220	-20	1340	985
ASHIKAGA BANK	620	-10	718	580
AUTOBACS SEVEN	9510	0	10600	7930
BANK OF FUKUOKA	865	-15	957.6	704.94
BANK OF TOKYO-MITSUB	2360	-40	2590	1876.1
BANK OF YOKOHAMA	856	-14	1010	705
BANYU PHARMS.	1450	-40	1600	1050
BRIDGESTONE	1970	-20	2100	1400
CANON	2280	-50	2330	1720
CANON SALES	2980	-20	3080	2285.7

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

CHIBA BANK	860	-8	986	801
CHUBU ELEC.POWER	2370	-10	2660	2350
CHUGOKU BANK	1840	-10	2050	1610
CHUGOKU ELECPOWER	2330 613	0	2500	2280
COSMO OIL CREDIT SAISON	2620	-17 -20	724 26 8 0	477 2070
DAI NIPPON PRINTING	2080	-10	2!40	1560
DAI-ICHI KANGYO BK.	1890	-40	2160	1700
DAIEI	1030	-20 ·	1490	997
DAJICHI PHARM.	1700	-40	1780	1340
DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK	492 677	-14 -5	5 69 872	418 601
DATWA HOUSE INDUSTRY		-10	1730	1490
DAIWA SECURITIES	1280	-20	1680	1180
DDI -	879000	-3000	962000	732000
DENSO	2400	-40	2490	1830
AST JAPAN RAILWAYS BARA	525000 1670	-1000 -20	603000 1780	474000 1380
ISAI	2030	0	2140	1600
AMILYMART	4870	-80	\$120	3827.3
ANUC	3790	-70	4700	3750
UII BANK UJI ELECTRIC	2130	-10	2450	1830
WI PHOTO FILM	525 3420	-12 -60	608 3560	472 2470
UJITSU	1040	-10	1260	944
URUKAWA ELECTRIC	636	-5	672	445
ENERAL SEKTYU	905	-8	1030	882
HUNMA BANK	990	-10	1260	984
IACHUUNI BANK IANKYU	1190 578	10	1260 649	1080 514
HNO MOTORS	1080	-3 -10	1160	710
IIROSHIMA BANK	618	-6	678	495
UTACHI	1050	-20	1140	968
ITACHI METALS	1050	-10	1380	1000
UTACHI ZOSEN KOKKAIDO ELECPOWER	573 2320	-5 -10	624 2510	488 2270
IOKURIKU BANK	616	-5	710	580
OKURIKU ELECPOWER	2320	-20	2510	2320
IONDA MOTOR	2730	-40	2960	1760
OYA	3670	-20	3860	2940
NDUSTRIAL BILIAPAN SETAN	2380 1530	0 -40	3061.29 1760	2127.5 1310
SHIKAWAJIMA-HARIMA	538	4	542	402
SUZU MOTORS	611	-13	650	406
TO YOKADO	5890	-110	7000	5370
TOCHU	69 5	-20	800	601
upan airlines upan assdifinance	710 9800	-17 -150	910 13400	60! 8800
LPAN ENERGY	373	-130	430	284
APAN TELECOM	2770000	-30000	2800000	1800000
APAN TOBACCO INC.	800000	-4000	1010000	796000
OYO BANK	172	-7	820.86	688.34
USCO	3490	-30 -30 .	3730 1200	2330 931
AJIMA ANSAI ELECTRIC PWR.	1030 2390	-20	2550	2350
AD	1380	-10	1490	1200
AWASAKI HEAVY IND.	524	-10	\$65	423
AWASAKI STEEL	374	-9	401	335 '
DD .	10400	-200	12200	8170
EIO TEITO ELEC.	621	-17 -100	658 15100	551.45 11100
EYENCE TMDEDL/OND	13600 1640	9	1760	1500.01
INDEN (OK) INKI NIPPON RAILWAY	765	-4	817	733.02
IRIN BREWERY	1210	-10	1420	1000
OBE STEEL	282	-7	350	256
OKUSAI SECURITIES	[440	-30	1750	1270
OKUYO .	2880	-50	3040	2150
OMATSU	962	-31	1090	745
UBOTA	663	-10 0	7 6 0	614 975
URARAY			1240	6740
	1150			
	7860	-80	8570 1080	
YOWA HAKKO KOGYO	7860 969	- 80 -27	1080	914
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELECPOWER	7860 969 2390	-80 -27 10		
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC POWER ONG-TERM CR.BK.OF J	7860 969	- 80 -27	1080 2620	914 2330
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC,POWER ONG-TERM CR.BK.OF J (ARUBENI	7860 969 2390 777 548 2190	-80 -27 10 -5 -12 -20	1080 2620 920 637 2430	914 2330 723 481 1740
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC POWER ONG-TERM CR.BK.OF J HARUBENI HARUJ HATSUSH KOTOBUKI ELT	7860 969 2390 777 548 2190 2750	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20	1080 2620 920 637 2430 2870	914 2330 723 481 1740 1870
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUJ MARUJ MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS.	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -60	1080 2620 920 637 2430 2870 3090	914 2330 723 481 1740 1870 2230
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC, POWER ONG-TERM CR.BK.OF J ARIJBENI IARUJ ATSUSHLKOTOBUKI ELT ATSUSHITA COMMS. IATSUSHITA ELEC.INDL	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -50	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420
YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC, POWER ONG-TERM CR.BK.OF J ARRUBENI IARBUI IARSUSILKOTOBUKI ELT IATSUSHITA COMMS. IATSUSHITA ELEC, INOL IATSUSHITA ELEC, UKS.	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -20 -20	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060 1190	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420 1000
CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC, POWER ONG-TERM CR.BK.OF J AARUBENI AARUI AARUI AATSUSHKOTOBUKI ELT EATSUSHITA ELEC.INDL AATSUSHITA ELEC.WKS. AAZDA MOTOR	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900 1090 529	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060 1190 550	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420 1000 316
CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC, POWER ONG-TERM CR.BK.OF J AARUBENI AARUI AATSUSHLKOTOBUKI ELT AATSUSHITA COMMS. AATSUSHITA ELEC, WKS. AAZDA MOTOR ADEBEA	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900 1090 529 969	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -50 -20 -20 -4 -19	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060 1190 550	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420 1000
CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUJ MATSUSILKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900 1090 529	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060 1190 550	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420 1000 316 805
CYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUH MATSUSH.KOTOBUKI ELT WATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	7860 969 2390 777 548 2190 2750 3000 1900 1900 529 969 1340	-80 -27 10 -5 -12 -20 -20 -20 -20 -20 -4 -19 -20	1080 2620 920 637 2430 2870 3090 2060 1190 550 1000 1490	914 2330 723 481 1740 1870 2230 1420 1000 316 805 1090

🗖 استعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم الترباشونال (Datastream International) يموجب التفاق خاص 🗀 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

MITSUBISHI HEAVY IND	906	-2	964	778
MITSUBISHI MATERIAL	506	-3	642	456
MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL	960 858	-2 -10	973 972	772 796
MITSUBISHI TST,& BKG	1730	-30	1870	1340
MITSUI & COMPANY	968	-11	1000	794
MITSUI FUDOSAN MITSUI MAR ÆFIRE INS	1470 774	-30 -26	1520 887	1110 603
MITSUI OSK LINES	332	-26 -13	387	264
MITSUI TST.BANKING	1150	-30	1300	816
MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURING	·1050 3830	-40 -80	1240 4340	802 3100
MYCAL	1780	0	1890	0811
NAGOYA RAILROAD	473	1	569	472
NEC NGK INSULATORS	1240 1170	-30 0	1400 1240	1080 926
NICHIDO FIRE&MARLINS	739	-8	900	716.2
NICHIEI .	7650	50	7850	6310
NIKKO SECURITIES NIKON	1140 1290	-30 -40	1420 1590	947 1150
NINTENDO	7420	0	8600	6310
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	362 980	0 -30	493 1110	360 816
NIPPON MEAT PACKERS	1470	-10	1660	1320
NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	660 669	-11 -20	766 773	535 627
NIPPON STEEL	342	-20 -6	385	330
NIPPON TELLNETWORK	33800	-400	34700	24400
NIPPON TRUST BK. NIPPON YUSEN KK.	495 586	-5 -3	642 649	342 526
NISSAN MOTOR	880	-5	998	680
NISSHIN STEEL NISSHO IWAI	379 520	-8 -2	483 624	367 371
NISSIN FOOD PRDS.	2660	-10	2900	2220
NKK	288	-2	344	246
NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	1920 640	-40 0	2400 765	1830 550
NPN.TELG. & TEL.	795000	-17000	876000	744000
NSK NTN	786 737	-11 -24	854 795	603 581
NTT DATA COMMS.SYSTE	3480000	-24 -40000	3710000	2510000
OBAYASHI	939	-5	1040	745
ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	724 861	-9 -12	755 999	645.64 802
OKI ELECTRIC IND.	720	-5	987	680
OMRON ONO PHARM	2000 3500	-60 -30	2650 4070	1950 3390
OSAKA GAS	365	-30 Z	428	3390
PIONEER ELECTRONIC	2310	-120	2650	1520
PROMISE RICOH	5170 1150	10 -20	5510 1230	4000 1020
ROHM	6900	-130	7380	5570
SAKURA BANK SANKYO (IST)	1100 2800	0 -20	1350 2900	930 2160
SANYO ELECTRIC	564	-20 -6	675	511
SAPPORO BREWERIES	1030	0	1050	850
SECOM SEGA ENTERPRISES	7010 4830	-30 -70	7400 5790	6540 4410
SEIBU RAILWAY	5960	0	6430	4300
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1310 1250	10 0	1580 1380	1180 1130
SEVEN ELEVEN JAPAN.	6830	-30	7410	6027.26
SEVENTY SEVEN BANK	1080	-10	1100	896
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1790 2320	-10 -10	1920 2570	1350 2290
SHIMIZU	1080	-20	1240	946
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2020 1360	-10 0	2300 1410	1870 991
SHIZUOKA BANK	1300	-30	1450	1190
SHOWA SHELL SEKTYU	1130	-10	1180	796
SMC SOFTBANK	7410 10900	-50 -300	8610 15714,29	7050 9693.88
SONY	7020	-40	7250	4600
	4320 935	20	5780	4010
	2020	-24 -10	1250 2310	893 1720
SUMITOMO CHEMICAL	497	-9	572	454
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I	1540 855	-20 -5	1590 996	1120 721
	314	-6	349	277
	926	-2	1100	786
SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	850 1280	-15 -50	875 1590	636 1150
SUZUKI MOTOR	1280	-30	1490	1020
	719 2310	-6 -10	815 2430	605 1850
	1600	-50	1770	1350
	2040	-20	2060	1420
	6900 547	-40 -3	7060 605	4850 459
	2030	-10	2250	1650
	659	-2	736	551
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1360	-30 -20	2620 . 1500	2310 1040
TOKIO MARÆFIRE INS.	1300	e	1470	1040
TOKYO DOME	2290	-70	2360	1500
	2600 3210	-10 -90	2860 4560	2600 2800
TOKYO GAS	365	-7	412	346
	781 1570	-20 -20	855 1630	630 . 1420
	1500	-30	1630	1260
	706	6	784	606
	746 3320	-19 0	863 3610 ,	697 3050
тото	1560	-10	1660	1320
	3720 1000	-90 -20	3970 1150	2780 691
	2130	-20 -20	2240	1550
TOYOTA MOTOR	2770	-30	2870	1860
	2050 1320	-30 -50	2280 1590	1730 1050
YAMAGUCHI BANK		-20	1930	1620
	1760			
	1830	-50	1970	1550 528
YAMANOUCHI PHARMS.	1830 660 2360	-50 -19 10	896 2500	528 2140
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	1830 660 2360 1210	-50 -19 10 0	896 2500 1300	528 2140 1080
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1830 660 2360	-50 -19 10	896 2500	528 2140

OSAKA GAS	365	2	428	331
PIONEER ELECTRONIC	2310	-120	2650	1520
PROMISE	5170	10	5510	4000
RICOH	1150	-20	1230	1020
ROHM	6900	-130	7380	5570
SAKURA BANK	1100	0	1350	930
SANKYO (IST)	2800	-20	2900	2160
SANYO ELECTRIC	564	-6	675	511
	1030			
SAPPORO BREWERIES		0	1050	850
SECOM	7010	-30	7400	6540
SEGA ENTERPRISES	4830	-70	5790	4410
SEIBU RAILWAY	5960 ,	0	6430	4300
SEKISUI CHEMICAL	1310	10	1580	1180
SEKISUI HOUSE	/1250	0	1380	1130
SEVEN ELEVEN JAPAN.	6830	-30	7410	6027.26
SEVENTY SEVEN BANK	1080	-10	1100	896
SHARP	1790	-10	1920	1350
SHIKOKU ELECTRIC POW	2320	-10	2570	2290
SHIMIZU	1080	-20	1240	946
SHIN-ETSU CHEMICAL	2020	-10	2300	1870
SHISEIDO	1360	0	1410	991
SHIZUOKA BANK	1300	-30	1450	1190
SHOWA SHELL SEKTYU	1130	-10	1180	796
SMC	7410	-50	8610	7050
SOFTBANK	10900	-300	15714.29	9693.88
SONY	7020	-40	7250	4600
SONY MUSIC ENTMT.	4320	20	5780	4010
SUMITOMO	935	-24	1250	893
SUMITOMO BANK	2020	-10	2310	1720
SUMITOMO CHEMICAL	497	-9	572	454
SUMITOMO ELECTRIC IN	1540	-20	1590	1120
SUMITOMO MAR &FIRE 1	855	-5	996	721
SUMITOMO METAL INDS.	314	-6	349	
				277 786
SUMITOMO METAL MININ	926	-2	1100	
SUMITOMO REAL&DEV.	850	-15	875	636
SUMITOMO TRUST & BAN	1280	-50	1590	1150
SUZUKI MOTOR	1280	-30	1490	1020
TAISEI	71 9	-6	815	605
TAISHO PHARM.	2310	-10	2430	1850
TAKASHIMAYA	1600	-50	1770	1350
TAKEDA CHEMICAL INDS	2040	-20	2060	1420
TDK	6900	-40	7060	4850
TELJIN	547	-3	605	459
THE SANWA BANK	2030	-10	2250	1650
TOBU RAILWAY	659	-2	736	
TOHOKU ELECTRIC PWR.	009			551
TOHOKU ELECTRIC PWK.	2320	-30	2620.	2310
		-20	1500	1040
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	1300	e	1470	1040
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	1300	e	1470	1040
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER	17 1300 1300 2290 2600	0 -70 -10	1470 2360 2860	1040 1500 2600
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	1360 1300 2290 2600 3210	0 -70 -10 - 9 0	1470 2360 2860 4560	1040 1500 2600 2800
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	1360 1300 2290 2600 3210 365	0 -70 -10 -90 -7	1470 2360 2860 4560 412	1040 1500 2600 2800 346
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU	1500 1300 2290 2600 3210 365 781	0 -70 -10 -90 -7 -20	1470 2360 2860 4560 412 855	1040 1500 2600 2800 346 630
TOKAI BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN	1500 1300 2290 2600 3210 365 781 1570	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20	1470 2360 2860 4560 412 855 1630	1040 1500 2600 2800 346 630 1420
TOKAH BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING	1500 2290 2600 3210 365 781 1570 1500	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260
TOKAH BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1500 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606
TOKAH BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	1: 1360 1300 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697
TOKAH BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	1: 1360 1300 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610	1040 1500 2600 2809 346 630 1420 1260 606 697 3050
TOKAH BANK TOKIO MAR LEFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO	1: 1360 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320
TOKAH BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOTO TOTO TOTO SEIKAN KAISHA	1: 1360 1: 1300 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560 3720	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970	1040 1500 2600 2809 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING	1: 1360 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560 3720 1000	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320
TOKAH BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOTO TOTO TOTO SEIKAN KAISHA	1: 1360 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560 3720 1000	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970	1040 1500 2600 2809 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING	1: 1360 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560 3720 1000	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 , 1660 3970	1040 1590 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS	15 1360 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1560 3720 1000 2130	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1570 706 746 3320 1000 2130 2170 2050	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20 -30	1470 2360 2860 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2870 2280	1040 1500 2600 2809 346 630 1420 606 697 1320 2780 691 1550 1730
TOKAU BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VYCTOR	1380 1390 2290 2690 3215 365 781 1570 706 746 3320 1560 3720 1000 2130 2130	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -30 -30 -50	1470 2360 4860 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 2240 2270 2280 1590	1040 1500 2600 2600 346 630 1420 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1860 1730 1050
TOKAU BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 22770 2050 1320 1760	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -30 -30 -30 -50 -20	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1590	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1500 1000 2130 2770 2050 1320 1760 1830	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -30 -30 -50	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 2270 1190 190 1970	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1550 1860 1730 1050 1050 1550
TOKAU BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY YKCTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHAICHI SECURITIES	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 2130 2130 1760 1830 1660	0 -70 -10 -90 -7 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20 -30 -50 -19	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 1630 1630 1630 3970 1150 2240 2240 2240 1930 1930 1930	1040 1500 2600 2809 346 630 11420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1620 1620 1620 1620 1620 1620 1620 162
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAHA YAMAHA YAMAHAISECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1000 2770 2050 1320 1000 2770 2050 1320 1600 2770 2050 1320 2050 2050 2050 2050 2050 2050 2050 2	0 -70 -10 -90 -7 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20 -30 -30 -50 -50 -19	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 2240 2270 2280 1590 1930 1970 2896 2590	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1550 1552 1558
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI TRANSPORT	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1500 706 2130 2170 2050 1320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 176	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20 -30 -50 -50 -19 10	1470 2360 4560 412 855 1630 1630 1630 1630 1610 1150 2240 2870 1150 1930 1930 1930	1040 1500 2600 2809 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1620 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1620 1620 1620 1620 1620 1620 1620 162
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1380 1390 2290 2690 3210 365 781 1570 1590 706 746 3320 1000 2130 2130 2170 2050 1760 1850 2360 1210 1850	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 -10 -90 -20 -30 -30 -50 -50 -19 10 0 -10 -10	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 1630 784 863 3610 1660 2240 2270 2280 1590 1930 1970 2896 2590	1040 1500 2600 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1550 1552 1558
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI TRANSPORT	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1500 706 2130 2170 2050 1320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 2320 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 176	0 -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 6 -19 0 -10 -90 -20 -20 -30 -50 -50 -19 10	1470 2360 4560 412 855 1630 1630 1630 1630 1610 1150 2240 2870 1150 1930 1930 1930	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1380 1390 2290 2690 3210 365 781 1570 1590 706 746 3320 1000 2130 2130 2170 2050 1760 1850 2360 1210 1850	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -30 -10 -90 -20 -30 -30 -50 -50 -19 10 0 -10 -10	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 1630 1630 1630 3970 1150 2240 2240 2240 1930 1970 1930 1970 1930 1930 1930 1930 2500 1930 2169	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 528 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR. INS.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1500 746 3320 1000 2770 2050 1320 1760 1830 660 2360 1210 1850 740	0 -70 -90 -7 -20 -20 -30 -19 0 -10 -90 -20 -30 -30 -30 -50 -19 10 0 -112	1470 2360 4560 4560 412 855 1630 1630 1630 1630 3610 1150 2240 2270 22870 22870 22870 2280 1930 1970 11590 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 19	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TITE&BKG.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1560 3720 2130 2130 2050 1320 1600 1760 1830 660 1210 1850 746 1850 757 1850 757	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 1590 1930 1930 2169 339 706	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TITE&BKG.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1560 3720 2130 2130 2050 1320 1600 1760 1830 660 1210 1850 746 1850 757 1850 757	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 1590 1930 1930 2169 339 706	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR. INS.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1560 3720 2130 2130 2050 1320 1600 1760 1830 660 1210 1850 746 1850 757 1850 757	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 1590 1930 1930 2169 339 706	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TITE&BKG.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1560 3720 2130 2130 2050 1320 1600 1760 1830 660 1210 1850 746 1850 757 1850 757	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 1590 1930 1930 2169 339 706	1040 1500 2800 2800 346 630 1420 1260 697 3050 2780 691 1550 1860 1730 1050 1620 1552 1558 2140 1080 1720
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG.	1380 1380 1290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1590 2130 2050 1320 2170 2050 1320 1760 1830 660 1210 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 11930 11970 896 1300 2169 1300 2169 706	1040 1500 2800 346 630 1420 606 697 1320 2780 1550 1860 11730 1050 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG.	1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 2130 2130 2130 160 2360 1320 1760 1830 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 455 1630 1630 1630 1630 1630 1150 2240 2870 1150 2270 2870 1930 2160 839 706	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1550 1860 1050 11550 1620 1050 11550 1620 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY YKCTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMAICHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIRE&MAR INS. YASUDA TST. & BRG. HONO AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	1380 1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1590 746 3320 1590 1590 2130 2270 2050 1320 1760 1830 660 2360 1210 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 4560 452 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1970 1150 22240 22240 22240 2230 1930 1970 1930 1970 1930 1970 1930 1970 1970 1986 2590 1930 1970 1300 1970	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1620 1550 1620 1550 1620 1550 1620 1550 1630 448
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.	1380 1380 1290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 2770 2050 1320 1000 2130 660 1210 1830 660 1210 1830 660 1210 1830 660 1210 1830 660 1210 1830 660 1210 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 18	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 2860 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 2270 22780 11970 896 1300 2169 3100 2169 3706	1040 1500 2800 346 630 1420 606 697 1320 2780 1550 1860 1620 11550 1620 11550 1620 1720 603 448
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST. & BR. HONO AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	1380 1380 2290 2690 2690 3210 365 781 1570 1590 706 3720 1000 2130 2130 2170 2050 1760 1320 1760 1320 1760 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 452 4585 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 3970 1150 22240 2870 22280 11970 1970 839 706 839 706	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIRE&MAR INS. YASUDA TST. & BR. HONO AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG RIFR.	1380 1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1590 746 3320 1590 1590 2130 2130 2270 2050 1320 1760 1830 1210 2360 1210 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 4560 452 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1970 1150 11590 1930 1970 12280 1930 1970 12380 1970 1300 1970 1300 1970 1488 625 14.8 625 14.15	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 1320 2780 691 1550 1620 1550 1620 1550 1620 1550 1620 1550 603 448
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA FIREAMAR INS. TOYOTA TOYOT	1380 1380 1290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 2770 2050 1320 1000 2130 660 1210 1830 660 1210 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 455 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2240 2270 2270 2270 2270 2270 2270 227	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 1550 1620 1620 1620 1630 1720 603 448
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. YASUDA TST.&BKG. HONO AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CTILC PACIFIC	1380 1380 2290 2690 2690 3210 365 781 1570 1590 706 746 3320 1000 2130 2130 22770 2050 1760 1320 1760 1320 1760 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 452 4560 452 4560 4560 4560 4560 4560 4563 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2240 2870 2280 11590 11970 2280 11970 1970 839 706 41.4 41.4 41.45 41.45 41.45	1040 1500 22600 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 11550 1550 1620 1730 1050 1620 603 448 7.1 22.33 10.7 12 23 22.26
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VKCTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMAICHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIRERMAR. INS. YASUDA TST. & BR. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHIUNG KONG INFR.	1380 1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1500 2130 2130 2270 2050 1320 2130 2170 2050 1320 1760 1830 660 2360 1210 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 4560 452 1630 1630 1630 1630 1630 1784 863 3610 11560 22240 22240 22240 22380 1970 1930 1970 2280 1930 1970 450 1970 396 2590 1930 1970 450 1970 450 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 197	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 11320 2780 691 11550 11620 11550 11620 11550
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST. &BKG. HONG AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CTITC PACIFIC CONS. ELEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	1380 1380 2290 2690 2690 3210 365 781 1570 1590 706 746 3320 1000 2130 2130 22770 2050 1760 1320 1760 1320 1760 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 455 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2240 22780 1590 1930 2169 2500 2169 839 706 9.9 30.5 14.8 62.5 14.15 44.4 38.3 17.95 34.1	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 1620 11550 1620 11550 1620 1620 1620 1720 603 448 7.1 10.7 41.7 12.3 32 22.5.75
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VKCTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMAICHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIRERMAR. INS. YASUDA TST. & BR. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHIUNG KONG INFR.	1380 1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1500 2130 2130 2270 2050 1320 2130 2170 2050 1320 1760 1830 660 2360 1210 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 4560 452 1630 1630 1630 1630 1630 1784 863 3610 11560 22240 22240 22240 22380 1970 1930 1970 2280 1930 1970 450 1970 396 2590 1930 1970 450 1970 450 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 197	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 3050 11320 2780 691 11550 11620 11550 11620 11550
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO DOME TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST. &BKG. HONG AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CTITC PACIFIC CONS. ELEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 746 3320 1000 2130 2050 1320 1000 2170 2050 1320 1320 1000 2130 660 1210 1830 660 1210 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 455 1630 1630 1630 1630 1630 1630 2240 22780 1590 1930 2169 2500 2169 839 706 9.9 30.5 14.8 62.5 14.15 41.4 38.3 17.95 34.1	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 1620 11550 1620 11550 1620 1620 1620 1720 603 448 7.1 10.7 41.7 12.3 32 22.5.75
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMAICHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKDNG YASUDA FIRERMAR INS. YASUDA TST. & BKG. HON MOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHIUNG KONG INF	1380 1380 1390 2290 2600 3210 365 781 1570 1590 746 3320 1590 2130 2270 2050 1320 2130 2270 2050 1320 1760 1830 660 2360 1210 571 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 412 2860 4560 412 855 1630 784 863 3970 1150 2240 22780 11930 11970 896 1300 2169 2169 706 13100 2169 13100 2169 13100 2169 13100 2169 13100 2169 13100 2169 13100 2169 31100 31100 3	1040 1500 2800 346 630 1420 606 697 1320 2780 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1720 1080 1720 1080 1720 1080 1720 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG. HONO AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HEROE BANK GP. FIRST PACIFIC GROUP HANG LUNG DEV.	13860 13860 2290 2690 2690 3210 365 781 1570 1590 746 3320 1090 2130 2130 2130 2130 2130 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1350 740 571 1210 1850 740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 455 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2240 2270 2270 2270 2270 2270 2270 227	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1550 1620 1620 1730 1050 1620 1720 603 1448 7.1 122.33 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST. & BANK CATHAY PACTEIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG BANK CH. HANG SENG BANK CH. HANG SENG BANK HANG SENG BANK HANG SENG BANK HANG SENG BANK	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 746 3320 1000 2130 22770 2050 1320 13	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 452 855 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2280 1150 2280 1150 2280 1970 1970 839 706 839 706 839 706 841.15 41.4 41.4 512.85 45 15.6 93	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1730 1620 1620 1730 1620 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIREAMAR. INS. YASUDA TST. & BANK CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CITIC PACIFIC CONS. ELEC POWER ASIA DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG SENG BANK HENDERSON INV.	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 706 3320 1500 706 3320 1000 2770 2050 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1760 1320 1740 571	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4550 4550 4551 1630 1630 1630 1630 1660 3970 1150 12240 22780 1590 1930 2240 22780 1590 1930 2160 339 706 7 ** 9.9 9.9 14.8 62.5 14.15 41.4 38.3 34.1 12.85 34.1 12.85 35.6 93 8.8	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 1860 11730 1050 1620 11550 1620 11730 1050 1720 603 448
TOKAU MARAFIRE INS. TOKYO MARAFIRE INS. TOKYO DOME TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY YECTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST. & BANK CATHAY PACTEIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG KONG INFR. CHINA LT. & POWER CHICK BANK CHEUNG BANK CH. HANG SENG BANK CH. HANG SENG BANK HANG SENG BANK HANG SENG BANK HANG SENG BANK	1380 1380 2290 2600 3210 365 781 1570 1500 746 3320 1000 2130 22770 2050 1320 13	e -70 -10 -90 -7 -20 -20 -20 -30 -50 -20 -19 10 -12 -19 -12 -19	1470 2360 4560 4560 452 855 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1650 2280 1150 2280 1150 2280 1970 1970 839 706 839 706 839 706 841.15 41.4 41.4 512.85 45 15.6 93	1040 1500 2800 346 630 1420 1260 606 697 1320 2780 691 1730 1620 1620 1730 1620 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1620 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173

HONG KONG *							
AMOY PROPERTIES	9.6	-	9.9	7.1			
BANK OF EAST ASIA	30_3	-	30.5	22.33			
CATHAY PACIFIC	12.6	•	14.8	16.7			
CHEUNG KONG HDG.	62	-	62.5	41.7			
CHEUNG KONG INFR.	13.8	-	14.15	12			
CHINA LT.& POWER	37.2	-	41.4	32			
CITIC PACIFIC	37.7	-	38.3	22.6			
CONS.ELEC.POWER ASIA	17.9	-	17.95	11.8			
DAO HENG BANK GP.	33.7	-	34.1	25,75			
FIRST PACIFIC	11.5	-	12.85	8.2			
GUOCO GROUP	39.8		45	34.4			
HANG LUNG DEV.	15.3	-	15.6	11.7			
HANG SENG BANK	93	-	93	62.75			
HENDERSON INV.	8.8		8.8	6.05			
HENDERSON LD DEV.	70.25	-	70.5	44			
HK & CHINA GAS	13.4		13.45	10.25			
HK.& SHAI, HOTEL	14.25		14.35	8.85			
HK.TELECOM.	13.65	_	16.4	12.2			
HONG KONG ELECTRIC	25	_	27.2	22.55			
HOPEWELL HDG.	5.3		5.9	3.95			
HSBC HDG.	155	_	155	109			
HUTCHISON WHAMP.	53.75		54	41.3			
HYSAN DEV.	24.9	-	24.95	17.62			
NAT.MUTUAL ASIA	6.8	-	8.15	5.8			
NEW WORLD DEV.	43.2	-	43.2	28.25			
PEARL ORIENTAL	3.6	-	3.6	1.38			
SHANGRI-LA ASIA	11	_	11.45	8			
SINO LAND	8.75		8.95	5.65			
SUN HUNG KAI PROPS.	86.75	-	87.75	57.25			
SWIRE PACIFIC 'A'	71.75		71.75	53.75			
SWIRE PACIFIC 'B'	11.2	_	11.55	8.5			
WHARF HDG.	32.1	-	32.6	23.85			
WHEELOCK & CO.	17.95		17.95	11.85			
			1,50	71.00			
SINGAPORE							

WHEELOCK & CO.	17.95	•	17.95	11.85				
SINGAPORE								
ASIA PACIFIC BREWS.	7.65	0	9.1	7.6				
CEREBOS PACIFIC	9.8	-0.3	13.5	8.45				
CTTY DEVELOPMENTS	10.4	-0.3	13.2	8.6				
CYCLE & CARRIAGE	14	-0.1	17	12.1				
DBS LAND	4,42	-0.04	6.2	4				
DEV.BANK OF SING.	8.75	Ð	11	8.75				
FRASER & NEAVE	13.5	-0.5	17.42	13.42				
GOODWOOD PARK HOTEL	39	O.	39	37				
GREAT EASTERN LIFE	25	0	33.7	25				
KEPPEL BANK OF SING.	3.86	-0.02	4.88	3.74				
KEPPEL CORPORATION	10.1	-0.2	14.3	10.1				
OVERSEAS CHINESE BKG	9.25	-0.05	10.86	9.25				
OVERSEAS UNION BANK	6.35	-0.05	7.35	6.15				
SINGAPORE AIRLINE 20	7.6	-0.1	2.8	7.6				
SINGAPORE AIRLINES	7.6	0	13.52	7.6				
SINGAPORE LAND	7.4	-0.25	10.8	7.4				
SINGAPORE PRESS HDG.	12.9	0.1	15.6	11.9				
SINGAPORE TECH INDL.	3.14	-0.02	4.14	2.54				
SINGAPORE TELECOM	3.06	-0.04	4.1	2.79				
SINGAPORE TELECOM 10	3.04	-0.06	3.98	2.77				
SMB UNITED LIMITED	0.31	0.02	0.31	0.27				
STRAITS SSHIP.LAND	4.1	-0.04	5.35	3.9				
UNITED INDUSTRIAL CO	1.15	-0.05	1.63	1.15				
UNITED OVERSEAS BANK	8.35	-0.05	9.7	8.2				
WING TAI HOLDINGS	3.42	-0.04	3.9	2.35				
MALAYSIA								

SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS

TELE COMMUNICATIONS

UNION PACIFIC
UNITED TECHNOLOGIES

UNOCAL US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B

SCHLUMBERGER SEAGRAM (US) SEARS, ROEBUCK

TENNECO TEXACO
TEXAS INSTS.
TEXAS UTILITIES

TIME WARNER TRAVELERS GP.

WACHOVIA CORP.

WAL-MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT

WMX TECHNOLOGIES WORLDCOMM INC.GA XEROX

WELLS FARGO WEYERHAEUSER

65.25 97.5 35.75 51.13 22.25 38.75 60 44.63 12.5 49.25 103.38 53.5 39.5

40 53 55.5 127.38 37.13 30.88 34 50.75

28.13 37.88 65.5 265.25 45.75 34.75 22 48.75

1.25 0 -0.38 0.13 -0.38 -0.5 1.25 -0.13 0.36 1.38 -0.5 -0.25

-0.25 -1.13 -0.25 1.63 1.88 0.75 0.5 -0.63

0.5 0.38 0.13 0.88 4 0.25 0.25 0.38 -8.25

65.25 97.5 39.13 53.13 25.75 44 70 44.63 22.13 57.5 103.38 71.25 43.38 45 53.25

55.5 127.38 38.38 37 50.5 50.75 28.13 37.88 66.75 265.25 49.63 35.88

28 57.88

33 43.51 84.5 24.88 27.39 30.88 40.88 19.25 27.13 42.56 203.13 40.63 27.38 15.19 39.95

MALAYSIA								
AMMB HOLDINGS	17.5	0	18.87	11.8				
BERJAYA SPORTS TOTO	9.2	-0.1	9.4	4.74				
DCB HOLDINGS	8.65	0	9.1	6.2				
EDARAN OTOMOBIL NASI	24	-0,4	26.25	17.9				
GENTING	19	-0.2	25.75	17				
HICOM HOLDINGS	6.8	Ū	7.6	3,96				
KUALA LUMPUR KEPONG	6.25	-0.25	6.8	4.4				
MAGNUM CORPORATION	4.44	-0.04	4.5	2.71				
MALAYAN BANKING	25	0	25	18				
MALAYSIA INTL.SHIPPI	7.5	0	8	6.05				
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.9	-0.25	8.55	6.5				
NESTLE (MALAYSIA)	19.8	-0.1	24.9	16.2				
PETRONAS GAS	10.2	0	8.11	8.1				
PROTON (PERUSAHAAN O	15	+0.1	15.1	8.45				
PUBLIC BANK	3.2	-0.02	3.45	2.46				

YTL CORP.	14	-0.1	15.3	82
UNITED ENGINEERS (M)	19,8	-0.2	20	14.2
TENAGA NASIONAL	10.2	0.3	11.3-	8.6
TELEKOM MALAYSIA	23.1	-0.3	24.2	17.3
SIME DARBY	8.95	-0.05	9	6.01
SARAWAK ENTER CORP.	4.5	0.1	6.4	3.51
ROTHMANS OF PALL MAL	25.25	-0.5	27.5	18
RESORT WORLD	14.3	0	15.8	11
RENONG	4.18	0.18	4.5	3.14
RASHID HUSSAIN	15.8	0	15.8	5.75

UNITED ENGINEERS (M) YTL CORP.	19,8	-0.2 -0.1	20 15.3	14.2 8.2				
AUSTRALIA								
AMCOR	7.88	0.02	10.26	7.42				
AUS.& NZ.BANKING GRO	7.37	0.09	7.49	5.44				
BORAL	3.21	0	3.67	2.99				
BRAMBLES INDS.	20.3	-0.45	21.44	13.84				
BROKEN HILL PTY.	17.45	0.41	19.93	15.72				
CMWL.BK.OF AUS.	11.46	0.11	12.01	9.84				
COCA-COLA AMATTL	17.1	-0.15	18	10.06				
COLES MYER	4,46	-0.07	4.73	4.19				
COMALCO	6.78	-0.07	7.9	6.3				
COMMONWEALTH IRS	7.32	0.08	7.82	5.93				
CRA	19.84	0.34	21.5	17.35				
CSR	4.39	10.0	4.67	4.1				
FOSTERS BREWING GP.	2.37	-0.03	3.4	2.04				
GENERAL PR.TST.	2.4	0.01	2.46	2.08				
ICI AUSTRALIA	13.12	0.12	13.2	8.95				
LEND LEASE CORP.	20.6	0.1	20.98	18.11				
NAT.AUS.BANK	13.39	0.04	13.7	11.07				
NEWS CORP.	7.37	0.01	7.74	6.05				
NEWS CORPLTD.V	6.05	-0.01	7.	4,96				
PHONEER INTL.	3.5	0.02	3.96	3.18				
SANTOS	5.25	0.06	.5.41	3.48				
WESTPAC BANKING	6.59	-0.01	6.93	5.27				
WMC LIMITED	8	0	9.82	7.62				
WOODSIDE PTL.	8.94	0.01	8.94	6.2				
WOOLWORTHS	2.91	-0.02	3.42	2.75				
MEX	χį V	UB I	· ·					

RAL	3.21	0	3.67	2.99				
AMBLES INDS.	20.3	-0.45	21.44	13.84				
OKEN HILL PTY.	17.45	0.41	19.93	15.72				
WLBK OF AUS.	11.46	0.11	12.01	9.84				
CA-COLA AMATIL	17.1	-0.15	18	10.06				
LES MYER	4.46	-0.07	4.73	4.19 .				
MALCO	6.78	0.07	7.9	6.3				
MMONWEALTH IRS	7.32	0.08	7.82	5.93				
A	19.84	0.34	21.5	17.35				
R	4.39	10.0	4.67	4.1				
STERS BREWING GP.	2.37	-0.03	3.4	2.04				
NERAL PR.TST.	2.4	0.01	2.46	2.08				
AUSTRALIA	13.12	0.12	13.2	8.95				
ND LÉASE CORP.	20.6	0.1	20.98	18.11				
T.AUS.BANK	13.39	0.04	13.7	11.07				
WS CORP.	7.37	0.01	7.74	6.05				
WS CORPLTD.V	6.05	-0.01	7.	4,96				
NEER INTL.	3.5	0.02	3. 96	3.18				
NTOS	5.25	0.06	.5.41	3.48				
STPAC BANKING	6.59	-0.01	6.93	5.27				
AC LIMITED	8	0	9.82	7.62				
OODSIDE PTL.	8.94	10.0	8.94	6.2				
XOLWORTHS	2.91	-0.02	3.42	2.75				
				-				
NEW YORK								
NEX	VΥ	$\bigcap \mathbb{R}$ k						
NEV	VY	ORK						
NEV DM	V Y	ORK 0.13	68	35.13				
				35.13 38.75				
ОМ	63	0.13	68					
OM BOTT LABS.	63 52.88	0.13 0.75	68 52.88	38.75				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK	63 52.88 64.13	0.13 0.75 -0.63	68 52.88 78.5	38.75 58				
OM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK RTOUCH COMMUNICATI	63 52.88 64.13 25.88	0.13 0.75 -0.63 0.25	68 52.88 78.5 33.63	38.75 58 25.38				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS	63 52.88 64.13 25.88 34.63	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63	68 52.88 78.5 33.63 43.25	38.75 58 25.38 30.75				
OM BOTT LABS, TNA INC COM STOCK RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SIGNAL	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88	38.75 58 25.38 30.75 41.75				
DM BOTT LABS. BOTT LABS. TNA INC COM STOCK RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKINAL LISTATE CORP.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75				
DM BOTT LABS, TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKGNAL LISTATE CORP. UMINUM CO.OF AM.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKGNAL. LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75				
DM BOTT LABS. THA INC COM STOCK RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKINAL LISTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. EER EXPRESS EER.HOME PROS.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88 65.5	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKGNAL LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. BER LEPRESS IER.HOME PRDS. ER.HOTLGP.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88 65.5 105.88	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 0.38 1.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 \$4.63 66.25 50.63 65.5 105.88	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LLED SKGNAL. LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER. HOME PRDS. ER. HOME PRDS. ER. ITTL. GP. ER. ITTL. GP.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88 65.5 105.88 57	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 0.38 1.13 0.38	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 66.38	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25				
DM DM DM DM DM DM TNA DNC TNA DNC TNA DNC TNA DNC DNC TNA DNC	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88 65.5 105.88 57 61.88	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 0.38 1.13 0.38 2	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 66.38 65.5	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK KTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKONAL LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EZPRESS ER.HOME PRDS. ER.INTL.GP. ERITECH IGEN OCO	63 52.88 64.13 25.86 34.63 59.63 46.88 65.5 105.88 74.88	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 1.13 0.38 2.0.63	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 66.38 65.5 74.86	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.63				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LLED SKGNAL. LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER. HOME PRDS. ERR. INTL. GP. ERITECH GEN OCCO P	63 52.88 64.13 25.88 64.13 25.86 54.63 59.63 64.5 54.63 65.5 105.88 57 61.88 74.88 39	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 1.13 0.38 2 0.63 -0.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 66.38 65.5 74.88	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.63 36.63				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK KTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LLED SKGNAL LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER.HOME PRDS. IER.HOME PRDS. IER.HOTL.GP. IERITECH IGEN OCO P HEUSER-BUSCH	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 46.88 65.5 105.88 74.88 39 39.38	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 1.13 0.38 2 0.63 -0.13	68. 58. 57. 58. 578. 5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 74.88 46 39.88	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.63 36.63 31.5				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKGNAL LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER.HOME PRDS. ER.INTL.GP. IERITECH IGGEN OCCO P P HEUSER-BUSCH CHER-DANLS-MIDL &T CORP. LANTIC RICH.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 46.88 65.5 105.88 74.88 39 39.38 21.5	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.28 0.38 1.13 0.38 2 0.63 -0.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.25 50.63 66.25 50.63 66.38 66.38 65.5 74.88 46 39.88 21.75	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.663 36.63 36.5 15.24				
DM DM DM DM DM DOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LLED SKGNAL LSTATE CORP. LWINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER. HOME PRDS. IER. INTL. GP. IER. GEN ICCOCO IP. IER. GEN. ICCOCO ICCOCOCOCOCOCOCOCOCOCOCOCOCOCOCO	63 52.88 64.13 25.88 34.63 64.5 54.63 59.63 46.88 65.5 105.88 57 61.88 74.88 39 39.38 21.5 39.88	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.38 0.38 2 0.63 -0.13 0.63 -0.13	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 66.38 65.5 74.88 46 39.88 21.75 49.83	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.63 36.63 31.5 15.24 36.55				
DM BOTT LABS. TNA INC COM STOCK LTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SKGNAL LSTATE CORP. UMINUM CO.OF AM. ER. EXPRESS IER.HOME PRDS. ER.INTL.GP. IERITECH IGGEN OCCO P P HEUSER-BUSCH CHER-DANLS-MIDL &T CORP. LANTIC RICH.	63 52.88 64.13 25.88 34.63 54.63 59.63 46.88 65.5 105.88 65.5 76.188 74.88 39.38 21.5 39.38 21.5	0.13 0.75 -0.63 0.25 -0.63 -0.13 0 -0.25 -0.58 0.38 1.13 0.38 2.0.63 -0.13 0.63 0.63	68 52.88 78.5 33.63 43.25 66.88 54.63 66.25 50.63 65.5 105.88 65.5 74.88 46.39 88 21.75 49.83 134.63	38.75 58 25.38 30.75 41.75 36.75 48.38 38.75 43.81 82.63 50.25 43.5 63.63 36.63 31.5 15.24 15.25				

CRA CSR	7.32 19.84 4.39	0.34	21.5 4.67	17.35 4.1
FOSTERS BREWING GP.	2.37	-0.03	3.4	2.04
GENERAL PR.TST.	2.4	0.01	2.46	
ICI AUSTRALIA	13.12	0.12	13.2	8.95
LEND LEASE CORP.	20.6		20.98	18.11
NAT.AUS.BANK	13.39	0.04	13.7	11.07
NEWS CORP.	7.37		7.74	6.05
NEWS CORPLITD.V PHONEER INTL.	6.05	0.01	7	4,9 6
	3.5	0.02	3.96	3.18
SANTOS	5.25	0.06	.5.41	3.48
WESTPAC BANKING	6.59	-0.01	6.93	5.27
WMC LIMITED	8	0	9.82	7.62
WOODSIDE PTL.	8.94	0.01	8.94	6.2
WOOLWORTHS	2.91	-0.02	3.42	2.75
NEV	WΥ	OR	K	
3COM	63	0.13	68	35.13
ABBOTT LABS. AETNA INC COM STOCK	52.88	0.75	52.88	38.75
	64.13	-0.63	78.5	58
AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS		0.25	33.63 43.25	25.38 30.75
ALLIED SIGNAL	64.5	-0.13	66.88	41.75
ALLSTATE CORP.	54.63	0	54.63	36.75
ALUMINUM CO.OF AM.	59.63	-0.25	66.25	48.38
AMER.EXPRESS	46.88	-0.38	50.63	38.75
AMER.HOME PRDS.	65.5	0.38	65.5	43.81
AMER.INTL.GP.	105.88	1.13	105.88	82.63
AMERITECH	57	0.38	66.38	50.25
AMGEN	61.88	2	65.5	43.5
AMOCO	74.88	0.63	74.88	63.63
AMP	39	-0.13	46	36.63
ANHEUSER-BUSCH	39.38	0.63	39.88	31.5
ARCHER-DANLSMIDL.	21.5	0.63	21.75	15.24
AT&T CORP.	39.88	0	49.83	36.55
ATLANTIC RICHL	134.63	2.5	134.63	105.25
AUTOMATIC DATA PROC.	42.5	0.38	45.63	34.81
BANC ONE	42.75	1	42.75	30.68
BANK OF BOSTON	61	1.38	61	41.63
BANK OF NEW YORK	29.63	0.25	30.13	20.94
BANKAMERICA	88	1.13	86	57.5.
BAXTER INTL.	45.25		46,25	34.87
BELL ATLANTIC	60.25	0	74.38	55.13
BELLSOUTH	39.63	0.75	45.5	35.63
BERKSHIRE HATHAWAY	32500	0	37950	29000
BIOCHEM INTL.	6.25		8	4.25
BOATMENS BCSH. BOEING	58	0.88	58	37.38
	98.25	0.25	98.63	65.5
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	54.75 104.13	0.13 1.25 2.88	57.5 104.13	38.63 76.13
BURLINGTON NTHN.SANT	87	2.88	88.13	74.25
CAMPBELL SOUP	80.75	0	80.88	51.25
CATERPILLAR	74.13	-0.25	76.25	52.88
CHASE MANHATTAN	82.38	0.5	82.5	54.13
CHEVRON	67.38	0.5	67.38	46.38
CHRYSLER	32.88	0.13	34.81	23.88
CHUBB	49.13	I	52.12	41.38
CIGNA	127.5	2.88	127.5	96
CISCO SYSTEMS	63.38	-0.75	67	32.69
CITICORP	96.13	1.25	96.13	62.5
COCA COLA	50		53.13	35.19
COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	89.88	2.13	89.88	68.75
	35.88	0	39	31.58
COMPAQ COMPUTERS	72.5	1	74.75	36.5
COMPUTER ASSOCS.INTL	60		65.75	33.58
CONAGRA	49	-0.25	49.25	37.88
CORESTATES FINL.	46.88	1	46.88	35.75
CORNING	39.75	0.25	40.13	25.75
CPC INTL.	79.63	1.25	79.63	64.63
CSX CUC INTL.	47 38. 8 8	0.5	52.75 41	40.81
DEAN WITTER DISCOVER DEERE	60.5	0.5	61.75 44.5	45.13 28گ
DISNEY (WALT)	65	0.13	69.75	53.38
DOW CHEMICALS	78.75		91.88	66.63
DU PONT E I DE NEMOU	96.88	1 -0.13	96.88	60.88
DUKE POWER	46.75		52.63	44.13
DUN & BRADSTREET	61.88	-0.25	66.5	56.75
EXXON	89.38	1.25	89.69	74.63
FED.HM.LN,MGE.	96.63	0.63	102.25	68.75
FEDERAL NAT.MGE.AS.	36	0	37	25.66
FIRST BANK SYS.	-64.75	0.38	67.75	46.25
FIRST CHICAGO NBD	49	0.25	49	35.38
FIRST DATA	84.25	0.63	87.63	63
FIRST UNION	69.38	0.38	6 9 .63	49.63
FLEET FINL GP	47.25	0	47.38	38.5
FORD MOTOR	31.75	-0.13	37.25	27.38
GANNETT,	74	0.25	74	54.25
	30.75	0.63	36.13	18.44
GEN.ELEC.	95.13	0	95.25	62.25
GEN.MILLS	59.13	-0.25	60.38	52.25
GEN.MOTORS	53.13	-0.13	57.5	43.38
GEN.RE	147.13	1.75	157.88	139.13
GILLETTE	74.75	1.13	74.88	48.25
GTE	41.38	0.38	48.63	38
HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD	35.5 47.63	0.25 0.5 0	36.5 56.88 79.63	30.38 37.75 29.13
HFS HOME DEPOT ILLINOIS TOOL WKS.	78.13 57.63 73.88	0.5 1	59 74.88	. 36.75 52
INTEL	110	-0.75	112.63	50
INTLBUS.MACH.	129.38	3.75		83.13
INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON	42.38	0.25	44.38	34.88
	51.88	-0.5	53.13	39.87
KELLOGG	67.38	0.5	80 .	65
KEYCORP	44.75	0.38	45.13	33.5
KIMBERLY-CLARK	67.38	1.63	88.13	68.99
LILLY ELI	68.63	1.13	68.63	47
LOCKHEED MARTIN CORP	94.75	1.5	95.13	67.88
LOEW'S	80	-1.63	87.5	70.75
LUCENT TECHNOLOGIES	47.38	-0.13	48.63	30.63
MAY DEPT.STORES	48.63	0	50	34.01
MCDONALDS	46.13	-0.13	54.13	40.75
MCDONN.DOUGLAS	53.88	0	53.88	40.19
MCI COMMS.	24.5	0.13	30.63	22.94
MEDTRONIC	66.25		66.25	47.13
MERCK MERRILL LYNCH	75.38 69.88 145.38	0.5 0.63 0.75	75.38 71.63 46.5	56.38 49.38 -19.5
MFS COMM. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG	134.75	-0.75	138.88	80.19
	72.5	0.38	72.5	55.5
MOBIL	120.88	2.13	120.88	100
MONSANTO	41.63	0.63	42.5	20,32
MORGAN (JP)	85.5	1.88	92.25	74.5
MOTOROLA	48.75	0.75	68.38	45.63
NAT.CITY	42.38	0.13	43	30.38
NATIONSBANK	89.88	1.25	93.88	65
NIKE 'B'	120.63	-0.88	125	55.62
NORFOLK SOUTHERN	95.13	0.13	95.13	74.88
NORWEST NYNEX	43.13 43.88	0,25 0 0.75	43.13 59.25 46	29.5 42.25 26.67
ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	44.5 22.88 35.13	0.75 -0.38 0	30.5 35.25	19.63 26.38
PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO	55.15 54 30.5	-0.25 0.38	56.75 35.63	42.13 26.06
PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM	R4.88 36.13	1 0.13	84.88 44.38	57:38 33
PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL.	92	-5.38	106.63	83.25
	43.13	0.75	43.75	31.38
PNC BANK PPG INDUSTRIES	35.13	0.13	35.13	26.25
	56.75	0	56.75	42
PROCTER & GAMBLE	99.13	1.63	99.88	80.88
RAYTHEON	50	0.75	55.63	41.63
REED INTL.SPN.ADR.NE	38	-0.13	38.63	29.75
RHONE POULENC RORER	72.88	0.63	77.5	45.63
ROCKWELL INTL.	55.75	0.13	62.63	44.5
ROYAL BK.CAN.MNL.QUE	32		32	20.75
SAFEWAY SARA LEE CORP. SPC COMPANIES ATTOMS	43.25 37 50	0.88 0.13	44.5 37	22.81 29.13
SBC COMMUNICATIONS	50	0.63	60	46, <u>25</u>
SCHERING-PLOUGH	65.25	I	65.25	51.5

سهم الدولية الرئيسية

الجينية المستينة ا

4.44. 44

WIED KINGDOM

1 7195.50

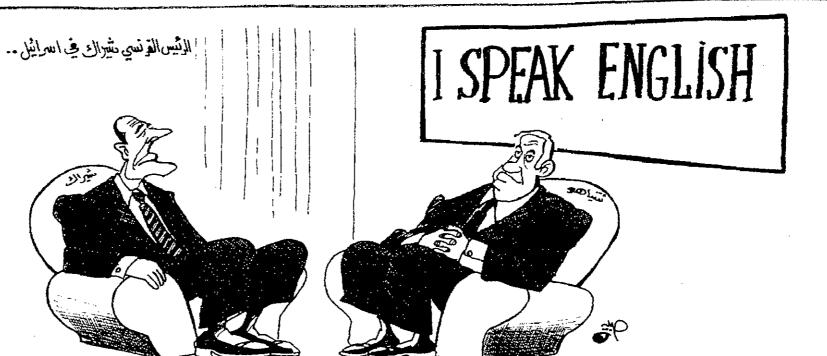
- . st * ·

1128.35

45-4 4Y

, y 5 7 1 , 3 r

*. . . Y



🗷 يطغى على المجتمعات العربية القطرية، وعَلَى الْمَجِتْمِعِ العربِي الْعَامَّ، شعوران متناقضان يعملان معاً على إضعاف الحيوية الفربية والجماعية وُيزيدان هنه أَلْجَتَمِعاتُ تَخَلَّفاً فَي حَيِّنَ ان العمير يدعو الى التغلب الجنري على النخلف والارتياد السريع لسبل

فكمة اولأ الشبعبور المستشبري بالقنوط ودالاحباط، وما يصحبهما عادة من نب ونواح يحتلان مكانة بارژه في اقوالنا وافكارنا. فإنك لا تكاد تلتقي رفيقاً او صديقاً او غريباً من مسواطنيك الاوتسسمع منه، وتبَّانله، حسنيتاً مطولاً عن القسولجع النازلة بمحنيم عكما الضاص او بالمجتمع العربي عامة، وهكذا الأمر في مختلف مجـُالسنا، حين تتمـتع هٰذه المجـالس بقسط من الحرية ولا تخسى رقاية الحكام وتعسس في م. ولا شكّ أن في مجتمعاتنا وقائع موضوعية تبرر هذا الشمعور الذي يتربد في ندب النادبين ونواح النائحين. فالحكومات في بلاينا أمياً أستبدادية نوعاً وشُكَّلاً، او سموقراطية مشوهة بما يعتريها من نوازع الاستبداد الحكومية أو الثالية أو الإعلامية أو من تبخلات اجتبية. وأذاً ادرت نظرك في مسخستك الانظمسة العَــربيــة، لمَّ تجــد بينهــا حكمــاً ديموقراطيـاً عقـلانيـاً كـمـا تفرض ضُـرُوراتُ هَذَا الْعَبِصَـرِ، وَانْمَا الْفُـيْتِ انظمة يُبتعد كثيراً عن تمثيل الشعوب تمليلاً صحيحاً وعن العمل وفقاً لصالمها وتطلعاتها. ثم أن هذه الإنظمة، على رغم تصريحات سلطاتها ومقررات مجالسها المشتركة، تناى عن الإتفاق او التنسيق في منا بينهنا، وتجري كل منها في سبيلها حتى حين يعترض هذا السبيل المصلحة العربية المربية المربية المربية العربية المربية العربية المربية المربية العربية المربية العربية العربية المربية العربية المربية المُسْتَرِكَة، ناهيكِ بِخَضُوعِ هذه الانظَّمَة، ظاهراً أو باطناً، للسلطات الاجنبية المتفوقة عسكرياً أو مالياً أو أعلامياً، أو بهذه الوسائل كلها. وما ادراك ما مستنه فاجعة اكتساح العراق للكويت عنام ١٩٩٠، ومضي النَّظام الْعَرَاقي في

بين القنوط واللامبالاة سيره المنفلت، ما ادى الى البوس الهائل الذي يتمرغ فيه الشعب العراقي، والى السماع الشمروخ بين الانظمية العربية، بل بين الشعوب العربية ذاتها. وينتيجة هذه الوقائع المروعة التحرر والتقدم

والكثير من امثالها، نشأ العجّر العربي

و المتورض المعالها، للله المحجر العربي في مسقساومية السرائيل والاطمساع الصهيونية والمؤامرات الإجنبية، الذي لا يرال يبدو في الهزائم المتنابية التي منيت بها الدول العربية منذ ظهورها الصَّدِيثُ. ومثَلَّه العَّبْ الفَاضَحَ في قصور التنمية العربية عن رفع مستوى شعوبها اقتصانيا او لجتماعيا تقافياً وعن توفية مطالب هذا العصر.

أحدى الهجرتين احتقار للهوثة التي ينِتمونِ البِهَا، وياس مِن مُقِدرةٌ شُعبِهمُّ على التخلص من علله، و استهزاء بالغرب وسا يمثلون حاضرا وساضيا

. واني اعتبر هذا الشعور الطاغي مرضاً خطيراً بسطو على مجتمعاتنا واذ انت لا تسسيتطيع إنكار هذه الوقائع وامثالها من سلبيات القصور

يجعلهم يخفون الا مسؤوليتهم، نحو الأخَسرين وتُحو انفسسهم باسلاليب

قسطنطين زريق *

يعنيه وينعشه.

العربي الراهن، تجد نفسك مضطراً الى موافقة الكثيرين من ابناء مجتمعك في ماً يتقلبون فيه من قنوط وياس. بلّ لعلك تؤدي، بأقواك وأعمالك، الى ما يزيد هذا الشعور اتساعاً واثراً. وتزداد خطورة هذه الظاهرة عندما تمتد الى ابناء الإجبال الطالعية وهم النخيرة التي يفترض في المجتمعات انُ تحميها وتنميها لخير مستقبلها. ان الكثرة السائدة من هذه الإجيال تقف اليوم في الصفوف الاولى من جمهرة المحبطين والندابين، وينتهي بها الأمر الى الهجرة من بلدانها الى بلدان العالم المتطور والغرق فيها او الَّي الابقاء في مواطنها في حنالة هجرة داخليلة «اغــتــرابيــة، عن احــداث هذه المواطن ومصائرها. ويصاحب هذا النزوع الى اي عامل اخبر من والغيرة لا من الذات

وعبارات مستساغة يخنرون بها

هذه العقول والنفوس هي الاولى من غيرها بالعناية والرعاية. لانها، كما قلناء نخيرة المجتمع لستقبله وعنته

في نخساله العسسيسر المقسبل، داخسلاً وخارجاً. ومن هذا نستدل على السوولية الضخمة التي تقع على عواتق الأفراد والحماعات النافذين ســـــواء منهم في الحكيم او من فَيَ الدوائر الشعبية. فان هم لم يتصدوا الى هذا الواجب الملح ظلت السموم سترب ألى الجسم الوطني الوليد ستنهكه، وتصرف الدم الجذيد الذي

الوطنية فيخل مفاعليتها ويصد تقدمها ويمكُنُ تخلفها. وليس له أي مسردود ايجابي. بل انه ينبت غالباً من التهرب من الواجب والتخلي عن المسؤولية، وينشير أثارها الغائصة في المجتمع، فألمثقفون النبن يتصدرون المجالس ويغبرقونُ في التَّذَمِر والْتَشْكِيْك منَّ الاحوال الحاضرة ودوافعها - على ما لها من اسباب مبررة - يخدعون انفسهم ويوهمون سامعيهم أو قارئيهم بِانهم يَقُومُون بُوطِيفتهِمْ في «التوعية»، في حين انهم يستعيضون بمواقفهم اليانسية والميئسية عن العيمل الشياق والدائم الذِّي تُتطلبِسه المشساركسة فيّ الاصلاح والجهد النؤوب والصامد في مضاعِــيرُهاً. ان هذا الشَّهُرِبِ المَحْرِيُّ الذي بلقى به اصحصابه العبه على التــآريخ الماضي او القــوى العــالميــة المتسلطة او الانظمة الحــاكمـة او على

والتفاقمة. وثمـة شكل اخــر تبــرز فــيــه هذه اللامبالاة، وهو ما يؤول اليه فريق من سامعيهم او قراءهم، ويتنوقون هم لذة

في مسقسابل هذا المرض المنتسف والمؤذِّي، ثصةً مِسرض أخَسَرَ لا يِقَل عنهُ انتشاراً وابداءً، هو مرض اللامبالاة، الذي يتخذ اشكالاً مختلفة في المجتمع، اهمها اثنان.

بنشنأ الأول منهما عن غلاظة الحلد وبلأدة الحسّ وغيّاب الضميس، التي تمنع اصحابها من الناثر بالواقع او الاهتمام به الا بما يناسب مصالحهم الشخصية أو الفئوية، خصوصاً عندماً بكونون من ارساب الحكم أو المال او ٱلسَّطُوةَ الاجتَّمَاعَية او مَن الساعينَ البها والمضحين بكل كرامة في سبيلها. فهم لا يبالون بعلل المجتمع الا يقدر ما يفِّيدُ النَّحَدَّثُ عَنها منَّ ابرآزُ إدعَاءاتهم قَيَّ التَّحسدي لها، أيَّ بقدر ما يستخدمونها سلعة رخيصة في سبيل ماربهم. وهم في الواقع يشقيصيون تعريز قيراتهم التاثيرية وثرواتهم ومقاماتهم وغيرها من أمتياراتهم المُغتصبة، ويُقبلون عليها ويتثافسون في سبيلُها بُرِّعُونَةٌ وتهافُّت قُلُّ مثيلهماً وأن تظاهروا بالاهتاءام بمشكلات مُجَـتَمعهُم وان اشادوا بمأثرهم في التُصدي لَهَا، فَأَن السُّعُورُ الحَّقَيُقَيِّ الذي يستري في ضَلوعهم هو شيعيق «اللامبالاة» أو «ما بعدي الطوفان» كما

عبس عن ذلك احيد ملوك فيرنسياً قيل ثورتها الكبرى، ويقبل بعض هؤلاء دون احتشام على ألتظاهر بهذه القدرة المكتسبة على حساب ابذاء شعبهم ووطنهم فيخالون ويتنافسون في اهدار الْمَالُ أَوْ الْقَتْنَاءَ الْأَرِزَّاقِ أَوْ اقْامَةَ الْحَفْلَاتُ في المناسبات الاحتماعية او غير نلك من المبائل المعيبة والفاضجة، في حين يتكوى مواطنوهم بتيران الفقر والجوع والمرض وغيرها من العلل الراسحة

والهرب منها الى مغرّيات هذا العصر

للتسمنع بها وارضناء نفوسهم بواسطِتهاً. وقد شبجع هذا الاتجاه أيضاً التبيار الاست هلاكي الشره الذي يغزو المجتمعات المختلفة في الايأم المعناصرة. هذا التيار يدفع اليَّ ...ري. سار سيار ينظ مقلصي الاشبيساء والاست. مالة والتبيَّاهِي بهنا. وَلَمَا كِنَانَتَ هَذَهُ الاشسياء تزدُّاد كلفة وثمنا على الايام، برسب مرداه مصحة وسعة على ارتيام، فانها تقتضي من الافراد والجماعات قسطاً مرتفعاً من اهتمامهم، وتغرقهم في لجتها، وتحجيهم عن واجباتهم تجاه غيرهم وعن شؤون مجتمعه واسباب علله وتصييهم في مداواة هذه

المتشائمين والقانطين عندما يستولي عليهم قنوطهم استيلاء ملازماً ضاغطاً،

فلاً يُجْدُونَ أَمَامُهُمْ مَا يِتَخَلَّصُونَ بِهُ مِنْ

هذا العبي الثقيل سوى التخلي عن

همومهم القابضة عليهم من كل حانب

ان القنوط الكاسح من طرف واللامبالاة الهائمة او الكاسرة من طرف أخَسر، هما من اخطر مساوىء مجتمعنا وسائر مجتمعات العالم الثالث الذي ننتمي اليه، بل المجتمعات المتعدد المتعدد المتعدد ولا المتصدد ولا المسبني أن بجديد في الاشارة اليهما والتحدير منهما. ولكني اجد نفسي مضوراً الى تأكيد خطرهما الجسيم في بنيانناً، نظراً لائتشارهما الواسع عُندناً والرهما الفادح في مستقبلنا، ولا يستطيع المرء غض الطرف عنهما لكثرة ما يرى ويشعر به من أثارهما المباشرة وغيرٌ الْمُاسْرةُ، ويصبح موقفه منهما موقفأ ضميريأ لاهبآ عندما يجابه بِالنِّسِاؤِلاتِ وَالشَّكُوكُ: «الا تَرَالِ مُـوَّمُنَّا بُهِــدًا أوَّ ذَاكَّةً. ﴿ صُلَّ بِمَكِنْنَا ٱلْخُــلاُّصِ نَأَى شَكَلَ مِنَ الاشْكَالُ مِنْ وَصَــــع المزري الصاضر؛ وكلما أتيَّتُهم بحجة

جاَبَهُوك بحجج عدة لاثبات موقفهم المستنكر والرافض. ما أهون التهرب ومخادعة النفس في هذه الأيام، ومسا اصسعب أن يكون المرء من محفظة الإيمان:

+ مفكر وجامعي عربي.

الرضى والاعستسرار ونشسوة الفسور قواعد اللعبة في حرب الشرق الأوسط الباردة الجديدة

ولي الحيولان، وهي عمليات المقصود بها الضغط والإنذار المتباذل، وتدخل في نطاق الحرب الباردة بينهما. ولاشك أن سورية نفدر حنمية استئناف

المفاوضيات في وقت لاحق، ولذلك فيمن الاهميية

بمكان الا تحصل أسرائيل على ابة نقطة لصالحها

ولعل السلطة الفلسطينية تواجه اصبعب وأدق

في هذه المرحلة السابقة على استثناف التفاوض.

المراحل في علاقتها باسرائيل، فهي تواجه حكومة تحاول التنصل او التفسير غير الصحيح لاتفاقي

، اوسلو ١ و٢». وجَّاءت أحداثٌ القدس الأحدر ة

بسبب فتح النفق تحت جدار المسجد الاقصى،

وأحداث رآم الله والتي وصلت الى منصبات مسلحية والجنيش

الاسرائيلي وظهبور بداية انتيفاضية جنديدة في

الأرضِّ المُصِّتلَّة، لُتَّمَّـثُلُ رِدا على تعاملُ حَكومـةً

ليكود مع السلطة الفلسطينية منّ خلال صَغوطُ لم

تسوقة منذ تولت الحكم. وفي المقابل، تحسافظ السلطة الفلسطينية وهي في هذا الوضع الصعب. على قدرتها على الصعود والتحدي من خلال ما

يصدر من تصريحات ومواقف مضادة تؤكد ان

السلطة وهي في هذه المواجهة الصعبة تواصل

العمل من اجِّل ألدولة الفّلسطينية، وعناصمّتها

القدسَ. وَالَى جَانَبُ ذلك، لا يتوقف أبو عمار عَن

اجراء اتصَّالَّاتُ دولنِّهُ في كلَّ الاَّتْجِاهَأْتُ للحصُّولُ

على الدعم السياسيّ والآقتصاديّ. ونجح منذ قمّة

القَّاهِرةِ الْأَخْبِرةَ فِي أَنْ يَعِيدِ العِلَّاقَةُ الْفُلْسَطِينِيةٍ-العربِيةِ الى وضع يُقترب مما كانت عليه قبل حرب

الخَلْفِج. وتُوآزياً مَّع هَذْه التسحسركاتِ، نُجِدِ أَنْ

العلاقَّةَ النَّصَرِيَّةَ- الفُّلْسِطِينِيةِ تلعبُ دوراً مؤثِّراً في

الإسرائيلية متوقفة في تطورها أو جمودها على مدى التقدم أو التنهور في العلاقة بين السلطة الغلسطينية وحكومة اسرائيل.

وتضبيف مواقع النزاع الاخسرى في الشسرق

الاوسط بُعندا أخَسر إلى هذه الحسرب البُساردة في

وموحد في مواجهة التحديات القائمة، فضلا عن

اسْرِ ائيل، لَتَغَنَّية هُذه الصراعات أوَّ الوَّصول الى

السويات م سوالق على المنطقة بشبه الى حد كبير خالة اللا حرب واللا سلم فالموقف العربي يقر بأن

حسرب ١٩٧٢ هي أخسر الحسروب العسربية-الاسرائيلية. وقمة القاهرة في حزيران (يونيو)

تسوّيات لا تتوافق مع المصلحة العربية.

يِّح الَّبِياتِ لِتَحِمَلَاتِ ضَارِجِيةٍ، تشمل

المنطقة، كونها لا تتَيْح بناء موقف عربي مستقرّ

الموقف حستى اصبحت العبلاقية المصرية

المسكرين الشرقي والغربي، التي انتهت بانهيآر الاتحاد السوفياتي، بنوع من التوافق على معالجة واحتواء اي نزاع يخشى من ان يتطور من المحلية الى العالمية ويجر الى حرب نووية شاملة.

العظميين حقق الهدف منه كرادع لأي منهما على عدم تجاوز الخطوط الصمراء. وهكذا فعلى رغم حدة الصراع في مختلف القارات، خصوصاً خلّال عهد الرئيس رونالد ريغان، فإن الاتمسالات الديبلوماسية، علنية أو خفية، لم تتوقف. وكان السَّفَارَّاتِ وَأَجِهِرُهُ الْنُحُاسِراتِ يُورِ خُاصٌ فِي عَمَلِيةً احتواءٌ الشَّلافَاتُّ والتَّفَاهُم عليَّ الحد الادنِّي الذي يسمح بتحقيق هذا الهدف. لذلك من المناسب التنكير بمعاهدة الامن والتعاون الاوربي التي وقعت في هلسنكي في ١٩٧٥، وما اعقبها من مؤتمرات متواصلة لتنفينها او مراجعة اي خرق لها، كسما تواصلت المفاوضسات بين الطرفين السوفياتي والاميركي للحد من التسلَّح النووي والتقليدي طُوال فتَرَة ٱلْحرب البّاردة، وهذه امّثُلَّةً للاسلوب آلذي اتبعته كل من القوتين العظميين حبيندآك لإدارة الأزمة تلو الازمة بينهما تفاتياً

Jan 12

وقد الشهت الحرب الباردة، وبدأ عصبر وفاق وتَغَاهُم، فظهرت تَصُوراتُ حُولَ نَظَامَ عَالَمَي جَديد ُ وَبُورِ خُاصَ لِلُولِايَاتِ ٱلْمُتَحِدِةِ كُقُوةٍ عَظْمِي وَحَيِدَةً. وهو وضع لا ترتضيه روسيا او الصين أو اليابان لُو تُولُ الأَتْحَادُ الأوربِي. وفي إطار هذا التعارض الاستبراتيجي يقع

الشرق ألاوسط بمعناه الجيفرافي- السيساسي الشامل. وهو بهذه الصورة اصبح واقعاً في يوامة حرب باردة من نوع جديد، فهي حرب لا تُعتَصر على الموقف الحالي بين الدول العربية واسرائيل، والما تتخذ اشكالاً وأوضاعاً لخري تدور حول مواجهة النظام العراقي والنظام الايراني في اطار السياسة المسماة بالاحتواء المزدوج، والاستمرار في تطبيق العقوبات على العرّاق تحت مسمى الشرعية النولية. وهناك أيضاً الموقف بين الدول العربية، أو غالبيتها، وبين ايران وخلافات على الصدود والجرر في منطقة الخليج، والموقف بين السودان وجيرانة وخناصة مصر واثيوبيا وَالْوَقُّفَ بَيِّنَ ارْيَتَّرِيا وَالسِّمن، والمُوقَّف حول مسَّاه النيل، والمُوقف بين العسراق وايران، وبين تركيا وسورية والعراق حول مياه الفرات والقضية الكرنبية، والموقف بين المعسرب والجسرائر حسول الصحراء الغربية. وفي الصقيقة فإن كل هذه المواقف وغيرها تعبر عن حالة خاصة لحرب باردة متواصلة في الشرق الأوسط وتوضح أن القوى الخارجية تلعب بوراً في استمرارها باعتبار أن نهاية هذه الصراعات تودي إلى استقرار سياسي واقتصادي وأمني يتنيح لدول المنطقة تنميأ التعاون بينهم، ما يؤدي آلي حماية مصالحهم

أعن اشكال الحماية الخَارجية. ولكن يظل للموقف بين العرب واسرائيل موقع الصيدارة في الحرب الباردة الشرق اوسطية. السلام اصبيع. منذ المعاهدة المصرية-الإسرائيلية، استرأتيجية ثابتة للعرب، والمفترض إِنْ اسسرَانْيل تلتسَّزم بِثُلَك ايضْسا، ولَكُن هَذَا الْخَطَ الْتَعْقَ عَلْمِهُ مَنْ مؤتَّمْ مدريد لم يمنَّع من أن تكون

الأتحاد السوفياتي ودول الكتلة الشرقية .

وتوقيع المسابق حداثي والأسرائيلي حـول الســلام، الذي الغرمت به الحكومات. فعلى الجانب العربي، هناك الرقض والشكوك وعيدم الرضا عيما تد خصوصًا أنَّ ٱلتوجِّهَاتُ السَّياسِّية والإعلامية العربية والتصريحات الرسمية وشبه الرسمية تقف بالمرصاد للمواقف والتصريحات الاسرائيلية. وبِالمَثْلُ، فَسعلى الجَسانَبُ الإسترانيلي هناكُ قَطاع منطرف يعارض السلام ويسعي الي وقف السيرة السلمية، ونجِح في أنَّ بحقَّق آنتَ صارا في الانتخابات الاخكيرة بتولي بنيامين نشانياهو والاحراب اليمينية والدينية للحكم. وهو تطور ادى الى اشتعال الحرب الباردة بين المعسكرين

المنطقة الى حرج وأضرار بالعة.

المفاوضات مع حكومة العمل والعودة مرة اخرى الى نُقطة البُّداية. وبالتُوازي مع ذلك رَفضت ستورية الافكار المطروحية حَسُولٌ البنان اولاء، ونجحت في إن يستمّر التنسيقٌ والتشاور مع لبنان وبحيث لاتنفصم العلاقة الاستراتيجي بيُنهماً. ونلاَّحظ انه في كل الخطوات التيَّ تتَخْنَمَا سُورية، فإنها تؤكد على اهمية الدور الاميركي. ولا شَكُ أَن ثَبَاتُ المُوقف السّوري كان لهُ تَاثِيرَهُ عَلَى مَا اعلنت حكومة اسرانيل من رفض الالترام بالإنسحاب الكامل من الجولان، وهو في الحقيقة أعلان لموقف لا معنى له من الناحية السياسية أذا كان مطلوبا التوصل حقيقة الى اتفاق. ولذلك لم يحظ مثل هذا الإعلان بأي تأييد أو دعم اميركي او أوروبي، منا زاد من ضنعف الموقف الأسرائيلي ويسبب التوثر المترابد واحتمال توجيه ضرا عُسَكرية اسرَّائيلية مُفَاجِّئة للقوات السورية فَـ لبنان ّ أتخذت سورية احتباطها وحركت قواتها في مواجهة الجولان وفي البقاع كرسالة لإسرائيل

> وبالاحظ انه أزاء الضِّغط المسري المكثف، وسرصد المد الرام التصليحة المستري الملاقاة المستري الملاقة المنافقة أما المستوات في الوروبا. ولعل هذا كان الهدف الرئيسي من جولته في العواصم الاوروبية في أخبر الشبهر ألماضي، الى اضطر المطعمة الموقف المشدهور في القدس والمناطق الخناصية للمسلطة الفلسطينية. كما المناطق الخناصية المسلطة الفلسطينية. كما المنافقة المناطقة المناطقة المنافقة ا لَلْحَظُ أَنَّ الحسناسية الإسترائيليية مَنَّ المُواقَفُ الرسمية المصرية تزايدت اخيراً بصورة تكشف عن القُلْق، يُسبِب مَّا ترتبُه هذه اللواقف من ضغوط. ويضَّافُ الْيُ ذلك انَّهُ بعد مضَّى فشرةٌ من توَّلي ليكود الحكم بدا حزب العمل وحرَّكة «السلام الأنَّ» في حملة مكثفة ضد سياسة الحكومة، ما تضيف بعدا جنيدا يدعم الموقف العربي في هذه الحرب الباردة. ولا نفسى ان حصول انفسام او تدعيمه داخل دولة الخصيم، كان احد العناصر التي لعبت دورا اساسيا خلال مرحلة الصرب الباردة بين القُوْتِينِ العظميينِ، حيثُ نجحت الولايات المتحدة من خُلَّال مواجبهم سيأسية واقتصادية واعلامية فيّ دعم آلاتجـأهأت المتعارضة للحكم الشبيّوعي في

الماضي اكدت تعسك العرب باستراتيجية السلام. ولكن الموقف الاسرائيلي بختلف جذريا، فهو لم يتوقف عن استخدام القوة العسكرية وشن حروب

وفي الْوُقتُ الدُيِّ تُســـودُ هذهُ الحـــالُـة من اللاحرب واللاسلم تخضع النطقة لاستراتيجية امسركيبة قائمة على عثزل العراق واستثمرار العقوبات الاقتصابية عليه وتوجيه ضربات عسسكرية إليسه بين الحين والاخسر وتعطيل فأرار مجلس الأمن الذي يسمح له ببيع جزء من بتروله لتغطية احسياجات الغذاء والدواء السعبه. واستخدام ألة الحرب في المنطقة على هذا النحو يَزيد من التُوتر واحتُ مألات استخدام القوة من بُسَانِبِ اطرافُ اخْسري مسلل اسسرائيل أو ايران او تركساً ضد اطراف عربية، وهو ما يؤدي آلي ان تتحول الحرب الباردة الى حرب ساخية محدودة. والتاريخ يعلمنا أن مثل هذه الحروب قد تتطور دون ضَابُطُ الى حرب شاملة.

هذه المضاطر في تقديرها، خاصة أن حسابات الحسرب والسَّلام في الشرق الاوسط تخصَّع للحسابات الاميركية في المقام الاول والتي لابد ان تكون ببيدها مفاتيح السيطرة والقرار في نهاية الأصر. وقد كتب رئتشبارد هاس مست القومي لشؤونُ الشَّرق الأوسط في ادارة الرئيس بوش، في العند الإخير من مجلة شؤون خارجية (فورين أفيرز)، أنه ليس من مصلحة الولايات المُشَحَّدَة السَعَيُّ الى ابرام اتفاقات جبيدة خَلَال السنوات القبلة، فاسرائيل دولة منقسمة على نفسها بعد الأنتخابات، ومصر لا تساعد على بناء الجسسور مع اسرائيل، والملك حسين لا يُحفَّى بتأبيد كَافَ فَى علاقاتُه بالسرائيل، ودُول الْخَلِيحُ التي كانت تحركت تجاه اسرائيل، تو آجه طروفاً لا لَّجِعَ عَلَى مَـوَاصِلَةُ عَـمَلِيلَةُ ٱلتَّطَيِّيَةِ. ويَخْلَص الكاتب الى أنه ليسست هنأك عسجسالة الآن، وانَّ المصلحة تكمن في المصافظة على ألوضع الحالي

السياسة وتفرض على اسرائيل احراءً تعييل في سياستها الحالية. وقد تفرض أيضاً انضمام حرب العصل الى الانتسلاف الحكومي الواجهة هذا التحدي، الذي لا يستطيع معه تُتنيَّاهُو مُواصلة تطبيق نظرية تجميد مسيرة السلام. وعلى كل ، فَإِن خُطُورُة مِنَّا بِحِيثُ آلَانَ تَرْدَادُ اذًا تَمْ هُو السماح لنتنياهُو بأن يُقلت من الصَّعوط الواقعة عليه، وبالتالي مواصلة سياساته من خلال مناورات جديدة. فإذا كان يتبع سياسة حافة الهَاْوَية ويُستَعد لاستخدام القوّة الي اخر المدى، ينبغي مواجهته بموقف غربي لايقل في برجة التشيد والتحدي وبغير نلك شيخرج منتصرا وقادراً عَلَى مواصَّلةٌ اسْيَّاستَه. هَذه هُيَّ قواعدٌ اللعبة في الحرب الباردة، وعلينا أن نتعامل معها بما يدفع رئيس حكومة استرائيل الى التتراجع وقبول السلمات التي بدونها لا يقوم سلام عربي-أسرائيلي متوازن وعادل.

* سفير مصري سابق.

لاوسيط الأهو...

يحمل الرئيس الفرنسي نفسه الكثير من المسؤولية الشخصية في سياسته العربية.

من الواضح أن فرنسا لا تريد أن تكون راعياً مشاركاً لعملية السلام، لكنها مصرة على أن تكون أما والوروبا كلمة في ما يجري. وإذ يلح وزير الخارجية الإسرائيلي على

رفض وسيط فرنسي أو أوروبي في المفاوضات، فإنه يبرهن مجدداً أنه خارج الصورة،

وسيبقى كذلك. لكنه يُنسى طبعاً أنَّ نهج رئيسه بنيامين نتانياهو وسياساته فتحت الأبواب

لتعمَّل أطراف ثالثة. فعندما يحصل انْحراف خطير لا بد من ان ينبري أي طرف للتنبيه

أبعد من مجرد الرغبة الأوروبية في دور شرق أوسطي، هناك أيضاً حسابات مصالح. فأوروبا تستثمر في السلام، بل تستثمر تحديداً في اقتصاد السلام الفلسطيني، ومن حقها أن تعرف إذاً كانت استثماراتها ستجدى مستقبلاً ام أن إسرائيل ستطيحها وتدروها في رياح سياساتها الخرقاء. ومن شأن الأوروبيين أن يعرفوا بدقة إلى أي حد يريد نتانياهُو أن يذهب في انقلابه على السلام. طرحوا عليه استلة عندما زارهم أواخر الشهر الماضي، عندما اشتعلت حرب شوارع فأسطينية - إسرائيلية، ولم يتلقوا منه حتى

عندما يتحدث جاك شيراك عن ثلاثة مبادئ لضمان عملية السلام، فإنه لا يأتى بجديد وإنما يؤكد خلافه مع نتانياهو، في العمق. فالرئيس الفرنسي يؤكد على مبدأ الأرض مقابل السلام (وزعيم ليكود يعادي هذا المبدأ)، وعلى مبدأ حق الشعوب في تقرير الممير (ولنتانياهو نظرية مفنَّدة لتحطيم هذا الحق)، كذلك على مبدأ حق الشعوب في الأمن، وهنا يمكن ان يلتقي الفرنسي والإسرائيلي ثم يفترقان لأن الأخبر لا يعترف إلا بالأمن لإسرائيل ثم أنه لا يزال بعتبر - كما يشرح في كتاباته - وجود الشعب الفلسطيني «خرافة» أخترعها العرب لذلك فإن اعترافه بُهذا الشعب، ومن ثمَّ بحقه في الأمن، يبقى من

لعل المقاربة العربية الفضلى لتحرك شيراك تكون بتوضيح معالم وشراكة، مستقبلية

مربية - أوروببة، وتأكيدها ركائزها الملتزمة انجاح عملية السلام على رغم كل الأخطاء

الأميركية - الإسرائيلية، وعلى رغم محاولات يهود الإدارة في وأشنطن وحكومة ليكود

لتخريب ما انجر من بدايات لهذا السلام. فإسرائيل تتمسك بالوسيط الأميركي لأنه كامل

الانحياز إليها، خصوصاً في انتهاكاتها الدولية، والعرب (كالاوروبيين) متمسكون

بالوسيط الأميركي للتخفيف من أسباب جنونه في الانحياز لإسرائيل. يبقى أن يظهر هذا الوسيط الأميركي تمسكا والتزاماً بالسلام، إذ لو كان كذلك لما سمع بتخريب على النحر

اشارات.مجرداشارات

■ في استفتاءات الرأي العام البريطاني، كما في استفتاءات الرأي العام الاميركي، تكررت ظاهرتان يستحسن التوقف امامهما قليلاً، تعرفاً الى بعض مستجدات • الغرب»

وسياساته. فالحملة الدعائية، الاخلاقية والشخصية، التي اطلقها «المافظون» ضد زعيم

والعمال، توني بلير، وتتوجت بتصويره بعيني إبليس، الحَفقت الحقاقــا كاملاً. وجاء معظم

التعليقات عليها يراوح بين الإدانة («نعاية سلبية»، «شخصنة للسياسة»، «غويلزية»)،

وفي الولايات المتحدة، حينما فقد المرشع الجمهوري بوب دول اسلحته جميعاً، لجأ

الى سلاَّح الأخلاق ووالفضائح، وكما في بريطانيا، لم تستجب اميركا لهذا والتسخيف،

ليس لانها تنزه بيل كلينتون وعائلته ومحيطه عن اتيان والاعمال الشائنة، بل لأن الرجل

خرج بسبجل سياسي معقول، وسبجل اقتصادي ناجح. هكذا أمكن للانجازي لن يطرد

القاأمرة الأخرى، أن توني بلير ركَّز في المؤتمر السنوي لحزب والعمال، وهو آخر

فالحزبان للنتقلان من يسار ما آلي وسط يساري، وللهتمان بانشاء انتلاف أعرض

من «انتلاف النيو ديل، في اسيركا، و«انتلاف الكينزيَّة، في بريطانيا، بريان الى التعليم

بصفته المنخل الى التنافس في الزمن ما بعد الصناعي. ألا انهما، مع هذا، يعتبرانه

العتبة التي لا بد من تجاوزها تثليلاً للتفاوت الاجتماعي في زمننا هذا. صحيح ان التعليم

بذاته مشرع على الاحتمالات كلها، كن يوسع التفاوت أو يُصيفه، غير انه، في ظل سياسة

فهناك مسؤوليتا الدولة والافراد، اللتان لا يمكن لواحدتهما أن تنوب مناب الأخرى،

القاسم المشترك بين الظاهرتين اللتين تطولان تجربتين حزييتين وفكريتين متشابهتين،

فالانجاز الاقتصادي في مقابل المظهرية والاخلاقية، وكذلك العلم بصفته معيار

العقلانية الحديثة، الاقتصائية والاجتماعية، لا يزالان حاضرين بقوة والحاح. ويذكر الجميع كيف كان الفشل الذريع نصيب رئيس الحكومة البريطانية جون ميجور، حين

حاول مد الثانشرية الى النطاق الأخلاقي بدعوته الى والرجوع الى الأسس، فللتو اصطعمت الدعوة السائجة بالواقع المعقد للمجتمع الحديث في زيجاته وطلاقاته وافكاره وحاجاته عموماً. وحينما تؤيد الكنيسة الكاثوليكية البريطانية حزب العمال، فهذا يدفع الى التفكير بالمتغيرات الكبرى التي شرعت تطول معنى «الأخلاق» نفسها، وهي متغيرات يمسعب أن تنجح دعرة المحافظين إلى الالتفاف عليها في ظل شبعار أقحام الدين في

ما سبق نكره أشارات، مجرد أشارات، تقابلها، بالتأكيد، أشارات تقول العكس.

والهم عدم الاستعجال في إصدار الحكم على مجتمعات تتحول بوتائر يومية، تاركة للاحتمال حيزاً كبيراً و... متضارياً.

أننا ربما كنا حيال سياق أخر للمسار الستقبلي. ففي مقابل التركيز على الصنعية

والفيتشية، ووالصورة، التي يقال انها تبتلع المضمون السياسي دائماً، نجدنا هنا أمام ما

تَوْمِن بِالتَصْيِيقِ، أصبح شرطاً «ذاتياً» لا بد منه على طريق التحول «للوضوعي».

مؤتمراته قبل انتخابات ١٩٩٧، على «التعليم» فيما ركزَ بيل كلينتون، على الأقل في

الاخلاقي، فلم تحرز حملة دول في المناظرة الثانية أي تقدم يذكر.

والسخرية (وإبليس؛ لا بد أن يكون طريفاً ء).

مناظرته الأولى مع دول، على الموضوع نفسه.

فيما للسؤوليتان تتقاطعان عند والعلم، واحرازه.

عبدالوهاب بدرخان

وفي جوالته الشرق أوسطية الراهنة، إلى حد فتح صفحة جديدة مع سورية وطرح اقامة

تحالف معها، كذلك الى حد اقامة علاقات خلافية مع إسرائيل.

الأن أجوبة والمسعة. وهو، في أي حال، لا يحب الوضوح.

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

- التحرير: الهاتف: ١٠٢٨- ١ - ١٠١٠ الفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٢٢٠ - ١٧١. التأكس: ٩٢٥٧٤٦ - الارازية العامة: الهائف: ١٠٢٨ - ٢٠١١ - التأكس: ١٩٧٥ الفاكس: ٢٠٢٤٦٢ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٢٠١٢٤ - ١٧١ - الفاكس: ٢٠٢٤٥١٤ - ١٧١٠

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: على المحتب الم 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

الهاتف/ الفاكس: ٧٤٢٢٠١/٢/٢/٤/٥ (١-) 🗷 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

> ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٠٩٦

الهائف: ٢٥٢٦٦٤٦ الفاكس: ٢٠٨٨٥٢٢ ■ مكتب البحرين:

- التمرير: ٩١٠ بناية الشيخ مبارك شارع المكومة، للنامة صحب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١ 📰 مكتب الرياط

- ملتقى زنقة سولاي رشيد وتسارح شالة. اتنامة شيئاته شيقة ١٤، اليور الرابع الهانف ٧٠١٠٨٣ الفيلكس 🕱 مكتب مستعاء - صنعاً - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٣١٩٠٦

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإنباس، مبنى تهامة، العلكة العربية السعوبية. الهاتف: ١٤٤٤ غ٤٢ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٠٨٠٩٦

> بع في مطابع مؤسَّسة الايام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

المقاوضات مع اسرائيل، سواء في مرحلة حكم شياميّر او حكمّ العمّل- رابين وبيريّيز- خياضعة صلاح بسیونی * لمؤثرات الحرب الباردة بين الاطراف المتفاوضة.

🗷 تمسرت الحسرب المساردة العولسية مين ومن الطبيعي ان هذه القاعدة لم تكن لتتحقق لولا ان الردع التووي لدى كل من القسوتين

للاضرار المباشر بآلامن القومي لكل منهما.

وترجع اسبآب نلك الى وجود انقسام واضح في

العربي والاسرائيلي. وتوضع هذه السياسة انه لا يجب ترك الامور بانها على استعداد لمثل هذه المواجهة العسكرية الجديدة. وفي المقابل حركت اسرّائيل قواتها في

سبير في طريق اندفاع قيد يزيد من عـوامل لمواجِّهةٌ، وُبِحيِّثُ تُنتقل الموَّاقف ألَّى مرحَّلة الْأَرْمةُ التِّي نُهُدد بَّالقَضْاء على كلِّ ما تحققٌ حتَّى الآن في العُملِية السلمية. ويلاحظ انه في الوقت الذي اتخذت السياسة المصرية هذه المواقف، تمت اكبر مناورة لقبوأشهبا المسلحية - بير ١٩٩٦- بهيدف التأكيد على أن القوة العسكرية المصربة قابرة على الدفساع والردع. وقَسد يكونَ تُوقسيتُ إجسراء هذهٌ المناورةَ مِصادِفَة، في الْوقتَ الذِّي تُناديُ اتَّحِاهاتُ معاورة متطرفة في اسرائيل بحسم عسكري او ضربة لسورية، ولكنها في النهاية تشكل رسالة واضحة الى اصحاب هذه الإتجاهات بأن عليهم مراجعة حساباتهم. وأتصور أنه في مجال حسابً الإرباح والخسبائر في هذه الحرب الباردة بيننا واسْرَآئيْل، من المناسبُ ان نضع في الأعتبارُ انه مَّع انتَّهاء الانِّتخاباتُ الأمبركيَّة، رَّبِما تقفُ أدارة ـ كلَّيْنتُونْ موقفاً جيداً إزاء ما تُتُحْمِلُهُ أَلَانَ مِن صلفٌ استرائيلي على نحو يتعدى خط التهاشم بين البلدين ويعرض السياسة والمصالح الاميركية في

وفي الوقت نفسة، تتحرك سورية بدورها للمحافظة على مواقعها في المعركة السياسية الصعبة بينها وبين اسرّائيل. ولذلك نُجد أن السياسة السورية تؤكد باستمرار التزامها باستراتيجية السُّلام، وتصر على أنه ليس مقبولا أن يعلَّن تَثَانياهو عُدَّم الثَّرَامَـه بَمَا تَحَقَّقَ في

مُحدودة منذ ١٩٨٢ وحتى الآن، كما أنه مازال يُهند بذلك صاربا عرض الحائط بكل ما سبق الاتفاق عُلِيهُ مع الأطرافُ العبريية. أما بالنسبُّة لصالةً اللَّاسلم، فإن الصورة الصالية لمسجرة السلام توضح أنه سلام ناقص ومشوب بمضاطر عييدة، وأن استمرار هٰذه الاوضَّاع الَّتَي تسويهًا حَرَّب باردة تنذر بعواقب وخيمة علَّى عمَّلية السلام.

اتصور أن كل القوى الاقليمية والدولية تضو

الذي يعتبر افضل مما كان قبل خمس سنوات. ولعل الانتفاضة الاخيرة، بكل عنفها المسلح وامكان عودتها بصورة متقطعة، ترد على هذه

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المكتب الرئيسي (لننن): الديسي (لننن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖩 مكتب واشتطن

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبئة الرابعة.

🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيب ١٨٤٤٨، الرياض ١١٥٤٧، للهائقة ٥٧٠٥١٤ / ٢٨١٥٢٦ / ٢٠١٥٤٢٦، الفاكس: ٢٦٠٥٢٠

١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١

- الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة مسب، ١٠٦٥٩ الهاتف: ۱۱۲۷۱۱ - ۱۷۲، الفاكس: ۲۲۱۹۹ - ۲۷۲

تمسرعن شركة الحياة النولية للنشر

الاستعمار الاستيطاني المعروفة.

محمد خالد الأزعر

■ بطول نهاية الثمانينات، وخصوصا بعيد أعلان الاستقلال الفلسطيني في خريف عام ١٩٨٨، كانت السبياسة الفلسطينيية توسعت افقيا ورأسيا، مكتسبة انصاراً كثيرين وأفاقاً للمساندة، عن نظيريهما بالنسبة لمعظم حركات التحرر السابقة والمواكبة الترحمة الامعنة لهذه الحقيقة تمثلت، بين ظواهر اخسرى، في

وجود اكثر من ٨٥ مكتباً لمنظمة التحرين الفلسطينية (سفارة يعد اعسلانٌ الاسستسقسلالُ)، ومُمثلين معتمدين في نجو ١١٠ دول في الصهات الاربع، بينهم ٦٠ بدرجة سيفحس فيصلاعن المكاتب الفلسطينية والمندوبيات لدى المنظمات الدولية والاقليمية، بما في ذلك الامم المتحدة ووكالاتها

الديبلوماسي لا بد وانه كان نتأج جهد نضاليّ ولا سيما تفاوضى معين، ينبغي تقويمه ومقاربته عر كثب بهدف تصري ايجابياته وسلبياته. وفكرة السلبيات في هذا الأطار تلح بشيدة، اذ لا يمكنّ منطقياً أن يكون حنصناد هذا الجهد الانتشاري اللاقت، هي الحال التى تعيشيها القضيية الفلسطينيَّة في الوقت الصاضير. ومن المتصور، أن خللاً ما اعتور التحرية السياسية البيتلوماسية التفاوضية هو الذي اسس للواقع الذي تعايش ونسمع وترى

الواقع انهذا الهاجس يدعوا كل الذين شاركوا في التجربة بالفكر او الفعل ويستنحطهم للتجاوب مع دعوة البعض، ومنهم رُملاء لَهم (مثل على فياض في مجلة الدراسات القلسطينية العبيد ٢٧)، لتبدوينها والبوح بشتهاداتهم حولهاء فتمثل هذآ التسجيل، الى جوار جهد علمي مختص، يمكنه أن يخرج بعمل جامع حول «خبرة السياسة التفياه ضبة الفلسطينية،، وهو عمل تكاد الصاحبة اليه ترقى الى مصاف الحاجة لتأريخ والخبرات الفلسطنيية في مجالات اخرى مهمة كتبجارب الكفاح المسلح والانتفاضة والحفاظ على الهوية الوطنية وحياة المنفى.....

. ولعلنا في حقدقة الامر نذهب الى منا هو العبد من المسررات المذكورة لمقاربة الخبرة التفاوضية الفلسطينية، ونلك عندما ناخذ في الاعتبار، انه ليس لدينا الكثير اوّ حتى القليل من التجارب النظيرة او المطابقة للحال القلسطينية، أذ المجتمع الاصل يستنفر طاقاته في صواجيهة قنوة استنعيمنارية استبطانية وإجلالية، تعتمد القوة العبارية وتقبوم على خليط فكري

وحركى لا سابق له بين تجارب

رحيل البروفسورة ايدث بنروز (١٩١٤ – ١٩٩٦):

اخرى للتفاوض بين المستوطنين والغزاة واصحاب السلاد أو الشبعبوب الاصليبة، الى جنائب النماذج التفاوضية الاكثر شهرة بين القوى الاستعمارية والشعوب المستعمرة في حالات الاستعمار التقليدية. وتنطوي هذه النماذج على مواعظ معتبرة حول اساليب ادارة معركة الاستقلال الوطني أو كيفية الإنتهاء الىحلول وتسويات على نحو او أخَّر. لكنَّ النسوذج الذي قدر للفلسطينيين التسمامل مسعمة قيد يكون بالفيعل

> تبدو أيات هذه الملاحظة في العهد الانقدابي (الاستعماري) البريطاني على تُنحُو صارحَ قَفّي لله المرافظة، كان المرحلة، كان المفاوض الفلسطيني يواجه قوة استعمارية (بريطانياً) قبدت نفسها بموائدة، مشتفوعة بالقدرة على التنفيذ والرغبة العارمة في نلك، تستهدف انشباء وطن قومي لجماعة اخرى على بلاده (فلسطين). وكانت فكرة تنصينة الحكم الذآتي الفلسطيني، وصبولاً الى الاستقلال، بمعرَل عَن تطوير المشروع الصهيوني غائبة تماسا عن عبقل المستتعمير البريطاني. ومن هنا، كان التدفق. التسفسأوضي البسريطاني الفلسطيني او احتمالات الوصول الى مساحّة تسووية، كتلك التي

متفردا، حتى ان تفهمه قد يضيف جديدا الى نظرية التفاوض

عربية - اخرى، شبه مستحيلة في الحال الفلسطينية. كان المفاوض الغلسطيني مثلا، بری بام عینیه کیف یسعی مقاوضه البريطاني لإملاء تكوين «مجلس تشريعي، ليشارك فيه بالتسسساوي عسرب فلسطين بمسلميها ومسيحييها مع العنصر البية ودي. على رغم إن بمكن إستالهامها. الاخير ليس له من سكان فلسطين اكثر من ١٠ في المئة. لكن المفاوض

البريطانى كبأن مهجوسيأ بفكرة غيمتر فلسطين بيبهود الضارج وتنفيذ وعد يلفور، مدركا أن غلية العنصر الفلسطيني الاصل ما هي الامسالة وقت، وأن استنصالً الفلسطينيين الأقحاح أمر وارد في مرحلة تاليةً. والحال كذلك، كنان المفاوضنان الفلسطيني والبريطاني، يتعاملان مع مستقبلين متناقضين كلية لفلسطين: الأول ينطلق من الواقع الراهن الى المُستَقبلُ، والشَّانيُّ

يهبط من المستقبل ليمليه على ذلكُ الواقع. وبحكم محددات كثيرة، لا تتعلق فقط بمدى حكمة المفاوض الفلسطيني قبل ۱۹٤۸ او مستّوي بعض الشيء. المفساوضيان

مرونته كمّا أشباع البخض مطولأ، انتَّصر الاتجاء الثاني. الأن، هناك صعائلة مغايرة

من الواقع الراهن، نُحــو بصيغة اخرى، ثمة نماذج الستقيل، الأول لتعميد ما اقتنصه وتوسيعه وتوثيقه بالرضا الفلسطيني منا أمكن، والثنائي للحفَّاظُّ على منا بقى له او استخلصه والبناء عليه رأسيأ وافقياً واستنقاد كل ما يوسعه أن تستنقد من المغتصب والعض عليه بالنه اجذ. من المتوقع، ان يستهلك حل

هذه المعائلة وقتأ طويلا وجهدأ صضنيا وطالما تمكن المفاوض الاسرائيليّ - ومشايعوه - منّ عبزل منطق الشجرعية الدولسة وقواعدها العامة، فسنوف يتأثر الحل بعد امل كثيرة، كاستمرار الارشاب الصهيوني والمقاومة الفلسطينية بكل انماطها، وطبيعة مداخسلات الاطراف المعنيسة بمستقبل الحل عربياً واقليمياً

الاسرائيلي والفلسطيني ينطلقان

على ان خصوصية التجربة التَّفُّ أُوضِيةَ الْذَاتِيةَ، لا تَعْنَى استبعاد قراءة النماذج الاخرى، لا سيما القربية الشبه. وريما كانت الحلول التي استقرت عليها انماط الصراعات بين القوى الاستعمارية الاستيطانية والشبعوب الاصل، التعددة منها (كتجربة الفرنجة في فلسطين والمشرق) والقريب (كتحارب امسركا الشنمالية، واستراليا، وجنوب افريقيا، والجزائر بالطبع)، ذات دلالة مهمة للحال الفلسطينية. ويلاحظ ان الاسسرائيليين يدرسسون هذه عرفتها نماذج عربية - او غير النماذج بإمعان شديد.

وفي الوقت نفسيه، ليس من الحكمية أن يستيمير الخلف القلسطيني في ازاحــة تحــرية السلف وما يمكن استخلاصه من مفاوضات ما قبل العام ١٩٤٨، ليس فقط لان اصل القضية واحد وإن كان مسلسلاً في مراحل لكل منها محدداتها وظروفها، وانما ايضا لأن في تلك التجربة دروسا

ربما كان صحيحا ان المفاوض الفلسطيني الراهن الم يرث عن سلفية قيدل العيام ١٩٤٨ سيوي خبرات تفاوضية متواضعة، من خسلال المراسسلات والوفسود والبعثات الى الضارج، وادوات تسلوماسية محيودة الكفاءة على شكل مندويين ومتصامين ونشطاء تقابيينه غير ان هذا الموروث يت ضمن منا يشي بالتنزام المفاوضين القلسطينيين، وإن عفوياً، ببعضُ كن اهم قواعد

النظرية التفاوضية. من تجارب التحاريخ البعيد والقريب، نعرف مثللاً، أن الأحداد العرب لم ينظروا عقضية القدس على انها قضية عيادة فقط يا، عبادة وسيادة (صيلاح الدين الأيوبي فعل نَّلك)، وأنهم رَّفضوا التطبيع مع الفرنجة وعزلوهم الي حد بالغ. وتعرف أن المستوطن

الغربي في الاصيركتين لجا لعزل السكان الاصليين او إبادتهم او إدماجهم وصهرهم في جوفه. لكنه لم يلجيا الى «الترانسقير، بشكل واضح. ونعرف أن الجيزائريين رفيضيوا طلب الرئيس الفيرنسي الحنرال شارل ديغول وضع سلاحهم، قبل الانتهاء من البحثُ في مستقبل بلادهم. ونتأكد في صَّسوء المثل الافسريقي، ان نظامً الكانتونات مصيره الفشل، وان الحل العنصري ليس الكلمـــة النهائية في تستوية تروم العدل والاستشقترار بين المستسوطن واصنمات البلاد الأصليين. كما ان كل التجارب تقول إن التفاوض

علامات فارقة منها: * انه اذا كانت المفاوضات بصاجنة الى مرجعية واضحة بأهداف محددة، فقد كان المفاوض القلسطيني، على خــــبـــرته الشحيحة، شديد التقيد بهذه القاعدة والننبه لها. كانت مرجعية المفاوض أنذاك ضفييرة من الاسانيد القانونية - التاريخية والمقررات التي أجتمعت عليها المؤتمرات الوطنيسة واللحسان القومية الجهوية. وكانَّت أهدافهُ جلية كالصبح، لم تتعدل طوال

والمضي بها الى الاستقلال والسييسادة مع الحفاظ على

استتنادأ الى الحق الطبحية والقانوني وحده لايجدي غالبأ وانه لا بد من فعل «المقاومة» الايجابية او السلسنة بضّعت الأحبوال. أما من تحبرية السلف الفلسطيني حتى العام ١٩٤٨، فقد تستوقفنا المطالعة الابتدائية عند

العهَّد الانتدابيِّ: رفض وعد بلقور وتداعياته، وقفُ الهجرة اليهونية الإستعطانية، تطوير البلاد

اختلفت الأراء حول حصافة

الصلابة الفلسطينية على هذه المرجسعيسة والاهداف، فيفي وقت لاحق، ثمة من اعتبر ان التفاوض السلبي وعدم التجاوب المرن مع اطروحات اقل من السقف المطلوب فلسطينيا، قاد الى ضياع الكثير، ووثق العلاقة بين الاستبعمار والصهبونية، وادى الم استفرانهما بالاجهزة الرسمية وغيية الجانب القلسطيني وصولأ الى نبذه. وقيل الصناُ، إن تعاطى

المفاوض الفلسطيني مع العروض البريطانية ما كأن ليصل الي نتبحة اسوا مما حبث. هذا في حين انتهج المفاوض الصهيوني السنساسية المرحليية وقبل بكل مكسب متاح مهما كآن ضَنْيلًا. وهذه وجبهة نظر ترد عليها انتقادات كثيرة، منها انها تحكم على الماضي بمتغيرات الحاضر، وانهسا تستلهم نموذج الرونة العربية مع المستعمرين بالحوار

مع أن فارق الحال الْقُلْسُطُنِيَّةٌ ظاهر كما سلفت الاشبارة. لكن الحكم عليها في الوقت الراهن قد يتأتى في ضوءً السؤالين: الي اي شيء بلغت «المرونة» الفاسطينية المتتالية الإتساع منذ العام ١٩٤٨ بعامة ومطلع التسعينات بخاصة؟ وما الذي ستطره المفاوض الحالم من جسراء ازاحة المرجعيسات

التوزيع القائم لعلاقات القوة بين والإهداف على نحو متواتر؟ سبب الاطراف المتنصبارعية بيؤثر على * لا تنصح النظرية التفاوضية درجية الميل نحو التسفياوض او بانعرال المقاوض، وبضاصة إن العكس. فأنحيار موازين القوي تحسس في كيانه ضُعفاً، عَن بشبرة لمطحبة أحبد الإطراف البيئتين الآقليمية والدولية. وقد كسأن المفساوض الفلسطيني على التحالف البريطاني الصهيوني في حصالتنا – قصّد يمنع الْمُيلّ وعي بذلك، وعلى وعي اكسب باتصّال قضيته بمحيطّيها الغربيّ والاسلامي. لذلك امـثلة عــيدة للتُّفاوض من الأصل، لأن ٱلطرُّف الاقوى يستشعر الحاجة لفرض منها، انه في العام ١٩٣٠، وبعد ان شبروطه، لا اكستس. أمنيا الطرف رفض الجبأنب البيريطاني مطالب الوف الفلسطيدي المفاوض في

فرقاطة تقوم بحراسة مكان اللقاء الفاسطيني - الاسرائيلي الاخير. (رويتر) انه سيبكون الطرف الوحسيط الخاسر فيهاء

لندن، ابرق الوفيد الى فلسطين

سياق ثورة العام ١٩٣٦.

يقاطع التحامل مع «إمبلاءات،

المستغمر البريطاني وينحو في

بعض الاحيان الى الرفض المبدئي

لعسروص لا توافق ثوابتسةً

الفلسطينية، الراكا منه بأن

الفائدة المرجوة من تلك العروض

منعدمية، وإن المطلوب منه

الإنصياع لمنطق القوة وموازينها

المختلة لغير صالحه. وقد تتبايز

الرؤى بشان جسوى المقاطعة

والرفض، بيـد ان لذلك التـوجــه

مسوغات في نظرية التفاوض. تفستسرض هذه النظرية، ان

ومصرران الحكومة البريطانية مصممة على تهويد فلسطين، وهو أمسر يؤدي الى ابادتنا كسأمسة وإجلائنا عَن بلادنا، وان المسالة عندنا مسالة حياة او موت، وبما ان اهل البلاد العربية والاسلامية شركاء في فلسطين، بات واجباً علينا (وهذا بيت القصيد) أن نخطرهم بالحالة الخطيرة التي تهدد كيان بلادهم المقدسة واخوانهم الساكنين فيهاء. فكأن اطلاع المصيطين العصربي والاسلامي على الشأن التفاوضي أمر سابقَ على التباريخ المتعارف علبه لتعريب قضية فلسطين وهو * كــان المقــاوض القلسطين

الحالات. كل المؤشـــرات توحي بأن الطرف الفلسطيني بصدد مشوار تفاوضي ممتد، وأن الصاحبة للمعرفة والخبرة التفاوضية ستكون من اسلحته المعتصدة لتحقيق الاهداف. ويصدق ذلك إن جسرى الاعتساد على الادأة الْتَفَاُّوضِية وْحدها (ولا ندري اية حكمة تحرك مثل هذا السلوك) أو يحسرى مسزج التسفساوض بألوات كفاحية ظهيرة (وهذا هو الإكثر منطقية وعقلانية ومثاله ما جرى في انتفاضة اللول/ سيتمير) ١٩٩٦). كيميا يصيدق حيتي إن تم تحقيق كل الإهداف الكيانية، كون

ما بين الصال الفلسطينية وكل

* كساتب فلسطيني مسقسيم في

اصبحت بروفسورة في الاقتصاد في

مكلية الدراسات الشرقية والافريقية

اذ تابعت اهتمامها بالصناعة

النفطيسة فى الشسرق الاوسيط وفى

١٩٧٨، غادرتُ لندن لتَعمل بروفسورة

في الاقتصاد السياسي في كلية

الاعتصال العسالميسة وإنسسيسد، في

فُونتنبلو في ضواحي باريس. وفي

١٩٨٤، تــوفَــي إي. إف بــنــرورُّ

وتقاعدت اديث لَتْعُيِّشْ في كامبردج.

لكنها رفضت، على رغم العلاقة

الوثيقة التي ربطت الزوجين على المستويين الشخصي والمهني، ان

تستسلم للعزلة بسبب خسارة شريك

حياتها، وعملت خلال فترة تقاعدها

كسستشارة عالمية في الشوون

الاقت صادية. وحتى في السنوات الاخيرة، عندما اشتبت عليها وطاة

الشيخُوخة، واصلت عملها المهنى

بنشأط وقبل وفاتها كانت منهمكة

وعلى رغم سيرتها المهنية اللاصعة، ستظل عائلتها الكبيرة

(كانت حدة لأصفاد كشيرين)

واصدقاؤها يتنكرونها لرفضها

النزعة المصافظة وتجريضا الكامل من

الغرور، الى تعاملها بطيبة ودفء

مع الأسخاص الذين عرفوها. وربما

كانت الروح غيسر المسافظة وراء

حرمانها من التقدير المهنى الذي

كانت تستحقه، لكن هذه الصفة

ذاتها هي التي حبّبتها الى معجبيها

الكشيرين. ويتذكر احد طلبتها

السابقين من السودان بارتباح كيف

انها كأنت تتجاهل، خلال عملها

بالتدريس في الضرطوم، عجرفة

المغتربين البريطانيين هذاك، ما كان

يثير أستياءهم. وكانت هذه سمة

لأزمت ادبث الى جانب المسرامة

الفكرية والاشتمام والود الصابقين

اللنين لقيهما كل من عرفها. وهذه

هي الأشياء التي ستبقي نكراها

حَيَّهُ، الَّي جَانَبِ مِا قَدَمَتِهُ مِنْ

مساهمات لروالعلم الكثيب الذي

جعلته بفعمأ بالحبوية لطلبتهآ

واصدقائها على السواء.

في تحرير مجموعة من كتاباتها.

يستخدم التفاوض في كلُّ شيءُ

وحول اي شيء.

ومع ذالك ربما تنرع الطرف الأضبعف بأن مبوارين القبوى الحالية قايلة لمزيد من التفاقم ضده مستقبلاً، وأن حسارة اقل والأن، افتضل من خنسارة افدح لاحقاً. قيل مثل ذلك في غصرة تبرير مفاوضات التسعينات. لكن حسايات موازين القوى أصر بالغ التعقيد في معثسال الصبراع الفلسطيني والعربي- الاسرائيلي. ما يؤكد الصاحبة الى استكناه النموذج التفاوضي السابق والقائم في سياق هذا اللَّثال، جنباً الى جنب مع الاطلاع المتعمق على ما جرى في سياق آمثلة صراعية قريبة الشبة من دون اهمال المعالم الفارقة ما بين حال واخرى وربما

الناتج الكياني الفلسطيني عليه ان يتعامل الى ما لا نهاية مع عالم

وتحتفظ • الحياة • بحق تنقيح الرسائل
 سارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا

تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاك البريد الى اي من مكاتب والحسياة والواردة عناوينها وإرقامها في اسفل صفحة الرأي. ثقافة التىلد 🗖 وصلتنا هذه الرســـالة المفشوصة صوجهة الى الكاتب

بتمارض وقوانين النشير وما يحفظ حرية الرائ

وافت ر التبد

الاخد

, Y: •

41724

باوالقنصائية سنسراكة أنع

ر الإنتخاب أوالمفكريين فرعن پولئشاب أوالمفكريين فرعن

به کور ده استانت

يتوقي بالمشب وكالمست

ويتوعو سندعس فستشح

يهود النوسط وبالداث

يها والمدد حول والتوحي

رنة بي من عن تسانيسا مع

يبرش لمستشعات

بإيدائية وهوات فد

رے دری شعبق

حوريف ورده 🗷

ميدا الجداحد المشارسين للاعتواني

وزقه المصاب حوارامهن والعجا

التراجات حاليين المعييلة

سوننشساف في سائلس بالطبي عقع

تنز إلى سنوست العنمز والعسة

بالاعبر حربين وهو من ميطة

ووحشوريع أسواب المتحوميين عصده

عرص متسبول إلام المستخلفهسوا في

استنفر المساق الأغسمية

البس للسب المسيدات فطعط ولجنا

المسايش صل ٢٠٠ رجل العنصافي في

إاست جد قرحع عشد المعتصم

السوداني الطيب صالح بعد حظر السلطات السبودانيية روايتيه موسم الهجرة آلى الشمَّال، من 🖿 الأخ العليب ود احمد ود تصالح،

أخالهم هكذا كانوا ينادونك في ذلك الزمن السمح. أنت منلى، مثلنا ومثل كل الغبش فى الامتداد الليوني. «علِّقُ أنا على مشانق الصباح

وجبهتي بالموت محنية الأننى لم أحنها حية. ومن اقسسدر من أمل دنقل على ستيعاب هذا التصور وتجسيده. هكذا . أصبح سبارتاكوس رمزأ للرفض السلطوى والاستعبادي لقيمة الفرد ومواطن الأبداع الانساني فيه. على أن الأسى الكامن فينا له جنوره كما أن له

حضوراً مذهلاً في واقعنا السوداني. والعربي، وهل كان هذا إلا نصيبنا من وعدنا عن الموت القديم بموعد الموت الجديد ولم نمت!!

كل الشائق أوسمة، إستنفد الطيب ود إحمد ود صالح كل فرص الخنوع التي أتبحت له لدخول الهيكل المهترئ، ولكن صوت الإبداع فيه والقيم الإنسانية كان الأقوى، فنقد صبر الجماعة فكانت المشائق لـ والموسع، وكانت الأوسمة لود أحمد ود صالح. هكذا يحاول محمود برويش تجسيد الواقع التعيس حيث لا مفر ولا مهربُ من مقاومة مؤلاء. ويا لها من طريقة للحصول على وسام. على أن برويش أراد القول لهم أن المشانق لا تزيد

المبدع إلا حياةً وإصراراً وإبداعاً. الطيب ود أحمد ود صبالح، لعلك مثلي، إندهشت لأن قرار حظر الرواية جاء متنفراً جداً، سبعة أعوام كاملة كنا في انتظار والذي ياتي ولا يأتي، كنا نبدو كاننا في وأنتظار غويوه لعلِّ مبيكيت، السوداني كان بيحث عن متلازمة اخوانية كما فعل اولاد حارتناء الشمالية. ولماذا استغربيا ترى هذا الانحدار النيلي جنوباً بدلاً من تقدمه شمالأحيث البراح الترسمي ومعارسات الديموقراطية وحرية الرأي والنشس والتعبير الممتدة على ساحلة

الشمالي. الابداع يقف دوساً في مــواجــهــة الزيف السلطوى ومحاولة أبنسار الزمل وخلق عوالم خارج اطار التأريخ والواقع الاجتماعي لبيئة بعينها. في هذا الزمرَّ الردي، - سلطوياً - ترتفع فيمة اسم تشريح الواقع وتقديمه كمما عور وكأه منتم لهذا الوآقع الذي جسدته رواية «مُـرُسُم الهجِـرة، يعـرف ثمامــا أن شحوص الرواية تحيطيه ويهومه وبقنره. لعل هذا وهم، بل لعله الحقيقة

الطيب ود أحمد ود صالح رفض الانسسياق مع تيار الانصاء ومهاللة المفاهيم الرسمية لأنظومة الحكح السوداني. وقف سداً منيعاً اسام تيارً الاغراء اثراً ان تنتصب المشانق لابداعة ومواقفه. وما اجمل أن يتمسك المبدع بوعيه الجمالي في مواصهة القبيع والرديء. ما أروع أن ينساز المهدع لَّذِيارِهِ الإنساني في مواجهة عولاً الابداع والخلق.

الساند وتُقافة النبلد والجمود.

* باحث رئيسي في المهد الملكي الشؤون الدولية.

اكتسبت شهرتها في مجال اقتصاد الشرق الأوسط



البرونسورة ايدت بنروز بعد تسلم شهادة دكتوراه فخرية من جامعة براتفورد البريطانية في السنة الماضية.

ولدت البروفسسورة بنرور في . وقَتْهَا، ولحقَّت به الى جامعة بركلَّى

في ۱۹۷۸.

سامح مع الكسل الفكري بين

باللغة الانكليزية - ونشرت اخيراً

طلابها ورَمَلائَها، بل عملت دومًا على اثارة النقاش على مختلف المواضيع. واستمرت في الاهتمام بنشاطات طلبتها المبايقين بعد فترة اعسالهم في مجالات الاقتصاد تتظاهر أبدا بأنها تعرف كل الأحوية

خلال الصرب العالمية الثانية انتقلت بنرور الى جنيف، بعد تعيين زوجها رئيسا للقسم الاقتصادي لمكتب العمال الدولي، وبدأت القسام

في مسلّماتهم، في علم الاقتصاد نفسه أو عدد من المواضيع الإخرى. ١٩١٤ في مدينة ساكرمنتو عاصماً ولاية كاليفورنيا الاميركية. وتلازمت مراحل حياتها مع التاريخ الحديث للشسرق الاوسط، من نهاية السلطة العثمانية الى عملية السلام الحالية وما يحيط بها من غصوض مع ذلك حاءت علاقتها بالشبرق الأوسط مصادفة تقريبا، وقضت طفولتها في مدينة لوس انجليس ومحيطها. حين عمل والدها مهندسا في مشاريع شق الطرق الســـاحـلــــّـة، وتلقَّت تعليمها فى جامعة كاليفورنيا في بركلَّى، وتخَّرجت في ١٩٣٣. وكانتَّ تزوجت قبيل نلك، آلا ان زوجسها تنسل في حسادث لاطلاق الرصياص بعد سنتين من تخرجها عندما كانت تعصمل في محصال الخسدمات الاحتساعية. بعيد ذلك بقليل

طويلة من تخرجهم ومزاولتهم والسياسة والصحافة في بريطانيا وأوروبا والشيرق الأوسط ولم لكنها، كما كانت تقول، تعرف كيف تطرح الأسئلة الصحيحة، وهذا ما كان يحتم على عارفيها اعادة النظر

التقت روحها الثاني إي اف بنروز - الذي كان اقتصادياً مرموقا

بعد حصوله على كرسى تعليمى.

جورج جوفى

التقدير والاحترام

🗷 كانت البروفسورة ايدث بنروز

١٩٦٤ و٧٨٦٨ بروفسورة للاقتصاد في كليسة الدراسات الأسسوية والْأَفْسِرِيقِية فِي لِسنَدِن، واتاح لَهَا ذلك تعليم جييل كامل من اقتصابيي المنطقة خصوصا المضتصين بالنفط منهم، وينكرها الكثيرون منهم بعد تسلمهم مسؤوليات مهمة في بلادهم بأقصى وتالت البروفسسورة بنروز مز اصدقائها في انحاء العالم، اضافة الى تقديرهم واحترامهم، محبتهم اشخصيتها الحيوية القوية التي لأ

الإضعف فقد يحجم عن التورط في عملية تفاوضية، بعلم مسبقاً بابحاثها الاقتصادية الخاصة. وفي ١٩٤١، أستدعى إي. إف. بنروز من قبل سفير الولايات التحدة لدى بريطانيا آنذاك جون واينانت الذى طلب منه ان يصسبح المست شار الاقتصادي الرئيسي للسفارة وإن تكون اديث بنروز مساعدته. واشتغل هذا المنصب كان على إي. إف. بنروز ان يحصل على الجنسية الاميركية، وهو قرار ترتبت عليه نتائج خطيرة بعد بضع سنوات. لكن، قلبل ذلك، لعب إي. إفَّ. بنروز دور الوسيط بين هاري وابت وجون ميذارد كينز على صعيد المفاوضات السرية المتعلقة مُاعدًاد اتفاًقات ﴿بِرِيثُونِ ووبرُ، . لاقامة النظام المالي العالمي الجبيد بعد الحرب العالمية الثانية وفي ١٩٤٦، انتقل بنروز مع زوجته آلمً «معهد الدراسات المتقدمة، في

برنستون. بعد وقت قصير على ذلك، تلقى الروجان دعوة للدماب الى واشنطن لتقديم المشورة للجنة الدفاع التابعة للكونغرس التي راسبها ألسناتور اوين لاتيمور. وعندما تعرض اوين لاتيمور نفسه الى الهجوم من قبل السنأتور يوجين مكارثي ولجنة ،ملاحقة النشاطات اللاأميركية»، أنهم الزوجسان بنروز انضب بالتعاطف مع الشيوعية. واغلقت المؤسسات الاكابيمية الإيواب في وحَههما، فانتقالا في النهاية اليّ بريطانيا وحصلت اليث بنروز على الْجِنسية البريطانية. لكن قبل ان يستقرا في لندن اسضيا بعض الوقت في استدراليا والسودان والعراق وفي العراق البيت أبيث بنرور جدارتها كخبيرة اقتصالية عندمًا نشرت اول بحث رئيسي لها عن انظرية الشركة، في ١٩٥٩. وبعد تدريس مادة الاقتصادة غدة سنتي في جامعة بغداد بين ١٩٥٧ و ٥٥٩٪ شُبَّارِكت في اعداد دراسية عن العراق الحديث - كانت الأولى من موعها

في ١٩٦٠، استقر الزوجان في لنس حين شغلت اديث بدروز مقعداً في حسام عسة لندن. وفي ١٩٦٤،

الطيب ود أحمد ود صالح علامة فاصلة وضرورة حياتية للسوامان السوداني في عدم الاستسلام للوضغ

لندن - اسماعيل التاج ﴿

التحدي الثقافي - الاجتماعي على ضفتي المتوسط في مرحلة ما بعد برشلونة

منی مکرم عبید *

🖪 ينطوي البعد الشقافي والاحتماعي للشبراكة الاوروبية التوسطية، على أهمية محورية راعــــــــاره الأسساس السلام للانطلاق بهذه الشبراكية نجو غاباتها الكبرى وتجنب تكرار الفشل الذي اصباب الحوار العربي - الاوروبي من قبل نظراً لنجاهله اعذا النعد، حيث لم بهتم بطرح القضايا الرئيسية ضمن أسسها التاريخية كصاهى ببننا وبين الإوروبيين. إلا أن هذا السعد، وعلى خبلاف الإنجاد السياسية والإمنية والاقتصادية للشيراكة، لم يُحظ بأهتمام كاف من قبل وسائل آلاعـ لأم والكتـاب والمفكرين. ومن هذا تأتى أهمية الندوة المزمع عقدها فى النمسا يومي غد وبعد غد، بالتنسيق بين «منتدى الفكر العسيربي، و«منتسدي برونو

فالملأحظ أن التحديات الثقافية والاجتماعية هي التي حدث بالدول الاوروبيسية الى تبني مُشْرُوع الشَّراكة مع دول جِنُوبُ المتبوسط كنون هذه التنصيبات ترتبط بالاستنقرار السيباسي والاجتماعي في داخلها وبحاصة مَّع تقدمها نحو الوحدة، وما سُـوف بنتج عن نلك من فــتح للحدود فيما بينها، ما يجعلُ مشكلات جنوب المتوسط وبالذات الهجرة غير المشروعة، تمسها حميعاً إلا أن هذه الدول لا تولي البعد الثقافي في علاقاتها مع العالم العربي أهمية كبيرة، لارتباطه بالبين في المجتمعات العربية والاسلاميّة، وهو ما قد بثبير مشكلات اخبرى تتبعلق يُصعود التطرف الاستلامي. ولذا

فإن فرنسا، وغالبية دول الاتحاد الإوروبي، تريد تبسادلاً للسلع والبضبائع عبر المناطق الحبرة الاقتصابية، فيما تتحفظ عن فكرة تبادل البشر وما يرتبط بذلك من نقلهم للقيم والنسق الثقافية والاحتصاعية للضاصة بهم للمجتمعات الاوروبية ومن هذا المنطق، فإن التحدي الثقافي لمرحلة ما بعد برشلونة يثير قَضْيتين في غاية الْخُطورَة،

تتسعلق أولاهمسا بالصواربين الحصارتين العربية الاسلام والاوروبية المسيحية، اما الاضرى فترتبط بالصورة القومية للعرب في المجتمعات محا. فعلى صعيد قضية الحوار بين الحضارتين العربية والاوروبية، فقد كانت هناك المخاوف الستندة الى استحالة تلاقيهما، تربيداً للمقولة الشاثعة الشرق شرق

والغرب غرب ولن يلتقيبا الدأء وبدعم هذا الاعتقاد وجود مخزون هائل من الشك المتسابل، والخوف الجائم فوق الصدور والذي تضافرت في خلقه مجموعة متكاملة من ألمصيدات والظروف التاريخية، ممثلة في الصروب الصليبية ومن قبلها التوسع الاستلامي في الانتلس وختصبار فيبنا من جانب الجيش العثماني في القرن السابع عشر، وما ارتبطُّ بثلك من الخلط بين صورة العرب والإثراك، صب أدى الى طهسور العربي كمتعصب يسعى للقضاء على أسرائيل. وهناك المحيدات الثقافية المتمثلة في ثلك المؤلفات القصصية عن العرب، مثل «الف ليلة وليلة، ومـؤلفـأت الرحـالة والمكتشفين الاوروبيين في العالم العربي والاسلامي، هذا فضلاً عن الإفلام السينمائية الغربية التي تظهر العربي بانه غارق في

المصيدات الفكرية المتسبثلة في الاعمال الفكرية لكبار الفلاسفة والسناسة في الغرب، مثل كتاب وروح القوانين، لونتسكيو الذي يربط فيبه الأسيلام بانظمأة الحكم الأست بداية، ومن المفكرين المعاصرين هائت فنتون الذي يرى في دراسته «الموجيّة الثبَّالثُّية للنيموقسراطيسة، أن المفساهيم السيباسية في الاسلام تختلف وتتناقض مع المقومات المنطقية لسياسات الديموقراطية، من حيث أن الشرعية الحكومية والسياسية تنبع من العقيدة الدينية وعلماء الدين. ومن هنا فيإن ذلك الخيوف الاوروبي من كل مسا هو عسربي واسلامي لا يرال هو المحرك للفكر والسياسة الأوروبية حتى اليوم. ولذا لم يكن غسريباً أن تبالر الكتابات الاوروبية، في اعتاب انتسهاء الحرب الساردة وزوال الخطر الشبوعي، الى احبلال الخطر الاستلامي متحل الخطر

الدول العربية مثل مصبر والجزائر بصورة متضَّخمة ومبالغ فيها. ومن ناحب أنصرى ترتبط بقضية الصواربين الحضارتين العربية والاوروبية، قضية مهمّة اخرى تتعلق بالرؤية الغربية لدور الدين في المجتمعات العربية والأسلامية. وفي هذا الصيد من اللهم جداً ان تَتَّفَهم هذه الدول الجوهر الصحيح لمفاهيم وتعاليم الدين الإسلامي، بحيث لا تقع في خطأ الخلط بأن سلوك النخا الصاكسمية وحسركنات الاستبلام السياسي التي توظف كل منهما الدين لخدمة أهدافها واكتساب جزء من شرعيتها على المستوى الشبعبي، وبين المفاهيم والقيم الصحيحة للنين الاسلامي.

الملذات والخرافات. وأخيراً هناك ومن ثم يتصعبن على الدول الاوروبية أن تمتنع عن احتضان الكتابات او الكتاب النين يسيئون الى الإدبان الســمــاوية في دول حنوب المتوسط حتى لا يثير نلك حَفَيْظة العامة في شيعوب هذه الدولّ، وبما يفهم منه مسمّارية اوروبية للدين الاسلامي، ولعل في كستساب سلمسان رشسدي دايات شيطانية، أكبر بليل على ثلك وعلى هذا الإساس تظهر اهمية إقامية آليية مؤسسيية في إطار الشيراكة الاوروبية - المتوسطية لتنشيط وتفعيل الحوار بين الصضارتين العربية والاوروبية بما يؤدي الى فسمهم أعسمق لخصوصيات كل طرف من جاند الطرف الآخر، وبالتالي نرع فنيل التطرف والتعبصب الأعمى على جانبى المتوسط اما القضية الأخرى المرتبطة بالتحدي الثقافي، والمتعلقة بالصبورة القبومينة للعبرب في

الغرب، فقد اشارت معظم الكتابات فى هذا النسان إلى اقسترانها الشهيه وعي، ما جعلها تنظر للحركات ألاسلامية في بعض بالصفات السلبية مثل الخنوع، واللا فاعلية، والضوف، والدين، والاستسلام والهروب. ومن هذه الكشابات دراسية للمفكر البيارز محمد عابد الجابري في كتابه «مسالة الهوية: العروبة والاسلام والغرب، والنّي اشار فيها إلى أن وسائلُ الإعلامُ الغربية في تناولها أصورة العرب تربطها ببعدين أخرين وهما الهبجرة والإرهاب، فهذا الإعلام يربط المهاجرين بالاسلام، ويعتبرهم سبب البطالة والشكلات الاجتماعية في الغرب. كما ان خطاب نك الإعلام تصاه الاسسلام هو خطاب الخسوف من ر_ ــــر عـــدو وهمي، حلّ مكان العـــدو "* الشبيوعي، لاحتضانه الارهاب.

فاعتمسال المقناومية اللبنانية

والفلسطينية تؤخذ كأعمال

ارهابية وليس كأعمال مقاومة مسروعية ضيد الإحتيلال الاسرائيلي. ولا تختلف المقررات الدراسيية في هذه الدول في نظرتها للعرب عن وسائل الأعلام ففي دراسة لاحدى الباحثات على المقررات الدراسسة الابتدائسة والثانوية الفرنسية، خلصت الَّي أن هذه المقسررات لا تزال تنظر بسلبية الى دور الحضارة الاسلامية، حيث تصفها مقررات المرحلة الاستدائسة بانها متحرد حضبارة ناقلة وصأفظة لميراث الحضارات الأخرى السأبقة عليها، وإن كانت مقررات المرحلة الثانوية تباينت فينها الاراء بصدد تقييم الصصارة الاسلامية، حيث رأى فريق انها حضارة مُنتجة ومجددة في مجال

ولكن هذه المقررات انفقت فيما بينها على وصف المحتصعات الاسلامية بأنها مجتمعات عبودية، ووصف العرب بصفات الدونية والضضوع والعدوانية. وفي الْقَابِل، هناكُ في مجتمعات جَنُوب المُنْسوسط منَّ يدعُسو الى مقاطعة الحضبارة الغربية لانها حضارة احتبية فاسدة تمثل خطرأ على العقيدة الدينية بما تتضمنه من قيم تتعارض مع قيم المجتمعات العربية والاسلامية. وفي هذا المجال يدور الحديث عن الغنزو الشقافي الغربي للعالم العربي والاسلامي، بل أنَّ السَّيارُ الاستسلامي يرى في مستنسروع الشراكة الأوروبية - المتوسطية مسا هو إلا مسحساولة اوروبيسة مسيحية – بهودية للقضّاء على الصركات الأصولية في العالم الإسلامي.

دول جنوب المتوسط التي تشكل عائدات العمالة موردأ مهمأ نخلص من ذلك الى أن هناك للعملة الصعبة لنيهاً. وعلى رغم سوء فهم من جانب طرقي ضفتي المتوسط للآخر. ولذا تظهر أهمية ان إعسلان برشلونة نص على

ضرورة التصدى للارهاب والنظرف العنصيري، وإن كان الجسانب العسربي قد نجح في التفرقة بين الارهاب وبين مقاومة الاحتلال، إلا أن الصياغة جاءت فضيفاضية ولاتتضمن الوسيائل التي سيتم اتضائما لمكأفحة الارماب والعنصرية.

وريما كسان من الإفسضل لدول اعلان برشلونة الالشرام بما ذهب اليه المؤتمر الدولي الاول لمكافحة الأرهاب، والذي انعَــقـــد في العاصمة الفيلييينية مانيلا في شباط (فبراير) ١٩٩٥، من ضرورةً الاستراع بتسليم المتطرفين من خلال أنفاقات ثنائية او دولية، وتبادل المعلومات حول الجماعات النظرفة وحركة عناصرها ورصد طرق حصولها على الاموال ووقف التبحويلات النقدية التي تمكنها من تنفيذ عملياتها.

أما قضية الهجرة، فهي تثير

سخاوف كشيرة لدى الجانب

خلق حسوار ثقافي فسعال بين الجانبين من خلال اقتراح تكوين

لُحنة مُشْتَرِكة تتُولى مَراجعة

وتصحرح الصورة الحضارية

والقوسية لكل طرف لدى الطرف

ألأخر معتمدة في عملها على

اساسين: اولهما هُو ان يتمتع

المفكرون والسياسيون الشاركون

في الحسوار بالتراهة الفكرية

والتقافية دون التشبث بعقائد

جامدة أو اغراض خفية. والثاني

هو ان تعترف كل ثقافة مفضلً

الثقافات الإخرى عليها، وما لهذه

الثقافات في الْمَاضِي والحَّاضِرِ من دور في تكوينها وتطويرها، فضلاً

عن ضرورة تنقية كل ثقافة مما

فيها من تروير للحقائق المتصلة

أما فيما بتعلق بالتحدي

الاجتساعي، فقد أثار بدورة

محادلات سأخنة بين الجانبين

العربى والاوروبي، وبخاصة ازاء

قنضايا الإرهاب والتنعصب

العنصري والهجرة غير الشرعية

والجريمة المنظمة والمضدرات.

فالتنسية لقضية الأرهاب فقد

امتنت مخاطرها لتشمل الجميع

وبالقسدر الذي يمثل تهسديداً

للتواصل الحضّاري بين ضفتي المتوسط ففي جنوب المتوسط

تأثرت دوله بشكل واضح بتقلص

عائدات السياحة نتيجة لتعرضها

لضربات متنالية من جانب

الحركات السنية المتطرفة. أما في

شمال المتوسط فقد شكل تصاعد

اليمين المتطرف تهديدا لتعايش

العناصر الوافدة والمهاجرة في

هذه البلدان، ويخاصة المهاجرين

من دول شمال أفريقيا، ما انعكس

بدوره سلبيأ على اقتصابيات

ستقافة الأخرين.

الاوروبي حيث يوجد لديه نصو ٢.٥ مليون شخص من دول شمال افرىقياً فقط، وما يرتبط بذلك من تأثيرات على الاستقرار السياسي والأجَــتــمــاعي في أوروبا. على الجانب الآخر فإن اسواق العمل في بلدان جنوب المتوسط غير قأدرة على استيعاب هذه النسبة الكبيرة من العمالة المهاجرة. ومن هذا، وازاء التشيد الاوروبي في هذه القضية، وتباين الرؤيُّ بينَّ الجنائبين، جناءً إعلان برشاونة بصبيغيّة متوازنة. واقرت بلدان حنوب المتوسط بمسؤوليتها في إعادة قبول رعاياها وفق ترتيبات او اتفاقات تنائية. وبالمقابل تعهد الجانب الاوروبي بالساعدة في برامج إعسادة التساهيل المهنى باعتبارها الوسيلة الوحيدة لخلق فرص العمل وتحسين مستويات المعيشة، بما يمنع تصاعد ثيار الهــَجــرة من الجَّنوب اليــهـــا. والواقع ان تحدي الهجرة تكمن خطورته في ارتباطه بتحد أخر يتمثل في الأنفجار السكاني، حيث يصل متعدل النميق السكأني في تُول جِنُوبِ الْمُتُوسِطُ الَّى نَحُو ۗ ٤٠٪ ٢ً في المئسة في حين يصل الى ٠٠٠ فيَّ المئة فقطُّ في شُمال المتوسط،

ماً دعا وزير خارحية فرنسا الى

القبول إنه داذا لم نسباعيد بلدان شنسال افريقينا على مواجهة الإنفجار السكاني فإن شمال افريقيا سيحل في بيوتناه. ومما يدعم هذه المقسولة نلك التسديي الصارخ في مستويات الدخول بين ضفتي المتوسط والتي من المتوقع ان تصبح في ٢٠٢٥ (١ إلى ٢٠). بمعنى أن بخل الفسرد الاوروبي سيصل الى عشرين ضعف مثيلة في شمال افريقياً.

وأضيرا يبقى هناك تصدي مكافسصة المخسرآت والجسريمة المنظمسة، والتي اضبحت تشكل خطراً متعاظماً، واصبحت احدى السمات البارزة للرحلة ما يعد انتسهاء الصرب البياردة. وفي هذا الصيد ينبغي التهاز الفرصة من جانب دول أعلان برشلونة لدعم وتفعيل المركز الإقليمي للتدريب لمنع الجسريمة في دول حسوض المتوسط، ومقره القاهرة، والذي تمت الموافقة عي انشيائه خيلال المؤتصر الدولي لمنع الجسريمة في ابار (مانو) ۱۹۹۵.

تخلص اذن الى القسول ان التحدى الثقافي والإجتماعي لمرحلة ما بعد برشلونة يتضيمن مواجهة قضايا كثيرة اساسية، بمثل حلها المنطلق الحقيقي للنهوض بمستقبل التعاون بين ضفتى المتوسط وفي تصوري ونظرا لخطورة وتشابك القضابا ألتي يطرحها التحدي الثقافي والآجنت عي، ينبغي الآ يقتصر التعاون في مواجهتها على الدول العربية المطلة على البحر المتوسط فَقَطَ، وانما يجب ان بمتد ليشِمل كل الدول العبربية انطلاقاً من اهمية عدم القبول بتجرئة التسعساون العسربي مع الاطراف والتكتبلات الدوليية، وبلك وفق منا جساء في خطاب الأمين العسام للجناصعية العبرييسة الدكشور عبصمت عبد ألتبيد في ندوة مستقبل الشراكة الأوروبية -المقوسطينة في منزحلة منا بعند برشلونة في مطلع ايلول (سيتمبر) الماضي.

* عضو البرلمان المصري سابقاً، ومحاضرة في الجامعة الاميركية في

صورة إحصائية للأحزاب والمنظمات السياسية اللبنانية في المجلس النيابي الجديد (٢ من ٤)

سمات النائب الحزبي النموذجية: سياسي محترف، متوسط العمر، يغلب عليه الإنتماء الجنوبي والشيعي

جوزیف ورده *

بعد ان تناولت حلقة الامس تراجع مقاعد النواب الحزبين، وازبياد عدد المقترعين للأحزاب،

تظهر الارقام الاحصائية حول مهن واعمار ومناطق وطوائف النواب الصزبيين والهيئة، (Profile) الطاغبية للنائب الحزبي الجديد، فهو سياسي محترف في برلمان بطّغى عليّه رجال الأعمالُ، وهو متوسَّطُ العمر وأصغر سناً من زملائه غير الحزبيين، وهو من منطقة

الجنوب ومن الطائفة للشبعية. ففي قراءة لتوزيع النواب الحزبيين حسب المهن (أنظر الى الجَدول رقم ٣)، يظهر ان الاحتراب سلمت من ،غترو ، رجنال الاعتصال للمجلس النيابي الجديد، فهنالك فقط رجلا اعسال حربيان من اصل ٢٨ رجل اعسال في البرلمان. والملفت ايضناً تراجع عند المصامينَ في السلطة التشريعية بنسبة ٥٠ في المئة بين

مجلس الـ١٩٩٣ (٣٠ مجامعاً) ومجلس الـ١٩٩٦ (١٦ محاميا) اذ حل اكثر رجال الاعمال الجدد مكان رجال القانون. وتراجع المحامين الحسربيين بين ١٩٩٢ و١٩٩٦ يوازي تراجع النسبة العامة للمحامين في المجلس، اي ٥٠ لى المئلة (من ٤ نواب حـرَبيين مـحــامـين الى

نائدن اثنن). واللافت ابضياً هو العسدد الكبيسر من والسياسيين المحترفين، لدى النواب الحزبيين (حـوالي ٤٦ في المشة من مسجسم وع النواب الصربيين اى ضعفى نسبة السياسيين المُصَرَّفَيَّنَّ مَنَّ النوابِ غَير الْحَرْبِيينِ)، والعَنْد

حسب الاعمار (انظر الى الجدول رقم ٤) ان معدل اعمار النواب الصربيين هو ٤٦ سنة، بينما يبلغ معدل اعمار النواب غير الحربيين هُ مَا مِنَةً. وَالنَّوَابِ الإصبَّغُسِرُ سَنَّا هُمَ نَائِبِ

الهانشياق (٣٩ سنة) ونائب حزب الوعد (٠٠ سنة). واللافت هو فارق الخمس سنوات بين معدل اعمار نواب حرب الله (٤٠ سنة) ومعدل اعمار نواب حركة امل (٥٠ سنة)، بينما يقترب معدل اعمار نواب الإحزاب «القديمة» من معدل اعمار النواب غير الجريبين (٥١ سنة لنواب الحزب القومي، ٥٤ سنة لنوآب حزب البعث). `

توزيعهم حسب النوائر والطوائف تدل قراءة حمدول توزيع النواب حسسب الدوائر الانتخابية (انظر الى الجدول رقم ٥)، على نجاح النواب الحربيين بنسب مقاعد تفوق المعدل العام لنسبة مقاعدهم (٢٥ في المئة) في نواثر الجنوب والنبطية (١١ نائباً حربياً من اصل ٢٣) وعاليه (٢ من ٥) والشوف (٢ من ٨) وبعبدا (٢ من ٦) والبقاع (٦ من ٢٣)، اما الدوائر حيث التمثيل النيابي الحزبي هو الاضعف فهي دواثر كسروان (صفر على ٥) وجبيل (صفر على ٣) والشمال (٢ على ٢٨)

وبيروت (٤ على ١٩). أما دائرة المن الشمالي، فتطابق نسبة النواب المربيين فيها (٢ على ٨) مع المعدل أ «المرجع - كساندر - بيروت.

٢٢ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٠:

ذاكرة القرن العشرين

لوي التوسير: دق ناقوس الخطر باكرا

📺 لعل اشد ما كان يُحزن الفيلسوف لوى التوسير في ايامه الأخيرة، قبل إن يرحل عن عالمنا يوم ٢٢ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٠، هو ان ألجمهور الفرنسي العاريض لم يستمع به بوصنايه فيلسوفناً مجددا، بل بوصفة فيلسوفا مجنونا قتل زوجته دون ان يدرك لحظة قتلها كنه ما

كان قتل ألتوسير زوجته امراً غريباً في مسار حياته وهو العقالاني الحكيم الذي عرف دائماً كيف يمسب خَطواته، وكيف

يجعل من نفسه قدوة للمفكرين بشكل دفع حتى خصومه الفكريين الإعتراف بمكانته، ودفع الشبيبة الفرنسية الثائرة على جيل الآباء في ايار (مايو) ١٩٦٨ تعتبره واحداً من اساتنتها الفكريّين. ونُلُّكُ على رغم انتمائه المعلَّن للحرب الشيوعي الفرنسي الذي كان محط اعنف الهجومات التي شنها ابناء ذلك الجيل الشاب جميعاً. بل لن نكون مغالين هنا إن اشرنا الى واقع ان التوسير كان يعتبر الى جانب ميشال فوكو وكلود ليفي ستراوس وجاك لاكان، الآباء الروحيين - رغما عنهم في أغلب الاحيان - لتك الثورة الشبيبية العارمة.

هَذه المكانة المميزة استحقها التوسير الماركسي، بسبب قدرته الهائلة على النقد، لانه كان واحداً من الذين ابكروا في انتقاد ما الى اليه وضع الفكر والممارسة الماركسيين في العالم الغربي خاصة (وكان هذا العالم موضع اهتمامه على أي حال)، نبها بأن السير على ذلك الطريق سوف يؤدي الى كارثة. وكان التوسير وآحداً من الفكرين القلائل الذين أمنوا، انطلاقاً من الماركسية، بزسبقية علم التاريخ على اي علم اخر، وكان في هذا صنوا للايطالي غرامشي. ولقد عبر التوسير عن ايمانه ذاك في مُقَطّع مِن كُتَابِهُ الشّهيرِ «انتصّارا لماركس» الذي وضّعه في ١٩٦٥ وقال فيه: «لن التاريخ قد استرئى على شبابنا منذ ايام الجبهة الشعبية والحرب الاسبانية، لكي يطبعنا، خلال الحرب العالمية الثانية، بتلك التربية الرهيبة التي تعتمد على الوقائع نفسها. لقد فاجأنا التاريخ هناك حيث اتينا الى هذا العالم، ليحولنا من طلاب نوى اصول بورجوازية او بورجوازية صغيرة، الى رجال ذوي خبرة

في الطبقات وصراع الطبقات ومحور الصراع الطبقي ولد لوي التوسير في ١٩١٨، و تعلم في آيون على يد استاذين كاثوليكيين ظلا صديقين له على النوام: جازَّ غيثون وجانَّ لاكروا. وعندُما أندَلعت الحرب العالمية الثانية جند فيها فوقع في أسرَّ الألمان حيث بقى خمس سنوات طبعت حياته كلها فيما بعد ويرى البعض انها كانت في أساس الاضطرابات السكولوجية التي لم تبرز لديه الافي سنواته الاخيرة حتى وان كانت قد ظلت تزعجه منذ البداية دون أن يصدر بذلك في الثلاثين من عمره نال التوسير الإجازة في الفلسفة وعين على الفور استاذاً للفلسفة فبداً منذ تلك اللحظة باعداد اجبال عديدة من المفكرين، وكان من بين تلامدته ميشال فوكو الذي وقع لفثرة تحت تأثير استاذه مما جعله ينتمي للحزب الشيوعي الفرنسي ولو انتماء عابراً. وكأن التوسير قد كف منذ العام ١٩٤٨ عن أن يكون مؤمناً لكي ينضِّم الى «حرب الطبقة العاملة، على حد تعبيره. غير أن عشر سنوات مضت على التوسير من دون أن يحقق أي مشروع من مشاريعة الوفيرة في عالم الكتابة، ولم يصدر خلالها سوى كتاب صغير عن مونتسكيو، لكنه في الوقت نفسه راح يعمل مع مجموعة من تلامنيه على العديد من نصوص ماركس، وكانت النتيجةُ كتابين صِدرا مُعَّا في ١٩٦٥ واحدثا دوياً هائلاً في عالم الدراسات الماركسية. •قراءة رأس المال، ووانتصاراً لماركس، ومنذ ثلك اللحظة لم يعر التوسير مجرد استاذ للفلسفة وعضو في الحزب الشيوعي، بل اضحى مفكراً مشاكساً له شهرته في الاوساط الثقافية ويعرف بعرمه الاكيد على مقارعة الذين كانوا في رأيه ويبتنلون الفكر الماركسي ويعملون على ايصاله الى دماره، وكان في طليعة هؤلا. روجيه غارودي الذي اتهمه التوسير، بين أخرين، بانه يريد أن يحرُّف الماركسية نحو نزُّعة وانسانوية ومبتنلة. أما الخصِّم الثاني الذي وجه له التوسير سهامه فكان سارتر ... ولكن بالتحديد سارتره الماركسي، ومع هذا فان خط الدفاع الاول ضد التوسير قاده مفكرو الحرب الشيوعي الفرنسي أنفسهم النين البوا المكتب السياسي لحزب ليصدر قرارأ بتحريم كتابات التوسير بوصفها هرطوقية . غير أن ذلك لم يؤد الى طردة من الحزب، خاصة وأن سترة التوسير كانت قد الضحت من الضخامة بحيث لا يجرو أحد على المساس به وفي تلك الاثناء وتحديدا بسبب ادانة كتبه صارت لآلتوسير كل تلك الشعبية لدى الشبيبة التي كانت قد اكتشفت لتوما الثورة

الصينية وتشي غيفارا وكتابات غراتشي، جنباً الى جنب مع اكتشافها تيار الفكر النقدي الماركسي كما مئته مدرسة فرانكفورت ولا سيما ماركوزه. غي هذا الاطار كان الدور الفكري الذِي لعبه التوسير في انتفاضة الشبان في ايار ٦٨، قد عززه موقفة اللين ازاء لاكان وفرويد معبراً عنه في كتابه العودة الى ماركس، حَيث راح يبحث عَن

ولكن بعد انغضاض موجة الستينات الثورية عاد التوسير الى مكانته كمجرد استاذ وباحث مرموَّةٍ. وَكَانَ المرضَ قد بدأ يقعده اكثر واكثر، لكنه لم يحل بينه وبين الاعلان عن أن الامور لا يمكن لهًا أنَّ تُدُومُ الى الابد كما هي عليه لا في الحركة الشيوعية العالمية ولا في الحزب الشيوعي الفرنسي، وأنه لا بد من ثورة الصلاحية، وحين مات التوسير تذكر الجميع أنه كان من اول المتبهين، لكن اعداً لم يكن بعد راغباً في اية ثورة اصلاحية حقيقية.

ابراهيم العريس

المرتفع نسبياً (٧) من الاساتذة. اماً نسب الاطباء وموظفي الدولة والكثّاب والصحافيين، فهي متشابهة او متقاربة بين النواب الحزبيين والنواب غير الحزبيين. ويظهر جسول توزيع النواب الحربيين

الجماعة الاسلامية (٣٨ سنة) ونائب حزب

المسيحدين حوالي ١٤ في المئة من مجموع النواب المسيحيين. اما على صعيد المذاهب، فتظهر الارقام ان الحساة الصربية النيابية هي الأقوى لدى الشيئعة (٣,٥٥ في المبية) والتروز (٣٧,٥ في المئة)، اضافة الى العلويين (٥٠ في المئة)، وان الحياة الحربية النبايية هي الأضعف لدي الموارَّنة (٨, ١١ في المئة) والكاثوليك (١٢,٥ في المُسة) والارثونكس (٣, ١٤ في المُسة) والسنّة

العام لمقاعد النواب الحربيين (٢٥ في المئة).

تظهر قرآء التوزيع الطاثفي للنواب

الحزيدين (انظر الى الجدول رقم ٦) أن الحياة

الحزبية النبابية باتت موجودة بنسية تقارب

الشلاشة ارباع لدى الطوائف الاسلامية (٣٣

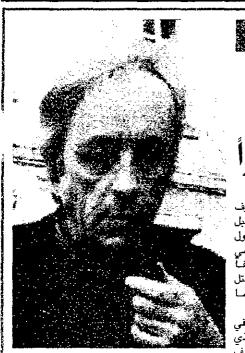
نائبا حربيا مسلما مقابل ٩ نواب حربيين

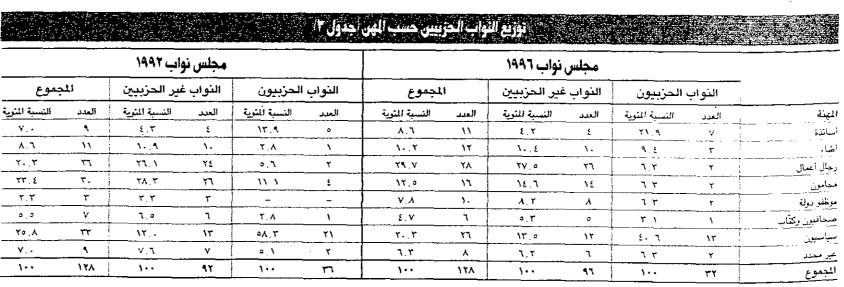
مستحمين). ويشكّل النواب الصربيون

المسلمون حبوالي ٢٦ في المئلة من سجموع

النواب المسلمين، بينمسا يشكل النواب

(٨, ١٤ في المئة). د رئيس تحرير النشرة الإحصائية التوثيقية





معكل لعمار النوات	الحزيين لج	عول ٤	بۆرى	ع النواب الحز	يين دسب الدر	والرجدو	ل۵- ۵	ਈਮ	النواب الد	ربين حسب الد	لواند	جدول 1
المزب	معدل العمر	عدد النواب	الدائرة الانتخابية	نواب حربيون	نواب غير حزبيين	الجعوع	النواب الحربيين ٪	الطائفة	ئواب حزّبيون	نواب غير حزبيين	المجموع	نعبة النواب الحزبيين
العماعة الاسلامية	۲۸	١	الجنوب والنبطية	11	۱۲	77	£V.A	<u> </u>	<u> </u>			/ تواب الطائقة
الهامشاق	79	١	الجدوب والمجيب					شيعة	10	17	rs	30.7
ــــــــــــــــــــــــــــــــــ	<u>£</u> .	1	عاليه	۲	۲		£.	علريون	1	١	۲	٥.
، م	٤.	v	الشوف	7		_ ^	٥,٧٣	ىدود	٣	2	۸.	77.0
لتعيم الشعبي الناصوي	٤٥	``	بعبدا	۲	٤	٦	77,77	<u> </u>	<u> </u>	77	w	15.4
بوگ أمل 	٤٠	Y	البقاع	7	١٧	77	۲٦,١		Υr	٤١	75	70,9
تقنعي الاشتراكي	٤٦	٤						مجموع المسلمين				
خالساق	£3	,	المتن الشمالي	۲	1	٨	Y0	أرمن	۲	£	۱ [17,†
مع اللعار والروابط الشعبية	0.	``	بيروث	٤	10	15	11,1	روم ارٹونکس	٣	١٢	\£	15,7
نومي السودي/ طواري	21	э ј	الشعال	7	41	YA	٧,١	روم كاثوليك	١	٧	٨	۱۲,۵
من العوبي الاشتواكي	5 £	۲			۲	7		موارنة	٤	۲.	75	. 11.4
مة الشغية	۵٦	\	جبی ن 					, 191		۲	- y	- 1
الم أعمار النواب الحزبيين			كسروان	·		0		الليات				
	ار النواب غير الحر	زىيىن دە سىنة).	المجموع	77	41	174	70	مجموع المسيحيين	٩	90	7.5	15,1

سعدالله ونوس: الكتابة في المرض

 تثير الأعمال الاخيرة لسعدالله المسرحية العربية. والكاتب السورى الكبير شاهده

الجمهور في دمشق وبيروت اثناء القائه كلُّمة المسرح العالمي التي بثت في مختلف لِغات العالم، وكان مشهده ماسويا وقد أكل المرض الخبيث سعره، لكن ابداع الكاتب طلع من المأساة الى قعل فني يعلو على المكان والزمان إذ يعسيهما ويقبض على جوهرهما ليسجله في اعمال حية باقية. ويتنبه المتابعون الى ان سعد الله ينوس في ذروات معاناته ألام المرض الخبيث كتب ونشر خمس مسرحيات تعتبر كسرأ لقيود الكسل التي تكبّل أيدى معظم المبدعين العرب في أيامنا الحاضرة: يوم من زماننا، أحلام شقية، منمنمات تاريضية، طقوس الأشارآت والتحولات، ملحمة السراب.

وهو يتجاور في مرضه الآن الاطار المسرحى للكتابة أفينجز نصأ متعند الاشكال عنوانه برحلة في مجاهل موت عابر، ظهر اخيراً في الملَّحق الاسبوعي لجريدة «السفير» اللننانية في إربع . مريباً في مسيصدر قريباً في

ولعله من النصيوص النادرة في ادبنا العربي ينجزه كاتب في مرضة عن مرضه وانطلاقاً من مرضه. وكنا شهدنا في هذا القرن تجارب مصائلة لعل اشهرها تجرية بولس سلامة الذي اصبيب بالشلل سنوات طويلة وأجرى ٢٢ عملية جراحية وكتب أعمالاً مختلفة في الشعر والفكر وخصص لتجربته مع المرض كتابه «مذكرات جريح». وبولس سلامة وغيره أدى بهم المرض الي بيان المعاناة والى التأمل في الحياة والمبوت وصبولاً الى مواقف الحكمة والتخفف من مناع الدنيا. لكن سعدالله ونوس الذي بني نصه على سرد وحوار مسرحى واوقع نصه في امكنة وأزمنة مختلفة، تهاوى جسده وظل مع ذلك متحكماً باللعبة الفنية، على صدق في التحربة وحساسية في نقلها الى القارئ، فوصف بقائق جسنده المريض وعلاقته مع هذا الجسد والعالم الذي يحيط به وأوهام مواجهة الموت، وفتح داخل النص نصوصاً كما في جدار معاناة المرض نوافذ تناسب تلك

الذاكرة لعائلة تتوالى احقابهامنذ السنة ٢٧ قبل الميلاد. وذاكرة بطل النص الحافلة بالحب والقلق والالتزام بثقافة الانسان المتقدمة. وذاكرة الحماعة الانسانية ممثلة بسفر تكوين حديد كتبه سعد الله ونوس مقدماً من ـلاله مـسـاهمـتـه في المـشـهـد الكلاسيكي للحب والطبيعة والولادة. يقارب ونوس في نصه الامشال وإز مبياغة معاصرة فيكتب مغامرات «النبابة الجائعة» ويعقد مقارنة غير معلنة بينه وبين أيوب النبى الصابر

على الاوجاع. ونص سعدالله ونوس اخيرأ يلفت من ناحية تقديم صورة عن تهافت الجسب وتعاسك الوعى، نعتبرها تمونجاً نادراً عن الكتابة في المرض عربياً وريما عالمياً.

محمد علي فرحات

كتابات ـ لوحات محجوب بن بيللا:

من أسعد عرابى: 🔳 استقبلت صبالة «أركباد» في داريس أعسمال الفدان الجسزائري المعروف محجوب بن بيللا، المقيم في فرنسا منذ أكثر من عقدين وصادف

الثالث من الشهر الجاري وسيستمر حمتى الثمالثُ من تُشَكِّرينَ النَّاني (توقفير) ۱۹۹۱. تقع مسالة العسرض في اعسرق الساحَّات المغلقة في باريسَّ القديمةُ التي ترجع الى القرن السابع عشر (في حيّ الساري) وتدعى ســاحّــة ،فــُوجَّ، (المُسعِسارُيةُ الذائعِيةِ الصيبِ مُنَّذِ التورة الفرنسية). وطبع طراز هذه المرحلة هيشة الصالة فبدت مشكوفة يطأبقين وعتبة وسلم، مفتوحة جميسعها على المدخل، ما منح العرض

الافتتاح مع استهلال صهرجان «الفياك

العالمي، (وقد يكون عن قصيد)، أي في

جانبية خاصة. وهو أقيم بالتعاون مع منحف معهد العالم العربي، وقدمً كراس الصعرض مضافظ الشتحف ابراهيم بن حسسين علوي في نص محجوب بن بيللا من مواليد ١٩٤٦ في احدى ضواحي الجزائر العاصمة، بدأ براسته في معهد فنون وهران، وبعد خروجه الى فرنسا لم يعرض أبدأ فَّى الجِزَّائِرْ، وبعَّد تَّصصيلَةَ الْفَنِّي فَي ثلأثة معاهد معروفة بعا فيها المترسة

الوطنية العليا للفنون الجسيلة في باريس، استقر في مدينة توركوان في الشَّـمـال الفرنسي، وأصبح فنَّانَهـَا الأول وعـرض في أغلب مـواقـعـهـا التَّشْكَيْلِيةٌ من المَّتَحِفُ الى معهدها الفنى ومركرها الشقيافي وصبالاتهيا المسرَّمُ وقية. وعندمنا بدأ العسرض في باریس عــام ۱۹۸۲ کــان اول عــروضــة الطفوح في مهرجان «الفياك العالمي» ما سنهل على عروضه التجوال في صالات المونوبولات الاوروبية يملك هذا الفنان قوة اجتياح عجيبة للمستنة والمناخ او الفراغ الطبيعي، حتى اننا لن نجد من المبدعين العرب

ممثلاً «لقن البيئة» الذي ينتسب طما تعد الحداثة، أحداً سوى محجوب والقاسمي. هذا الفن المنفذ أسأسًا بتقنية «ألبرفورمانس» التوليفي الجماهيري الذي يجري بصورة عابرة خارج اختبارات المرسم، ينصهر في الحير الاجتماعي. ويشبه محجوب الفنان كريستو ويحاول مثله ان يقنع العالم ويغلقه، الأول باكفان الأقمشة والثانى بالحياكات الكتابية المأونة والاشارات الغرافيكية المتراكمة التي تفعض بذاكرة الكتابات وحشود التعاويد وحجافل بواطن المخطوطات

تهشيراته تتجمع من الكتبابات وليس من الحروف، والقرق كبير بين الكتباباتينة والحبروفينة. أنه يكتب منكراته التعوينية بطريقة التداعى الذي لا يتوقف، وتتسواصل رواياته وتحولاته كما نقلب صفحات الف ليلة وليلة: تداع حلمي يتواصل في طباع خطوطه وأمزجتها الميتافيزيقية مع شبكات أندريه ماسون وميشو ومارك توبي وغيرهم ممن تسكن كتاباتهم النزغة السوريالية وآليتها المستسلمة لتبار اللاوعى والمستكينة الى مواطن

ابتُداتُ شهرته في هذا المبيدان من تغطيته مساحة ٣٢٥٠٠ متر مربع على طول ١٢ كلم على طريق بنارييس -

يرفع نظره عنها كأنمأ

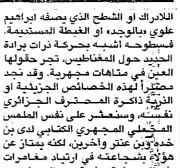
رأسته تعانده، كان قفاه

مكشوفا في تدلمي الرأس

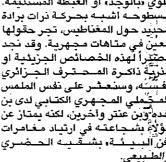
التي تكاد تهـوي على

الأرض، كـان منظره

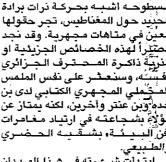
«فَنُّ الْمِدِثُةِ، بِشُقِيبَةِ الْمِضْرِي



روبي في الشيمال عنام ١٩٨٦، حسيث









المسرحية في مدينة اوشييل، ثم سهرات «البرقورمانس» او الرسم

بحضُور الجمهور كل ليلة ٣٥ مترأ مربعاً. خصوصاً في الباليه الوطني في الشيمسال وعبير ١٢ سيهيرة عيامً .149٣ اما احدث أعماله فتم هذا العام على

جدران ،بينالي ساو باولو، في ريو دي

الكتاب: كومينيا الاشباح (رواية)، الكاتب: فاضل العزاوي. الناشر: دار الجعل (كولون/ المانيا). راجعه: لؤي عبدالإله.

رواية فاضل العزاوي «كوميديا الأشباح»

اذا كان دانتي بني عالم الجحيم في والكوميديا الإلهيّة، وفق معايير عصره فإن الكاتب فاضل العراوي يتبنى بغداد الحالية مسرحا لجحيم روايته الجديدة «كوميديا الاشتياح». مع ذلك فهو يستعير مشهد الشاعر الروماني فرجيل من والكوميديا الالهية، كطيل للشاعر البطل، الذي تم انتقاله الى العالم الأخر، لا عبير الصوت بل عبير النوم العميق، مثلما حدث لدانتي، ولن يمهلنا الكاتب طويلاً ليكثيف عن هوية البطل، فهو أدم تقسبه، أو على الأقل هذا هو

الدور الذي تقمصه. فَى هذَّه الرواية نجــد انفــسنا متبابعين لحلم طويل مفكك الى أحلام صغيرة، تتكاثر الآحداث الفنتارية فيه مثل الفطربات، حبيث ابطال الروايات والملاحم الشهيرة بلعبون أدواراً قصيرة جنباً الى جنب مع الكتاب والشعراء الكبار، وحيث نكريآت فاضل العراوي عن بغيداد وانقيلاباتها العسكرية ومعتقلاتها تضتلط بالأساطير والضرافات المحلية والعالمية. ليس غريباً أن نجد شهرزاد التي لا تعدو ان تكون ظلاً باهناً في الرواية، غانية تاتي الى البطل أنم كلُّ يوم صباحاً، لتنام معه، ثم لتعود الي، روجها شهريار ليالاً، لتواصل قص حكاياتها. وتتلبس بغداد في ذاكرة

جزئياتها واختلاطها بمدن المنقى حالة عامة في أنب المنفيين العراقيين. ستنظهر حال التشظي في هذه الرواية، في البحد الزمساني بشكل واضح فضلا عن الاحداث المنسلخة بعضها من بعض. سنقرأ، على سبيل المثال، من حين لآخر، حوارات مرحة تدور بين شخصيات تاريخية، تظهر وتحتفي في الرواية من دون أن تترك وراحها أثراً.

الكاتب والبطل شكلاً أخر، بعد سنوات

المنغى الطويل، ويبسدو ان تشظي

لا يبذل فاضل العزاوي أي جهد لربط عناصر بناء روايته، بل هو يقوم بنقل بطله من مازق فني الى أخر اكثر اشكالاً، عبر الفنتازيا المكشوفة، حال تعثر الحوار، أو الحدّث.

في لقساء أخسر مسرح بين البطل ودوستويفسكي، يسجل الكاتب حواراً طريفاً بينهما، لكنه منفصل عن متن الرواية، حاله حال الكثير من اللقاءات شبه الصحافية التي تنور في جحيم فساضل العسراوي الواقسعي." يقسول بوستويفسكي مستغربا لدى لقائه

البطل، في دحانة الانباء المنتين، ر - كيف جرؤت على المنجيء الى هنا با أدم الا تعرف أن حياتك مهددة بِالْخُطْرِ؛ كَانِ مِن الْأَفْضُلِ لِكُ ان يُخْتِبِئ

عن العيون. ثم أَضَّاف بمكر بعد قليل: كِنْتِ أريد ان أحسنرك منذ زمن طويل لكنك كنت

نظر الى مناملاً قبل أن يقول:

الونا من الوال

مري المرحة وعند أي المرابدة

المنافقة والملاح أهرو

يهاعن ووسيئة

بياروالزراء والخد

العراد وابن مسائل التع<mark>د</mark>

محرف والنحو شعرا

الم المربوبون الأوافق عند

والتصوفة تقربهم

وتعرا مسأد عرابين

ين پاڻيمر، فقد کان فن النسمور

به و العليات، له قدرة على العلي العلي العلي العلي العليات، له قدرة على العليات، له قدرة على العلي العلي العلي

والمناوقية تفوق قسرات

ه . إنافر العطينة الشهر من

ا المانىفر الفريي عرف

. إمانية عبروا في شعرهم

أسطكة كعروة بن النوزد،

إسطاوعين لهسارجين عمن

رندواء مشجنكين يسرون

يها ويتسارهد هامش

بهاكاس سكرة والخذيع

والمترافضا شعرا بخلق

إيساط الحسائي ويؤتر

إليدوالالحطاط كل هذأ

إنالتموي عوف من حدالات

بالشنفن عنها كطرفية

ېرنوخروجيه عنی

أويزيفع بتوازعه الغريب

- انت لم تفعل شيئاً، ولكن تمة من بدبر لك شيئاً في الضفاء. إنه يزير قتلك الحريمة الكاملة. هل تعرف؟ انتابنى الرعب: - انت تريد أن تفسرعني، لأبد أنك تمزح يا دوستويفسكي.

مد بده وضغط بكفه على كتفي: ا - إننى لا أمزح أبدأ، ينبغي أن تكون منزأ. هناك طالب منقلس أسميه راسكولينكوف يريد ان يقتلك بالناطة قَيل أَنْ يُسرِّق مَا تَخْبِلُهُ مِنْ بَقُودُ فِي شقتك. لقد انتظرك تحت السلم أكثر مِنّ

- لا يجسر بك إن تلعب مسعى م هذه اللعبة. اننى لست صيداً سهلاً. ﴿ حلاً لمشكلتك. إننا صنيقان بعديكل

قلت مبتسماً: أنت تعرف اننى أبفع عنك دائماً. فكر يؤستويفسكي قليلا قبليان يقول: انت صديقي حقاً. سوف احداله

أرملة غنية يقتلها. ذلك افضل كثيراً؛ لا تقلق، (صفحة ٤٠). ننتقل اثر هذا الحوار الطويل ألى مغامرة اخرى وجو اخر، من دون!اي نمو في المشبهد السابق، ليظهر بعد صفَّات كشيرة، بطل «الجريمة والعقاب، راسكوليكوف، قرب المصعد، حاملاً تحت إبطه البلطة التي قتل بها المرابعة العجون، سائلاً البطل أدمان يقرضُهُ مبلغاً من المال مقابل رهن علية سَجِائُ فَصَيِهُ عَنْدَهُ، مِا دَفَعَ أَدُمُ إِلَى ﴿ رَبُّ دُنَّ نَجْرِنَ تُنْطُونِي الهرب من العمارة، ليضيع المشهد كله

في أحداث فنتارية احرى. ويعزز الكاتب جسم روايته بمقاطع شىعرية، لهوميروس واليوت ودانتم وشكسبير وغيرهم مكتوبة احيإنأ بلغاتها الأصلية واحيانا مترجهة بشكل مباشر. في الكثير من الاحيان تحدو هذه المقاطع العمسقة في حبال تناقض مع الحوارآت الباهنة المماثلة لما اقتبسناه، لكنها تلتقي معها في كونها لا تحقق أي إغناء للنص، هذا اذاً

لم تكن منفصلة عن مننه. قد يتفق القارئ معنا بعد انتهائه من قراءة مكوميديا الاشباح، أن كاتبها من يناع وظف تقافت الواسعة في هذا النص، شكل ناجح فبني عبوالم فنتازية مشبعة بالأساطير المتنوعة، لكنها ظلت في حدود مشباهد ستنقطعة محشبهة بحوارات زائدة عن جسم الرواية، في الوقت نفسه ظلت عاجزة عن التعبير عن تلك المحسرفة الخساصية التي استطاعت الاعمال الأبيعة الكبيرة إن تعكسها بين طياتها، وما نعنيه بذاك

معرفة القلب البشري. الرواية محكومة بمخبلة ذهنية اكثر منها صورية أو سمعية محكومة بالشقافة في مستواها النهنيدلا المجازي.

والغرب: رؤية تاريخية، (خالد محمد عزب)، و«الصليبيون في الم

بلاد الشيام: صيف ان من النشياط الاقتيم بادي، (ماتمّ

عبدالرحمن الطحاوي)، واجمارك البهار في مصر ألعثمانية

١٥١٧-١٨١٦م، - محسن علي شومان)، ووألاقتصاد والفقة

والمجتمع: براسة عن الخلوُّ في الاوقاف بمصر في العصر

العثماني، (محمد عقيفي)، و«الوقَّف: قائمة بيبليوغرافيَّة منتقاقة

وتلخيص: الحلقة الاولى، (الغضل شلق).

(فؤاد خليل) مراجعة جهاد الترك.

الأول من أعداد عن الموضوع نفسه.

فاروق ردق).

عن دعمر الشعر الجاهلي.

(محيي الدين عطية)، واصعود الغرب (وليم ماكتيل): عرض

امًا في باب امراجعات الكتب،: وآلاسلام في مجده الاولُّ

(موريس أومبار) مراجعة غسان طه، و الخرّاج منذ الفتح

الاسلامي، (غيداء كاتبي) مراجعة ياسر رغيب، واتأملات في

التاريخ العربي، (شارل عُيساوي) مراجعة هيثم مزاحم، ووتاريغ

التَجَارة في ألعُصور الوسطى، (ف. هايد) مراجعة جوري

كتوره، والاقطاع الشرقي: بين علاقات الملكية ونظام التوزيع،

«فصول»: عن الشعر العربي المعاصر

المصرية العامة للكتاب ويراس تحريرها جابر عصفور اصدرت

من دراسات العدد المؤدخ في صيف ١٩٩١:

المصورة المدا حسب بين سير - بر من المداهم الجزير المعاصر، هو الجزير المعاصر، هو الجزير

الحداثة في الشعر والجمهور (جبرا ابراهيم جبرا)، مدلخل

تاملية لرؤية النص الشعري (محسن أطيعش)، الواحد/

المتعدد: البنية المعرفية والعلاقة بين النص والعالم (كمال أبدٍ

ديب)، الخطاب الشعري من اللغوي ألى التشكل البصري (رضاً

بن حميد)، منهج في التحليل النصي للقصيدة (محمد حقّاسي

عَبداللطيفْ)، الشّعر العربي المدين مسألة القراءة (إبراهيم

رماني)، في لا جدوى الشعر (بول شاوول)، الشعر وضغوط

التلقي (على جعفر العلاق)، القصيدة الجديدة بين التجديد

والتجدد (رجاه عيد)، خيط التراث في نسيج الشعر العربي -الحديث (عبدالنبي اصطيف)، الكتابة الشعرية والتراث (ريثا

عوض)، حلم عابر وجسد مقيم (شاكر عبدالحميد)، لماذا تُركدي

الحصان وحيداً (فخري صالح)، أشراك الغوايات (السينيج

وفي باب وأفاق نقدية، ترجمة دراسة والشعر بون نظمه

لتودورون، وفي ممناقشات، كتب رفعت سالم عن داعادة بناقي

الشعر العربي الحديث، وفي وأفاق تراثية، كتب عادل سليماني

وفي العدد ملف عن أدوار الخراط وردت فيه المساهمات

أدوار الخراط ناقداً جمالياً (محمود أمين العالم)، العطشي

يقينا: صُورة الفنان في شيخوخته (فريال جبوري غرول)، وجوبنا يتجلى على أنحاء شتى (شاكر عبدالحميد)، انوار الخراطة

مترجماً (ماهر شفيق فريد)، الصورة الشعرية وشعرية الصورة،

(وليد الخشاب)، الأنثى والاسكندرية والماوراء (سحر الموجي)،

ملاحظات على أعمال الدوار الخراط (سامي علي).

● وفصول، مجلة النقد الأدبي الصادرة فصلياً عن الهيئة

تعلم المشي

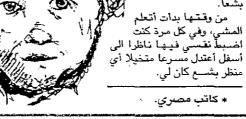
حسام علوان *

- ارفع رأسك وأنت ماش. صعدت إلى السطح، وأخذت أجرب، كنت أنظر أولاً إلى الأرض حستى أحسد مكاني من السطح، ثم انظر إلى أعلى، إلى أعلى حيث السماء، وبين الحين والحين اخفض راسي لأحدد موقعي من السطح أو لأحدد خط سيري،

حس... انعطفت قدمي في حجر خدشت ساقي غاصت قدمًّى في صفيحة الدهان. حينما رأيت ابي بكيت - شوف

وأريته الجروح والخدوش التي ملأت جسدي، حكيت له أن نظري الى السماء هو - قلت لك إرفع رأسك، يعني بص

ثم صمت قليلا. قبل أن يقوم واقفا: - هاوريك إزاي تمشي. ثم احد في السير، في البداية سار سيرا مستقيما، صدره مستو وحركته





* كاتب مصري. المطبح وسقت. مرة اخرى. ثماني نبتات تتوزع ارجاء البيت. تسارع تنفسها وضاق. تربعت على وسادة من -

محمود البياتي *

- لكم هي موحشة الحياة من دونه! وقفت سلَّهاد وراء شباك مربع معلق، كل شيء امامها ساكن ومغطى بالتلج: سهل تحده صحور عملاقة من الطرف الثاني. وغابة تحجب ميناء المدينة الواقع جهة اليسار. تأملت مسطبة لاستراحة المتنزهين، كانت تجلس عليها حين ابلغته: - سأقص شعري لو تركتني يوماً.

جلس الى جوارها وهمس في الانن الصغيرة: - لن اترك مصدر سعادتي الوحيد. بعد اسبوع لا أكثر اعترفت له وطلبت ساجدة العفو. عجز عن النطق. اخرسته المفاجأة. ترك البيت ولم يرجع. قيل انه اختفى في قرية نائية في الشمال قرب الحدود الفنلندية، وظن البعض انه رجع الى وطنه العراق. أو أنتحر بطريقة لا تخلف أثراً...

- لكنني احس انه في السويد ما يزال. انوقع في كل لحظة أن يدق الجرس أو يتلفن أو يبعث برسالة. سيغفر زلتي. انا اعرفه، شاهنت كتل ثلج كبيرة تستقط من علَّى اغصبان شبجر الغابة. ذُمِّبت الى المطيخ. تناولت من الثلاجة قرص فاليوم ثانياً وبلعته بجرعة نبيذ احمر... - لو خنتني يومأ سانتحول الى غانية نكاية بك.

قالت بجديةً. رد باسماً: ` - لن أخوبك. اطمئني؟ مسحت بأصابع بد مرتعشة دمعتين انزلقتا على

وحنتيها. ملات زجّاجة عصير فارغة ماء من حنفيةً

جلد فوق البساط اسندت ظهرها المستقيم الي الاربكة. وفقحت التلفزيون، رأت على الشاشة قطعان ضبًّاع تطارد ظبية شاربة تجري بكل قوتها ثم تكبو... فأدارت رأسها صوب الحائط.

قالت له بتوسل. لم يسمعها. ترك البيت

اشعلت سيجارة. وراحت تنظر من شباك المطبخ. أملة أن ترى ساعي البريد يسحب عربة ذات عجلتين لم يكن في الطّريق غير بضعة اطفال يتزلجون على الواح بلاستبِكية متعددة الألوان. وضعت ابريق ماء صغيراً على الطباخ ورجعت الى الشباك. تعلقت عيناها بطير يحلق وحيدا على ارتفاع شاهق حتى تحول المغلي مع قدحين في كل منهما كيس شاي وقطعة سكر

نهضت لتلثم صورته الموضوعة في الهار كارتوني فوق سطح المكتبة. لكنهاً توجهت الى الباب. فتحته ودقت جرس بيتها بالحاح وهي تبكي. * كاتب عراقي مقيم في السويد

الى نقطة سبوداء تلاشت في الأفق. الصدت الى الصالون صيبة فيها ابريق الماء كم تمنيت لو عاقبتني بضربة سكين أو بركلة علي بطني ... هذا

- لكل منا لحظة ضعف. أنا بشر. ونحن افترقنا

غطت رأسها الاقرع بشال اسود خفيف.

العقاب اسهل علي من الهجر



● صدر عن شركة رياض الريس للكتب والنشر (بيروت -لندن) كتاب جديد الشاعر والكاتب أمجد ناصر بعنوان مخيط الاجنحة - سيرة المدن والمقاهي والرحيل، قدَّم للكتاب الناقد صبري حافظ ومن عناوينه: نحو الغرب، ملاقاة القاهرة، العودة الى البيَّت، عمان: المقاهَّى الكتابة الأصدقاء، الشعر وليس بلاط الشهداء، البحث عن أبي عبدالله الصغير، العرلة حصيفة ومتعالية، القارة والصحراء، مساملة الحنين، انخلوا مصر أن شاء الله امنين ومن تعريف الناشر بالكتاب: ووفي نصوص هذا الكتاب شيء من شعر كآتبه، لا ذلك الشعر المباشر الذي يفتتح به بعض الغصول فحسب، ولكن الشعر الاعمق والمندرج في منهج الكتابة والتقاطها للتفاصيل الصغيرة، والعقائق المهمشة كناك في النصوص من انب الرصلات، النفس السردي الذي يحتفى بالجزئيات الدالة واللقطات القادرة على وضع القاري في الموقف الذي يصف الكاتب، كأنه يصحبه معه الى المكان

أمجد ناصر يتنقل أو يترحل في الكتاب بين عواصم عربية واجنبية من بيروت الى قبرص ولندن وغرناطة والقاهرة وعمان. في النصوص كلها، ما هو مبرر الهرب والغرية والخروج؟

عارضة أو تفصيلية، بالذات التي يخشى دائماً من أصوليتها ونشافها ونكوصها، ويذلك تعود الكتابة إلى معانقة المحسوس والملموس عبر لوحات شديدة الغنى والتنوع.

• صدر في بيروت عدد جديد من مجلة الاجتهاد الفصلية رقِمه (٢٢) لَخَرِيفَ العام ١٩٩٦، السنة الثامنة، يتضمن ملفًا (١) - وهو يتضَّمن الموضُّوعاتُ التالية: في الافتتَّاحية والاقتصاد السياسي العربي: التاريخ والاشكاليات، (الفضل شلق)، ووالارض والسلطة في عهود الخلافة العربية الاسلامية،

معاصرة تشكيلية اخرى، تخرج من أسر الصبغ الشائعة في صالات عرض الفن غائداً، أين كنت؟ الخار

جانبريو، وكان أنجر أهم «برفورمانس»

العام الفائت بحضور الجسهور مع

عازف كمان ومغنية، وتبدو بصمات

هذه المصاحبات الموسيقية أخيراً في

استخداماته للنوتة الموسيقية داخل

شبكة ملصقاته الإنقاعية، كما تكشف

اللوحة الجدارية العملاقة التي اختارها

ابراهيم علوي للمستحف نروة التناغم

الموسيقي، وضبط الترامن بين

الصياكات البصرية المتباينة في

الكثافة والارتجاف والاهتزاز والنسبيج

الغرافيكي والتحول اللوني الشيفاف

الهادئ والمترفق من البارد الى الحار

وتشبه طوبوغرافية التكوين رقع

السجاد المرتصف بقياسات متعددة

الى جانب بعضها البعض، بحيث لا

يملُّكُ هذا التكوين أي مركبر مسيطر،

تتبوزع الشيدات فبيته بقوة التبداعي

والحوم اللانهائي، فُتَتَحَرَكُ العينَ في

مشاهاته وتفريضاته في الاتجاهات

وبالقدر الذي تبدو فيه المساحات

مستُقلة في طرّق دغدغتُها البصرية

وتأثيرها الأوبنيك (الوهم البصري)،

بقدر سا نحس بتساسك مقاساتها

مغلُّفة بكُسَاء من الرقش الكتابي وهي

بلاطات في هيئة علب صغيرة تعوينية،

مسا يؤكسد ثراء وتنوع العسرض مع

النسفليف الدائم لكل منا تراه العسين

وترتكز أهمية هذا الفنان (مثله مثل

القَّاسِمِي) ليس فقط في بحثه الرائد

والمتمركز في طليعة منَّا بعد الحدَّاثة،

وانصا في صفَّاظه على جنور ذاكـرته

الثقافية، وسعيه الطموح لاقامة

ومهما تباعدت النسب.

ونعثر في المعرض على قطع نحتية

وتلويناتها.

المعاصر.

المدن والمقاهى والرحيل» ويريه أياه من خالال الكتابة التي تعتمد على العين أكثر من

اعتمادها على الاذن. كما تحتوي النصوص على سيرة ذاتية وسيرة تقافية تنطويان على قدر كبير من البوح الذاتي الحميم، والانشغال بالهم الثقافي العام وبرسم خريطة العلاقات الصميمة بين

يتنقل بين حروب وغيتوات مضيفاً في كل رحلة غرية فوق غربة، فتتناشر ألذات وتتبعثر الامكنة ويطرخ السؤال المر الذي يسري مذه المرة بختار الشاعر أمجد ناصر إطارا أوسع من اطار الشعر، ليطارد ذاته والآخرين في أمكنة وفضاءات تلون الكتابة بالوائها القرحية المتراصفة، وتعيد مزج التجرية التي نظنها

«الأجتهاد ٣٣»: عن تاريخ الاقتصاد وفكره

(محمد مراد)، ووالعلاقات الاقتصادية بين العالم الاسلامي

الارداويرج صلاح النين

فحال والازمشان التكادييت، وانتراكسهم وتنصري والعسكري بالوقف الاستراتيجي مداستار اللوسط بالركاث لمسة عاصبعة الإستنسارين للطلعي إسهائنشور حسائهسة صع فإلكائست أسي التفسيطالط بغنج الاستأمى لتسسو ومنطب عثرة ش الوقت أراها حسب س طونون الميافيعدان استنف فيعتنينة

طوقوالخلافة الصياسيية. ملفائه كسركار تجاويي ينترسونها واصداح يهونونب فالمستسسوين الطيقيبي ملج أنت المعسيسة المتعيفة البيانويف المفتقيور عسرة لخششت غنيسو شخيطق مم تسسيان استكام الحق

والمناع والمعجون فبتم عور السناعق تحصد المعاين سند چىلىن چىلىن سنى ئقىيىشت **قىي** فياني شدك خشارة يبقوني أيسترعسد العؤين صنفي العلمسة في الاستكسارية: المجمولا للأوحاب واختل التنبية موياضي أغسده لإنفريد الرنفريد خوجودة إيان في بغندتكنس فنعة خاييتيايي أدلمه تعتنكون عشيبارها المتخرستان والعنصون الأن للمصلح والصحبون الإنونسنت في العصبود المانعة

طَلَبِهِ السَّرِيدِ عُلَمُ الْكُلُوسِ وَجَسَانِ الْخَسُولِيلُّ مُعْلِدُ الْمُعَلِيدِ الْمُعَلِّدِ الْخَسُولِيلُّ مُعْلِدُ المهمر المدين المعالضي ويقل الأدور المعالق المعالضي ويقلط الغريمة سيسون مخير شنيتي والخض رئيس سنسسين ويشاج أفم للتوجيدة المحتفلة لمراث حسر أي للبن تونيخت صداف عهدا ٢ أي للبن في معسنت التواجعة الخرائعة المستنبطة التنبي الإلم منطقة التسييرية المنه الألم منطقة التسييرية المنه الألم منطقة التسييرية المنظم است. در... المنظم المستعملية الفسليعة

الخيم المجارية ويستني إيران الخارج المضاف المستني المستنين الأم يمسل . الانتخب الانت وثور الأغرب إغاث لمج بعض الأغرب اغاث لمج بعض المحمير عدد المحمير وفسال السيسيد المحمد عن الجيواج الحاد مسلما عاب سيواج المرج مستويد المهم هي التستعين وجاب

ALHAYAT

· وُمَمَ تَوَيِدُ ازْ تَحَسَّوْنُمُ مُ

منظو المي صناصلاً قبل الإيقيل

يعبو لك تسبيشا في الضفاءل

. . . . قتلك. الجريدة الكاملة.

انتتابني الوعب

تشزح يا يوستويفسكي

مد يده وضغطبكه عمريم

- إبنني لاّ أمزح أبداً. ما

واستكولينكوف يويد الابقتكي

قَبِل اَنْ يَسِوقَ صَا تَحْبِلُهُ وَلَا

شقتك لقد النظرك تحد للطري

هذد اللعبة، انتي لست صيبًا،

عدك دائماً

ىوارآ

باضيل

عرزاد

الكسرة

مرحة

ويقوم

العطل

للقاءات

ىلقائه

، مىهندة

ست اربد

ضحك بوسقويفسكي

فكر دوستويفسكي قلدلأز

يقول: أنتَ صنيقي حقاً. سُولارُ

ارصلة غنية يقتلها نلك افضرك

ننتقل اترهذا الصوارقان

صغاصرة أخرى وجو أخري

نصو في المشهد السابق لبقر

صفحات كشيرة، بطل الدر

والعقاب. راسكوليكوف، توراء

كاملا تحت إبطه البلطة الزلز

الصرابية العجوز سائلا البوء

يقرضه سلغاً من العال مقابر رثر:

النهرب من العمارة ليضيع للك

بسكل سياشير. في الكثير برالد

كونها لا تحقق أي اغناء للغورها.

أندتكن منغصلة عزيشه

صغرفة القلب النشري.

و صفحات من النشاط الاقتصاديات

يعية (شارل عيساوي) مراجعة عيم مراحديث

العصود الوسطى" (ف هايد) مرابعة

« فصول»: عن الشعر العربي المعاصر

لعامة للكتاب ويراس تحريرها جابر عمله

راً خاصاً عن الشعر العربي المعاصرا

معون مي صيف الراميم جبراً في الشعر والجميون (جبرا الراميم جبراً نية النص الشعري (محسن اطبعنا) إلى المادة ال

من سيس ربون سابعة المالية الم

رحاء عيد)، خيط التراث في نسب النه (مجاء عيد)، خيط التراث في نسب النه اعبد النبي اصطف)، الكتابة الشعرة داون الم عادية

منعي اصطنف)، الصاب سست المعالم عبد المعالم الماد الما

موليه منجلة النقد الأدبي الصادرة فصلباً على المسادرة فصلباً على الأدبي الصادرة فصلباً على المسادرة فصلباً على ا

لَحَلَقَةُ الْآوَلَى ۚ (الفَضَلَ شَلَقَ) ۗ

،) مرآجعة جَباد النّرك ·

عداد عن الموضوع نفسه ر موصوع بيسة ١٩٩٦ المال العند المنت في صيف ١٩٩٦ ١١ ١١: "

تناقض مع الحوارات البافقة للنا عالاً

في أحداث فسارية اخري

تَقَلَقُ، فِصَغَمَةُ ﴿ إِنْ

- كا ينجسنو بك ان تلعبسيو

حسنراً هناك طالب بسطه

هل تعرف:

عن سي أنت كم تفعل شيينا، والخاد

نوري الجراح

🔳 عي فت مشات السنوات من حداة الشعر العربي شخصيات وظواهر شعرية غريبة اضاعت عمد ضورها جانباً من الشهد الشعري في عيصيرها، وأضبافُت متجربتها لوناً من الوان الشعر يُهَىٰ أمية ليس لديهيا من فنون ـ التعبير ما يبر هذا القن. وإذا كان المغرافي الكبير أبن ماحد نظم التسبيبي الراب - انست توييد أن تفسؤعني أل ارجوزته أأي الملاحة وعلم البحر والإنواء تتسعرا، وابن مسألك نظم طَالِلْهِينَةَ فِي الصَّرِفُ وَالنَّمُو شَعَراً. عسا نظم التربويون الأوالل علم التربية شعرأء وعلماء القلك بعض بطومهم شعرأ، والتصوفة تقربهم عَالَى اللَّهُ شَعِسَراً، فَأَنْ مِنْ دِينَ تنالشهراء من يفع بنوازعه الغريبة ووحنالاته النقسينة الشباذة الي نَ وَاحِهة الشعر. فقد كان فن الشعر مُمَلِّكَةً بِلا حدود، ووسيلة للتعبير عن الأفكار والآراء والخـــواطر أوالحالات والطلبات، له قدرة علم، التناهير بمتنوقيه تفوق قدرات حسنا. ادفع حساني الزار الفدون الأخرى.

عب كأن الشاعر الحطيئة أشهر من المجا نفسه واعتبر عمله غريباً. لكن تاريخ الشعر العربي عرف مشعراء صعاليك عبروا في شعرهم عن قيم الصعلكة كعروة بِّن الورد، رَا وَشَعَرُاء مُخُلُوعِينَ خَارَجِينَ عَن "أَبِائِلهُمْ وَمَنْسُقِينَ عَنْهَا كَطَرِفُهُ بِنَ ﴾ العبد، وشعراء منهتكين يبرون ابا نواس في خروجهم على قيم <u> المحسنسمع وابتسارهم هامش</u> يالمارضة كإبن سكرة والخليع عالضحاك اللنين كتبأ شعرأ يخلو مَن كل انضببناط اخلاقي ويؤثر سمضالفة نتوق العنصس ومحاداة نيتماليم المجتمع. وقد اشتطا الى زابرجة التهتك والإنحطاط لكن هذا التاريخ الشعري عرف من حالات سجائر فضية عدم ما شائل الشعراء من كانت نجريته تنطوي

على قدر لا يجاري من التفرد في الغرابة والشنوذ، كالقصل بنَّ هاشم الذي يعتقد بانه عاش في عصر الخليفة المتوكل. فهذا شاعر اشتهر في التنكيل بنفسه والاسباءة النبهبا وحب تعبنيب النفس واستصبغارها واهانتها، ونلك من خلال شعر يصف هوسه بتناول القانورات والجبيف من أوساخ وجرذان وسحالي، ورغبته في ان يضرب وينكل به ويعلن ويهان بطرائق يصفها في الشعر. وكنت قرأت له من زمن بعيد أربعة أبيات بطالب فيها سامعيه بأن:

أنا المخبل صرفا ببيت للغضل يقدم فيه مفسه: حماقتي ليس تخفي انا الذيّ كل يوم يريدني الخبل حرفا فعاجلوني بلطم وشججوا الراس نقفا والغريب ان ماروشيية الفضل بن هاشم ورغبته في جلب الادي

والعنذاب الجسدي على نفسه كانتنا تنجليان حتى في شعر المديح الذي كان يتكسب منه لدى ولا هو من يقول ً الخَلْفًاء وآلامراء، فكان يستهل دنس بفنده ولا أفن قصيدته في وصف نفسه وضعتها وحقّارتها وَّتفّاهتها، ثم ينتقل الى اقسنسراح الوان العسداب التي اذًا ما امتطّبحناً بيوم سفوك تستحقها هذه النفس، ولا بترك لمدوحه من القصيدة الا الأسات منابرهن بطون الأكف الشلاثة الأخسرة منها، كما في وإغمادهن رؤوس الملوك.

لكنه الفضل، الذي مذ خلق لم قصيدته في مِدح هارون الواثق. واحسراً وقع في يدي كسساب يقل كلمة خير، واستبدل المكارم و الأنفة والشجاعة، وهي من أشهر صدر في سلسلة والنَّحْائر ، عن دار المعارفُ في القاهرة، وهو تحقيقٌ ثيمات القول والمعنى في شبعر لمخطوط نأدر يضم شبعرأ لعشرات فلو تراني وانا الشعراء العرب وضبعه أبو عبدالله أكل جعساً منتناً محصدين الجراح ويعبود الى القرنِ الثالثِ الهجرِّي، وكان هذاً وقد تفقا سمنا كاتبأ ووزيرا مشهورا في وزارات عدة في عبهود الخلَّفَاء: الْمُتَوكل

بالله، والمكت في بالله، والمقتدر

بالله، حبس وقّتل بفعل تقليات

السياسة ومؤامرات الحساد وذلك

سنة ٢٩٦هـ وله سؤلفات كلسرة.

وقد شووا لي جرداً وأكل الجعس وأحسو السلح حسوا مدمنا وأشرب القييح كصا يشرب غيري اللبنا لخلت أن الله لم

حصل كتاب إبن الجراح اسم اكتاب الورقة، ولم يبق من مخطوطاته الأنسخة وأحدة كانت محفوظة في طهران وعثر عليها المسافي النَّجِفي، وحققها كلُّ من الدكتورُّ عبدالله عزام وعبدالستار فراج في هذا الكتساب عستسرت على مقتطفات من شُعر الفيضل بنّ هاشم، وبعض أخباره، من دون أن تكون هناك للأسف ترجمة لحباته. أسمه الكامل الفضل بن هاشم بن جسير البصري ويكنى ابا أحمد. يصفه ابن الجراح بانه سفيه، خليع، فاسق،، ودعم كلامه

فقولوا اينا أقذر؟ أنا فضل بن هاشم بن جدير لم أقل مذ خلقت كلمة خير بهذا البيت يقدم الفضل عن نفسه الصورة المضادة المتطرفة بإزاء الصورة التى اعتاد الشعراء تقديمها عن انفسهم عبر العصور. فهو ليس من يمكنه أن يقول: أناً من نظر الأعمى الى ادبي واسمعت كلماني من به صمم إنى امرؤ لا يعترى خلقى ولا هو من يمكن ان يقول: وإنا لتصبح أسيافنا

تقول ابن الجبراح في وصف فرادة شُدُودُ الْفَصْلُ بِنْ هَاشِدِ: وله أشحار في الأقذار، يصف نفسيه بشهوتها، وهو اول من سمع به نكبر نلك، وقيد قيال أبو العبيس الهاشيمي شيعراً كثيراً في هذا المعنى، ولكن الفسضل أسسبق، وبورد صاحب اكتاب الورقة، بيت شعر لأبي العبر بزاحم فيه الغضل على محيّدانه الفريد، ويطالب بدرأسة صنيع كل منهما لمعرفة من يكون الرائد الحقيقي في هذا المنهب الشعري. يقول أبقُ العُبر: وهذا الفضل بحكيني

وضربها وإهانتها في الشعر العربي!

ويروي أبن الجسراح ان احد الخلفاء أقسم أن يمتحن علاقة الشباعر الفضل بقوله الشبعري، وان يطعمه مما يكتبه في شعره فطلبه الى قصره، وما أنَّ مثل بين يديه - وكان أصر له ببعض صا ينكره في ابياته من أقذار وانتان وَجِيفَ - حَتَى قال الخليفَة لقد أصرنًا لك بسعض ما تشتهسه تَفْسَكُ. كُلِّ. فَقَالَ الفَصْلَ ضَبَارِعًا: نفسى ~ أعز الله أمير المؤمنين -تعاقبة. فصُحَك الخَليقة منه حتى أدمعت عيناه وصرفه، وكفّر عن يمينه. ويبدو ان غير الخليفة هناك من حاول ان يكرر الأمر مع الغضل فاستدعاه أمير في الناحية التي يقيم فيها، ولما مثلٌ بين بديَّه وعرف ان مصيره القتل ان لم ياكل

مما امر له به، أنشده: يا سيدي والذي أؤمله ببلغني عنك ما اموت له من لم يكن مننبأ الى احد ولا مسيئا ففيم تقتله ان كنت ابدعت في الكلام وفي الشعر بقولي، فلست افعله الدم والقبح كيف اكله؛ والدود والقمل كيف أنقلُهُ والله إني اموت أن نظرت عينى اليه. فكيف أكله: لا يمكن قراءة ما كتبه الفضل

غيطته في التهام الدود والجرذان وما هو اسوا منها، من دون ان تُتملك المرء هزة، أو رعـشــة، لما تترك هواباته في نفس قارئه من تقرز تد ببلغ حد النسعور بالغثيان، خصوصاً عندما يغمنح الفيضل عن ستعبابته في تجبرع القيح. ولعل حالته تستبدعي محللاً نفسياً، سيما وان تضرعةً وهو يمثل بين يدي الخليسفسة، وقولته انفسى تعافه، ثم قوله للامير «إني اموّت او نظرت عيني اليه، هو ما يبني الطرف الآضرُ من المعسائلة في هذه المفسارةسة

بقصائد تبدأ في وصف ضعته

وحقارته وكذلك هيامه وولعه

بالحدف والإقذار وتشوقه الى من

يستحقبها من أهل عصره. وهوُ

منا صــورة الخــرى مماثلة

(ومناقضة سعاً) لنموذج المتنبى

ألذي قسدم تقسسه على ممدوحته

ويفصح عن رغبته في الكانة التي

يحلم بها. الغضل لا تشد عن ذلك

مُسهو ايضاً يأتي اولاً. ولنا في

قصيدته في مدح هارون الواثق

الغضل بن هاشيه:

انا اللخبل صرفا

انا الذي كل يوم

فعاجلوني بلطم

حماقتي ليس تخفى

يزيدني الخبل حرفا

وشججوا الراس نقفا

ثم اقصفوا الظهر منى

بالشينانات قميفا

لهيبها ليس يطفى

ياً ويحكم مثلوا بي

مد كنَّت طَفَلاً أَنْ أَنْ اللَّهِي

من قبل ان اتوفی

يا قوم إنى حتف

فعجلوا لي حنفا

فلست سوّی اذا ما

عرضت للبيع نصفا

ولم اجد قطخلقاً

كخلقتي مستخفا

لأنفي كُلِّ يوم على المقائر ألفي

ولو ظفرت بقيح

يكون للنحر حلفا

أفنيته غير شك

هارون بعد أبيه

أعلى البرية كفا

ما بال عبدك فضل

وانت مولاه، يُجِفي

حنول منحبور واحند هو المثور

الاوسط المطل على صحن المسجد.

ويشتمل الطابق الثالث على عدد

من القباعات والممرات التي كانت

تستخدم لسكن الجنود وتخزين

بشكل يتسفق وأأخظهس الحسربي

للقلعة. فالاسوآر الخارجية تحيط

بها من جميع الجهات ويبلغ

عرضها منرين وإرتفاعها ثمانية

امتار، وتختلف أضلاع هذا السور

عن بعضها في بعض التفصيلات كضرورة عسكرية. فالضلع المطل

على البحر لآيتكله أي من

الإبراج وتحيط الاسوار الداخلية

بالبرج الرئيسي من ثلاث جهات

فقط الشبرق والغرب والجنوب،

وتقصلها عن الاسوار الخارجية

مسافة تتراوح ما بين خمسة

وعشيرة امتار في بعض المواقع.

وتتخلل هذا السيور من الداخل

محموعية من الصحيرات

والحواصل المتجاورة التي كأنت

لقلعية قيايت باي من الناهية

العسكرية فقد أعتنى بها سلاطين

بحسر ويحكاميها على مبدأر

العصور، فأضاف اليها قنصوه

الغوري بعض الإحداثات المهمة

وزاد قوة الحماية بها. وفي عهد

الأتراك العثمانيين زاد الاهتمام

بالقلعبة وعبينوا لهبا طوائف

مختلفة من الجند والمشاة

والغرسان والمدقعية بالاضافة الى

حساعيات الطبيالين ونافضي

الابواق والعساريين والنجارين

ولما ضعفت قوة العثمانيين

الحربية بدأت القلعبة تفتقد

اهميتها الحربية نتيجة لضعف

حامیتها حتی سقطت فی ید

الفرنسيين اثناء الجملة على

وبعد رحيل الحملة عمل محمد

علي والي منصس على تحتصين

سواصل البلاد واهتم بتجديد

القبلاع والصصبون القبيمة في

النحاسين في منطقة الشلالات

ومسرصداً فلكيساً في كسوم

اما القلحة فقد رسنم محمد على

الاسكنترية وانشتا طابي

اسموارها وزودها بالاسلح

والمدافع الحديثة، واستمرت على

حبالهنا حبتى ضبرب الاسطول

الانكليسزي سسواحل المبيئة في

فيها. وظلت القلعة على حالها من

الدمار والاهمال حتى اهتمت بها

لحنة الإثار العرسة التي قامت

بإعادة بنائها من جنيد في العام

١٩٤٠، وفي العبام ١٩٨٤ أعبانت

هيئة الاثأر ترميمها مرة اخرى

وفنحها للزائرين باعتبارها من

أهم المعالم الأثرية والسياحية في

١٨٠٧ واحدث تخريباً شام

لصيانتها اولا بأول.

مصر في العّام ١٧٩٨.

الناضورة.

ونظرأ الى الاهمية السالغة

تستخدم كثكثات للجنود.

وللقلعة سوران كبيران من

والضنقمة تويناؤهما

الغذاء لرحال الخامية.

حسوأ وسفأ ولفا

على الأمير المصفى

فإنني مستحق

وحرقوني بنار

سيح له نيل الكانة التي

الكاملة بين الكشابة وصاحبها، والتي تستعير من مقولة أعذب الشيعر أكينية نصيفها الشائي، وتستسيدل العنوبة بالشن المقرف، في تكسير للقواعد هدفه الثار من أُخلاق العصر وقيمه وانسجامه الجمالي، وذلك عن طريق تمثيلية الثار من الذات. وَفِي حَالَة الفَضْلُ كثير منِ الصنقّ، فليس كل شعره مقبركاً في نظم بارد، ولعل أجود تفاهات قوله صدرت عن نفس فالته من رمسامها، ومسدفوعسة الى نظم ترشانهما وشنونها وخيالاتها

المريضة. والأرجح أن الفيضل استمرأ ابتكاره الشعري الغريب وريادته هذا اللنهب الشيعيري العجيب. لما وجد له من مستمعين ووجد فيه وسيلة للتكسب تبعث على شيء من المرح، وتشميع جـواً من الطرافة غير المسبوقة. فإذا به بلعب، فالشعير منا دام كنتبأ بمواصفات مختلفة، فهو لعب أيضًا. والفرق في لعب القصل انه بدلاً من أن يوجة ضيد المجتمع سياشرة، وتُنال شاعره تَبِعاتُ اللُّعب، فُقد أَحْتار الذات مسرحاً لهدا اللعب. لكن جراته، وربما حراة عصره أعضاً. أنه تكسر هيبة السلطة ومكانتها السامية عندما بمدح الخليفة والأمراء

أخلاقنا وأخلاقهم!

مرت خلال الأحداث الأخيرة في القدس الشريف والضفة الغربية مشاهد أمام أعيننا لم يتنبه أليها أحد، ولم يعلق عليها لا في اعسلامنا ولا في الاعسلام الاسسرائيلي والأجنبي على رغم المعاني الكبيرة التي تحملها والتي تظهر الفارق ألكبير بين أخلاقنا الاسلامية ألعربية النبيلة ألمنطلقة من المحبة والمبادئ

الانسانية وبين اخلاق الصهاينة المبنية على التمييز العنصري

والحقد والغدر وعدم احترام حقوق الانسان وقيمة حياة البشر ولا سيما الأطفال والنساء والشيوخ. هذه المشاهد لم نخترعها نحن، ولم تظهر صورها في المسحف والتلفيزيونات العيريية، بل رأيناها على شياشيات التلفزيونات الأجنبية، ولا سيما الأمبركية منها، عندما كان جنود الصهاينة المحجون بالسلاح ويتعليمات واضحة بالقتل وانتهاك أبسط قواعد حقوق الانسان يطلقون رصاص الغدر على صدور الأطفال والنساء والشيوخ العزل من السلاح فيسقط منهم من يسقط شهيداً بالعشرآت، ويصاب الثات بجراح بليغة في

من هذه المشاهد المقرزة منظر مجموعات الستوطنين الصهاينة يرقصون ويضحكون ويربدون الهتافات الاستفزازية والشنائم البديئة فوق جثث الأطفال الأبرياء على مرأى من العالم اجمع من دون ان يرف لاحد جفن او ينبس بكلمة واحدة تستنكر هذا التصرف الهمجي والوحشى وتدين هذه الجريمة النازية الصهيونية الجديدة المنضوية تحد لواء سلسلة من المجازر والمذابح التي تفوق في وحشيتها جرائم النازية المصنفة ضمن جرائم الصرب مثلها مثل جرائم الصرب ضد المسلمين

الصدور والرؤوس والقلوب.

مقابل هذه اللااخلاقية الصهيونية راينا جميعاً مشهداً انسانياً رائعاً على شاشة CNN وغيرها خلال البث المباشر لتغطية الأحداث الأخيرة، وفيه صورة مشرقة من الصور المعبرة عن الأخلاقيات النبيلة التي تنطلق من مبادئ بيننا الحنيف وحكمنا العربية. فقد انحرفت شاحنة صغيرة تقل عدداً من المدنيين الاسرائيليين عن الطريق الرئيسي خلال المواجهة بين جنود الاحتلال والمدنيين الفلسطينيين وسقطت في واد صغير. فإذا بالشباب العرب يهرعون الى مكان الحادث لانقاذ الركاب ومعالجة المصابين ورعايتهم وحمايتهم وايصالهم الى مكان امن على رغم عمق الجراح «وفوران الدم، الناجم عن المنبحة الاسرائيلية الرهيبة التي ارتكبت ضد المنيين العرب.

وهذا مثال حي على حجم الفارق الكبير بين اخلاقيات العرب وأخلاقيات الصهاينة المتعصبين النين لا يردعهم رادع ديني وأخملاقي، وهو أمـر مـعـروف لنا ولدينا مـنــات الأمـثلـة والأنلةُ والبراهين. ولكن العالم، الذي يسمى حراً، يتجاهل هذه الحقائق ويغمض عينيه عن جرائم العنصريين ويعاقب الضحية ويكافئ الجلاد ثم يتحدث عن العدل وحقوق الانسان والشرعية الدولية.

• خلحة

من این زیدون: أغائبة عنى وحاضرة معي اناديك – لما عيل صبري – فاسمعي أفي الحق أن أشقى بحبك أو أرى حريقاً بأنفاسي، غريقاً بأنمعي؟

عرفان نظام الدين



على مصدخل المبناء القصيدم للإسكندرية.

وانفق عليها اكثر من مثة الف

فتحات للمدافع سوجهة نجو

تتحمل بالشباطئ بواسطة ممر ١٧ مشرا وتشجسه اضبلاعيه الي

معقود، وهي على هيشة طابعة او برج مسربع الشكل طول ضلعسة حوالي ٣٠ مدرا وارتفاعه اكثر من الجهات الاصلية الأربع، وكنانت القلعبة تشتشمل على مستجد وطاحونة ومخازن للاسلحة ومنقعد مطل على البنصر لرؤية المراكب المتني تنخل المبنياء وتخللت السور المحيط بالحصن

انقساض فنار الإسكندرية عند الطرف الشبرقي لجبريرة فباروس

خصومتية فريدة تفيزها عن غيرها، فنهى تجنمع بين اسلوب العثمارة اليثونانية الرومانية والطابع الاستلامي المسيدر. فقد أستخدم المعماري المسلم العناصر القديمة الموجودة من بقايا المعابد والمنشات اليونانية والروسانية المتهدمة، من احجار منحمة واعمدة غرانيتية واشكأل هندسية فى بناء هذه العسسائر واضاف اليها طابعه الخاص المتغرد. وخبر مثال على نلك ما نراه في البرج الغربي الواقع في منطقةً الشلالات، فالنصف السفلي للبرج مربع الشكل ويرجع الى العصر الروماني، والنصف العلوي نصف داثَّري الشُّبكُل ويرجع الى العصير الاسلامي. والمثال الآخر يتجسد في قلعة قايتباي التي اقيمت على

وعن ظروف إنشساء تلك القلعة، يقول عبدالعزيز: عندما زار السلطان قايتباي مدينة الاستعندية سنة ١٤٧٥م، توجيه الى موضع الفنار القديم الذي كان قد تهدم تفعل زلزال قوي، واصر ببناء القلعسة على اساسساته وياستخدام احجاره. واستغرق العمل في بنائها قرابة العامين

عرده العنان في سيدو الصبار المسال المسال المسال في المسال المسال في المسال المسال

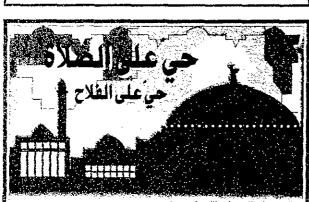


البرج الشرقي في منطقة الشلالات. والقلعة نفسيها مبنية من الحجر الجيري الصلد، واقيمت في اركانها اربعة ابراج مستديرة الشكل ترتفع عن سطح البرج الإبراج سنة امتار.

الكبير نفسه ويبلغ قطر هذه اما المنشل الرئيسي للقلعبة فسيسقع فى الضلع الجنوبي من البرج الرئيسي وهو عبارةً عن باب كبير انساعه ثلاثة استار ويرتفع الى نهاية الطابق الاول. ويتكون البرج من ثلاثة موابق يختلف كل منها عن الآخر اختلافاً

، واضحاً في التخطيط والارتفاع. فسالطابق الاول بني على غسرار المدارس المملوكية أذ يتكون من مستن مربع مكشوف في الوسط وتحيطه اربعة ابوانات صغيرة معقودة، وارضية الصحن مكسوة بالرضام الملون النقيق الصنع في تكويناتُ هندسية تقيقة. أصاً الطابق الثنائي فيشتسل على ممرات جانبية وفرعية تصلين البسرج والاضبلاع الاربعية، ويه ايضيا مبيسوعة من القباعيات

الكبيرة والصحرات التي تلتف أسبينة الاسكندرية.



قال رسول الله معلى الله عليه وسلم: خمسُ صلواتِ كتبِهُنُ اللَّهُ عِلَى الْعبادِ، من اتن بِهن بِتما مَهنُ كان له عند الله عُـهدُ إن يدخَلُهُ الجنية ، و مِنْ لم ياتِ بِهِنْ فليسَ له عند الله عهدُ أنْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءَ عَذَّبِهُ ۚ وإن شَاءَ أَدَخَلُهُ الجنة . وراه الامام احمد

العساء	للغرب	العصر	الظهر	السروق	القحر	المسلة
14,77	17.01	10 72	17.+*	7,10	•.•\	ئة المتكرمة
14,14	17.54	17.01	17.+*	7.17	0.07	بيئة للنورة
14.14	177	12.74	11.75	0.11	\$.TT	ادس الحتلة
19.+Y	17.01	10.75	37. •V	1.14	0.15	وظبي
14.14	17.47	12.44	11.75	4.57	£.Y+	ئامة
14.70	10.48	10,57	17.77	7.0A	4.73	جزائر
14.77	17.71	15.07	11,00	0.5-	L.YAT-	خرطوم أ
14.14	17 10	18,88	11.70	0.01	1.77	كويت
19.05	17.47	10.7.	17.17	7.77	•/3¥	رباط
14.41	14.44	18.05	11.54	0.00	£.TE	رياض
14.15	171	15,40	31.14	4.51	1€,\≠.	نوحة
14.74	37,3A	11.07	11.41	₽, ₽ λ	1.71	قاهرت
14.10	\$1.4V	18,1,1	11.72	0,10	17.3	روت .
14.21	17.77	16.07	-11,24	3.44	1.17	اداد ا
34.43	17.1%	10,+5	17,00	7.74	5. ·T	ونس ٠
14.07	17, EA	10.17	11 -1	*.0 <u>£</u>	£.££	بيوتي
14.11	17,00	18.78	11.4	0.11	£,\A	شق
14.04	17.27	10.7-	17.07	1.11	4,**	بي. سفاء
14,54	17.51	30.+4	11.1A	4.47	1,17	رايلس الغرب
13.49	17.77	101	11.47	1.17	1.0	ربنص عمرب هان
\A.10	17.04	12.77	11.77	0.41	£.T•	سان ساند
\A.£Y	17.73	10 -4	11.00	1,-1	4.43	تعيشو
14.47 14.49	14,50 14.74	10.05	11.27	9.17	1.74	ولكثبوط
14.41	\$A.+Y	10.77	17.84	1,41	0.22	غرة ·
14.1	17.11	15.45	11.EA	۷,۰۲ ۲,۱۱	77.9 £.£3	ب نهران
77	14,11	13.15	17,11	V.73	1	
14.17	17.24	10.71	17.07	V. £1	3,10	رآبن
. 4. 11	1A.YA	17. 7	17 YA	A 11	1.11	روكسسل
7. YY	14.0)	17.14	17.70	A. YA	1.11	اريس
Y- 11	14.11	13.10	17.70	Y.•A	7.7	ينب
14.57	14.11	10.07	17.07	Y YY	4,54	وما
11.11	14.44	10.71	17.71	V - 4		مارنىيقو
- 14. • 7	17 TT	11.51	17,77	V 7A		سوكهولم
14.77	17.41	10.7-	17.08			وبنهاغن
19.79	37.00	10.77	17.27	V 00	7, 4	د ا
1		· •		V.TT	• • •	سن نرید
T+,=T	15,17	14. **	15.00	۸, ۲۸	7.44	يقوسيا
19.17	14.02	10,73	17.71	7,00	4,40	المنظن . المنظن
14.10	14.77	10.02	17.02	٧,٢٠	*.**	- :
14.4.	IA,+V	10.74	17.44	Y.Y.	0,17	ighter.
					لترقيت المطن	ه برجی مراعات ا

ويعزز الكانب حسرونيش يظعة قليتباي أبرزها وبرج صلاح الدين أقدمها

شنعرية. لهومبروس والبودور العمائر الحربية في الأسكندرية بدأها ابن طولون وأنهتها الحملة الفرنسية وشكسبير وغيرهه بكتوبان بنغاتها الاصلية، واحباناً بذية

المنا اقتدسناه لكنها النفريدون والتالقاهرة -أله من عاطف مظهر:

قد يتغو القارئ معابدات مد التلبت أحدوال الاسكندرية عاد قراءة عكومسا الاتمام لالله الشعت الحكيم الاستسلامي بين وظف تقافت الواسعة فوطالو والاضهد كلال والازدهان حسس سُبكر ناحم فبس عولاقتا غيناية الحكام بهساء والراكسهم مسبعة بالأساطير المتنوعة لقااء الفورها التجساري والعسيكري في حسود مساهد متقادات والمعية موقعها الاستراتيجي بحسوارات زائدة عن جعم الرابة يطي سأحل ألبحن المتوصطة

الوقت تفسه ظلت عامرة عراق يج ويقد ان كانت المدينة عاصما عنَّ تَلَكُ الشَّصِرِفَةُ الْخَاصَةُ الْمُصَّمِّ فِي ٱلْعَسْصِيرِينَ البطلمي استطاعت الاعمال اللبية لله الله الما اللها عمالي، تدهور حالها مع تعكسها بين طبانها، ومانها المنتقال العاصمة الى الفسطاط 🕒 عـقب القـتح الإسـلامي لمسر رب است. الرواية بحكومة بمنيلة نب عافقت اهميتها فترة من الوقت مروب سورية أو سعية من أحستى اولاها احسم بن طولون منها صوريد و مستوالله "عالية كبيرة بعد أن استقل فعلناً بالتقافة في مستوالله "عالية كبيرة بعد أن استقل فعلناً في مصر عن الخلافة العماسية، وأرك استغلالها كمركز تجارى أفامر بإعمار اسواقها وإصلاح ية تاريخية (خاك محمد عزب) والمليد المتوارها وابوابها.

ا ۽ وفي العسمسسرين الايوبي الطحاوي)، و، جمارك البهار في مصر لك والملوكي، زانت اهمسيسة المديد ١٠ م و محسن على سومان)، و. آلانتصارا وعاد البها دورها المفقود مرة دراسة عن الخاد في الاوقاف بمصر أو له الخسرى عندسا ظهسر الخطر محمد عفيفي). و الوقف قالة فياليونيند أً المطيبي. فبسارع الحكام الي بين عضية)، ووصعود الغرب (وليم ماكيل) عا أإقامة الابراج والقلاع والمصون النفاعية على طول الساحل لصد باب معراجعات الكتب، والاسلام في مجداً، غارات الصليبيين الني كانت تاتي رميار) مراجعة غسان طه، ووالفرار شا أنالعاً عن طريق البصر. (غيدا، كاتبي) مراجعة باسر زغيب ونلفه 🧦 وعن العمائر التي اقدمت في

الإسكندرية في تلك القشرة يقول ي العصود الوسطى» (ف هيدا سرة الماكنة ونظارات العالم المسلامية في الاسكندية: القطاع الشرقي: بين علاقات العلكية ونظارات الدراد الدراد الدراد الماكنة ونظارات الدراد الدراد الماكنة العربية الماكنة الما إالاثري محمد عبد العزيز مدير أأنين الايويي والمقام حاليا داخل أغلعب الاسكندرية الرياضي اقسدم العمائر الحربية الموجودة الآن في السنة. كما تعتبر تلعة قايتباء أمن أبرر هذه العمائر باعتبارها أالتعوذج الكامل للقلاع والحصون والتفاعية التي انشئت في العصور مُّ الإسلامية قاطية.

" والى جسانب ذلك يوجسه في أمنطقة الشلالات برجان اخران وي معض التصعيري (مصن اطيعادات النص والعالم التنظيم النص والعالم التنظيم النصوية و العلاقة بين النص والعالم التنظيم المنطق المستعربية والمنطق المنطق التصويدة (معنها أو التنظيم التنظي أاحتفعا يسعى البرج الغربي وقد أَبْلَيْ فِي الْعَصِيرُ الْمُلُوكِي، وَالْأَخْرِ سعى طابية النصاسين، وبناه أمندعند على بعند جلاء الصملة الأرنسية ألثي دكت مدافعها مستور العديد المصنية مستوران في لا جدوى الشيعر (بول شاويل)، اللغوران المستورانيول شاويل)، المستوران أحضون المدينة وجعلتها اثرأ بعد

وأثبنت الحفائر الحسنة التي والمسريت في منطقة الشهالات، انه أكمتأن لملينة الاسكندرية القسيمة وحيداً (فحري صالح)، أشرال الغرابات أ وحيداً (فحري صالح)، أشرال أسور بلتف حولها، ويبلغ ارتفاعه أَلَي وقت من الأوقسات ١١٠٥ مستس مر الماق تقدية « ترجمة دراسة والماق الماد» المراد الماد المراد ا باب ء أف اق تقدية ، ترجمة دراست الم علم المناق تقدية ، ترجمة دراست الم علم المناق منه غير الملال في بعض ما وفي مناقشات كتب تنافلة علم القلالة وكسان السور المناق ا معدد منع عن ادوار الصراح دد المالية أفيان شرقي وياب المحدود المالية أفيان شرقي وياب المحدود المالية أفيان المالية المحدود المالية الم الضراط ناقداً جمالياً (مصود امين المالية أفوضة والباب الغربي، الذي كثلف الضراط ناقداً جمالياً (مصود امين الله المالية أعلا الضيارا عند نهاية ترعة ورد الفنان في شيخوضة (فريال جبود) الله المحدودة.

صاحب المركز الأول يواجه «المرشح السابق»

• الشليمي لاعب كبير في السن؟

في بطولة هامة كهذه البطولة.

في اللقامين الاولين؟

بمستوى قوى امامهما.

قطر الأول ضد السعودية؟

من كرة ملعوية.

- لكن اداءه ممتساز، ولا تنس ان اللعب

الأمر الذي حصلنا عليه، مع التركيز علَى أمر

مهم وهو أن المنتخبين اللذين واجهناهما كان

- بالتاكيد، القوى سيجعلنا أقوياء.

الماضيتين جاس من العاب غير مرسومة؟

لكن أهدافكم الثلاثة التي سجلت في المباراتين

– وأنا أسالك ما هي الأهداف التي سجلت

اللهم هو الهدف لا الإسلوب الذي سنجل مه

فى البطولة من العاب مرسومة باستثناء هدف

(!!) ثم هٰدف الخضري الثاني ضد عمان جاء

كيف تفسر صيام هجوم فريقك عن التسجيل؟

وانتظر في مبارياتنا المقبلة ان يستجل حتى

الدافعون، فجميع خطوط الفريق تتكامل للظفر

بالأهداف ثم الفور، ومع ذلك فأنا أعلم أن لدينا

كثيراً من الاخطاء وخصوصاً في الهجوم، وما

يهسمني الآن ان لدينا ست نقساط وسنكمل

المنتخب الكويتي وهو ما حصل في كاظمة آبان

افضل لاعبى النول الشباركة، فيما كنَّا تلعبُ

امام فرق مع كاظمة، ولو كانت المساريات

خارجية. ثم أنى أشرفت على كاظمة ثلاثة

أعوام، ولم أمض في الاشتراف على المنتخب

ما الذي يتقص المنتخب الكويتي ليظهر بصورة

سوى شهر واحد فقط

۱۸ نقطة من سبع مسساريات

ويسعى الى الثار من الهلال الذي

ومن خلال مياراة النوم يسعي

مدرب الاتحاد البلجيكي ديمتري

الى البات انه محرب جيد وانة

استطاع أن يحسن مستسوى

فيريدون التأكيد لجماهيرهم أن

الهالال ليس عسقدة الاتحساد

ويعبد الاتحباد الاقبضل نظرأ

لتكامل صفوفه اذ سيشارك

المحترف المغربي كساتشو في

الهجوم وخميس ألزهراني وسالم

سويد في الوسط ما يزيد من قوة

خطوط الفريق وإن كان خط الدفاع

الأضعف بسبب تواضع مستوى

بزمن ۲۰۱۱،۱۳ ساعة.

حبرائتلوفا (۳۱،۳۳ ۲۰۰۲س).

وباستطاعتهم الفوز عليه.

هرمه في عقر داره.

• ما السبب في فقد الجمهور للامتاع في

- لا تنس اننا مع المنتهض نلعب امهام

- في كرة القدم الحديثة الجميع يسجل،

🗖 مسقط – من تركى الدخيل:



يلتقى مساء اليوم متصدر البطولة بعد مرحلتها الثانية منتخب الكويت الحاصل على ست نقاط من لقاعين مع البحرين (١/صفر) وعمان (١/٢)، مع منتخب الامارات الرشيح السابق للفور باللقِّي، والحَّاصِل على نقطة آثر خسارته امام قطر (صفر/١)، وتعابله مع التجرين (١/١).

وعلى الرغم من ظهور المنتخب الإساراتي خلال هذه الدورة بمستوى متواضع رغم استعداده الإفضل بين الفرق فانه لن يرضى أن يخرج من البطولة الَّتي بقيت له فيسَّها ثَلَاثُهُ لقاءات (مع لقاء اليوم) بمستويات متواضعة. وسيحرص مدرب الامارات إيفيتش على

تاهيل فريقه فنيأ بصورة تواكب الهالة الاعلامية الَّتِي احاطَتُ بقدراتُهُ، والا فأن غُضْب الاماراتيين سينصب عليه في المقام الأول ما سيؤدي الَّى اقالته، وريما خلالٌ الدورة. وفي الجانب الأخر يصرص التشيكي

ماتشلاً الذي يشرف على الجهاز الفنى التخبُّ الكويت على عدم التفريط في الصدارة الغالية التي حققها فريقه على الرغم من أن المباراتين اللتن أهلتا فريقه لهذه الصدارة كانتا عبر الفريقين اللنين يمكن تصنيفهما بالأضعف فنياً (البحرين وعمان).

ويمكن أعتبار أبرز اسلحة ماتشلا داخل الملعب اللاعب المخضرم خالد الشليمي الذي بلعب في خط الوسط أضافة الى زميليه فيّ الوسط عبدالله وبران وهداف الفريق برصيد ثلاثة اهداف حسسين الخسضري، الذي تكفّل مهمة التسجيل نيابة عن خط الهجوم الغائب

حتى الآن والذي يقوده على مروي. في المن والذي يقوده على مروي. واكد ماتشيلا الذي صنع فريقاً يؤدي كرة جماعية ممتعة مع فريق كاظمة الكويتي الذي أشرف عليه قبل استثلامه دفة المنتخب لـ والحياة، أن تحقيق الأمر نفسه مع المنتخب الكويتي مستحيل في شهر واحدً واكد انه هدفٌ من خلال ضمَّه الْمُخضَّرُمْ خالد الشليمي (٣٤ سنةً) الى تطعيم الفريق الذي يضم لاعبينًا

كأس الاتحاد السعودي لكرة القدم

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

📰 تقام مساء اليوم على ملعب

رعاية الشيباب بالملز في الرياض

مباراة تجمع بين فريقي الهلال

والاتحاد ضيمن مسيابقة كياس

مقدمة من الإسبوع الأخير نظراً

لارتباط الهلال بمباراة مع بطل

عبميان فيربق النصير في أطار

مباريات كأس الكؤوس الأسيوية

نظراً للترقب الجماهيرى له كماً

انه فرصة رد اعتبار للاتحاد

واثبات الوجود للهلال. فالاتحاد

يدخل اللقباء وهو مستبريع على

صدارة المجموعة الأولى برصيد

■ باریس - ا ف ب - احـــرز المغربي العربي الخطابي سباق باریس اسافة

الذي اقسيم أول من امس الاحسد وشيارك فييه ٢٠ الف شيخص

مستجلا زمناً مقداره ۸٬۲۲ه

دقعة. وتقدم الخطابي على

مواطنه محمد نورحیت (۲۹.۸۰د)

والكينى كينية تشيرويوت

ولدى السيدات، حلت الكينية

حويس تشييتشوميا، صاحبة

المركز الثاني العام الماضي، اولى

يزمن ١٠٠٧،٣٣ سياعية، قيل

الدورات الدولية في كرة المضرب

■ هونغ كونغ، باريس، تولوز (فرنسا)،

اوسترافاً (تشيخيا)، زوريخ - أ ف ب -ودع الاسترالي باتريك رافتر (٢٣ عاماً)

الموسم الحالي بخطوة ممتازة عندما فاز

على الأميركيِّ فنسنتُ سباديِّ (٢/٦، ٦/٣،

٢/٦، ٧/٥) في المباراة النهائية لدورة هويغ

كونغ الاستعراضية في كرة المضرب امس

الأثنين. وكانت المباراة تاحلت بسنب المطر

وحصل رافتر على ٢٢٠ الف دولار من اصل

جُـوائز النورة البالغـة ٧٢٧ الف نولار،

مُقَابِلُ ٦٠ الْفَأُ لَسَجِادِي، وهو اكبر مبلغ

النقود بعيداً عن تَفْكيره. واعتقد ان سبادي

وقال السندرالي: دلا يمكن لاحد أن يضع

ومنّ جهته، اعتبر الاميركي انها اغرب

دورة يشارك فيها ولم يكن يتوقع الوصول

الى المباراة النهائية. «لم اكن في افضل

مستقوى لكن بامكاني أن اتحسن في

يقيضه اي منهما.

يوافقني على هذا الرأ*ي*ء.

الغربي العربي الخطابي

بطل سباق باريس للعدو

۲۰٬۳۱۶ کسلسم

ويعد اللقاء الأقوى هذا الموسم

الشهر القادم.

الاتحاد السعودي لكرة ألقدم و

الهلال يهدد زعامة الاتحاد

 لا يزال الوقت مسبكراً لمعسرفة حساجسة شباباً، باخرين نوي خبرة جيدة. وهنا نص المنتحبِّ، سستّكشف لي يطولة ولي العبهبد (الكويشية المحلية) مزيداً من اللاعبين الجدد،

وحينها بمكن تحديد الأدوار المناسبة للاعدين. بفريق من الشباب أمر شبه مستحيل لا سيما حالياً ليينا ثلاثة حراس موهوبين وستة مدافعين وربما لا نحتاج في هنين المركزين الى مزيد لكن الأيام المقبلة ستظهر لنا في الوسط • وهل انت راض عن مستوى فريقك في البعاولة والهجوم من نحتاجه وما نحتاحه منه. والذي وصفه البعض بالمتواضع على الرغم من فوركم من جهة اخرى سيركز ايفيتش على مفاتيح - بالتأكيد، ومستوانا جيد لأن الاهم في البطولة هو الحصول على نقاط الفور وهو

الفوز لديه والمتمثلة في مهاجميه زهير بخيت ويخيت سعيد، رغم اصَّابة الأول ضد البحرين. وَّكَانَ الثانيُّ قد سَجِل هَدْف فَريقه الوحيد في اللقاء ذاته. أما المخضرم عدنان الطلياني الذيّ ظهر بمستوى متواضع ربما أراحه المرب في للماء المرب في الماء المرب في الماء اليوم واشرك بديلاً أكثر حيوية منه. مستواهما متواضعاً ما لا يمكننا من اللعب • هل سيرتفع مستواكم اذا ما لعبتم أمام فرق

«ايفيتش»: كرة الخليج عالية!! وكان ايفيتش في تصريح صحافي عقب تخلفه عن حضور المؤتمر الصحافي الذي جاء بعد تعابل فريقة مع البحرين (١/١) الجمعة الماضي قند اعترف بان فريقه أصبح شارج التنافس وانه بحاجة الى معجزة لاحراز اللقب واعتبر المباريات التي يخوضها فريقه في الدورة بمثانة الإعداد والجند جدأه للمنافسات التي سيخوضها في بطولة كاس أمم أسيا على ارضه وبين جماهيره.

وبرر التفاوت في المستوى الفني لفريقه بين المباريات التجريبية التي اجراها في معسكره الأعدادي، وبين مستوى فريقه في خليج ٩٦ بالفارق في الاستعداد النفسي: «لمّ يكن لّدينا عندما حضّرنا الى مسقط استعداد نفسى للمعاربات الرسمية فالمياريات التجريبية كثآ نخوضها بارتياح بعيدأ عن التفكير في المكسب والخسارة وحصد النقاطء مبديأ رضاه التام

عن اداء لاعبيه (!!). وأشبار الى انه على رغم خبيرته واستمه العالمي تعلم أموراً كشيرة في مسقط ابرزها أن مسستسوى الكرة في الخليج ولا يقل أبدأ عن المستوى الاوروبي والعالميَّ معتبراً ان ما ينقص الكرة في المنطقة الخليجية هي الخبرة. وشند في تصريحه (التدريري) أنه منرب محترف ويتحمل المسؤولية تجاه مآحل بفريقه الذي أكد أن ما كان ينقصه في لقاء البحرين هو أستثمار الفرص التي تهيأت له أمام المرميَّى مؤكداً قبوله بصدر رحب قرار اقالته.

(شياب الساجل) ٣ اهداف. . وعلى غرار ما حققه في اللقاء مع الراسينغ، سبجل عُلَّارُارِيان هدفين في مرمى الشبيبة المزرعة الذي تقدم عن طريق العسراقي احتمد خلف قبل ان يسجل الهومنتمن اربعة اهداف...

ودفع النجمة غالبأ ثمن انعدام ويجمع اللقاءان الدارزان غدأ

ولأن خط الوسط بيسضسة والإفالعواقب وخيمة.

«دربی» ارمنی «ساخن» في افتتاح المرحلة الثالثة

🗷 في اطار النوري اللبنائي الرياضة والادب والشبيبة المرعة

ارمنى، لافت على ملعب جمال عبدالناصر بعد النتسجتين ملعب الصفاء، وقد حُسَر الفُريقانُ مباراتيهما الاوليين ويستضيف ويلتقي البرج والنجمة غدأ على

المزرعة اي نقطة بعد.

الهومنتمن والهومنمن في «دربي المهمتين للفريقين في المرحلتين الأوليينَّ. بينماً يلتقيُّ في «دربي الاشرفية، الحكمة والراسينغ على الصفاء السلام اليوم على ملعبه، ملعب طرابلس، والانصبار والاخاء

وكبانت المرطلة الشانسة التي اختتتمت اول من امس حملت الهومنتمن الى الصدارة ب ٢ نقاط بعد فوزين متتاليين ويفارق الاهداف عن شباب الساحل الذي فاجا البرج بالنيل منه بشلاثة اهداف في أفَــتــتــاح المرحلة. ويدورهما جمع كل من الانصبار والهومنمن ست نقاط واحتلا المركسرين الشسالث والرابع. في المقابل لم تجمع فرق الحكمة

وانفرد نجم الهومنتمن ومنتخب لبنان فارتان غازاريان بمسدارة الهدافين برصيد ؛ اهداف امسسام ريمون نجم (الهومنمن) ومحمد خيرالدين

لكرة القدَّم المضغوط (سيستمرّ حُمَّسة اشْبهر فقط) قُبِلِ التَّفرغُ لتصفيات كاس العالم، تفتتح المرحلة الثالثة منه بعد ظهر اليوم الثلثاء، بلقاعين الاول بين على ملعب طرابلس، والثاني بين التضامن صور وشبباب الساحل على ملعب صيدا.

الاشلي على ملعب برج حمود.

والصفاء والراسينغ والشبيبة

المتازة جميعها، وستقام وفق

طريقة خروج المعلوب من مرة

واحسدة. ويتسوقع ان بلتسقى

البوشرية وغزير في مباراتها

النهائية ليسعى البوشرية الى

الثار من خسارته امام غزير

(٣/٢) في البِـوم الثــالث من

الذي اعتمد على الدفاع تاركاً

وتمكن غالاكسي من أضافة هدف ثان في الدقسيقة الـ٥٥ عن

طريق ارمساس، لكن ضسعط

واشتطن المتواصل اثمار هدفين

اسانيه (۷۲) ومنفيد (۸۳)،

وبالتسعسائل أنتهى الوقست

وفيُّ الوقت الإضبافي، كبانت

الكلمة الإخبيرة لمدافع واشنطن

بوبى الذي سجل الهدف النهبي

في الْدقيقة الـ٩٣ من ركلة ركنية

نفذها البوليفي ماركو أتشيفيري،

مسانحسأ وأشنطن اول بطولة

الإعبلي.

هورتادو وحده كرأس حربة

في اليسومين الاخسيسرين من

مهرجان الخريف.

الدوري اللبناني لكرة القدم

🗆 بيروت – دالحياة»:

التفاهم في صيفوفه فكبا اصام الهـومنصُ (٢/١)، علماً انه تقدم عن طريق علي كاظم قسيل ان يسجل رياض قبيسي خطأ في مرمى فريقه. واثرت الاخطاء الدفَّاعيَّة سلَّياً على الراسينغ ضد الانصار فخرج خاسراً (٢/١).

القبان، في ادارة دفة أي فريق، ولأن ارمين قسائد هذا الخط في صنفوف الحكمية غيائب بداعي الاحسابة ولأن كبرة القبدم اهداف، والحكمسة ضلأ طريق مسرمي الرياضسة والإنب على الرغم من الفرّص الكثيرة التي سنحت له، فقد سقط في طرابلس (صفر/١) وعاد بخفي حُذين، واعداً جمهوره باداء مختلف في المراحل المقبلة،

من جهنته، عوض الاخاء الاهلى خروجه من مسابقة كأس لبنان على بد الانصار، في النقائق الأخسيسرة من الوقتُّ الإضافي، بالفور على السلام (١/٢) على ملعب الصفاء، في لقاءً اما التضامن صور ففاز على

ممل عموماً انقذه جمال الاهداف. الصفاء بهدف يتيم بعد شوط اول كان بمتابة والهم على القلب، نظراً لبرودة الاداء وتواضعه. وبعد الميساراة تقسدم مسدرب المستفساء المصري فريد الجندي باستقالته ولأن اجواء النادي غير مشجعة، وقد قبلت ادارة الصفاء الاستقالة

وصمد منتخب دمشق شوطأ

واحداً امام البوشيرية قبل ان

يضــــره (١٦/١٤) ثم انهــار

تدريجياً في الشيوطين الشاني

(١٥/٧) والثبالث (٢/١٥)، فيف

البوشرية (٣/صفر)، وحل ثانياً.

ويتسوقع ان يغساس فسريق

الرياضي غَزّير اليّ القاهرة فيُّ ٤ُ

تشرين الثاني (نوفمير) المقبل

ليخوض مباريات عدة بدعوة من

فريق دمصر للطيران،

RE

12 41

القضائية

ART.

فناة القالم

الكانية الصائعة المربقة الحل اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الكانية الصائعة المربة المتعمدة في المربة المتعمدة المتعم الاصرف المشورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو ودرياً SPORTS يميناً أو يساراً، صعوداً أو هبوطاً؛ الى أن تَبِلَى لَيْكُ لِيَا النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الإنتباء الى أن الإحرف المتفورة لا تشترك في أكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٩ حروف؛ بطل سباق سيارات عجالية جحود جرافة ن ظارة قع ف ارزر م ٥ ر ج ١ ن ١ ز ١ ٥ ج مر ١ جندرما 3 2 4 6 0 1 6 6 3 7 0 1 1 4 و ن و و ي ١ ن ج ١ ن د ع ي ا السال ق ق و ر ع • و
 3
 4
 5
 5
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 6
 7
 6
 6
 7
 6
 7
 6
 7
 6
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7
 7</t د ن ن د س ب ة ة ح ۱ م ر ل و د ١ ي م ل ة ف و ١ ك ة ن د و ن ف ي ع ة ل و ض ع ر و

حل العدد السابق: الصويرة، الكلمات التقاطعة ٣- عظم - جزع وتباعد - مقر وزارة النفاع ٤- متشابهان - خادع ا- علم مذكر ٦- غند فراقها - من الأوزان / – يريطهما

حل العند السابق افقیاً: ١- استرنیا ٢- حلل - قیامه ٣- مسموح - ار ٤- س س - ناصع ٥- رخاوته - د د ٦- لبن اوي ٧- تز - سد - نا م التحالي التحالي التحالي. ٨ - بهت - يدرون ١- التحالي. عموبياً: ١- احمد راتب ٢- سلس - خبزها ٣- تلمسان - تل ٤- وَسُواس ٥- نقع - توديع ١- ي ي - نهي - دل ٧- ١١١ ١ - رب ٨ - مرصد - نو ١- له - عدنان.

■ السسرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۷): تفهم البوم الدافع الذي جنعل صديقا يشبعر بالإحباط و الناس. 🖬 آلامنید (۲۳/۷ – ۲۲/۸): دع میرکیز القبيبادة لسبواك إذا لم تكن تعلك المؤهلات الللازمة لشغله. ■ العـــنراء (۲۲/۸ - ۲۲/۹):

سيتحسن وضعك المالي شرطان تقوم بعملك كاملا غير منقوص. ■ ٱلمُيرَانِ (٢٣/٩ – ٢٩/١٠): القرصة مؤاتية للحصول على الاحترام والمكانة المطلوبين والمستحقين.

🔳 العسق رب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): ستتحقق رغبتك في محال العمل فترتاح أخيراً بعد طولٌ معاناة. ■ القُّوسُ (١١/٢٢. – ١٢/٢١): إنها الوجهة الوحيدة التي يجب أن تُسير فيها رغم كل الصعاب واضحة امام

من عبء تَقَيل وأصاحك الآن قـرصـا حوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰ من



عموديأ

١- مُجَلَّة مصرية

٢- من الجنور اللكولة -غلب - مأوئ النجاح

٢- مؤرخ ورياضي مسلم

شهير ٤- ضد قيام ~ نونة موسيقية

٥- جرء الدولار - متشابهة

٦- مركز تزلج لبناني - ضد

۷- لجبار – منشابهة

٨ -- منشأبهان - مهنة

_ ____ المحلة المقبقة بعد كتير من

الغَسوض والمراوغات من جُانب الطرف الآخر. ■ الجبوراء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): هناك من سيحاول إعادتك إلى كنف ببعض الكلام المعسول القارغ من

غزير بطل «مهرجان الخريف» العربي

الهلال صاحب المركز الثانى برصيد (١١) نقطة يلعب السوم 🛎 تُوج الرياضي غسزير بطلاً وهو في وضع فني غير مستقر مسبب غياب عنصرين اساسيين هما أحمد الدوخي من الدفاع وحسين المسعري من خط الوسط لطردهما في المبآراة الماضية، ما ەمنتخب يەش ے الکرواتی بوریك في حيرة لاختيار البديل المناسب. الكويتي خامساً واخيراً. كسسا تؤكد بعض المصادر ان المحترف المغربي بصير صلاح

الدين سيخيب عن لقاء البوم بسبب الإصابة. وفي حال غيابه سيرتاح دفاع الاتحاد كثيراً. فور أحد الفريقين معناه الناهل الى الدور التألي قبل نهاية المرحلة الأولى من المسابقة وإن كان التعادل في صالح الاتحاد

للدورة العربية (مهرّجان الخريف) المبأريات الاربع التي خناضنها

وبذلك حصد غزير اللقب الاول

التي نظم الله اثر فسوره في وحلّ البسوشسرية بطل لبنان

وصبيفاً، والوحدة الإماراتي ثالثاً،

المهرجان تغلب البوشيرية على الوحدة الإساراتي (٣/١٥، ١٥/٨، ٨/١٥، ٨/١٥) وغرير على الجهراء منذ احرازه دورة الانطوني بعبدا (۱۰/۱۵، ۱۰/۱۵، ۹/۱۵، وضنمن بتغلبه على مصر للطيرانَ في ٢٤ غزير لقب الهرجان بعد فوزه على حزيران (يونيو) ١٩٩٥... وتنتظره الوحسدة (٧/١٥، ١٥/٧، ١٥/٥،

مقابلات مهمة كثيرة في الإيام المقسيلة منهسا بورة اجسوزف القاصوف، التي سينظمها البوشرية على ملعب المون لاسبال ابتداء من ٣٠ تشسرين الاول الجاري بمشاركة اندية الدرجة

١٠/١٥). وبرز في صنفوفه الضارب ايلى نجأر والموزع سمير نصر ولاعب الصيد فريد حناء فأمنوا الفوزله على غيرار ما أ فعلوه أمام البوشرية.

الظروف الجوية.

افتتح غالاكسى التسجيل

بهدف مبكر من ثاني هجمة له

على مسرمى واشنطن بواسطة

هورتادو براسسه من تصريرة

واشنطن دي. سي. يرفع اول لقب في الدوري الاميركي للمحترفين

السولاسات المتحدة) - ا ف ب-احسند واشنطن لقت

ورغم المطر الغزير وشدة الريح التي بلغت سرعتها ٨٠ كلم في الساعة، قدم الفريقان عرضاً ممتازاً استع الـ ٣٤ الف متفرج وانسأهم العناء الناجم عن سوء

سيانفويغوس (٥). وسيطر واشتطن على مجربات وسجل سانيه (٧٣) ومدفيد الشـــوط الاول لكن من دون أن يشمكن من تعديل النشيجة، في مقابل هجمات معاكسة لمنافسة



وفي فيئية السييدات، فيازت

(٨٢) وادي بوبي (٩٣) لْلْفُسائَّز،

والاكوانوري هورتانو (٥) وكريس





اول دوري اميركي في كرة القدم التمديد (الوقت الاصلي ٢/٢) في (ماساشوسيتس).

الجنوب افريقي غيرت نيس ثالثاً



(۱٬۰۷٬۳۹) والبسرتغساليسة البرتينا دياش (٨١.٧٠٠ اس). وفى مباراتون ريم الفرنسي جساء الجنوب افسريقي ايزايل تيلوبو في المركز الاول مسبجلا ٢٠٠٩، ٩٦ ساعية متقدماً علي الاثيوبي احمد صلاح بقارق ٢٦ ثانيــــــه (۲۲،۱۰،۲۳س). وحلُّ

الروسأنية الينا تيكونا بالمركز الاولى وسنجلت ٢٠٣٤،٠١ سناعية قبل التشيلية فلور فينيغاس (٥٧. ٣٤. ٣٤) والاوكرانية تاتيانا

السلفادوري ساوريتسسيو



المسحستسرفين بفسوزه على لوس انجليس غيالاكسسي (٢/٣) بعيد المساراة النهائية مستاء اول من امس الاحد في فوكسبورو

ارماس (٥٥) هنفي الخاسر.

تراجع فيريرا في التصنيف العالمي وفيليبوسيس يحرز اول لقب منذ احترافه

ولا يرال الاميركي بيت سامبراس يحتل المركز الاول بليه مواطنه مايكل تشانغ ثم النمسسوي تومياس ميوسيتير. وكيسب الاسترالي مارك فيليبوسيس (٢٠ عَاماً) ٨ برجات وبخل قائمة اللاعبين الشلاثين الاوائل اد صبار سابعاً وعشرين، بعد فوزه سورة تولوز الفرنسية النولية محرزأ اول

وهنا ترتيب اللاعبين العشرة الاوائل: ٧- الامدركي مايكل تشانغ ٣٧٧٤

المحترفين العشرة الاوائل تمثل بتراجع الجنوب افريقي واين فيريرا الى المركز الثامن تاركأ السابع للهولندي ريتشارد كرايتشك حسب التصنيف الصادر امس

لقب له منذ احترافه.

وطرأ تعديل طفيف على ترتيب اللاعبي

١- الاميركي بيت سامبراس ٢٦٧٧ نقطة ٣- النمسوي توماس موستر ٣٥٥٥ ٤- الروسي يُفغيني كافلنيكوف ٣٢٥٣ ٥-- الكرواتي عورأن انفانيسيفييش

٦- الالماني بوريس بيكر ٣٠٦٠ ٧- الهولندي ريتشارد كرايتشيك ٢٤١٠ ٨- الجنوب أفريقي واين فيريرا ٢٤٠٣ ٩- الاميركي اندرية اغاسي ٢٢٩٢ ١٠- التــشــيلي مــارتشــيلو ريوس

واحرز الالماني دافيد برينوزيل بطولة دورة اوسترافا التشبكية الدولية يقوره السهل على التشيكي بتر كوردا (١/٦، ٢/٦) في المباراة النهائية على مدى ٥٠ دقيقة. واللقب هو الاول لسرينوزيل هذه السنة وكانت افضل نتيجة حققها بلوغه الدور

نصف النهائي مرتين في الدوحة وببي. ونجح برينوزيل (٢٣ عاماً) المولود على بعد كيلومترات قليلة من اوسترافا قبل ان بهاجر آلي المانيا قبيل عشير سنوات، في كسس ارسل كوردا سرتين في المصوعة الاولى في الشبوطين الثبالثُّ والسبادس

ليحسمها في ٢٠ نقيقة. وارتكب كوردا الكشير من الأخطاء المباشرة فسأستسغل برينوزيل الموقف ليكسر ارساله مرتين في المجموعة الثانية ويحرز اللقب.

واحرر الاسترالي مارك فيليبوسيس المصنف رابعاً لقب تورة تولوز الفرنسية الدولية بفوره على السويدي ماغنوس لارسون (١/١، ٥/٧، ١/٤). / وهو اللقب الاول لفيليب وسيس (٢٠ عاماً) خلال احترافه بعد خوضه في موسم

١٩٩٥ ثلاث مباريات نهائية لم يوفقٌ في اي

منها. يذكر ان ماغنوس احرز بطولة نورةً

تولوز في العام ١٩٩٤.

زوريخ واحرزت التشيكية يأنا نوفوتنا المصنفة رابعة بطولة دورة زوريخ السويسرية لكرة المضرب بفوزها على السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة خامسة (٢/٦، ٢/١) في

■ الحمل (۳/۲۱ – ٤/١٩): حيافظ على مكانتك بعسدم الوقسوع في متضاطر المفريات المتكاثرة من ■ الشور (۲۰/٤ – ۲۰/۰): استمعد

🗷 الُجِدي (۱۲/۲۲– ۱/۱۹): ستتص

للانطلاق بحرية. العلق (۲/۱۸ - ۲/۱۸): الاعتداد التى تسمعها واهبة وغير منطقية فلاً تسامح بل أطلب إحقاق الحق العنان لَّحْدِاله مثلك قد يصطدم ذات يوم بمرارة الواقع.

٣,٠٠ خدمة العلومات، ٨,٠٠ القرآن الكريم، ٨,٠٥ بين وبنيا، ٨,١٥ أفلام كرتون، ٩,١٥ برنامج للاطفال، ٤٥ . ٩ المسلسل العربي وقلوب دافئة، ٢٠ . ٢٠ فيلم وثائقي، ١١ . ٢٠ برنامج وصحتك بالدنيا، (اعادة)، ١٢,٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٤,٠٠ اضواء على كأس الخليج، ٤,١٥ مُواراة بين فريقي الكويت والامارات، ١٠٠٠ اضواء على المباراة، ١٦,١٠ السلسل العربي، ١٧,٠٠ موجز

العربي «مؤامرة» ٢ موجرُ الاخبار، ٥٠ . ٢٠ تتمة الفيام العربي، ٢١,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٣٥ العربي برنامج مشوار، ٢٢,٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٢٥ مساء الخيريا عرب (أعادة)، ١,١٥ القران الكريم، ١,٢٠

* توقيت غرينيتش ١٠٠٠٠ فيديو كليب، ٢٠٠٠٠ المطبخ العالمي، ١١٠٠٠ روزا، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٣,٠٠ أولاد الحي، ١٢,٢٠ موسيقى غربية، ١٤,٠٠ أغاني العذاب، ١٦,٠٠ يا هلا، ١٦,٣٠ سماع قشاع، ١٧.٠٠ صارت الساعة ٨، ١٧.٢٠ الميزون، ١٨,٣٠ استرلينا، ١٩.٣٠ نادي النوادي، ٢١.٢٠ موسيقي غربية.

الأخبار، ٥-٧٠ برنامج الطاقة والنفط ٧٣٠٠ برنامج وبالتقي، ١٨,٠٠ نشرة الاخبار، ١٨٥٠ القيلم

٦,٤٥ صباح الخيريا معسر، ٢٠٠٠ كارتون دكابتن ملجده، ١٠٠١٧ أغاني للأطفال، ١٠٥٥ مباح المسلسل العربي، ٢٠,٠٠ أغاني فيديو كليب، ١١,٤٠ أكانت بكل اللغات، ٢٠,٠٠ عناوين الأخبار، ٢,٠٠ الف ليلة وليلة، ٢٠,٠٠ برنامج الماني وأغاني، ١,٢٠ برنامج الصباري، ١,٥٠ أغنية، ١,٠٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الآخبارية، ٢,١٥ لك ولاسرتك، ٢,٢٠ موعد مع الشهرة، ٢,٠٠ الغيلم العربي، ٠٠٠، النشرة الاضبارية، ١٥،٥ أرابيسك، ٢٠،٥ اغتية، ٢٥،٥ فوازير، ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ٢٠٠٢ من هني الاسلام، ٦,٤٥ لسه فناكر، ٧,١٥ السلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ نودم، ١٠,٠٠ الفيلم العربي، ١١,٠٠ النشسرة الاخبارية، ١١,١٥ قنانون من مصر، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠.٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ بورتريه، ٢,١٥ غيلم عربي، ١٤,٤٥ لبنهالات بينية وآذان الفهر،

٠٠,٥٠ المسلسل الديني، ١٠٠٠ كارتون واغاني للأطفال.

+ توقعت القاهرة

٧٠٠٠ موجز الاخبار، ٧٠٠٠ بانوراما، ٨,٠٠ الأخبار، ٨,٢٠ تايم أوت، ٩,٠٠ الأهبار، ٩,٠٠ عالم الخد (إعادة)، ١٠.٠٠ دنيوز بسك، (برنامج إخباري)، ١٢٠٠٠ الاشبار، ١٢,١٥ حول العالم (اعادة)، ١٢.١٠ الاخبار، ١٢,١٥ عقول العالم (اعادة)، ١٢.٠٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ١٤.٣٠ عالم السفر، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ١٥ ١٥ بانوراما (اعادة)، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ أفلام ٢٦ (اعادة)، ٠٠٠٠٠ والعالم اليوم، (برنامج إخباري)، ١٩٠٠٠ موجز الاخبار، ١٩٠٠٠ بانوراما (إعادة)، ١٠٠٠. الأشبار، ٢٠,٠٠ تايم أوت، ١١,٠٠ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ تقرير عالمي، ٢٢.١٠ الأشبار، ٢٣.١٠ السهرة الاخبارية. . . , ٢٤ منيوز رووم، (برنامج أخباري)، ٢,٠٠ موجز الأخبار، ٢,٠٥ بانوراما، ٢,٠٠ «أخبار اليوم، (برنامج إخباري).

* توقيت غرينيتش

Desperate ۲٫۰۰، Tom Brown's School Days ۱٬۲۰ فِتَرَةُ بِينِيةً ١٫٠٠ Justice منقة مع امرأة، ٢٠٠٠ Lisa مراة، ٨,٠٠٠ A Black Veil For Lisa مراة، ١٦٠٠ شاطئ الرح، ۱۰٫۰۰ اربع بنات وضابط. ۱۲٫۰۰ المنظم ۱۴٫۰۰ Dadah is Dead 2 التربيات، ۱۲٫۰۰ برامج سينمائية، ۱۲٫۰۰ الحظ السعيد، ۱۲٫۰۰ کلمة السر، ۱۲٫۰۰ The Hurricane Andrew ۲۱٫۰۰

توقیت غرینیتش.

٦,٠٠ الطوق والاسورة (شبريهان، عزت العلايلي)، ٨,١٠ ما وراء الشباشية. ٨,٢٠ امرأة واحدة لإ تكلي (يسرا، أحمد زكي)، ١٠,٠٠ لا أنام (فاتن حمامة، عمر الشريف)، ١٢,٥٠ الاتلام الجبيدة، ١٢,٠٠ الزيكاتي (صابرين، عزيزة راشد)، ١٤,٢٥ الحب كند (صباح، صلاح نو الفقار)، ١٦,٢٠ الاعلام العشرة الأول، ١٦,٥٠ رجل ضد القانون (ميرفت أمين، محمود باسين)، ١٩,٠٠ القاهرة منورة بنعليها، ١٩,٤٠ بدرية في روما (سميرة توفيق)، ٢١,١٠ لقامات على أوريت: برهان علوية، ١,١٠٠ الباشا (الحد زكي، محمود حميدة)، ٥٠,٠٠ أقوى من الحب (شادية، مديحة يسري)، ٢٠٠٥ النبابة تنظب البراحة (سماح أنور، سمير صبري)، ٢,٥٠ ما كانش على البال (راقية ابراهيم، كمال الشناوي).

٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٣٠ مساء الخير أوريت، ١٠,٠٠ برنامج على الهواء، ١١,٣٠ برنامج وثانقي-- بحار الحرير، ١٢,١٥ فاصل غناني، ٢٠,٢٠ مسلسل عربي ووكسبنا القضية، (الحلقة الاولي)، ١٣,٦٠ برنامج فينيو كليب، ١٤,٠٠ مسلسل منبلج ،احلام كلاونيا،، ١٥,٠٠ برنامج ننيا الجمال ... لحود، ١٥,٣٠ حقلة غنائية، ١٦,٢٠ مسلسل عربي وسفر ومعطات، ١٧,٣٠ برنامج صالون - عبدالله الجفري، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ مسلسل مشارع الكسليك، ٢١,٠٠ برنامج مساحة حرة، . ٢٢.٢٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢,٤٥ فماصل غنائي، ٢٢,٠٠ برنامج بنيا الجمال - بابو لصوف، ٢٢,٢٠ مسلسل عربي اسفر ومنطات، ٢٠,٠ برنامج فيديو كليب، ١,٠٠ برنامج مالون - عبدالك الجفري، ٢٠٠٠ مسلسل مشارع الكسليك، ٣٠٠٠ الختاج.

* توقیت غربنیتش



أريون خراجات لاون فساوة

ا پنونر عن وروسا صنطح ۱۴۶ ه بركون نورك سنان البطاق يوريودنيد، وراس عسي الاهد. الإيونوت التي فلاستنف بلوغ**ومين**ة ہے ہو سے رسال شہر تھی تھی ارا برندر دانو الدراني (شعور

الوکولوس خسن – سؤسی ۱۳۰۴ پید**ولی** بر سبران بدرج ورد المعالمة الردار سنتسر شاسي فارتيقه إلافوقه اللي راسندر بالنوس المنطقة ال<mark>تواه</mark>م مانت بدريدن سارد **شو<u>ه د</u> (**13 الحروبر والدسوامي المستوبة فعسقه عياس وسندر والمستنص فبالعثوبيل الا م إنسار وسعد غيده عبيده المشالة

المراوو سرخوا المطلقة والما يسير سرسوس تعره المراب سوسسوس هي العجيد المراء عبدر سوليع سكولا ^{رايد} وورحسن سي **شوالله** مرسيد - سننوس المؤلا واسلفلو

أطرعت ستستنق سعو تعتفلا ١٣٠ سحاسسيان الفار وتلفيتها سيد يسدسن جبولتي دو المام الم المستني مرينت تنسن المستن المغطين

وسفدر ورسيس ي الملاقي علمه

المحاصيف المستنف يغ فلعنى مثانة

الصويرق

الدوري المصري لكرة القدم

🗖 القامرة –

الالومنيوم والزمآلك.

من علاءً موسى:

■ تفاقم الشغب في الدوري

المستصسري لكرة القسدم ووصيلت

نروتها اول من امس على ملعب

نجع حصادي في مباراة

عنيما احتسب الحكم عبدالحميد

رضوان ركلة جبزاء ضند جبسأل

السبيد مندافع الالومتيبوم في الدف ... قــة الاولى من الوقت

المحتسب بدل الضائع بعدما

لمسست الكرة بده داخل منطقة

الجسزاء. واعستسرض لاعسسو

الالومنيوم بشكل جسماعي

وحاولوا الأعتسداء على الحكم

الذي تغاضى قبل عشرين بقيقة

عن لمسة يد ضد طارق مصطفى

محدافع الرمالك داخل منطقة

جِرْائهٌ. وتدخلت الشرطة للنفاع

كان الفريقان متعادلين (١/١)

السيادس على التسوالي في ٦ مباريات وهو الوصيد الذي لم

بفرط في اي نقطة واحتل المركز

ويلتقى في الاسكندرية اليوم

فستريقسا الاهلي والكروم في

مباراتهما المؤجلة وكلاهما حقق

الفور في المرحلة الأخيرة. فأنَّ

الاهلى على استوان (١/صيفير)

والكروم على المنصَّورة (٢/٣).

ويغيب الهداف حسنام حسن عن

الاهلى لوقفه داخليا بعد المشكلة

الني آثارها مع زميك وليد صيلاح

وغي ادبس ابابا احتاز منتخب

مصر لَلشياب دون ١٩ عاماً عقبة

اثبوسا في التصنفيات المؤهلة

للبطولة الآفريقية. ثمان منتخب

مصر فاز ذهاباً (٥/صفر) واعتقد

لأعبوه أن الأياب تجمييل حاصل.

لكنهم خسروا (صفر/ه) فاحتكم

الفريقان الى ركلات الترجيح وهاز

الدين في مباراة اسوان،

المصريون (١/٢).

میلیغینی بطل

الثالث ولُّه \$ مباريات مؤجلة.



تسورك قائد دورتموند - الى اليسار - يحاول التسجيل، وحارس بايرن كان يعمد الكرة. (رويتر)

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم

🗷 روما، لندن، مدريد، بون، باريس، لاهاي

امام يوفنتوس بطل اوروبا (صنفـر/٢) على ملعب بيللي البي في تورينو (شمال ايطاليا) في أَحْـتُـتُـآم المُّرِحَاةُ السَّادِسِةِ مِنْ بِطُولِةُ ايطاليا لكرة القدم مساء اول من امس الاحد. وسجل البوغوسلافي فلاديمير يوغوفيتش والفرنسي زين الدين ريدان الهدفسين في الدقيقتين الـ٤٠ والـ٦٢. وانفرد يوفئتوس بصدارة الترتيب بغارق نقطة واحدة عن ميلان (١٣ مقابل ١٢) في حين تراجع انتر الى المركز

🗷 السسوطان ١٩٢١- ١٦ ،

انبود النافع النوجع عنار

🗷 الاسد (۱۳ ۷-۱۳ سامارور

المتحسسادة لمسسوال إالدلا

المؤهلات الللاية أنشفك

🖪 السعـــــــواء ۱۳۲۱.

سستحسر وضك اللمز

تتقود بعطك كالبلاغيرسون

🖩 تغييران ۱۹۳۱ - ۱۳۶۱

والمكانة المطلوبين والسنطا

🗷 النفسيقسيرب(١١٠ ١١٠)

ستنحقق رغبتك فريدار

تفرحاح الحيرا بعد فوأ بعز

🛎 القسوس (۲۶ ۱۱ - ۱۹۰۱).

الرجهة الوصدة الفريس

فننشأ وغدكل الصعادوفية

🖩 الجدي (۲۲ ۱۹-۱۹ از..

تلابطلاق بجرية.

س عب تقبل واسلاد از ب

■ النشو ۱۰۱ آ ۱۰۸۸ تم

نذى تسمعها والايةوتانة

فينز فسيامح بار أطلع إدفارا

🗖 الصوت به ۱۱ را - ۱۲ الایدر

العيال لحجاله مثلة فانعد

الماسية المستر العربي المام

. برا مشرة الأهمان ^{و دو}

مان المان الما المان ال

سود مصرارة الواقع

غوب سائفنة ، ٣٠ × نيد يُدنني ٢٠ ١٠ برنو إسطان

وران بالمسلم. القبلي درواه تتمة عبد نعربي والمواقعات

لَحْيَجَ الْعَاشِي ﴿ ﴿ لَا لَذِنْ اللَّهِ كُلَّكُ وَلِيمَا * الْمُعَلِّمُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ

و، ٢٠٠٧ كارتون كارتون المداد الما المالية

فيعيوكليد و الكان كرالات الأعلام

١١ النفسرة الإضبالية و ١٠ تالين مر مصراً الم

سريد مسيدي . ۱۹۰۱ بورشونه ۱۹۰۱ نيند عرسي دو ۱ انتيالات بياونده ۱۹۰۱ بورشونه ۱۹۰۱ نيند عرسي

والله المنافق و من المنافق و المناف

ده (برينامج إخباري) ما الاحسار البالينالة المالينالة ا

بالوراف والمعدد و الاحداد المالية الم وه وه بالورات وبعدة .

سوي المولد المو

Tom Brown's School Days

A Black Veil For Lisa 77.

عصان، عزت العالميني أسار بما ندا، التساشة ، و الها عليه المها . * * الله المام المان حصامة ، عمر الشويف أوراق الفادات . * و المام المان حصامة ، عمر الشويف أوراق الفادات . * و مع وود ال

مدم وفائن حصامه عمر الشريف المراد الالقال المنظل ا

ع مسلسل منهنج و مناه كلاونياء براه الله

مستند متعنج وحلاد کلاوتیان به ۱۲ بونایج ۱ ۱۳۰ مستند عدیم دسفر ومنطاق به ۱۲ بونایج

ريم مسلمون عربي وسفر ومصد ويد و مسلمون عربي مسارع الكسليك، هواند و و مسلمان مسارع وينامولت

ر دع رجع فساعت عاشي محمد عملی محمدان ۲۰۰۰ برنامج نیندو کلید همکستین ۲۰۰۰ تفتاه

والقاتون اعيونت المين مصود بالسينان

The Dadah is Dead 2 v

ههر د آر بیسند. ۲۰ د عین ده د موانع آ موريد الشوة الاستان المدين المارية المارية الاستان المدين المارية المارية الاستان المارية المارية

تون وانفائني للأطفال

٣- ١٤/١٤ حافظ

هه نعد کشیر من

ارلوغمات مز جست

وإعباشت إنى تعف

للعبسول القارع س

. دی. اصومیکی سرف

نقشه ۲۶٬۳۰ بردمج وذخي

المعبور مؤاتبة للمصول عرادر المعاددات

بالأحباط وآلباس

الثالث وله ١١ نقطة. وحقق ميلان فوزأ سهمًا هو بحاجة اليه المنصو النشائج الضبعبيفة على الصبعبيدين المحلي والاوروبي، على نابولي (١/٣). وأثبت مهاجم ميلان الليبيري جورج ويا انه هداف من طراز فريد ويستطيع تبديل نتعجة أي مباراة من خلال تسجيل هنفي فريقه الاولين ِ (٩٠ و٩٨) قبل ان يسجل نابولي هدفه الوجيد بواسطة مدافعه البرازيلي أنثره كروز (٦١). واستفاد روبرتو باصبوأ من أصابة صانع الالعاب المونتينيغري ديان سافيسيفيتش ليثبت هو بدوره أنه لم ينته كما أكد اكثر من ومرة بعدما استبعده محرب الفريق الاوروغسوياني اوسكار واشتطن تاباريز عن المِباريات الاخيرة، وسجل هدف ميلان الثالث

وانغسرد ويا بصدارة ترتيب الهدافين أبرصييد ٧ اهداف بليه مهاجم فيتشبينزا الاوروغوباني اوتيرو واينزاغي (اتلانتا) ولكل مُعَلَّهُما ٥ أهداف. أ وفاز بياتشينزا، الذي الحق في المرحلة

السابقة اول شريمة بيوفنتوس هذا الموسم أعلى ريجيانا (٢/صفر) بتوقيع بسكوالي اويزو (۲۲ و۷۰) واوزيديو دي ضرائشيسكو (۸۷)، وفسورنتینا حامل کاس ایطالیا علی تضيفه بولونيا (٢/صفر) سجلهما إلارجنتيني غابرييل باتيستوتا (٤٣) وساندرو كويس (٨٠)، ولاتسيو روما على كالياري أُ١/١)، سَجِلُ للْقَائِرُ الْتَشْيِكِي بِاقِلْ نَنْفِيدُ (٢٣) أوجيوسيبي سينيوري (٥٠)، وللخاسر بْجِياكومو بلانشيللي (٧٧).

وصعق بيروجيا مستضيفه بارما يهدفين بُبكرين سُجِلهُمَّا فيدريكُو جيونتي (٢١) الكارمين غاوتيري (٢٤) قبل أن يسجل له لاعب بعبدوريا السابق انريكو كييرا شدف حفظ ماء الوجه في النقيقة الإخبرة. وفار سميدوريا على اتالانتا (٢/صغر)

جَلهُ مَا فُيُنَّتُ شَنْرُو اياكوبينو (١١) والارجنتيني خوان فيرون (٢٨)، وفيرونا على رُوسا (١/٢)، سبجل للفيائر جيبونتيا (٢٩) وبيبرلويجي اورلانديني (٧٨)، وللخاسر ماركو أَبِل فيكيو (٥١). وتعادلُ اوبينيزي الذي يلعب ي صفوفه المصري حازم امام مع فيتشيئزا (١/١). سجل للاول بأولو بوجي (٧٠)، وللثاني دانبيرو مايني (۸۹). وهنا ترتيب فرق الصدارة:

١- بوفنتوس ١٢ نقطة ۲- میلان ۱۲ ٣- انتر ميلان ١١ ۲۶- بارما ۱۰ ه روما ۱۰.

معرين عنشي، در الله تقرير عاشي، (۱۳۰ الاعجاد) (۱۶ م معرين عنشي، در الله تقرير عاشي، (۱۳۰ ماروالد) (۱۶ م مرتاعج الحنياري)، (۱۳ مارها الاعسان (۱۳ ماروالد) (۱۶ ماروالد) ولقن نيوكاسل ضيفه مانشستر يونايتد إلى اللقب نرساً قاسياً في فنون اللعبة عندما لجِمِحقه (٥/صفر) في الصباراة التي اقدمت على Borricane Andrew Dadah is Dead ...

فِلِعبِ سانت جيمسٌ باركُ أمام ٣٦ الف متفرج فِسَنَ المرحلة العاشرة من بطولة انكلتر. - وانفرد نبوك اسل بالتسالي في الصندارة أرصيد ٢٤ نقطة بفارق ٣ نقاط عن كل من ارسنال وويمبلدون شم ليفربول (٢٠ نقطة) لكن لإنسير يعلك مباراة مع جاره ايفرتون كانت مُِقَرِرةَ اول من امس وتأجلت بسبب الإمطار المُعزيرة النّي شطلت في الايام الاخيرة. وسنجل الاهداف بيكوك (١٣) والفرن، لَجْ يِنُولَا (٣٠) وفسربيناند (٣٣) وشبيرر (٧٥)

﴿البلجيكي البير (٨٣). أ وثأر نيوكتآسل بالتسالي لخسسارته امسام إنسستر يونايند (صفر/؛) في الدرع الخيرية على ملعب ويمسبلي في ١٠ أب (اغسسطس) اليوان الأولى المراقعين المستاد العلمية المستاد المست الماضي قبل أسبوع واحد من انطلاق الموسم

أر والفنوز هو ايضناً الاول لنيبوكناسل على مانشستر في سبع دباريات جمعت بينهما منذ إلى صعد الأول التي المرجة المستارة قبل ثلاث

سنوات. والحسارة هي الاولى لمانشستر هذا الموسم، علماً بانه كان الفريق الوحيد الذي لم - أ ف ب - تعرض اللثر ميلان لأول خسارة له يخسَّرُ بعد. كما انها الخسيارة الأقسى هذا الموسم في مختلف المسابقات بسقوطه لمانشىستىر منذ ١٦ عاماً عندما سقط اماه اببسبويتش تاون (صفر/٦) وبالتحديد في الْأُول مِنْ أَذَارَ (مَارَسُ) ١٩٨٠. وَكَأَنْتِ آخَـرُ مَرَةً بخل مرمى مانشستر خمسة اهداف في ٢٣ ایلول (سبتمبر) ۱۹۸۹ علی ارضه امام جاره مانشستر سيتي (١/٥).

وكان اختيار مدرب نيوكاسل كيفن كيغان الجناح الفرنسى دافيد جينولا مكان الايرلندي كيث غيليسبي في محله لانه كان احد نجوم المباراة وسبجل هدفأ رائعاً، لكن افضل لاعب كنان رَسيله الن شبيرر أغلى لاعب في العبالم والذي يرشبخه النقاد لنيل جائزة افضل لاعب في اوروبا التي تمنحسها محلة مفرانس فوتبول، الفرنسية المتخصصة في كرة القدم. وقد سجل شيرر هدفا وكان وراء تسجيل اثنين اخرين، وبعد فترة جس نبض دامت نحو عشر دقائق بدا نيوكاسل يغرض سيطرته التدريجية على المباراة. ولن تكون النقيقة ١٣ نُكْرى طيبة لمانشستر لأن مدافع تيوكاسل دارن ببكوك استغل معمعة داخل المنطقة ليسجل الهندف الاول. وقند سندد بيكوك الكرة وسنط اربعة مدافعين من مانشستر وحاول الايرلندي ها بعلما احتيارت حط المرمى بسنتيمترات. وعبثاً حاول لاعبو مانشستر الإعتراض على صبحة الهدف.

وارتفعت معنويات لاعبي نيوكاسل الذي احسرز اللقب للمسرة الأخسيرة غمام ١٩٢٧. وفي الدقيقة الـ ٣٠ تخلص حينولا من مراقبة غاري نيفيل واستدار على نفسه قبل أن يطلق كرة قُوية استقرت في اعلى شباك الصارس الدنماركي بيتر شمايكل.

وحاول مانشستر يونايند تقليص الفارق في مطلع الشوط الثاني وسنحت فرصة امام قَـَائدهِ الْفَرِنسَيِ اربِك كَـانتونا الذِّي لم بِكنْ موفقاً، لكن الحارس التشيكي باقل سرنيتشيك كان له بالمرصاد. وعزز لس فرييناند النتيجة عندما تطاول لكرة راسية بتمريرة من بيتر بيردزلي فأرتطمت بالعارضة وتهادت داخل الشباك (٦٣).

وتعمد كانتونا قائد مانشستر الخشونة اكثر من مرة ضد البير وبيردرلي فنال بطاقة صفراء. ولم تنفع النبديلات الشلائة التي اجراها مدرب مانشستر اليكس فيرغوسون في تغيير النتيجة. وقام نيوكاسل بما يحلو له بعدما اطمأن

الى التتبجة وبدا لاعبوه باستعراض مهاراتهم الفَردية. وَفِي الدقيقةُ الـ٧٥ سند بيردرلي كرةُ قوية صدها شمايكل وتهيات امام فرديناند المتربص على بعد ثلاثة امتار فسندها بدوره لكن شمايكل تالق في التصدي لها ليتابعها شيرر داخَل المرمّى مُسجِلاً هنَّفه السَّابِعُ هٰذَا الموسم. وقبل نهاية المباراة بست بقائق لمح البير الحارس شمايكل خارج مرماه فسند كرة قُوسْية الوب، من قوقه ليلَّحق بمانشستر

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ۱- نیوکاسل ۲۶ من ۱۰ مباریات ۲- ارسىئال ۲۱ من ۱۰ ٣- ويميلدون ٢١ من ١٠ ٤- ليفربول ٢٠ من ٩ ٥- مأنشستر يونآيند ١٩ من ١٠.

وقساد البسرازيليسان الدوليسان رونالدو وجوفاني فريقهما برشلونة آلى فور ساحق على لوغرونيس (٨/صفر) وسجّل كلّ منهماً هدفين في المباراة التي اقيعت على ملعب نوكامُب أمَّام ٩٠ الف متفرج ضعن المرحلة الثَّامِنة مِن بطولة اسبانيا.

وسبحل رونالدو هدفيه في الدقيقتين الـ11 واله٨٧ من ركلة جزاء، وجوفاني في الدَّقيقتين الـ٣٠ والـ٤٣ بعنما سجل البلغاري خربستو سنويتشكوف هدفين أيضاً (٢٢ و٥٥) ومدافع لوغرونيس كلوتيت (٧٨ خطا في مرمى فريقه) و الارجنتيني خوان انطونيو بيتزي (٨٣). وَيْمِكُ بِرِشْلُونَةُ ٢٠ نَقَطَّةً مُقَابِلٌ ١٨ لَكل مِن

ريال مدريد وديبورتيفو لاكورونا. وابتعد رونالدو في صيدارة الهدافين برصيد ٩ اهداف بفارق ٣ اهداف عن الكرواتي دافور سوكر. وكان رونالدو سجل هدفين الاحد الماضي في مرمى كومبوستيلا وثلاثة اهداف مع منتَحَبِّ بلادة ضد أيتوانيا في منتصف

التقليدي ريال مدريد الذي اكتسح ضيفه ريال سوسييداد (١/٦) السبت. وتعبرض اللتبيكو مبدريد بطل الدورى والكآس لخسارته الثالثة هذا الموسم بسقوطة

أمام مستضيفه فالنسيا (٣/١). سَجُلُ للفَّائِزَ بوياتوس (٤٠) والكرواتي ايون فلاوفسيتش (٥٥) ولوبيز (٩٠) وللخاسر الارجنتيني خوان أدو أردو السنايدر (٨٨). وقار بينيس على رايو فالبكانو بثلاثة اهداف حملت تواقبيع النيجيري جورج فينيدي (٢٩) وبيير (٧٥) والفونسو (٦٩).

وتعادل سلتا فيغو مع راسينغ سانتاندر (١/١). سجل للاول الفارو (٢٠ من ركلة جرزاء) وللثاني فيلابونا (٧٣). وسجل ٣٤ هدفأ في هُذَه المُرْحَلَّة النِّي افْتَتَحَتْ امس السبت بستُّ مباريات، ٢٣ منها باقدام ورؤوس المحترفين

> وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- برشلونة ٢٠ نقطة

۲– ریال منرید ۱۸ ٣- لاكورونا ١٨ ٤- بيئيس ١٧ ٥- بلد الوليد ١٤.

تعسائل بايرن ميونيخ مع بوروسيا دروتموند سلباً في المباراة التي اقيمت على ملعب ميونيخ الاولمبي أمام ٦٥ الَّف متقرح في احتتام المرحلة الحابية عشرة من يطولةً الصانياً. وفشل بايرن سيونيخ بالتالي في انتزاع الصدارة من شنوتغارت الذي تعادلٌ مع مستضيفه باير ليفركوزن بالنتيجة ذانهآ

ورفع بايرن رصيده الى ٢٤ نقطة واستعاد المركز الثاني بفارق الإهداف عن المتصدر، وبات رصيد دورتموند ٢٠ نقطة وصعد الى المركز الرابع.

وكان نجم المباراة من دون منازع حارس بوروسيها دورتموند ستبيفان كلوس الذي تصدى لكرات شول وكلينسمان (٣ مرات) وفيتيتشيكٌ . كما أصاب شول العارضة في الشوط الأول. ولم يشكل دورتموند خطورة على مرمى بايرن ولعب مدافعاً فترات طويلة.

وهنا ترتبب فرق الصدارة: ١- شتوتغارت ٢٤ نقطة ۲- بایرن میونیخ ۲۴ ٣- ليغركوزن ٢٢ ٤- بورتموند ٢٠

٥- فيردر بريمن ١٩.

فرنسا

وتعادل باريس سان جرمان المتصحر واوكسير حامل اللقب (١/١) في المباراة التي اقيمت على ملعب بارك دي برنس الباريسي في حضور ٣٩٨٥° متفرجاً في اختتام المرحلة

وسجل كويه (٣٦) هُدف سانُ جرمان الذي سيطر على اللقاء وبقي متقدما حتى الدقيقة الد ٩٠ الى أن ارتكب لاعتب كنوبوس خطأ في المنطقة المحرمة فمنح الحكم الضيف ركلة جِزاء حولها سيبيرسكيّ الى هدف انقذ فريقه من الخسارة.

وكان موناكو المستقيد الاكبر من هذه المرحلة بفوره على نيس (١/٤) السبت فصار ثانياً فيما تراجع اوكسير الى المركز الثالث. وهنا ترتيب فرق الصدارة ١- سان جرمان ٢٦ نقطة

۲- موناکو ۲۳ ۳- اوکسیر ۲۲ ٤- باستيا ٢١

۵- ليل ۲۰. هولندا

وانتبزع ايندهوفن صبدارة بطولة هولندا بسحقه ضيفه فيينورد المتصدر السابق (٢/٧) في ختام المرحلة الحادية عشرة. ً وجاءت ردة فعل لاعبي ايندهوفن في محلها عد خسيارتهم اميام بران الذروجي المبغمور (٢/١) في ذهاب الدور الثاني من كاس الكؤوس الأوروبية الخميس الماضي.

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- ايندهوفن ٢٤ نقطة ۲- فیینورد ۲۳ ٣- بوتنشيم ٢١ ۱- انشکنده ۲۱

۵- فینس ۱۸.

من ركلة الجسراء. والفسور عو عبدالناصر ايضنأ للضرب من عن الحكم وحصايته واشتعلت اصابة النمسوي كينيفادنر تحرمه لمشاركة في رالي الامارات الصحراوي

معسركية ضيارية بين الشيرطة

ولاعببي ومسدربي الالومنيسوم.

واصبيب اربعثة من لاعسبي

الالومنيوم بجروح وكدمات ونقل

اللاعبان أشرف معدوح واحمد

ابراهيم الى المستشفى للعلاج.

وتدفقت الجماهير الغاضبة الى

أرض الملعب وأضطر رجسال

الشرطة الى الاستعانة بالاحتباط

مز قوات الامن الموجودة خبارج

الطعب. وبعد شغب استب ١٣

دقدقة استؤنفت المباراة، وسجل

مــمد صبيري هُدُفّاً من ركلةً الجيزاء ليفوز الزمالك (١/٢)،

واكمل ٧ لاعبين من الالومنيوم المسساراة واضطر الحكم الي

اطلاق صفارته معلنا نهاية اللقاء

واحاطبه اكثر من ٥٠ شرطياً...

لكن صدرب الالومنيسوم جسمسال

عبيدالنامسر تمكن من الوصبول

البية وكبال أنه اللكميات تبياعياً

واستقطه على الأرض، وتعرض

النمسوي المخصرم هابنز كينيغادنر عدم اشتراكه في رآلي الاصارات الصنصراوي للدفأع عن لقبه، بسبب الام بعد الحادث الذي تعرض له في رالي استراليا.

وحاول كينيغادنر اجراء تنريبات فى الصحراء التونسية استنسعتدادأ لرائي الامتارات الصحراوي ٩٦ الذِّي سَينطلق من ابو ظبى في ٣٠ الجاري، الا ان الألام حَـالتُ دون استنصراره في الشدريب، ليحلن فسيمنا بعيد عر حاجته ألى المزيد من الراحة.

وقطع نجم الراليات العبربي للوقوف امام بيتر هانسيل. وقال كينيغادنر ان لديه الكثير محصد بن سليم رئيس اللجد المنظمسة لرألي الاسسارات من الاصدقاء في الأمارات العربية المتحدة، وتعنى لعجمد بن سليم الصنجراوي، المشبأرك حاليباً في وجسميع القبائمين على الرالي رالي قطر الدولي سنعيباً للفور النجاح في هذا العام. وأعلنُ عنَّ بلقب بطولة الشسرق الأوسط رغبته في المشاركة برالي العام للرالسات للمرة الثامنة، تدريداته المقبل، وأنه يأسف لعدم اشتراكه لارسنال برقية الى كينيغاننر يتمنى له الشفاء العاجل. هذا العام. كما قال عن النجم

رالي الاصارات الصبحراوي السالغ حِدَا التغلب عليه. طوله ۲۰۰ کلم، ویقام باشراف الاتحاد الدولي لرياضة السيارات (فيا)، اصبح عدد المشتركين ١١٦

متسابقاً ينتُمون لـ ٢٢ دولة. ومع خروج كيني فادنر من المنافسة، تكون الساحة في فئة الدراجات النارية قد خلت للنحم الفرنسي البارز ستيفان بيتر هانسسيل، اذ كمان من المستوقع نشوب منافسة بين البطلين. ومن المتوقع ان يبذل فريق كينيخادنر (كىيە تىي ام) جىم ودا جىبارق

المستوى المطلوب لمنافسته». وأضاف: أطهور بيتر هانسيل في رالي الامارات يصيبني بخيبة املَّ لَعَدَّم استطاعْتَى الأَشْتَرَاك ومنافسته هذا العام، خاصة اننا لا تلتقي في اي رالي أخر سوى

رجال الشرطة. وقام الحكم بتسرير

مُحَضِّر في الشَّرطَّة ضيد المدرب.

كانت المباراة قمة في الاثارة من

بدایشها الی نهایشها، محیطر

الالومييوم في الشيوط الاول

ووصل الى مرمى الرمالك كتيراً

ولكن براعة حسين السيد حارس

المرمى واشرف قاسد قلَّب الدُّفاءَ

حفظت للزسالك بظافية شيجاكية.

وتمكن ايمن منصبور من احبراز

هُدفَ السَّبِقُ للزمالِكُ في الدقيقَةُ

عرضية لصمد صبري. واهدر

اشرف ممدوح مهاجم الأومنيوم

اكثر من فرصة خطيرة لفريقه

وازداد التكافُّو في الشُّوط الثَّاني لكن الإلومنيوم تمكن من التعايل

بهدف لايمن الطحاوي بعد ٦٨

عسقب التهدف شن الرسالك

هجوماً مكثفاً لاحراز الفوز وتمكن

من تحقيقه في الوقت بدل الضائع

بُغْيِقة مِن الخُطأ الوحيد للحارس.

في العيالم، وسيكون من الصبعب

وأضاف كينيخادير الذي فاز سرتين بلقب بطولة العسالم للدراجيات الفارية فشة ٢٥٠ سم٣ (صوتو كروس): «براجة بيتأر هانسیل (یاماها) نمتاز بقود اکبر من دراجاتنا (کیه نی ام) بفارق ٢٠ الى ٣٠ حصاناً، وهذه سيرة اضافية في صالحة على المدي الطويل خلال المراحل المستقيمة في الرالي، الا ان دراجاتنا ستكون افتضل خبلال اجتسبان الكثبيان الرطية، وربصا سيضعنا ذلك في

رالي باريس داكار، مسا يجعل فُرِصَّةً مِنْأَفْسِتِي لِهُ ضَئِيلَةَ لِلْغَايَةِ».

مضرب مصر الدولي

🗇 القناهرة - «الحسيناة» -حقق البرازيلي فرناندو ميليغيني الصصنف ١١٤عالمينا المفاجاة بقوره على الاستبأني البيرتو بيسراسساتيسغي المسرشيح الاول والمصنف ١٨ عاليياً (١/٦، ١/١، ٣/٦) في نهائي بطولة مسصسر الدولية لَكرة المضَرب، وهو اللقب الثاني لمبليغيني منذ احترافه. الاولى (٢/٣) قسبل أن يكس

تقدم ميليغيني في المجموعة بيراسانيغي ارساله مرتين ويفوز بالمجـمـوعـة (٣/٦). واعتـقـد الجميع أن الأسباني سيحرز اللقب بسنهولة لكن السيطرة تصولت لمصلحة العصلاق ميليغيني (١٩١ سنتيمترأ) بفضل صربات أرساله الساحقة في المجموعة الثانية التي فازبها بجدارة (١/٦).

وفاجأ بيراساتيغي منافسه بكسر ارسالة في الشوط الاول من المجموعة الثالثة وتقدم (٢/صفر) لكن صيليغيني استعاد توازنه وفاز بسُنَّة أَشُوُّاط مِنْتَالِية وَفَارُ بالمجموعة (٢/٦).

تنفرد شوتايم بنقل هذا الحدث الرياضي اضافة الى بث حي لباريات الملاكمة بين م ورر و دوشا، أكيتواند و زولگين، توبيت و أنسدوما دبرنامجا خاصاص حيادانم استال الملاكمة محمد على كلاي مايك تابيون وفرانك برونو.

اشترك مع شوتايم اليوم

First بالا بـ Showline ماتش، الا الله ع الا - فاكس د ودولا ع الا ، عنوان الانترنت الموه Mww.showlinearabia.com فِمكِنْكِ النِّمَا مشاهدة شبكة الأوامل باستخدام نغس جهاز الرستقبال "DSTV"

الآن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين





AL HAYAT TUESDAY 22, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12293

الثلثاء ٢٢ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ١٠ جمادي الأخرة ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٢٩٣



0171-371 3717

اتباعاً لموضوع هذه الزاوية أمس عن تهديد دول المنطقة، أكمل اليوم ببعض ما صدر عن الاوركسترا إياها إزاء سورية في الايام الأخيرة. · يو إس نيوز اند ووراد ريبورت، تقول ان اسرائيلَّ تعدُّ نفسها لجولة جديدة من «العمل العسكري المحدود» على الجبهة اللبنانية - السورية بعد انتخابات الرئاسة الأميركية. ومع أن مصدراً اسرائيلياً رفيعاً

بتحنب استعمال كلمة حرب، الا أنه يتحدث عن «عمل محدود» ربما

شمل هجوماً على المواقع الاسرائيلية في الجولان، وإن هذا قد يحدث

بعد الانتخابات الاميركية لأن الرئيس كلينتون سيرد بشدة على أي

«واشنطن تايمز» نشرت مقالاً لـ «خبير» آخر، اسمه يدل على هويته

هو روبرت لوفنبرغ الذي طلع بآراء عجيبة ليس أقلها ان استراتيجية

سورية هي ان ترت العراق، وهو «أغلى عقار» في المشرق، ثم تعمل على

«التقاط» الجولان، ما يجعل سورية تسيطر على المشرق (والكاتب

العجيب يقول أن الدول الغربية تساعد سورية على تنفيذ هذا السيناريو

الكابوس. ولكن أنبَّه القارئ الى استعماله كلمة غريبة في معرض حديثه

عن الجولان هي «التقاط، بدل استرداد، ما يذكّرني بافتتاحية لكاتب

& incentive Travel



- من يدري ان النيل أتى... أو أن له ميعاداً تصدح فيه ويؤذن فيه الفجر

فتنخلع الأفئدة... ويكسو العينين: غمام!!

النيل أتى ثانية!!!

عاد به – سياسياً واقتصادياً - قائده المتند حتى في غضبه *ا* رفض منهزلة القمة الرباعية في واشنطن، رفضه لأن تكون مص نبلية... حتى توقع بعض المطلين السياسيين: أن أميركا لن تتسامح مع رئيس النيل في خروجه عن تأثير ريموت كونتروكها!إ

وعادت بالنيل مجدداً: ما اجمع لثقفو مصرعلى تسميتها . خلال المنجز الثقافي الكبير الذي وقفت وراء قيامه، وتُولت حضانته ورضاعته: سيدة مصر الأولى/ سوزان مبارك وهو: مهرجان القراءة للجميع، ثم مكتبة الأسرة. وقد امتارت مكتبة الأسرة،

بخطة انتشبارها في كل انصاء مصر انطلاقاً من القاهرة، الى الأقاليم، وحتى النجوع... وتوفرت لكل مصري يقرأ: نسخة من جديد هذه المكتبة بسعر رمزي غير مكلف لميزانية مخله .. وكان الهدف الذى انطلقت منه هذه الثيورة الثَّقَاقِية هو: وعي وادراك

و... «على سبيل التقديم» لهذا المنجز الثقافي الحضاري، يتحدث الجندي المرابط الأمين على هيئة الكتاب في مصر/ الدكتور سمير سرحان، المنفذ لهذه الشورة،

- ولأن المعرفة أهم من الثروة، وأهم من القوة في عالمنا المعاصر، وهي الركيرة الأساسية في بناء المجتمعات لمواكبية عنصسر المعلومات.. من هنا كأن مهرجان القراءة للجميع: دلالة على الرغبة الطموحة في تنمية عالم القراءة

وشباباً، ورجالاً، ونساءً! ...

 وكعربي قائم الى «النيل» الأرتوي من مياه ثقافته، كما ارتواء کل زائر من میاهه.. شعرت بهذا الابهار امام الأعداد الهائلة من الكتب الصادرة في سلسلة مكتبة الأسِرة» في فترة زمنية قصيرة جداً، وكأن مصر لم يكن لديها ما تنجزه في الشهور الماضية غير اعبداد وطيع هذه السلسلة التي وقفت شامخة يجانب ما انجزتً مُصِي: سياسياً واقتصابياً، وصناعياً.. حتى مترو الأنفاق!!

ويحدثني صديقي/ الدكتور سمير سرحان – رئيس الهيئة المصرية العامة للكتاب – مشيداً في البدء بالتعاون الرائع مع الهيئة من وزارات: الثقافة، والأعلام، والتسعليم، والادارة المحليسة، والشباب والرياضة.. غيحكى لي عن مولد مكتبة الاسرة عام ١٩٩٤م ضمن فعاليات مهرجان القراءة للجميع، لتصبح آهم فعالية في المهرجان!! ۗ ♦ ♦ ◘

ونحسب أن هذه الالتفائة

التي أعسادت والنيل، الي: وعي وانتماءً وفكر الانسان المصري... تواجه ما فرضه التطور التقنى، وعصر تفجير المعلومات، وسرقة اهتمام الانسان العادي بواسطة الستلايت من منعة وفائدة القراءة التي توفر: عمق تلقى المعلومة.. فكانت التفاتة ضرورية وملحة الى دور الكتاب، حتى أن راعية هذا الانجاز السيعة/ سوزان مبارك، أطلقت عليه مسسمى: «الشورة النقافية م وهو بحقّ : تورة في وجه هذه الفضائيات التي لا تعلَّا عقل المشاهد ووقته بل تقرغهما من التلقي الراسخ للشقافة، وللمعلومة .. فالطرَّح الشَّفافي في هَّذه (الفضائيات) يبدو هَشُ وكرتونياً، ولا يغيد المتلقى الا بالقليل جداً من برامج محدودة

الفضائيات تقيم مهرجانات عرض ومتابعة لمباريات كرة القدم وهي مطلوبة للتسليبة وللمناقست الرياضية أيضاً.. بينما تضفت اضاءات هذه القضائيات - ان لم تغب عن تغطية فعاليات المهرجانات التفافية... الالقطات قصيرة لسد الذريعة فقط، وتحاشى اللوم!

عيدالله الجفرى

لوحات فرنسية في مقهى

🗯 ألقت محصاحث القصاهرة القبض على صاحب مقهى في السيدة زينب يحتفظ باللوحات الاصلية من كتاب «وصف مصر»، ويعلق عددأ منها على جدران الْمُقْسَهَى، كسمسا تم القسبُضُ علَى شخص أخر يبيع العملات الاثرية

سساعد وزير الداخلية لأمن القاهرة لـ «الحياة» ان اللوحيات السبع التي عشر عليها هي الاصليسة التي صسورها فنانون فرنسيون في مصر أثناء الحطُّة الفرنسية، وتم جمعها في كتاب

للسلطان العشماني منشئ ترعة المحمونية وحاشيته، والثانية صبورة لرستول التشار وهو يسلم رسالة الى حاكم الدولة العثمانية، والثالثة لسقير البهرة اثناء تسليم أوراق اعتماده لدى الدولة العثمانية، والرابعة صورة لمجلس العندل وتضنم فناضي اسطتبول وقناضي مكة والقناضين العسكري للدولة والمدعى العبام العبسكري،

يضم رئيس ألشبرطة والحبرس الخاص بقصر الصاكم في مصر، والسادسة لوحة للسلطان عثمان خان غازي، والسابعة منظر طبيسعي. واشتار الى أن كل تلك اللوحاتُ منَّ القرنَ الثَّامَنَ عَشَيرٍ، ومسازالت تحستسفظ ببالوانهسا وقال صاحب المقهى انه ورث

وكان علق عبدأ منها على حبران مـقــهي «وادي النيل» الذي يمتلكه وألقى بعدد اخر منها خلف حهاً: التلفزيون، وقد تم القيض عليه زَاد اللَّواء خُضُر انه تم القيض على شخص أخر يعمل حلاقاً وفي حسورته ٧٥٠ الف عسملة نقسلة

وورقية الرية، كان ينوي بيعها

في مقابل مبالغ مالية كبيرة

اللوحات عن جده الذي كان يعمل

طباحًا في سراي أحد الباشوات،

ولم يكن يعرف ميمتها التاريخية،

العصور الفرعونية والرومانية والعثمانية والاسلامية ولاتقدر

وشغل هذا الاجتياح مؤسسة

بيار وماري كوري الفرنسية التى

ارسلت اختصاصياً الى مؤسسة

بوتانتا لتقديم متصاضرات لمدة

ثلاثة اسابيع للأطباء والعاملين

في مجال الصحة لارشادهم الي

حي كيفية مكافحة هذه العقارب وعلى

الأخص الحنفناظ على النظافية

لتفادي انتشار الحشرات، غذاء

عقاربَ تيتيوس الرئيسي.

عقاربقاتلة

بلدغ العبقبارب يعبود الى لدغية عقربة من نوع تيتيوس، مقابل ه في المئة منذ عَشر سنوات. وبرازيليسا وولاية غسوياس ً وفي حين ان لدغات العقارب الْبْرَازْيْلَيْةَ حَالِياً نُوعَ مِنَ الغُقَّارِبِ بتميير بالشراسة وبلاغية العادية لا تسبب الاالما في مكان الاصابة فان عقارب تبتيوس يمكن أن تقتل صحبتها خصوصاً أذا

جوزیه لویس کوستا من معهد بوتانتا في ساو باولو امس الاحد . أنَّ هذه العِلقِارِبِ هي من نوع وولاية غوياس المجاورة. ويعود تيتيوس سيرولاتوس، وهو نوع يتكون من أنات العقارب فقط التي اصله الى منطقة ميناس غيرباس تتكاثر بطريقة التوالد العذرى اي (وسط شيرق البيرازيل) لكنه تأقلم مع العسيش في المناطق المأهولية الحمل من عير احصاب أو لفاح لانه يتغذى بالحشراتُ. ومن دون تدخل ذكر.

وقال كوستا انّ العقارب تقتل صالياً في البرازيل عدداً من الضحايا أكبر من ذلك الذي تودي به التعانين، وان عدد حالات اللدغ بالعقارب المسجل في سناو باولو ارتفع من ٧٣٨ حالة عام ١٩٨٨ الي، ١٦٠٨ حالات عام ١٩٩٣.

وأضاف أن تسبية عبد لدغات العقارب من نوع تيتيوس يرتفع، اد ان ٢٥ في المُثَّة من الاصبابات

حول

 یفتتح السید هوبیر دولا فورتيل سفير فرنسا في المملكة العربية السعودية

معرض «البساط الطائر» في قاعة المحاضرات في السفارة الفرنسية في الرياض، وذلك مساء اليوم الثلثاء. يضم المعرض لوحات لعشرة غنانين من فرنسا والمغرب والشرق الأقصى،

• اقيمت في مقر المركز الثقافي السوري في باريس، وبدعوة من رئيس جمعية

ويستمر حتى ٢٨ الجاري.

التضامن الفرنسية - العربية لوسيان بيترلان، مائدة مستديرة عنوانها والسياسة العربية لفرنسا في المشرق والمغرب، شارك فيها وزير الخارجية الفرنسي السابق كلود شيسون وبول ماري دولا غورس وهذري سيرفان وفرنان رويوت.

● المهندس لطفى عبدالمجيد أقام حفلة غداء في لندن تكريماً لرئيس الوزراء اللبناني السابق رشيد الصلح حضرها عدد من الأصدقاء بينهم المامي اميل كنعان والزميل باسل عقل والسيد واجد دومأنى.

 يقيم نادى الطائف الأدبى يومي التلثاء والأريعاء في ٢٢ و٢٣ من الشهر الجاري ملتقى للسرد القصصى والرواني في السعودية، تشارك فيه مجموعة من أبرز النقاد والقاصين في المملكة. وأوراق الملتقى هي: العصفورية: المعلومة بوصفها

شخصية سرتية (عيدالله الغذامي)، سربيات القصيدة: سيرة الجنوب (سعد البازعي)، البنية السردية في رواية والموت يمر من هذا، (محمد صالح الشينطي)، القصة بين مجاز اللغة ومجاز الحدث (عالى القرشي)، قراءة البياض تلغى قصة موت أيوب، (سعيد السريحي)، آثار الحوارية في الرواية الملية السعودية (معجب الزهراني).

 لناسبة صدور كتاب هدى أديب الجديد «تحول في الذاكرة •، دعا «النادي الثقافي اللبناني، في باريس الي لقاء مع الشاعرة مسآء غد، الأربعاء، في مميرون دولا

پستضيف مركز العودة الفلسطيني عبدالوهاب

يفضل الاحتفاظ بكلبته الثالثة

على ان يصبح مليونيرا شاب سوري اكتشف مؤخراً وجود ويتكاثر هذا النوع من العقارب كلية ثالثة في خاصرته البسري حالياً في ساو باولو وبرازيلياً بيع هذه الكليَّة مقابلٌ مبلغ مغر

وكان المواطن السوري محمد يخ محمود (٢٩ عاماً) من محافظة الحسكة شمال سورية نهب لمراجعة الطبيب اثر معاناته من أوجباع منفصلية في ظهره فاكتشف الطييب عنيئذ وحبود

كلية ثالثة مع رحالب مستقل، تعمل بشكل طبيعي. واضافت الوكالة ان محمود درفض عبرضياً منفرياً من رائر كُويتي محتاج الى تبديل كلية،

مفضلا الاحتفاظ بهذه الهبة الطبيعية، على أن ديصيح المسيري استاذ الأدب الانكليزي في جامعة عين

يوم غد الاربعاء الساعة السادسة مساء في جامعة (SOAS)Lecture Theatre.

● الدكتور فؤاد مصطفى عزب الخبير السعودي فى ادارة المستشفيات والمدير العام لمستشفى والأطباء المتحدون، في جدة، تلقى الدعوة من الجمعية الكندية لادارة المستشفيات للمشاركة في تطوير برنامج درجة الماجستير في ادارة المستشفيات للعام ٢٠٠٠.

شمس في القاهرة اللقاء محاضرة عن والصهيونية

وإزالة السكان الفلسطينيين، (باللغة الانكليزية) وذلك

● محمد عبدالله المحيا السكرتير التنفيذي لجموعة وأساس، رزق مولوداً ذكراً سماه عبدالله.

• تغادر الفنانة اللبنانية مبشلين خليفة القامرة اليوم الى بيروت بعدما سجلت عدداً من الأعمال

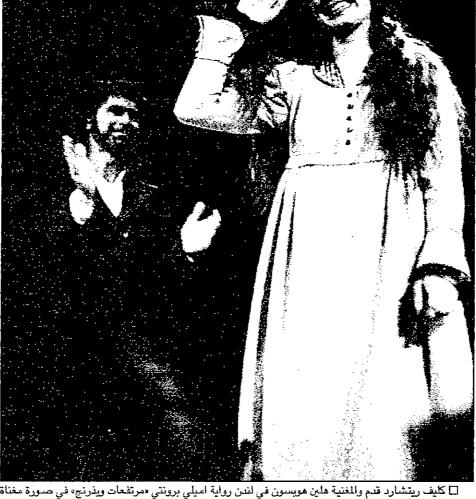
 افتتح في مقر المعهد الثقافي الإيطالي في القاهرة معرض دروما الاثرية الفنان سالفا تورشيري ودروما الحالة، للفنان تانو شيتروني، يستمر المعرضان الى نهاية الشهر الجاري.

● تقيم مكتبة «الديوان» في جنيف، بالاشتراك مع معهد البحوث والدراسات للعالم الثالث وأوروياء معرضاً بعنوان منساء من الاقطار العربية، من انتاج معهد العالم العربي في باريس وتشارك الكاتبة الجرائرية لويرة حنون وشخصيات عربية وسويسرية أخرى في نشاطات المعرض الذي يفتتح في ١٩٩٦/١١/١ الْخامسة والنصف مساء، ّ

العنوان: AL DIWAN, 4 bis rue des Papuis, Geneve.

 تعرض الفنانة التشكيلية العراقية ناجحة نادى، فى كوفة غاليري - لندن، مجموعة من أعمال السيراميك تحتّ عنوان «تأملات بغدادية»، وذلك من يوم غد الأربعاء وحتى ٢٩ الجاري.

● سافر إلى نيويورك السيد نديم صلاح لبابيدى، صاحب ورنيس مجلس إدارة شركة «بأن استياتيك، في لبنان وذلك لحضور مؤتمر يتعلق بتنظيم قوانين شركات السفر والسياحة في العالم.



🗖 كليف ريتشارد قدم والمغنية هلين هوبسون في لندن رواية اميلي برونتي «مرتفعات ويذرنج» في صورة مغناة

'هيرالد تريبيون على رغم الاعباء يستمرصدورهامن باريس

من أرنت خوري:

■ أكد المدير التنفعيني لصحيفة «هيرالد تريبيون، الإمبركية مايكل غيتلر، ان ست في و ارد ، مقرها الواقع حاليا في ضَّاحية نوييه الباريسية الراقية والصبور من مسنة أخرى، ونلك خلافاً لما تربد حول احتمال نقل هذا المقر الى الولامات المتحدة نتسحية ارتفاع كلُّفة اصدار الصحيفة من

العاصمة القرنسية. وقال غيتلر له والحياة، ان الشَّانُعاتِ النِّي تُحدثتِ عنَّ انتقالُ الصحيفة منّ باريس، حيث رأت النور سنة ١٨٨٧، قد يكون مرده الى دراسسة بدء العسمل على اعتدادها بناء لطلب من متحلس ادارة دهيسرالد تريبسيسون، حسول امكانية نقل بعض اقسسام الصحيفة من بأريس، التي باتت مبينة مكلفة حداً للانتاج أباً كان توعيه، وأضياف أن الدراسية المذكورة تهدف الى تفحص كنافة الإمكانات المكنة لخفض الكلفة الانتاجية للصحيفة، بما فيها

امكان نقل بعض اقسامها مثل

قسم المصاسبة او غيره، او ربما

عدم نقل اي شيء والاكتفاء

🗷 طهــران - أ ف ب - قــررت

ايران مواجهة الغزو المتعاظم

للدمية «باربي» والعاب القيديو

الاميركية باطلاق دميتها المحمية

دسياره، والعيابها الخياصية

المتناسسة مع الثقافة الاسلامية

وهكذا نزَّلْت الى الاسسواق

الدمية الايرانية الصنغييرة

السمراء ساره بحجابها

التقليدي (التشادور) لتنافس

دباربي، الأميركية الشقّراء التي لا

تتورع عن الظهور بلباس البحر

ودساره، ليست دمية عادية يل

هي مُكلفَةُ بِأَدَّاء مهمة مقدسة:

ترسيخ قيم الجمهورية الاسلامية

في قلوب الفتيات الصغمرات

ومواجهة «ثقافة باربي،

ويعتبر ماجد قدرى احد

المسؤولين في مركز نشر تقافة

الطفل الذي ابتكر الدميية «سياره»

ان دباربي، المنتشرة بقوة في

ايران على رغم الحظر الاسيركي

وتفرض على فتعاتنا نمطا انثويا

اميركيا بينما الطلوب مناآن

واوضح قـــادري ان لجنبة

خاصة تجتمع بشكل منتظم في وزارة الشقسافة لوضع الاطار

تكون لدينا انماطنا الخاصة،

الاميركية.

او فُسَاتِين السهرة العارية.

كما تعرفها ايران

مُحْتَلِفَةً عَمَا هو متبع حالياً. واوضيح أن هنه الام

ستتضبح عند أنتهاء الدراسة التي بدأ العسمل على اعسدادها قبيل اسبوع تقريباً، وستتضمن

وأشبار الى أنه من الخطأ التكهن بانتقال مقر المتحيفة، وأن الهنف من الدراسية التي لن ينتهي اعدادها قبل أشهر عدةً هو أضفًّاء المزيد من العافية على المسحصيفة، التي يقسر عسد العاملين فيها بتصوالي ٢٥٠

وأوضح غيتلر ان الصحيفة لا تواجَّهُ أي مشكَّلةً تسويق، فلَّديها حوالي ١٩٠ ألف قارئ في العالم من بينهم ٣٣ الف قساري في فرنسا، لكن الشكلة تكمن فيَّ الاعباء الضريبية الكبيرة المترتبة على مجمل كلفة الانتاج نتيجة الانظمة والقوانين المعتمدة في فرنسا.

ومحروف ان ملكية «هيرالد تريبيون، تعود بصورة مشتركة لعملاقي الصحافة الامبركية «نيـــويُورك تايمز» و«واشْنطُن بوست، وتورد على صنفَحاتها عدداً من مقالاتهما.

وان اتصالات جرت بمراكز عدة

في الهند وماليزيا المواجهة الغزو

الثقافي الغربي». ويستعى هذا المركز ايضنا الى

وضع حد العمان الفيديو

الاميركية التي تنخل البلاد بشكل

غير مشروع عبر انزال برامج

بديلة واقل عَنْفًا واكثر نعومة،

تستعيد العاب الإطفال التقليدية

وتابع قسريءان هذه الالعباب

الحديثة تقلقنا خاصة تك

المتطورة التي تخفي رسائل

مثل لعبة التخبئة او حجر.

ليكودي آخر نقلت عنها قبل ايام أن اسرائيل «أعطَّت» مصر سيناء، وكأنه يتحدث عن هدية، بدل أن يقول أن مصر استردت سيناء). حجيروزاليم بوست، تنسب الى البريغادير جنرال اموس جيلاد، رئيس ابداث المخابرات العسكرية الاسرائيلية، قوله أن سورية تستعد لعمل عسكرى. وهو يضيف أن الرئيس الأسد سيلجأ الى الخيار هذا اذا اقتنع بأن الخطوات الدبلوماسية وصلت الى طريق مسدود. واشنطن بوست، تقول ان أركان الادارة منقسمون إزاء الاختيار بين ضرب المنظمات الارهابية، او ضرب الدول التي تحتضنها، وتضيف

ان زعماء الجمهوريين يتهمون الادارة الديمقراطية بأنها «تعامل باحترام لا مبرر له، زعماء الدول المؤيدة للارهاب. ويتوكأ الخبر على تقرير سابق لوزارة الدفاع، ويقول أن وزارة الخارجية حددت خمس دول في الشرق الاوسط تؤيد الارهاب هي ايران والعراق وليبيا وسورية والسودان. وبالنسبة الى سورية فالتهمة ضدها انها لا تزال ترفر اللجأ لمنظمات معارضة فلسطينية وتركية ولبنانية تمارس «الارهاب الدولي»، كـمـا ان المتطرفين الاسلاميين يتدربون في معسكرات في البقاع الذي تسيطر عليه سورية. والحلِّ

الذي يقترحه روبرت ووزانى، الرئيس السابق لوكالة الاستخبارات

المركزية، هو ان تتعامل الولايات المتحدة بفعالية مع ايران وسورية

وعند ذلك تهبط مشكلة الارهاب من كونها خطرة للغاية الى أمر

مرة اخرى، يجب ان يتذكر القارئ ان هذه الاوركسترا لم تعزف لحنها السمج مرة أخرى، الا بعد أن رعمت أسرائيل أن سورية تحشد

من يحشد ضد الآخر؟ طالما أن أنصار اسرائيل المعروفين هبّوا كرجل واحد صد سورية، فالتفسير المنطقي الوحيد هو أن اسرائيل تعدُّ لضرية تستهدف سورية مباشرة أو عن طريق جنوب لبنان، وهي تخلق الاجواء التي تبرر مثل هذه الضربة.

وهذا الكلام لا يعني أن اسرائيل ستنفذ ما تخطط في النجاية، فالتطورات قد تلغي الحاجة الى عملية عسكرية ولكن اسرائيل تشعر اليوم بأنها محاصرة ببلوماسياً ومعزولة، وهي تفضل ان تخرج من هذه العزلة بالحيلة أو الخدعة، ولكن أذا لم تستطع فقد تبحث عن وسيلة تحول الانظار عنها بخلق قضية أخطر من مجرد تعثر مفاوضات

وكانت اسرائيل أعدت الاجواء على مدى اكثر من سنة لتوجيه ضربة الى ايران، بحجة تأييد هذه الارهاب، كان سببها الحقيقي الخوف من سعي ايران للحصول على قدرة نووية. ولكن جاء اغتيال أسحق رابين السنة الماضية، ثم الانتخابات الاسرائيلية هذه السنة، لتلغى الحاجة الى ضرية دعائية بعيدة الدى، مع ان السبب المعلن لا يزال قائماً، وهو سعى أبران للحصول على مفاعلات نووية، من الصين أو روسيا أو أي بلد يقبل بيعها مفاعلات، تقول هي انها للأغراض السلمية وتصرُّ أسرانيل والولايات المتحدة على انها لأغراض عسكرية.

اليوم تلعب اسرائيل السيناريو نفسه، ولكن ضد سورية هذه المرة، ورئيس وزراء اسرائيل يقول انه لا يوجد اي اتفاق خطي مع سورية في شأن الجولان، وهو لن يُلزم نفسه بأي اتفاق شفهي ينكر اصلاً وجوبه. وبما انه يعرف ان الولايات المتحدة نفسها غير مقتنعة بكلامه، فهو يعدّ على ما يبدو لخلق مواجهة خطرة في المنطقة تنسى الاطراف المعنية كلها اسباب الخلاف الاصلى. ونتائياً هو في نزقه وعنصريته وتعاليه يعتقد انه الوحيد الذي يفهم ويخطط، وإن الآخرين أغبى من أن يكشفوا موامراته وخططه. ويبدو أنه لن يتعلُّم الا بثمن باهظ تدفعه المنطقة كلها، بما فيها اسرائيل.

جهاد الخازن

الترازيقي في السراسس للعبيطية

فاعدوصات الماسا عنهصة

أأفت سندرق لإستارشية عي

جرجست فسنرفسيات الأ

حدد سست من طويق

مل نصب إسيال الهنداء

بمزعو نبليد

بم مُستنظف على السيقة أنعي

المتحافية التستان شدوعية

مؤلاتشعي حسب عثي

نتير سوراء تطفيد

أخرجنس أسنست توجأعيق

الخفاظ علاقت عنى تنقبلوها. الأوطر علاقت عنى تنقبلوها.

المعتمدة التسبيرعني الأثناء المعتمد التسبيرعني الأثناء

المراجع في المنطقة الم

اللائر فرام المنا والتحقق والبيعة

'ساره'ايرانية محجبة تواجه الاميركية باربي

. ورد المركسز الايراني بانتساج

ب رمشاكل نفسية خطيرة، للاطفال. وتقوم منظمة التوثيق الثقافي للجمهورية الإسلامية التابعة لوزارة الشقيافية بانتياج العياب الكترونية ايضا تدغدغ الشباعر الوطنية للسكان وتتناول مواضيع مثل الحرب العراقية -الأيرانية (1944 - 1941)

الكترونية تمجد تصرير مدينة خورمشهر واستعابتها من القوات العراقية بعد معارك طاحية. الثقافة عبدالرضا بالبزدار أن هذه الالعاب التي ترجمت آلى العربية

ً واشار قادری الی لعبة فیدیو اميركية نظهر طائرة اميركية مقاتلة من نوع اف - ١١٧ تُقْصِفَ قـواعـد ارهابيـة في دول بينهـا

العباب تصدد اهداقنا استرائيليية واميركية للقصيف. ويشكو قسادري ايضها من الألعاب الخليعة والإباحية، التي تصل الى ايران والتي تتسبب

وانتبجت المنظمية لعيبية واعلن المســـؤول في وزارة

والانكليزية ستعرض الخريف الجاري في معرض أجينتكس، في

عجائب الذهب

■ المنامة – «الحياة» –. افتتح رئيس الوزراء السحريني الشبيخ خليفة بن سلمان أل خليفة أمس معرض دعجائب النهب، في فندق. رويال مسريديان والذي ينظمه سجلس البحرين للترويج والتُسويق. واطلع الشيخ خليفة خلال جولة تفقيبة داخل المعرض على المعروضيات التي صبيغت خصيصاً لاسبوع عجَّأتُ النَّهُبُ البحريني اضافة الى المعروضات

َ - - و ي ذات الطابع التقليدي. كسا أطلع رئيس الوزراء في دولة البحصرين على المصرص الخاص الذي شيارك في محتوياته متحف البحرين الوطنى وأصحاب المقتنيات الضاصية من رجال التجارة والإعمال والذي مثل عدة مسراحل تاريخسيسة تعسود الى حــضــــارتي دلمون وتايلوس الي النصف الأولّ من هذا القرن. من جهته قال ورس التجارة

البحريني رئيس مجلس البحرين للترويج والتسويق السيدعلي صالح الصالح أن هذا العرض يعكس مكانة البحرين كمركز رئيسي للمحوهرات. وضم معرض أسبوع عجائب النهب الذي شغل من المساحة ١٢٠٠ متر مربع صشد فسولات وعدة ود من اللوَّاقَ الطبيعي البحريني من الإصناف المختلفة كاللزلئ البيضاء التي اشتهرت بها البحرين.

معرضأفي البحرين